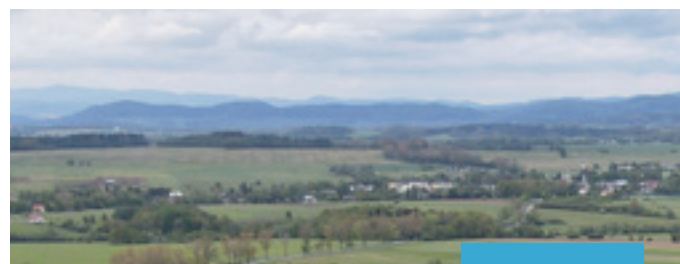




Projekt Ochrony
Przeciwpowodziowej
w Dorzeczu Odry i Wisły



PODRĘCZNIK OPERACYJNY PROJEKTU



Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły

WROCŁAW 2021





Rzeczypospolita Polska Republic of Poland

PAŃSTWOWE GOSPODARSTWO WODNE WODY POLSKIE

KRAJOWY ZARZĄD GOSPODARKI WODNEJ

BIURO KOORDYNACJI PROJEKTU OCHRONY PRZECIWPOWODZIOWEJ DORZECZA ODRY I WISŁY

STATE WATER HOLDING POLISH WATER

NATIONAL WATER MANAGEMENT AUTHORITY

ODRA VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT COORDINATION UNIT

Podręcznik Operacyjny Projektu został zatwierdzony przez Komitet Sterujący Projektu 28 października 2015 r.

Zmiana Nr 1 do Podręcznika Operacyjnego Projektu została zatwierdzona przez Komitet Sterujący Projektu 20 czerwca 2017 r.

Pierwsza aktualizacja Podręcznika Operacyjnego Projektu została zatwierdzona przez Komitet Sterujący Projektu 8 kwietnia 2021 r.

Podręcznik Operacyjny Projektu został zaakceptowany przez Bank Światowy 26 października 2015 r.

Zmiana Nr 1 do Podręcznika Operacyjnego Projektu została zaakceptowana przez Bank Światowy 18 stycznia 2017 r.

Pierwsza aktualizacja Podręcznika Operacyjnego Projektu została zaakceptowana przez Bank Światowy 26 maja 2021 r.

Podręcznik Operacyjny Projektu został zaakceptowany przez Bank Rozwoju Rady Europy 16 czerwca 2016 r.

Zmiana Nr 1 do Podręcznika Operacyjnego Projektu została zaakceptowana przez Bank Rozwoju Rady Europy 16 grudnia 2016 r.

Pierwsza aktualizacja Podręcznika Operacyjnego Projektu została zaakceptowana przez Bank Rozwoju Rady Europy 28 maja 2021 r.

W Projekcie funkcjonują dwa języki komunikowania się: język polski (wewnątrz jednostek i pomiędzy jednostkami), ale również język angielski (w którym podpisana została umowa kredytu i prowadzona jest korespondencja z Bankiem), z uwagi na udział w tym Projekcie i jego systemie wdrażania takich instytucji jak Bank Światowy i Bank Rozwoju Rady Europy. Podręcznik Operacyjny Projektu przygotowany został w związku z tym w obu wersjach językowych.

Należy podkreślić, że przestrzeganie zapisów i procedur zawartych w Podręczniku Operacyjnym Projektu jest niezbędne. Odstępstwa mogły być bowiem uznane przez Bank Światowy, jako naruszenie warunków umowy kredytu.

OPRACOWANIE

Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej
Dorzecza Odry i Wisły

SKŁAD, ŁAMANIE I PROJEKT OKŁADKI

Justyna Kramarz, Studio Grafpa, www.grafpa.pl

grafpa

WROCŁAW 2021

SPIS TREŚCI

SKRÓTY I SKRÓTOWCE	11
---------------------------	----

WPROWADZENIE

1.1. Podręcznik Operacyjny Projektu	17
1.2. Tło Projektu	18
1.3. Dokumenty Projektu	20

CELE PROJEKTU I JEGO BENEFICJENCI

2.1. Cele	23
2.2. Beneficjenci wdrożenia Projektu	23

PROJEKT OCHRONY PRZECIWPOWODZIOWEJ

3.1. Komponent 1: Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry	30
3.2. Komponent 2: Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej	32
3.3. Komponent 3: Ochrona przed powodzią Górnej Wisły	34
3.4. Komponent 4: Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania	35
3.5. Komponent 5: Zarządzanie Projektem i opracowanie dalszych studiów	36
3.6. Szczegółowe tabele kosztów	36

ŚRODOWISKOWE PROCEDURY OCHRONY

4.1. Wymagania Banku Światowego	41
4.1.1. OP / BP 4.01 Ocena środowiskowa	41
4.1.2. OP / BP 4.04 Siedliska przyrodnicze	42
4.1.3. OP / BP 4.11 Zasoby kulturowe	43
4.2. Prawo unijne i prawo krajowe	43
4.3. Oddziaływania środowiskowe	49
4.4. Podsumowanie	50

PROCEDURY DOTYCZĄCE SPRAW SPOŁECZNYCH ORAZ RAMOWE ZASADY POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI NA CELE INWESTYCJI I PRZESIEDLENIA LUDNOŚCI

5.1. Pozyskiwanie gruntów i przesiedlenia ludności	55
5.1.1. Pozyskiwanie nieruchomości i przesiedlenia	55
5.1.2. Podstawowe zasady przyjęte w RPF	56

5.2. Ramy Prawne	58
5.2.1. OP / BP 4.12 Przesiedlenia – wymagania, prawa i obowiązki	58
5.2.2. Wymagania prawa polskiego	60
5.2.2.1. Wymagania ogólne	60
5.2.3. Konsultacje społeczne	61
5.2.4. Procedury odwoławcze	62
5.3. Analiza spójności prawa polskiego i OP 4.12 oraz instrumenty korygujące	63
5.4. Metody wyceny	64
5.4.1. Zasady wyceny	64
5.4.2. Wycena nieruchomości	66
5.4.3. Wycena obiektów niezwiązanych trwale z nieruchomością	66
5.4.4. Wycena nasadzeń i zasiewów	67
5.4.5. Wycena pozostałych składników majątku	67
5.5. Kryteria kwalifikowalności i katalog osób uprawnionych	68
5.5.1. Kwalifikowalność	68
5.5.2. Uprawnienia	70
5.5.3. Matryca działań kompensujących	72
5.6. Opracowanie planów przesiedleń PPNiP/RAP	77
5.6.1. Struktura instytucjonalna i zespół realizacyjny PPNiP/RAP	77
5.6.2. Proces opracowania i zatwierdzania PPNiP/RAP	78
5.6.3. Kryteria i proces przeprowadzania inwentaryzacji nieruchomości	81
5.6.4. Kryteria i proces przeprowadzenia spisu ludności i badań socio-ekonomicznych na potrzeby PPNiP/RAP	82
5.6.5. Konsultacje społeczne	82
5.6.6. Interesariusze	84
5.6.7. Udział społeczny w przygotowaniu i realizacji Projektu	85
5.6.8. Mechanizmy dla skarg i wniosków	86
5.6.9. Monitorowanie i ocena realizacji RAP	87
5.7. Budżet i finansowanie realizacji RAP	89

INNE POLITYKI BANKU I WYMAGANIA

6.1. OP / BP 4.37 Bezpieczeństwo zapór	91
6.2. OP / BP OP7.5 Międzynarodowe drogi wodne	92
6.3. Gender	93
6.4. Udział społeczeństwa	93

REALIZACJA ZAMÓWIEŃ

7.1. Progi przetargowe	97
7.2. Procedury przetargowe	97
7.2.1. Zamówienia na roboty	97
7.2.2. Zamówienia na towary i usługi niekonsultingowe	98
7.2.3. Usługi konsultingowe	99

7.3. Weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy	99
7.3.1. Towary i roboty oraz usługi niekonsultingowe. Progi kwotowe dla przeglądu ex ante oraz przeglądu ex post	100
7.3.2. Usługi konsultingowe	102
7.4. Plan Realizacji Zamówień	103
7.5. Generalne zasady postępowania jednostek przy realizacji zamówień	104
7.5.1. Plan Realizacji Zamówień	104
7.5.2. Dokumenty przetargowe	104
7.5.3. Dokumenty są przekazywane przez BKP jednostkom, które realizują kontrakty w trybie procedury NCB	105
7.5.4. Ogłoszenia o przetargach oraz ich publikacja	106
7.5.5. Wprowadzanie zmian w kontraktach	106
7.5.6. Mechanizm protestów i skarg	107
7.5.7. Zarządzanie kontraktem	108

ZARZĄDZANIE FINANSAMI

8.1. Źródła finansowania	112
8.2. Aplikowanie środków na realizację Projektu z międzynarodowych instytucji finansujących i budżetu państwa	113
8.2.1. MBOiR (BŚ)	114
8.2.2. Bank Rozwoju Rady Europy	115
8.2.3. Środki Funduszu Spójności	115
8.2.4. Środki Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	115
8.2.5. Środki budżetu Państwa	115
8.3. Przepływy finansowe i procedury pozyskiwania środków finansowych	116
8.4. Rozliczanie wydatków ponoszonych przez jednostki wdrażania i sprawozdawczość	123
8.5. Kontrola wewnętrzna	123
8.6. Monitoring kontraktów	124
8.7. Audyt zewnętrzny	124

WDRAŻANIE I PROCEDURY

9.1. Struktura organizacyjna	130
9.1.1. Komitet Sterujący Projektu	130
9.1.2. Komitet Roboczy Projektu	131
9.1.3. Biuro Koordynacji Projektu	131
9.1.4. Jednostki Realizacyjne Projektu	134
9.1.5. Międzynarodowy Panel Ekspertów ds. bezpieczeństwa zapór	135
9.2. Monitoring, Ewaluacja i Raportowanie	135
9.2.1. Monitoring i ewaluacja	135
9.2.2. Raportowanie	136

ZAŁĄCZNIKI	138
Załącznik 1.1. Komponenty Projektu (PL / EN).....	139
Załącznik 5.1. Tabele monitoringu wdrażania PPNiP/LA&RAP – w wersji anglojęzycznej	140
Załącznik 7.1. Plan Realizacji Zamówień / Procurement Plan (PP) – w wersji anglojęzycznej ...	157
Załącznik 8.1. Tabela rocznego planowania wydatków	186
Załącznik 8.2. Wzór rozliczenia miesięcznego jednostek wdrażania	187
Załącznik 8.3. Wzór raportu IFR	188
Załącznik 9.1. Tabela przedstawiającą cele projektu wraz ze wskaźnikami z wartościami bazowymi i bieżącym wykonaniem	203
Załącznik 9.2. Consultations Subprojects Matrix	207



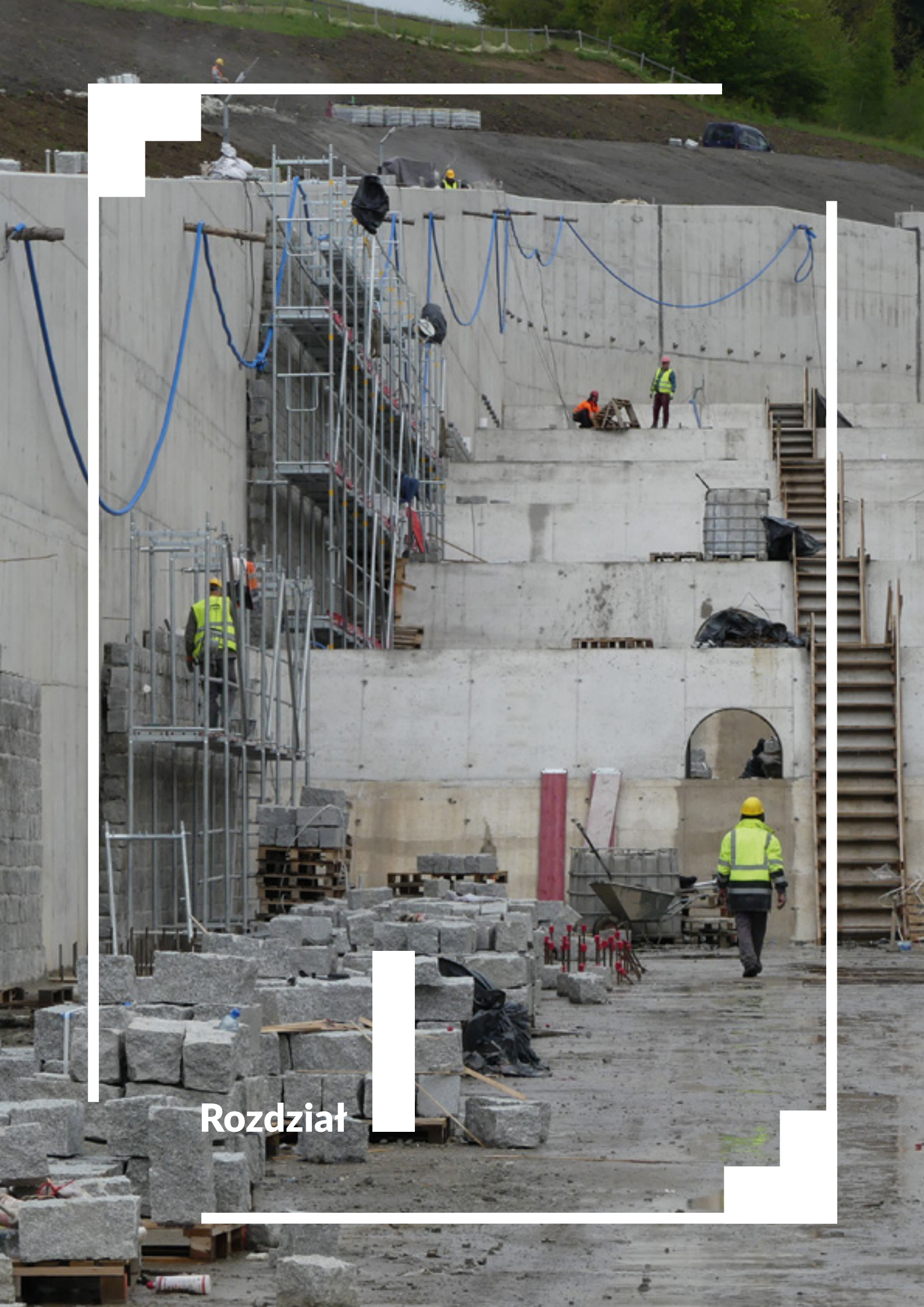
Skróty i skrótowce

EN	PL	EN	PL
AAD		Annual Average Damages	średnie roczne szkody
ARPA	ANR	(Agricultural Real Property Agency)	Agencja Nieruchomości Rolnych
BD	(BD)	Bidding documents	dokumentacja przetargowa
CEB	BRRE	Council of Europe Development Bank	Bank Rozwoju Rady Europy
CEUTP	CUPT	Centre for EU Transport Projects	Centrum Unijnych Projektów Transportowych
CF	FS	Cohesion Fund	Fundusz Spójności
CP	PnB	Construction permit	pozwolenie na budowę
CPS		Country Partnership Strategy	Krajowa Strategia Partnerstwa
DA	(DA)	Designated Account	wyodrębnione konto
DCPM	DOLiZK	Department of Civil Protection and Crisis Management	Departament Ochrony Ludności i Zarządzania Kryzysowego
DG	DG	Directorate General (a unit in the EC)	Dyrekcja Generalna
EA	OOŚ	Environmental Assessment	ocena oddziaływania na środowisko
EIA Law	UOOŚ	the Law of 3 October 2008 on access to information on the environment and its protection, public participation in environment protection and environmental impact assessments	ustawa z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko
EMF	(EMF)	Environmental Management Framework	Ramowy Plan Zarządzania Środowiskiem
EMP	PZŚ	Environmental Management Plan	Plan Zarządzania Środowiskiem
ERR	(ERR)	Economic Rate of Return	ekonomiczna stopa zwrotu
ESMF	(ESMF)	Environmental and Social Management Framework	Ramowy Plan Zarządzania Środowiskiem i Sprawami Społecznymi
EU	UE	European Union	Unia Europejska
FD		Flood Directive	Dyrektywa Powodziowa / Dyrektywa w sprawie oceny ryzyka powodziowego i zarządzania nim
FF	(FF)	Flash Flood	powódź gwałtowna (błyskawiczna)
FIDIC	(FIDIC)	Fédération Internationale Des Ingénieurs-Conseils (International Federation of Consulting Engineers)	Międzynarodowa Federacja Inżynierów Konsultantów
FM		Financial Management	zarządzanie finansami

EN	PL	EN	PL
GDPR	RODO	General Data Protection Regulation Regulation in EU law on data protection and privacy for all individuals within the European Union (EU)	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady Europy 2016/679 ws. ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem i udostępnianiem ich danych osobowych
IA	JWP	Implementing Agency	jednostka wdrażania
ICB	(ICB)	International Competitive Bidding	międzynarodowy przetarg konkurencyjny
ICR		Implementation Completion Report	raport końcowy
IE OP	PO IŚ	Infrastructure and Environment Operational Program	Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko
IFR		Interim Financial Report (un-audited)	Śródkresowy raport finansowy
(IMGW-PIB)	IMGW-PIB	(Institute of Meteorology and Water Management – National Research Center)	Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowy Instytut Badawczy
IPIP	PNRI	Investment project implementation permit	pozwolenie na realizację Inwestycji
IT	(IT)	Information Technology	technologia informacyjna
IWRM		Integrated Water Resources Management	zintegrowane zarządzanie zasobami wodnymi
KOWR	KOWR	National Center for Agricultural Support	Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (dawniej ANR)
(KZGW)	KZGW	(National Water Management Authority)	Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej
LA		Loan Agreement	Umowa Kredytu
LA&RAP (RAP)	PPNiP (RAP)	Land Acquisition and Resettlement Action Plan	Plan Pozyskania Nieruchomości i Przesiedleń
LA&RPF	(LA&RPF)	Land Acquisition and Resettlement Policy Framework	Ramowy Plan Pozyskania Nieruchomości i Przesiedleń
M&E	MiO	Monitoring and Evaluation	Monitoring i Ocena
MoC	MC	Ministry of Climate	Ministerstwo Klimatu
MCE	MKŚ	Ministry of Climate and Environment	Ministerstwa Klimatu i Środowiska
MoE	MŚ	Ministry of Environment	Ministerstwo Środowiska
MoF	MF	Ministry of Finance	Ministerstwo Finansów
Mol	MI	Ministry of Infrastructure	Ministerstwo Infrastruktury
MIA	MSWiA	Ministry of Interior and Administration	Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji

EN	PL	EN	PL
MDFRP	MFIPR	Ministry of Development Funds and Regional Policy	Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej
MD	MR	Ministry of Development	Ministerstwo Rozwoju
MEDLT	MRPIT	Ministry of Economic Development, Labour and Technology	Ministerstwo Rozwoju, Pracy i Technologii
MIS	(MIS)	Management Information System	informacyjny system zarządzania
MME	MGMiŻŚ	Ministry of Maritime Economy and Inland Navigation	Ministerstwo Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej
NASC	KOWR	National Agriculture Support Center	Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa
NCB	(NCB)	National Competitive Bidding	krajowy przetarg konkurencyjny
(NFOŚiGW)	NFOŚiGW	(National Fund for Environmental Protection and Water Management)	Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej
NGO	(NGO)	Nongovernmental Organization	organizacja pozarządowa
(NIK)	NIK	(Supreme Audit Office)	Najwyższa Izba Kontroli
NO / NOL	(NO)	"no objection" / no objection letter	(akceptacja WB wyrażona w postaci tzw. "no objection")
O&M		Operation and Maintenance	obsługa i utrzymanie
OP	(OP)	Operational Policy	Polityka Operacyjna (Banku Światowego)
ORFPP	POPDO	Odra River Basin Flood Protection Project	Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry
OVFMP	POPDOV	Odra-Vistula Flood Management Project	Projekt ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły
PAP	(PAP)	Project Affected Person(s)	Osoba(-y) dotknięta(-e) skutkami realizacji Projektu
PCU	BKP	Project Coordination Unit	Biuro Koordynacji Projektu
PIU	JWP/JRP	Project Implementation Unit / Project Implementation Office	Jednostka Wdrażania Projektu / Jednostka Realizująca Projekt
POM	(POM)	Project Operations Manual	Podręcznik Operacyjny Projektu
PP	(PP)	Procurement Plan	Plan Realizacji Zamówień
PQER	(PQER)	Pre-qualification Evaluation Report	raport z procedury wstępnej kwalifikacji wnioskodawców
Project	Projekt	Odra-Vistula Flood Management Project	Projekt ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły

EN	PL	EN	PL
PSC	KSP	Project Steering Committee	Komitet Sterujący Projektu
RAP	(RAP)	Resettlement Action Plan	Plan Przesiedleń
RBMP	PGW	River Basin Management Plan	plan gospodarowania wodami na obszarze dorzecza
(RDOŚ)	RDOŚ	(Regional Directorate for Environmental Protection)	Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska
(RZGW)	RZGW	(Regional Water Management Authority)	Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej
RPF	RPP	Resettlement Policy Framework	Ramowa Polityka Przesiedleń
SBD	(SBD)	Standard Bidding Documents	standardowe dokumenty przetargowe
(SMOK)	SMOK	Hydrometeorological Monitoring, Forecasting and Warning System	System Monitoringu i Ochrony Kraju
SOE	(SOE)	Statement of Expenditures	zestawienie wydatków
SWHPW	PGW WP	State Water Holding Polish Water	Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
TA	(TA)	Technical Assistance	wsparcie techniczne
TOR	OPZ	Terms of Reference	opis przedmiotu zamówienia
WFD	RDW	Water Framework Directive (of the European Union)	Ramowa Dyrektywa Wodna
WB IBRD	BŚ MBOiR	World Bank International Bank for Reconstruction and Development	Bank Światowy Międzynarodowy Bank Odbudowy i Rozwoju
(ZMiUW)	ZMiUW	(Board of Amelioration and Hydraulic Structures) in Loan Agreement – Voivodship Board of Land Reclamation and Waters	Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych
(ZZ)	ZZ	Catchment Management Board	Zarząd Zlewni
(KPA)	KPA	the Law of 14 June 1960 – Code of Administrative Procedure	Kodeks postępowania administracyjnego
Special Flood Act	Specustawa powodziowa	The Law of 8 July 2010 on special rules for the preparation and implementation of investments related to flood control structures	Ustawa z 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych
	UOP	the Law of 16 April 2004 on the nature protection	ustawa z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody
RPM Law	UGN	the Law of 21 August 1997 on the real property management	ustawa z 21 sierpnia 1994 r. o gospodarce nieruchomościami



Rozdział



WPROWADZENIE

1.1. Podręcznik Operacyjny Projektu

Podręcznik Operacyjny Projektu (*Project Operations Manual – POM*) jest podręcznikiem opracowanym przez Pożyczkobiorcę, który został zaakceptowany przez Bank Światowy i Komitet Sterujący. Określa on między innymi zakres odpowiedzialności, a także procedury udzielania zamówień, zarządzania finansami, wymagań środowiskowych oraz procedury zabezpieczenia socjalnego PAP, opracowania rocznego planu pracy i obejmuje również załączniki do podręcznika oraz zmiany, które mogą być okresowo wprowadzane do niego za zgodą Banku Światowego¹ i Komitetu Sterującego.

Celem Podręcznika Operacyjnego Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły (POPDOW) jest przedstawienie wszystkim interesariuszom Projektu wytycznych dotyczących efektywnej jego realizacji.

1 Umowa Kredytu.

Niniejszy podręcznik powinien być przyjęty do stosowania przez wszystkie strony uczestniczące w realizacji POPDOW, w tym:

- Komitet Sterujący Projektu (KSP);
- Biuro Koordynacji Projektu (BKP działające w strukturach Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie);
- Jednostki Realizujące Projekt (JRP działające w strukturach Regionalnych Zarządów Gospodarki Wodnej i w IMGW-PIB);
- Konsultantów wsparcia technicznego;
- Wykonawców;
- konsultantów wyznaczonych do wykonania konkretnych zadań.

Cały zaangażowany personel zobowiązany jest zapoznać się z treścią niniejszego Podręcznika.

Podręcznik należy czytać w połączeniu z Umową Kredytu dotyczącą finansowania Projektu, dokumentami Projektu oraz instrukcjami i procedurami wydanymi przez Bank Światowy.

POM został zatwierdzony do stosowania przez Komitet Sterujący Projektu (KSP). Ponadto Bank Światowy przekazał swoje *no objection*.

Należy mieć na względzie, że jest to dokument dynamiczny i będzie on okresowo aktualizowany przez BKP w odpowiedzi na zmiany, rozwój wdrażania Projektu i sposób jego realizacji. Wszystkie zmiany wymagają uprzedniego zatwierdzenia przez KSP i Bank Światowy.

Przyjmuje się, że w przypadku konieczności otrzymania *no objection* od Banku Światowego na zmiany Podręcznika, termin na wyrażenie *no objection* wynosi 14 dni roboczych od momentu przekazania dokumentacji. Po upływie tego terminu, jeżeli Bank Światowy nie udzieli odpowiedzi, przyjmuje się uzyskanie milczącej zgody.

1.2. Tło Projektu

Od wczesnych lat dziewięćdziesiątych Polska konsekwentnie realizuje reformy rynkowe, dzięki którym nastąpił trwały wzrost gospodarczy. W 2004 r. Polska przystąpiła do Unii Europejskiej (UE). Członkostwo w Unii Europejskiej przyczyniło się do modernizacji struktur administracyjnych i polityki państwa w wielu obszarach. Polska stała się jednym z największych odbiorców funduszy strukturalnych z UE przeznaczonych na drogi i autostrady, rozwój miast, środowisko oraz, w mniejszym stopniu, na zarządzanie zasobami wodnymi. Jeśli chodzi o infrastrukturę publiczną, Polska również ustaliła priorytety, stawiając m.in. na budowę korytarzy transportowych oraz infrastruktury miejskiej. Niszczyielskie powodzie przypominały jednak o istniejącym w kraju zagrożeniu powodziowym związanym m.in. z górzystym ukształtowaniem południa Polski i z dziesięcioleciami zaniedbań. Tempo urbanizacji i industrializacji w ostatnim półwieczu – a zwłaszcza od 1995 roku – znacznie przewyższyło inwestycje w zasoby wodne i zarządzanie powodziowe. Większość systemów wałów ochronnych i znaczna

część infrastruktury hydrotechnicznej pochodzi z początku XX wieku. Od tego czasu zmieniło się zagospodarowanie terenu, nasilając powstawanie fal powodziowych, a straty powodowane powodzią wzrosły. Przewiduje się dalszy wzrost zagrożenia powodziowego ze względu na zmiany klimatyczne, które – o ile nie na poziomie regionalnym, to na poziomie lokalnym – przyniosą stopniowy wzrost temperatur, bardziej suche lata oraz intensywniejsze opady.

Szkody powodziowe pod względem kosztów odtworzenia i strat ekonomicznych związanych z utraconym dochodem są znaczne i nawracające. Skutkiem ostatnich wielkich powodzi były też ofiary śmiertelne. Powódź z 1997 r. dotknęła głównie obszar dorzecza Górnej i Środkowej Odry, zwłaszcza miasto Wrocław, będące jednym z polskich biegunów wzrostu. W roku 1997 i 1998 powódź na Nysie Kłodzkiej, jednym z głównych dopływów Górnej i Środkowej Odry, spowodowała poważne straty i rozległe zniszczenia w Kotlinie Kłodzkiej. W 2006 i ponownie w 2010 roku zachodnia i południowa część Polski – w której zamieszkuje 60 procent populacji i która odpowiada za 80 procent produkcji gospodarczej – została dotknięta poważnymi i długotrwałymi powodzią. Najbardziej ucierpiały wówczas obszary dorzecza Górnej Wisły, Odry oraz Kotliny Kłodzka. W roku 2010 w obszarze dorzecza Górnej Wisły doszło do częściowego zalania na okres dwóch tygodni terenów Krakowa, drugiego pod względem wielkości polskiego miasta. Rozległe tereny na południu Polski, w tym obszary rolniczo-przemysłowe w okolicach Sandomierza i Tarnobrzega, ucierpiały nie tylko w efekcie zalania wodą, ale później miesiącami trwała odbudowa i przywrócenie warunków bytowych i gospodarczych.

Od 1997 r. kolejne rządy reagowały na zagrożenia tymi klęskami żywiołowymi, uruchamiając dedykowane programy inwestycyjne mające na celu wsparcie naprawiania szkód, poprawę gotowości i podniesienie efektywności gospodarki wodnej i ochroną przeciwpowodziową. W 2001 r. przyjęta została przez Sejm ustawa o Programie dla Odry – 2006, którego celem było m.in. zabezpieczenie Górnej i Środkowej Odry przed powodzią stuletnimi lub o niższym prawdopodobieństwie wystąpienia. Dzięki temu programowi zrestrukturyzowano narzędzia administracyjne służące ochronie przeciwpowodziowej oraz sfinansowano ważne inwestycje w różnorodne działania i infrastrukturę, co pozwoliło osiągnąć już teraz określony poziom ochrony. W 2011 r. przygotowano podobny Program Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Górnej Wisły, przyjęty uchwałą Rady Ministrów, a wojewodę małopolskiego wyznaczono na pełnomocnika tego Programu².

Bank Światowy, Bank Rozwoju Rady Europy (BRRE) i Komisja Europejska (KE) współfinansowały kilka z takich inicjatyw. Najbardziej znaczącym i kluczowym ze względu na skalę działań jest Projekt Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry (P086768;2007–2020), którego celem była poprawa poziomu ochrony przeciwpowodziowej Górnej i Środkowej Odry, od Raciborza do Wrocławia. Powolny start Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry w 2007 r. wynikał z wielu przyczyn zewnętrznych, a zwłaszcza z konieczności wprowadzenia zmian w przygotowanych już wcześniej dokumentacjach projektowych oraz w instytucjach, które należało przystosować do warunków i zasad wymaganych przez poszczególne instytucje finansujące projekt, w przepisach prawnych i strukturach administracyjnych w Polsce po przystąpieniu do UE, jak również z potrzeby dostosowania dokumentów związanych z tym projektem, takich jak decyzje środowiskowe, pozwolenia, dokumenty przetargowe, do nowych zasad i przepisów. Rok 2020 był ostatnim rokiem realizacji POPDO, w 2021 r. realizowane będą jeszcze prace uzupełniające przy zbiorniku Racibórz oraz będzie trwał okres zgłaszania wad.

Środki w kwocie 891 milionów euro zostały zaangażowane w realizację poszczególnych inwestycji. Z projektem tym wiąże się też zdobycie doświadczeń oraz rozwój takiej struktury administracyjnej i potencjału instytucjonalnego w południowo-zachodniej Polsce, które umożliwiają realizację bardzo złożonych inwestycji hydrotechnicznych, wymagających m.in. współpracy 4 ministerstw³, 24 instytucji rządowych i samorządowych⁴ oraz czterech instytucji finansujących.

Opierając się na dotychczasowych doświadczeniach, w marcu 2014 roku Polski Rząd zwrócił się do Banku Światowego z prośbą o zapewnienie wsparcia dla przygotowania ważnej z poziomu całego kraju inicjatywy, związanej ze strategicznym celem zabezpieczenia najbardziej zagrożonych powodzią obszarów w dorzeczu Odry oraz wdrożenia pierwszej grupy działań służących zapewnieniu takiego samego poziomu ochrony dla dorzecza Górnej Wisły. Ten nowy projekt (POPDOW) stworzyć ma również platformę dla upowszechnienia doświadczeń związanych z przygotowaniem i rozwojem zdolności instytucjonalnych podczas wdrażania POPDO. Dla Odry istnieją liczne badania i analizy dotyczące dorzecza tej rzeki, które prowadzone są od ponad wieku. Obszar Wisły nie został jeszcze równie gruntownie przebadany, mimo że układ hydrograficzny tej rzeki i jej dopływów jest bardziej skomplikowany. Strategie przeciwpowodziowe dla dorzecza Odry mogą być zatem w większym stopniu gotowe do realizacji niż strategie dla dorzecza Wisły⁵.

1.3. Dokumenty Projektu

Podstawą formalną dla wdrażania Projektu są przede wszystkim następujące dokumenty:

1. Umowa Kredytu (Projekt ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły) zawarta 10 września 2015 r. pomiędzy Rzeczpospolitą Polską i Międzynarodowym Bankiem Odbudowy i Rozwoju, numer pożyczki IBRD 8524-PL.
2. Dokument Oceny Projektu (*Project Appraisal Document* – PAD) dotyczący wnioskowanego kredytu w kwocie 460 mln EUR (równowartość 598 mln USD) dla Rzeczypospolitej Polskiej przeznaczonej na Projekt ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły, Raport nr PAD1203 z dnia 1 lipca 2015 r.⁶
3. Plan Realizacji Zamówień dla Projektu z dn. 30 lipca 2015 r.⁷ wraz z jego aktualizacjami.
4. Ramowa Umowa Kredytu zawarta w dniu 24 maja 2016 r. pomiędzy Bankiem Rozwoju Rady Europy a Rzeczpospolitą Polską (nr F/P 1866 (2015)) na częściowe sfinansowanie Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły.

3 Są to: Ministerstwo Infrastruktury, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Finansów oraz Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej. Inne ważne jednostki krajowe to: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie (PGW WP), Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowy Instytut Badawczy (IMGW-PIB), Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW), Centrum Unijnych Projektów Transportowych (CUPT) oraz Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (KOWR) (dawniej Agencja Nieruchomości Rolnych (ANR)).

4 Są to wojewodowie i marszałkowie zaangażowanych województw, starostowie i wójtowie, Regionalne Inspektoraty Ochrony Środowiska, urzędnicy jednostek samorządu terytorialnego oraz organów, które podejmują decyzje w sprawie pozwoleń środowiskowych, pozwoleń wodno-prawnych i pozwoleń na budowę, kierują procesami pozyskiwania gruntów oraz wydają ważne pozwolenia, itp.

5 PAD.

6 <http://documents.worldbank.org/curated/en/320251467986305800/Poland-Odra-Vistula-Flood-Management-Project>.

7 <http://documents.worldbank.org/curated/en/2015/08/24929934/poland-odra-vistula-flood-management-project-procurement-plan>.

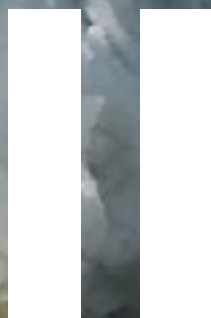
5. Ramowy Plan Pozyskania Nieruchomości i Przesiedleń w ramach Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły z dnia 1 kwietnia 2015 r. (SFG1120)⁸.
6. Ramowy Plan Zarządzania Środowiskiem i Sprawami Społecznymi w ramach Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły z dn. 1 kwietnia 2015 r. (SFG1100)⁹.
7. Podręcznik Operacyjny Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły i jego aktualizacje.
8. Plany Zarządzania Środowiskiem.
9. Plany Pozyskania Nieruchomości i Przesiedleń.
10. Roczne Plany Pracy.

8 <http://documents.worldbank.org/curated/en/2015/05/24567711/poland-odra-vistula-flood-management-project-resettlement-policy-framework>.

9 <http://documents.worldbank.org/curated/en/2015/05/24552572/poland-odra-vistula-flood-management-project-environmental-social-management-framework>.



Rozdział





CELE PROJEKTU I JEGO BENEFICJENCI

2.1. Cele

Celem wdrożenia Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły jest:

Poprawa ochrony przed powodzią dla osób mieszkających w wybranych obszarach dorzecza Odry i dorzecza górnej Wisły oraz wzmocnienie zdolności instytucjonalnych Pożyczkobiorcy do bardziej skutecznego ograniczania skutków powodzi.

2.2. Beneficjenci wdrożenia Projektu

Zapewnienie ochrony przeciwpowodziowej oraz ciągła jej poprawa stanowią jeden z najważniejszych czynników decydujących o zrównoważonym i stabilnym rozwoju społeczno-gospodarczym regionów i krajów.

Projekt ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły przewiduje realizację najpilniejszych zadań w zakresie ochrony przeciwpowodziowej na wybranych obszarach dorzecza dwóch największych polskich rzek, Wisły i Odry.

Projekt zapewni budowę lub modernizację infrastruktury ochrony przeciwpowodziowej oraz realizację związanych z tym działań na trzech wyodrębnionych obszarach: (i) Środkowa i Dolna Odra; (ii) Kotlina Kłodzka, tj. dorzecze Nysy Kłodzkiej oraz (iii) wybrane fragmenty dorzecza Górnej Wisły, w tym zwłaszcza obszar Krakowa i Sandomierza oraz tereny usytuowane w zlewniach Raby i Sanu, Wisłoki i Dunajca. Oszacowano, że tereny znajdujące się w bliskości proponowanych zadań i działań zamieszkane są przez ok. 15,1 mln osób – są to mieszkańcy gmin, miejscowości i miast, które w przeszłości w dużym stopniu ucierpiały z powodu znacznych szkód i strat powodziowych lub są narażone na wysokie ryzyko powodzi (określone w oparciu o mapy ryzyka powodziowego). Liczba ta obejmuje również mieszkańców miast położonych wzdłuż dolin rzecznych poniżej bezpośrednich działań inwestycyjnych, takich jak Nysa czy Wrocław, w których zagrożenie powodziowe zmniejszy się dzięki dodatkowej retencyjnej czterech nowych suchych zbiorników przeciwpowodziowych. Bezpośrednie i pośrednie korzyści uzyskane przez mieszkańców terenów objętych ochroną będą różnego rodzaju i o różnej skali. Obejmują one korzyści ekonomiczne i społeczne oraz korzyści w zakresie ochrony fizycznej¹⁰. Z podanej liczby beneficjentów całego Projektu, około 5,2 mln ludzi jest bezpośrednio narażonych na powódź. Mieszkają oni na terenach zagrożonych zalaniem lub w bezpośrednim ich sąsiedztwie. W strefach zagrożonych powodzią o prawdopodobieństwie wystąpienia raz na sto lat mieszka ok. 122 000 osób i osoby te odniosą korzyść z realizacji Projektu, otrzymując pełną ochronę fizyczną lub jej poprawę w stosunku do stanu istniejącego.

Poszczególni beneficjenci na ogół różnią się pod względem poziomu dochodów i bogactwa. Ponadto większość obszarów chronionych obejmuje zarówno tereny mieszkalne, z kamienicami, blokami mieszkalnymi i gospodarstwami itp., jak i tereny i obiekty wykorzystywane dla celów gospodarczych, takie jak fabryki, centra handlowe, obiekty turystyczne, strategiczne sieci transportowo-komunikacyjne itp. Projekt wspiera więc też pośrednio wspólną zamożność społeczeństwa i tworzenie miejsc pracy, przynosząc korzyść wszystkim grupom beneficjentów.

Zewnętrzne skutki strat gospodarczych są odczuwalne daleko poza ścisłymi strefami bezpośrednio dotkniętymi powodzią. Z tego powodu rzeczywista liczba beneficjentów przekroczy podane wartości. Z drugiej strony, część beneficjentów pochodzi z grup o niskich dochodach, w związku z czym Projekt przyniesie także korzyści wynikające z łagodzenia skutków ubóstwa. Większość obszarów, które korzystać będą z rezultatów wdrożenia Projektu, wykazuje wyższe zagrożenie ubóstwem niż średni poziom. Dotyczy to zwłaszcza gmin w Powiecie Kłodzkim, kilku powiatów wzdłuż Dolnej Odry oraz większości obszarów w środkowej i wschodniej części dorzecza Górnej Wisły. W skali lokalnej rodziny o niższym dochodzie posiadają zazwyczaj nieruchomości (domy, stare gospodarstwa, grunty rolne), które są bardziej narażone na zagrożenia, a przez to tańsze. Zapobieganie powodzi przyniesie zatem relatywnie największą korzyść tej podgrupie beneficjentów. Szacuje się, że grupa ta może

10 Korzyści w zakresie ochrony fizycznej obejmują między innymi uniknięcie ewakuacji, zalania domu, fabryki lub innego majątku trwałego do głębokości powyżej 0,5 m oraz uniknięcie utraty życia lub zdrowia. Korzyści ekonomiczne obejmują na przykład uniknięcie czasowej lub trwałej utraty pracy w związku z zamknięciem zakładów przemysłowych oraz w związku z zakłóceniami transportowo-komunikacyjnymi. Korzyści społeczne obejmują na przykład uniknięcie zakłóceń w normalnym trybie życia, kształceniu czy korzystaniu z usług zdrowotnych, a także uniknięcie kosztów opieki nad członkami rodziny i sąsiadami, którzy doznali uszkodzenia ciała.

obejmować 10–20 procent wszystkich beneficjentów, jednak wymaga to potwierdzenia w drodze dezagregacji danych na podstawie badań przeprowadzonych w ramach przygotowania Projektu.

Projekt ten ponadto wzmocni krajowy potencjał instytucjonalny w zakresie zarządzania powodziowego i prognozowania oraz zdolności operacyjne (w zakresie użytkowania nowej i istniejącej infrastruktury takiej jak śluzy, jazy, stopnie wodne, suche poldery przeciwpowodziowe, zbiorniki itp.) na terenie całej południowej i zachodniej Polski. Pomoże też wzmocnić potencjał w zakresie przygotowywania planów gospodarowania wodami na obszarze dorzecza i planów inwestycji priorytetowych, udoskonalić ramy polityki powodziowej i zwiększyć możliwości w zakresie użytkowania infrastruktury (istniejącej i nowej). Zapewnione zostanie to poprzez zaawansowane narzędzia do prognozowania pogody oraz matematyczne modele symulacyjne, dzięki którym możliwe będzie uzyskiwanie bardziej wiarygodnych informacji odnośnie konieczności ewakuacji i innych działań zapobiegawczych oraz szybsze ich przekazywanie decydentom, co zmniejszy straty ludzkie i ekonomiczne w sytuacji zaistnienia klęski żywiołowej. Poprawa tych zdolności podniesie poziom ochrony dla całego kraju i jego ponad 38 milionów obywateli.

Tabela 2.1. Liczba ludności, która odniesie korzyści z realizacji Projektu (wg PAD)

Komponent	Łączna liczba ludności na terenie powiatów, gdzie realizowany będzie Projekt	Liczba ludności dotkniętej powodzią w sposób fizyczny, ekonomiczny lub społeczny*	Liczba ludności dotkniętej powodzią w sposób fizyczny **
Komponent 1: Ochrona przed powodzią Dolnej i Środkowej Odry			
Podkomponent 1.A: Ochrona przed powodzią obszarów na terenie województwa zachodniopomorskiego	1 718 861	1 221 518	21 686
Podkomponent 1.B: Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze	5 974 407	140 229	10 306
Podkomponent 1.C: Ochrona przed powodzią miasta Słubice	19 902	19 902	0****
Podsuma	7 713 170	1 381 649	31 992
Komponent 2: Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej ***			
Podkomponent 2.A: Ochrona czynna	2 909 997	122 733	9 234
Podkomponent 2.B: Ochrona bierna	2 909 997	122 733	0***
Podsuma	2 909 997	122 733	9 234
Komponent 3: Ochrona przed powodzią Górnej Wisły			
Podkomponent 3.A: Ochrona Krakowa i Wieliczki	814 223	814 223	25 571
Podkomponent 3.B: Ochrona przed powodzią Sandomierza i Tarnobrzegu	389 617	172 167	19 817

Komponent	Łączna liczba ludności na terenie powiatów, gdzie realizowany będzie Projekt	Liczba ludności dotkniętej powodzią w sposób fizyczny, ekonomiczny lub społeczny*	Liczba ludności dotkniętej powodzią w sposób fizyczny **
Podkomponent 3.C: Bierna i czynna ochrona w zlewni Raby ¹¹	496 813	248 340	1 962
Podkomponent 3.D: Bierna i czynna ochrona w zlewni Sanu	1 812 794	1 547 455	33 466
Podsuma	3 513 447	2 782 185	80 816
RAZEM	14 136 614	4 286 567	122 042
Komponent 4: Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania			
	38 530 000	1 000 000	302 380

* Obejmuje to ludzi, których domy, nieruchomości lub inny majątek zostają zalane w wyniku powodzi, którzy tracą tymczasowo lub na stałe zatrudnienie z powodu likwidacji działalności gospodarczej lub zamknięcia przedsiębiorstwa, którzy tracą dostęp do placówek lub usług opieki zdrowotnej, edukacyjnych lub innych, którzy tracą dostęp do infrastruktury publicznej, takiej jak sieć drogowa i kolejowa czy usługi telekomunikacyjne, itp., oraz którzy mają rodziny lub inne osoby, które zostały bezpośrednio dotknięte powodzią i tego powodu doświadczają stresu emocjonalnego.

** Obejmuje to ludzi, których domy, nieruchomości lub inny majątek zostają zalane w wyniku powodzi i/lub którzy podlegają nakazowi ewakuacji.

*** Nie ma ludności, która byłaby dotknięta powodzią w sposób fizyczny w wyniku proponowanych działań przeciwpowodziowych realizowanych na terenie Kotliny Kłodzkiej

**** Nie ma ludności, która byłaby dotknięta powodzią w sposób fizyczny w wyniku proponowanych działań przeciwpowodziowych realizowanych na terenie miasta Słubice przed ich realizacją lub po realizacji

Tabela 2.2. Obszar, na którym realizowany będzie Projekt (wg PAD)

Komponent	Łączna powierzchnia powiatów dotkniętych przez powódzie (ha)	Obszar zalewany przez powódź stuletnią* (ha)
Komponent 1: Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry		
Podkomponent 1.A: Ochrona przed powodzią obszarów na terenie województwa zachodniopomorskiego	1 286 551	49 229
Podkomponent 1.B: Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze	136 445	17 648

11 Zadania zostały wycofane z POPDOW decyzją Komitetu Sterującego z dnia 7 marca 2019 r. oraz zatwierdzone zmianą Procurement Planu z dnia 20 marca 2019 r.

Komponent	Łączna powierzchnia powiatów dotkniętych przez powódź (ha)	Obszar zalewany przez powódź stuletnią* (ha)
Podkomponent 1.C: Ochrona przed powodzią miasta Słubice	18 572	4 341
Podsuma	1 441 568	71 218
Komponent 2: Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej		
Podkomponent 2.A: Ochrona czynna	145 253	1 005
Podkomponent 2.B: Ochrona bierna	145 253	1 820
Podsuma	145 253	2 825
Komponent 3: Ochrona przed powodzią Górnej Wisły		
Podkomponent 3.A: Ochrona Krakowa i Wieliczki	42 593	1 569
Podkomponent 3.B: Ochrona przed powodzią Sandomierza i Tarnobrzegu	126 967	14 166
Podkomponent 3.C: Bierna i czynna ochrona w zlewni Raby ¹²	153 630	4 211
Podkomponent 3.D: Bierna i czynna ochrona w zlewni Sanu	1 441 533	56 743
Podsuma	1 764 723	76 689
RAZEM	3 351 544	150 732
Komponent 4: Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania		
	897 000	737 000

* Obejmuje to ludzi, których domy, nieruchomości lub inny majątek zostają zalane w wyniku powodzi, którzy tracą tymczasowo lub na stałe zatrudnienie z powodu likwidacji działalności gospodarczej lub zamknięcia przedsiębiorstwa, którzy tracą dostęp do placówek lub usług opieki zdrowotnej, edukacyjnych lub innych, którzy tracą dostęp do infrastruktury publicznej, takiej jak sieć drogowa i kolejowa czy usługi telekomunikacyjne, itp., oraz którzy mają rodziny lub inne osoby, które zostały bezpośrednio dotknięte powodzią i tego powodu doświadczają stresu emocjonalnego.

12 Zadania zostały wycofane z POPDOW decyzją Komitetu Sterującego z dnia 7 marca 2019 r. oraz zatwierdzone zmianą Procurement Planu z dnia 20 marca 2019 r.



Rozdział



PROJEKT OCHRONY PRZECIWPOWODZIOWEJ

W Projekcie (POPDOWN) wykorzystane zostaną doświadczenia zdobyte w trakcie realizacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry (POPDO). W ten sposób będzie możliwe nowe podejście do planowania i realizacji przedsięwzięć oraz wsparcie dostosowania działań do unijnej Ramowej Dyrektywy Wodnej i Dyrektywy Powodziowej (to obszar, w którym Polski Rząd podejmuje nadal pracę, w celu realizacji zadań, jakie wynikają z tych dyrektyw). Aby zapewnić szybki start, Projekt skupił się w początkowej fazie na niewrażliwych miejscach w obszarze dorzeczy (tj. na terenach, dla których udokumentowane jest wysokie ryzyko zagrożenia powodziowego) oraz na inwestycjach tzw. „no regret”, w przypadku których ich wartości techniczne są na tyle oczywiste, że nie wymagają żadnych dodatkowych uzgodnień lub badań w skali dorzecza, oraz które zostały ujęte w krajowych uaktualnionych dokumentach strategicznych związanych z gospodarką wodną. Zarówno krajowa strategia powodziowa jak i unijna Dyrektywa Powodziowa postulują integrację ochrony biernej (przede wszystkim budowa wałów ochronnych), ważnej na poziomie lokalnym, z aktywnymi działaniami, które przyniosą skutki na poziomie regionalnym, takimi jak wykorzystanie polderów oraz suchych zbiorników przeciwpowodziowych, które stwórzą „przestrzeń dla rzeki” i pozwolą na jej poszerzenie w trakcie wezbrań. Takie połączenie działań jest zazwyczaj ekonomicznie efektywne i trwałe. Zwłaszcza tworzenie polderów zalewowych na terenach podmokłych pozwala na wchłonięcie fali powodziowej, a jednocześnie poprawia walory środowiskowe.



Rys. 3.1. Ogólna lokalizacja obszarów realizacji zadań w ramach poszczególnych komponentów Projektu

Projekt zapewni infrastrukturę ochrony przeciwpowodziowej i realizację związanych z tym działań na trzech wyodrębnionych obszarach:

- (i) Środkowa i Dolna Odra;
- (ii) Kotlina Kłodzka oraz
- (iii) Górna Wisła.

Ponadto Projekt wzmocni krajowy potencjał w zakresie prognozowania powodziowego oraz zdolności operacyjne w południowej i zachodniej Polsce poprzez zastosowanie zaawansowanego sprzętu informatycznego i matematycznych modeli symulacyjnych, dzięki którym możliwe będzie uzyskiwanie bardziej wiarygodnych informacji dotyczących konieczności przeprowadzenia ewakuacji i podjęcia innych działań zapobiegawczych.

3.1. Komponent 1: Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry

Celem tego Komponentu jest wzmocnienie ochrony przed powodzią miast i miejscowości wzdłuż Środkowej i Dolnej Odry, w tym Szczecina, Słubic, Gryfina i innych mniejszych miast przed letnimi i zimowymi powodziąmi. Zadania inwestycyjne obejmą budowę i rozbudowę wałów przeciwpowodziowych i innych zabezpieczeń brzegu (umocnienia, mury oporowe itp.), pogłębienie koryta Odry oraz kanałów i portu w Szczecinie, prace regulacyjne, przebudowę, odbudowę i budowę ostróg i tam podłużnych, odtworzenie zakoli i zabezpieczenie brzegów.

Aby ułatwić bezpieczne przejście lodołamaczy w celu prowadzenia akcji lodołamania, niezbędna jest też przebudowa mostów oraz rozbudowa infrastruktury postojowo-cumowniczej. Odra na całym odcinku objętym Komponentem 1 przepływa szeroką doliną o wysokich walorach przyrodniczych. Mimo znacznego przekształcenia samego koryta rzeki, wynikającego z przystosowania Odry do pełnienia funkcji szlaku żeglugowego (prace przeprowadzono w 2 poł. XIX w.), sama dolina zachowała cechy typowe dla dużej rzeki nizinnej, takie jak wysoki udział użytków zielonych w obrębie terenów zalewowych, boczne ramiona rzeki, starorzecza, itp. Tego rodzaju struktura krajobrazu w obrębie całej doliny znajduje odzwierciedlenie w wysokim pokryciu obszarami chronionymi, takimi jak parki narodowe, obszary Natura 2000 i parki krajobrazowe. Ważnym składnikiem doliny Odry są także lasy łąkowe i grądowe położone w różnych częściach doliny rzeki i powiązane z nimi gatunki zwierząt, przede wszystkim ptaków. Dolina Odry pełni również istotną rolę jako korytarz ekologiczny łączący północne i południowe regiony Polski, a także stanowi szlak wędrówkowy ryb dwuśrodowiskowych migrujących między górną częścią dorzecza Odry a Bałtykiem.

Najważniejszym i największym miastem w bezpośrednim obszarze realizacji Komponentu 1 jest Szczecin, pełniący funkcje ośrodka gospodarczego i administracyjnego w skali regionu. W całej dolinie struktura krajobrazu posiada cechy typowe dla niemieckiej kultury planowania przestrzennego – zabudowa miast i wsi jest zwarta i są one otoczone terenami w różnym stopniu wykorzystywanymi rolniczo.

W obrębie Dolnej i Środkowej Odry najistotniejsze zagrożenie powodziowe stwarzają, w warunkach zimowych, zatory lodowe powstające na skutek powstrzymania spływu lodów przez istniejące przeszkody takie jak: wypłyca w korycie rzeki, zawężenia koryta i inne przeszkody wynikające z gwałtownych zmian kierunku nurtu rzeki, cofka od strony wód morskich oraz północne kierunki wiatru, które przyczyniają się do powstania zatorów lodowych (Dolna Odra ma typowy przebieg południkowy). W następstwie, powoduje to spiętrzenie wody i zalanie terenów przyległych. Głównym celem planowanych do realizacji działań w tym rejonie jest ograniczenie możliwości powstawania zatorów lodowych oraz umożliwienie prowadzenia akcji lodołamania, jako najskuteczniejszego narzędzia do minimalizowania zagrożeń powodzią zimowymi. Działania te pozwolą na bezpieczne przeprowadzenie pochodu lodu w dół rzeki i tym samym zmniejszenie zagrożenia powodziowego na terenach przyległych. Jednocześnie w wybranych miejscach na Środkowej i Dolnej Odrze konieczne jest zabezpieczenie istniejącej zabudowy mieszkalnej i infrastruktury poprzez budowę nowych i modernizację istniejących wałów przeciwpowodziowych.

Komponent obejmuje rozległy odcinek Odry, w obrębie tzw. Odry swobodnie płynącej tj. od km 300+000 (poniżej budowanego stopnia wodnego Malczyce) do około km 740+200 (początek jeziora Dąbie poniżej Szczecina). W celu ułatwienia zarządzania zadaniami planowanymi w ramach Projektu oraz ze względu na podział kompetencji pomiędzy poszczególnymi jednostkami zarządzającymi gospodarką wodną w dolinie Odry wyróżniono następujące odcinki rzeki:

- odcinek rzeki Odry od km 300+000 (poniżej budowanego stopnia wodnego Malczyce) do ujścia Nysy Łużyckiej;
- odcinek rzeki Odry granicznej od km 542+400 (ujście rzeki Nysy Łużyckiej) do km 704+100 (rozgałęzienie na Odrę Zachodnią i Odrę Wschodnią);
- odcinek rzeki Odry Zachodniej i rzeki Odry Wschodniej wraz z obszarem Międzyodrza od km 704+100 (rozgałęzienie na Odrę Zachodnią i Odrę Wschodnią) do km około 740+200 (początek jeziora Dąbie poniżej Szczecina);
- jezioro Dąbie.

Całość koniecznych do wykonania prac podzielono na trzy Podkomponenty, których zadania zdefiniowane w fazie początkowej wdrażania mogą ulec zmianie a nowe zadania dopisane, jeżeli Komitet Sterujący i Bank Światowy wyrazi na to zgodę:

- **1.A** – Ochrona przed powodzią obszarów na terenie województwa zachodniopomorskiego
Podkomponent ten obejmuje zadania stanowiące część systemu zintegrowanej gospodarki wodnej w dorzeczu Dolnej Odry. Prace obejmować będą m.in. budowę i modernizację istniejących obwałowań rzeki w celu zwiększenia bezpieczeństwa terenów przyległych do rzeki, a także prace mające na celu poprawę warunków przepływu wód powodziowych w obrębie międzywała.
- **1.B** – Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze
Realizowane będą w jego ramach prace mające na celu poprawę warunków spływu wód i kry w okresach zagrożenia zatorami lodowymi (umożliwienie pracy lodołamaczy na długim odcinku rzeki, poprawa przepustowości wybranych mostów, stworzenie odpowiedniej bazy postojowo-cumowniczej, umożliwienie swobodnego odpływu lodu w obrębie ujściowego odcinka rzeki, itd.).
- **1.C** – Ochrona przed powodzią miasta Słubice
W ramach tego Podkomponentu wzmocniony i poszerzony zostanie istniejący wał przeciwpowodziowy wzdłuż rzeki Odry oraz wykonany zostanie nowy odcinek wału zabezpieczający miasto Słubice przed powodzią.

3.2. Komponent 2: Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej

Komponent 2 ma na celu ochronę przed powodzią Kłodzka i innych mniejszych miast i miejscowości Kotliny Kłodzkiej, aż do Barda położonego na wlocie od strony Wrocławia do Kotliny. Komponent ten obejmuje budowę czterech średniej wielkości suchych zbiorników przeciwpowodziowych (ochrona czynna), budowę i modernizację wałów oraz przebudowę koryt rzek, mostów i innych budowli (ochrona bierna), tak aby zapewnić okresową retencję i bezpieczne przeprowadzenie przez Kotlinę Kłodzką fali powodziowej, której towarzyszy duża ilość materiału niesionego przez rzekę. Ponadto realizacja tych zadań przyniesie też znaczne korzyści w dolnym biegu rzeki. Cztery nowe suche zbiorniki, poprzez zwiększenie zdolności retencyjnej, spowodują redukcję szczytu fali powodziowej na doływie do kaskady zbiorników Nysy Kłodzkiej położonych w jej środkowym biegu oraz obniżą kulminację fali przy przejściu przez miasta położone w dół rzeki, w tym również przez aglomerację Wrocławia. Nysa Kłodzka jest jednym głównych dopływów Odry powyżej Wrocławia.

Komponent 2 realizowany będzie w obrębie Ziemi Kłodzkiej, która obejmuje górską i wyżynną część zlewni Nysy Kłodzkiej. Działania planowane do realizacji związane będą z poprawą zabezpieczeń przeciwpowodziowych w odniesieniu do mieszkańców i obszarów zabudowanych. Zagrożenie przeciwpowodziowe na terenie Kotliny Kłodzkiej wynika przede wszystkim z niewystarczającej przepustowości koryt rzek i potoków oraz obiektów komunikacyjnych, a także zbyt małej ilości zbiorników przeciwpowodziowych, niewystarczającej ilości i wysokości obwałowań oraz wysokiego stopnia zabudowy terenów przylegających bezpośrednio do koryt cieków. W wielu przypadkach istniejąca infrastruktura przeciwpowodziowa odznacza się też złym stanem technicznym.

Cieki w obrębie Ziemi Kłodzkiej mają charakter górski i podgórski, charakteryzują się twardym, kamienistym lub żwirowym dnem i wysokimi prędkościami przepływu wody. Do przepływającej przez centralną część Kotliny Nysy Kłodzkiej uchodzi łącznie kilkanaście prawo – i lewostronnych dopływów odbierających wody z górskich obszarów otaczających obniżenie Nysy Kłodzkiej. Taki układ sieci rzecznej determinuje charakter zjawisk powodziowych w tym regionie – szybki przybór wód w ciekach, a tym samym powstawanie fali powodziowej i jej kumulacje w ujściowych odcinkach rzek.

Cenne przyrodniczo obszary, objęte ochroną prawną, skoncentrowane są w obrębie otaczających Kotlinę Kłodzką terenów górskich. Wyłącznie w jednym przypadku planowana inwestycja zlokalizowana jest w obrębie odcinka koryta rzeki objętego ochroną (w formie obszaru Natura 2000 i częściowo parku krajobrazowego) ze względu na cenne zbiorowiska roślinne i gatunki ryb.

W ramach Komponentu realizowane będą dwa Podkomponenty:

■ 2.A – Ochrona czynna

Zakres ochrony czynnej obejmuje budowę czterech suchych zbiorników przeciwpowodziowych. Poprzez zmniejszenie kulminacji fal powodziowych oraz redukcję wielkości przepływów, ich zadaniem jest zmniejszenie zagrożenia w dolinach rzek, na których są one lokalizowane oraz pośrednio również na rzece Nysie Kłodzkiej i tym samym w całej Kotlinie Kłodzkiej. Obecnie liczba i pojemność zbiorników przeciwpowodziowych w Kotlinie Kłodzkiej jest niewystarczająca i w celu zabezpieczenia przeciwpowodziowego Kotliny Kłodzkiej niezbędne jest podjęcie działań zwiększających ochronę czynną na tym obszarze.

■ 2.B – Ochrona bierna

Zakres ochrony biernej obejmował pierwotnie zabezpieczenie przeciwpowodziowe terenów położonych wzdłuż czterech głównych rzek Kotliny Kłodzkiej: Nysy Kłodzkiej, Ścinawki, Białej Łądeckiej z głównym lewobrzeżnym dopływem rzeką Morawką oraz Bystrzycy Dusznickiej z głównym lewobrzeżnym dopływem rzeką Kamienny Potok. W ramach przeglądu śródkresowego Projektu, podjęto decyzję, w uzgodnieniu z Bankiem Światowym o wyłączeniu z Projektu działań wzdłuż rzeki Ścinawki. W wyniku planowanych prac poziom ochrony obszarów zabudowanych zostanie istotnie podniesiony. Ochrona bierna obejmuje:

- ♦ umocnienia brzegów narzutem kamiennym w miejscach podatnych na erozję brzegową,
- ♦ umocnienia dna gurtami w miejscach podatnych na erozję denną,
- ♦ wycinanie drzew w miejscach tego wymagających („wąskie gardła”),
- ♦ likwidowanie wąskich gardeł w miejscach gdzie istnieje taka możliwość bez naruszania pozostałych zasad,
- ♦ odbudowa/przebudowa murów oporowych,
- ♦ udrożnianie koryt, g) wykonanie murów regulacyjnych,
- ♦ roboty branżowe,
- ♦ udrożnienie mostów lub/i zabezpieczanie dna pod mostami,
- ♦ odbudowa i przebudowa jazów i progów,
- ♦ budowę zapór przeciwrumowiskowych (wstępne lokalizacje obejmują dwa przekroje Bystrzycy Dusznickiej powyżej miejscowości Duszniki Zdrój oraz jeden przekrój powyżej Polanicy Zdrój).

3.3. Komponent 3: Ochrona przed powodzią Górnej Wisły

Komponent 3 ma na celu ochronę aglomeracji Krakowa i terenów przemysłowych Nowej Huty, okolic Sandomierza i Tarnobrzega oraz wybranych miast na dopływach Wisły w zlewni rzek Sanu, Wiśłoki, Dunajca i Raby. Prace obejmują: (i) przebudowę i rozbudowę wałów wzdłuż Wisły, tak aby zmodernizować stare, w złym stanie technicznym wały; (ii) umocnienia i wzmocnienie brzegów rzek narzutem kamiennym; (lii) budowę suchych zbiorników i polderów w celu zwiększenia retencji; (iv) działania związane z regulacją rzek oraz (v) dostosowanie istniejących obiektów hydrotechnicznych (jazów i stopni wodnych) do przepuszczenia większej ilości wód powodziowych. W ramach Komponentu 3 przewidziane jest też dodatkowe wsparcie techniczne w przygotowaniu planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza i wyznaczeniu priorytetów inwestycyjnych dla Górnej Wisły, z wykorzystaniem metod zintegrowanego zarządzania gospodarką wodną przy planowaniu złożonych inwestycji obejmujących dużą powierzchnię zlewni.

Na obszarze Górnej Wisły, gdzie wdrażany będzie Komponent 3 Projektu, inwestycje realizowane będą w obrębie cieków o zróżnicowanych parametrach przepływu i ukształtowaniu zlewni. W górnej części dorzecza Wisły cieki mają górski i podgórski charakter, przepływają w granicach wąskich dolin, z dużą prędkością przepływu, a koryto budowane jest głównie przez grubszy materiał, taki jak głazy czy żwir. W pobliżu stolicy regionu – Krakowa, Wisła zaczyna płynąć szerszą doliną i klasyfikowana jest już jako rzeka nizinna piaszczysto-gliniasta. Poniżej Krakowa, w pobliżu Sandomierza, gdzie planowane są kolejne działania w ramach Projektu, dolina rzeki staje się rozległa, a Wisła określana jest już jako wielka rzeka nizinna. Na tym odcinku szerokiemu korytu rzeki towarzyszą dodatkowe struktury rzeczne, takie jak boczne ramiona, odnogi, starorzecza oraz inne struktury o wysokiej bioróżnorodności. W regionie, gdzie realizowane będą zadania inwestycyjne, cieki zachowały swoje wysokie walory przyrodnicze (utworzono tu wiele obszarów chronionych obejmujących różne działania ochronne).

Planowane działania inwestycyjne obejmują następujące Podkomponenty, będące jednocześnie szczegółowymi celami Komponentu 3 Projektu:

■ 3.A – Ochrona przez powodzią Krakowa i Wieliczki

Dla osiągnięcia skuteczności w działaniach ochronnych w aglomeracji krakowskiej niezbędne jest utrzymanie najniższych możliwych stanów wielkiej wody w obrębie tego miasta. Wymaga to budowy odpowiednich zabezpieczeń w mieście i na obszarze zlewni zasilających oraz w dolinie Wisły powyżej Krakowa. Podkomponent obejmie przebudowę wałów przeciwpowodziowych rzeki Wisły w Krakowie na łącznej długości 21 km w trzech odcinkach. Dla ochrony części Krakowa i Wieliczki, w ramach realizacji tego podkomponentu zaplanowano również budowę czterech suchych zbiorników przeciwpowodziowych wraz z niezbędnymi działaniami stabilizacji koryta rzeki Serafy i Malinówki, dla których odbiornikiem jest Wisła, wraz z modernizacją istniejących obwałowań i odcinkową budową uzupełniających wałów przeciwpowodziowych.

■ 3.B – Ochrona przez powodzią Sandomierza i Tarnobrzegu

Kotlina Sandomierska stanowi węzeł Wisły i ujście kilku znaczących dopływów, w tym największego karpackiego dopływu Wisły – Sanu. Powódź z 2010 roku (największa w historii tego regionu) spowodowała zalanie znacznej części miasta Sandomierz i szkody materialne wielkich rozmiarów. W ramach Podkomponentu przewiduje się dokonanie modernizacji systemu wałów przeciwpowodziowych Wisły i jej dopływów w zasięgu cofki Wisły wraz konieczną modernizacją systemu przepompowni chroniących tereny zawala w czasie spływu wielkich wód.

■ 3.C – Bierna i czynna ochrona w zlewni Raby

Zlewnia rzeki Raby to górzasty obszar o charakterze rolniczym i leśnym. Jednocześnie istnieje tam silne zagospodarowanie osadnicze zlokalizowane w dolinie Raby i jej dopływów. Z uwagi na górski charakter zlewni, ludzie i ich mienie zagrożeni są zarówno erozją koryta wielkiej wody jak i zalaniem wodami ze względu na naturalne ukształtowanie terenu. Zjawiska te występują łącznie w czasie każdego kolejnego wezbrania w zlewni Raby, powodując znaczne szkody.

Ze względu na niewystarczającą pojemność retencyjną istniejącego w dolinie Raby zbiornika, w ramach Podkomponentu zaplanowano zwiększenie wielkości rezerwy przeciwpowodziowej istniejącego zbiornika Dobczyce oraz budowę nowych, suchych zbiorników na dopływach Raby. W ramach Podkomponentu planowana jest również budowa i modernizacja wałów przeciwpowodziowych i bulwarów.

Zadania zostały wycofane z POPDOW decyzją Komitetu Sterującego z dnia 7 marca 2019 r. oraz zatwierdzone zmianą Procurement Planu z dnia 20 marca 2019 r.

■ 3.D – Bierna i czynna ochrona w zlewni Sanu

Istniejące obiekty przeciwpowodziowe nie gwarantują pełnej ochrony przeciwpowodziowej na terenie zlewni Sanu wraz z Wisłokiem, przez co każdego roku generowane są straty. Jako uzupełnienie istniejącej ochrony przeciwpowodziowej wstępnie zaplanowano tu budowę suchych zbiorników. Poza zbiornikami zaplanowano budowę wałów na dopływach Sanu oraz na samym Sanie.

W ramach tego podkomponentu planowane są również zadania ochrony przeciwpowodziowej w zlewni Wisłoki i Dunajca. Doliny rzeki Wisłoki (np. w obrębie Dębicy i Jasła) oraz Dunajca generują od lat duże zagrożenie powodziowe. W zlewniach tych rzek planowane są głównie takie kategorie działań jak: budowa i modernizacja wałów przeciwpowodziowych, budowa suchych zbiorników (lub polderów), a także w mniejszym zakresie – prace regulacyjne w dolinach rzek.

3.4. Komponent 4: Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania

Komponent 4 przewiduje ukierunkowane wsparcie działań mających na celu wzmocnienie zdolności instytucjonalnych w następujących obszarach: (i) zwiększenie gotowości do działania w stanach zagrożenia powodzią wzdłuż głównych rzek i ich dopływów w południowej i zachodniej Polsce poprzez rozwój zdolności prognozowania zagrożeń i zdolności operacyjnych w zakresie gospodarowania wodami; (ii) wsparcie rozwoju metod i kompetencji koniecznych do przygotowania planów gospodarowania wodami na obszarze dorzecza i wyznaczania priorytetów inwestycyjnych, zgodnych z Ramową Dyrektywą Wodną i Dyrektywą Powodziową; (iii) monitoring oddziaływania oraz (iv) komunikacja i wymiana informacji. Pomoc w zakresie stosowania zintegrowanego zarządzania zasobami wodnymi i analiz scenariuszy planowanych inwestycji dla celów planowania i gospodarowania wodami na obszarze dorzecza, wraz z wyznaczeniem priorytetów inwestycyjnych, skupiona będzie na takich rzekach jak Bóbr, Kwis, Górna Wisła powyżej Krakowa (wraz z Krakowem), zlewnie Sanu, Raby, Wisłoki i Dunajca – kluczowych obszarach w dorzeczu, o skomplikowanej hydrologii i z różnymi opcjami inwestycyjnymi, które należy poddać analizie. Wsparcie monitorowania oddziaływań będzie mieć natomiast formę opracowania procedur i wytycznych dla prowadzenia badań w celu dokonania analiz skutków powodzi i wpływu ochrony przeciwpowodziowej, oraz zaangażowania obywateli. Pozwoli to rządowi lepiej wyznaczać

przyszłe inwestycje i podejmować decyzje związane z efektywnością kosztową. Generalnie, w ramach Projektu będzie ściśle monitorowany postęp kraju w spełnianiu wymogów wynikających z unijnych dyrektyw, Ramowej Dyrektywy Wodnej i Dyrektywy Powodziowej. Projekt będzie też wspierał kolejne etapy reformy instytucjonalnej poprzez prowadzenie badań i dialogu społecznego. Jako część tych działań zapewnione zostaną środki finansowe na umożliwienie prowadzenia dialogu specjalistów na temat zintegrowanego zarządzania zasobami wodnymi z innym odpowiednim państwem EU, w przypadku którego uznaje się, że pomyślnie wdrożyło ustawodawstwo unijne. Opracowana zostanie krajowa strategia komunikacyjna dotycząca ryzyka powodziowego i zarządzania tym ryzykiem.

Działania związane ze wzmocnieniem zdolności prognozowania i utworzeniem centrów operacyjnych przeprowadzone zostaną w RZGW we Wrocławiu i w RZGW w Krakowie, ośrodkach monitoringu Rzeszów i Gliwice, oraz w IMGW-PIB. Zadania te obejmują instalację nowej generacji telemetrycznych stacji pogodowych, modernizację sieci radarów meteorologicznych POLRAD, rozbudowę i modernizację stacji hydrologicznych, wraz z opracowaniem oprogramowania o lepszych parametrach do symulacji powodzi gwałtownych (*flash flood*), oraz udoskonalanie prognozowania tych powodzi. Centra operacyjne są to swego rodzaju sterownia, które będą zbierać dane z prognoz i przygotowywać prawdopodobne scenariusze odpływu, aby wspierać działania w zakresie wczesnego ostrzegania i podejmowania decyzji w sytuacjach kryzysowych, a z drugiej strony mają one zapewnić takie sterowanie obiektami hydrotechnicznymi (jazy, zbiorniki, poldery), aby sterować retencjonowaniem wód powodziowych i przeprowadzaniem fali powodziowej.

3.5. Komponent 5: Zarządzanie Projektem i opracowanie dalszych studiów

Komponent 5 przewidziany jest na finansowanie działalności Biura Koordynacji Projektu (BKP), konsultantów wsparcia technicznego dla BKP i JRP, sprzętu i materiałów biurowych oraz kosztów operacyjnych. W ramach tego komponentu przewiduje się również przeprowadzenie badań mających na celu przygotowanie kolejnych inwestycji, a także opracowanie strategii komunikacyjnej opartej na tym Projekcie.

3.6. Szczegółowe tabele kosztów

Koszty Projektu oszacowane są na kwotę 1,2 mld EUR, w tym koszty budowy, pozyskania gruntów, przesiedleń, administracji, nadzoru i podatków, wliczając w to rezerwę na nieprzewidziane roboty i wzrost cen. Szacunki kosztów oparte są na rzeczywistych kosztach budowy podobnych budowli o odpowiedniej jakości. W polskiej walucie szacunkowe koszty wynoszą 4,74 mld zł (koszty przewidywane do dnia zakończenia Projektu w roku 2023). Inwestycje w zlewni Raby i Sanu, Wiśluki i Dunajca (podkomponenty 3.C i 3.D), które mają być zakończone w kolejnym okresie tj. w latach 2023–2027, zwiększyłyby łączną wartość inwestycji do około 6,18 mld zł. Ponieważ trudno jest obliczyć skutki ekonomiczne odrębnie – są one bowiem ściśle związane z całością infrastruktury przeciwpowodziowej – analiza ekonomiczna przeprowadzona dla Projektu obejmowała koszty i korzyści dla obu tych okresów.

Oszacowane na podstawie przeprowadzonych analiz potrzeb oraz uzyskiwanych korzyści orientacyjne koszty, z podziałem na poszczególne komponenty i źródła finansowania przedstawia tabela 3.1.

Tabela 3.1. Szacunkowe koszty Projektu z podziałem na komponenty i źródła finansowania (w mln EUR)¹³

Komponent	Całkowity koszt	Budżet państwa	NFOŚiGW	BRRE	Fundusze Spójności UE*	Bank Światowy	BŚ %
1. Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry							
1.A Ochrona przed powodzią obszarów na terenie województwa zachodniopomorskiego	35	2	4	5	*	21	61
1.B Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze	406	74	19	114	*	134	33
1.C Ochrona przed powodzią miasta Słubice	54	6	2	19	*	15	27
razem Komponent 1	495	82	25	139	*	170	34
2. Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej							
2.A Ochrona czynna	117	17	4	37	*	39	33
2.B Ochrona bierna	148	28	5	40	*	53	36
razem Komponent 2	265	45	9	76	*	92	35
3. Ochrona przed powodzią Górnej Wisły							
3.A Ochrona przed powodzią Krakowa i Wieliczki	57	11	2	15	*	22	39
3.B Ochrona przed powodzią Sandomierza i Tarnobrzegu	106	14	4	36	*	30	28
3.C Bierna i czynna ochrona w zlewni Raby ¹⁴	36	6	1	11	*	11	31
3.D Bierna i czynna ochrona w zlewni Sanu	23	6	1	5	*	9	37
razem Komponent 3	222	36	8	67	*	71	32

¹³ PAD i Aide Memoire OVFMP September 2015 joint World Bank-CEB Monitoring Mission.

¹⁴ Zadania zostały wycofane z POPDOW decyzją Komitetu Sterującego z dnia 7 marca 2019 r. oraz zatwierdzone zmianą Procurement Planu z dnia 20 marca 2019 r.

Komponent	Całkowity koszt	Budżet państwa	NFOŚiGW	BRRE	Fundusze Spójności UE*	Bank Światowy	BŚ %
4. Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania							
4.A Rozbudowa i modernizacja systemu monitoringu zagrożeń powodziowych i związanych z klęską suszy	95	10	5	4	*	55	58
4.B Budowa centrów operacyjnych w RZGW Wrocław i RZGW Kraków	41	9	2	5	*	16	39
razem Komponent 4	136	19	7	9	*	71	52
5. Zarządzanie projektami i opracowanie dalszych studiów	49	2	0	2	*	44	89
Wzmocnienie instytucjonalne	34	8	2	7	*	10	30
razem Komponent 5	83	10	2	9	*	54	65
Prowizje (front-end fee)	1	0	0	0		1	100
RAZEM	1 202	192	50	300	200	460	38

Wysokość nakładów ze środków UE jest określana na bieżąco wraz z wydaniem przez uprawnione podmioty, decyzji o przyznaniu dofinansowania dla projektów.¹⁵

15 Do daty aktualizacji Podręcznika (marzec 2021 r.) zawarte zostały następujące umowy o dofinansowanie z UE:

- Umowa nr POIS.02.01.00-00-0016/17 z 18 sierpnia 2017 roku o dofinansowanie ze środków Funduszu Spójności projektu pn. „Ochrona przed powodzią miasta Słubice” na kwotę 120 674 280,07 zł, w ramach działania 2.1 *Adaptacja do zmian klimatu wraz z zabezpieczeniem i zwiększeniem odporności na klęski żywiołowe, w szczególności katastrofy naturalne oraz monitoring środowiska* Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014–2020 (Beneficjent: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu).
- Umowa nr POIS.02.01.00-00-0020/17 z 28 czerwca 2017 r. o dofinansowanie ze środków Funduszu Spójności projektu pn. „Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej ze szczególnym uwzględnieniem ochrony Miasta Kłodzka” na kwotę 369 569 729,38 zł, w ramach działania 2.1 *Adaptacja do zmian klimatu wraz z zabezpieczeniem i zwiększeniem odporności na klęski żywiołowe, w szczególności katastrofy naturalne oraz monitoring środowiska* Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014–2020 (Beneficjent: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu).
- Umowa nr POIS.02.01.00-00-0025/17 z 17 października 2017 r. o dofinansowanie ze środków Funduszu Spójności projektu pn. „Ochrona przeciwpowodziowa Sandomierza” na kwotę 168 971 995,44 zł, w ramach działania 2.1 *Adaptacja do zmian klimatu wraz z zabezpieczeniem i zwiększeniem odporności na klęski żywiołowe, w szczególności katastrofy naturalne oraz monitoring środowiska* Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014–2020 (Beneficjent: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie).
- Umowa o dofinansowanie nr POIS.03.02.00-00-0068/18-00 z dnia 20 grudnia 2019 roku Projektu „Odbudowa zabudowy regulacyjnej rzeki Odry – przystosowanie do III klasy drogi wodnej, na odcinku od miejscowości Ścinawa do ujścia Nysy Łużyckiej – ETAP II” nr POIS.03.02.00-00-0068/18, w ramach działania 3.2 *Rozwój transportu morskiego, śródlądowych wód wodnych i połączeń multimodalnych, oś priorytetowa III Rozwój sieci drogowej TEN-T i transportu multimodalnego* Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014–2020 – RZGW Wrocław.

- Umowa o dofinansowanie nr POIS.03.02.00-00-0086/20-00 Projektu „Prace modernizacyjne na Odrze granicznej w celu zapewnienia zimowego lodołamania – odcinek 1,2 i 4” nr POIS.03.02.00-00-0086/20 w ramach działania 3.2 Rozwój transportu morskiego, śródlądowych dróg wodnych i połączeń multimodalnych, Oś priorytetowa III Rozwój sieci drogowej TEN-T i transportu multimodalnego Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020 z dnia 03.12.2020 r. – RZGW Szczecin.
- Dotacja udzielona w ramach unijnego instrumentu „Łącząc Europę” (Connecting Europe Facility – CEF) dla projektu pn. *Zrównoważone połączenie transportu śródlądowego z portem bazowym w Szczecinie – most kolejowy na rzece Regalica (2019-PL-TM-0244-W)*, na podstawie Grant Agreement No INEA/CEF/TRAN/M2019/2092901 zawartego pomiędzy The Innovation and Networks Executive Agency (INEA) i PGW WP RZGW w Szczecinie w wysokości 7,1 mln euro.



Rozdział

IV



ŚRODOWISKOWE PROCEDURY OCHRONY

4.1. Wymagania Banku Światowego

4.1.1. OP / BP 4.01 Ocena środowiskowa

Polityki Banku Światowego wymagają przeprowadzenia Oceny Środowiskowej (w dalszej części OŚ) dla projektów proponowanych do finansowania przez Bank celem zagwarantowania, że nie mają one negatywnego wpływu na środowisko lub że potencjalny wpływ będzie łagodzony za pomocą odpowiednich działań. OŚ stanowi proces, którego zasięg i rodzaj zależą od charakteru, skali i potencjalnego wpływu na środowisko badanej inwestycji. Podczas OŚ ocenia się potencjalne ryzyka środowiskowe wynikające z realizacji przedsięwzięcia i jego oddziaływanie na obszar wpływu oraz rozważane są alternatywne warianty inwestycji. Identyfikuje się sposoby udoskonalenia wyboru, usytuowania, planowania, projektowania i realizacji inwestycji poprzez zapobieganie, minimalizowanie, łagodzenie lub kompensowanie niekorzystnych oddziaływań na środowisko oraz wzmacnianie oddziaływań pozytywnych. Częścią tej oceny jest również proces przeciwdziałania niekorzystnym oddziaływanom na środowisko przez cały okres realizacji przedsięwzięcia oraz łagodzenia ich skutków.

OŚ obejmuje środowisko naturalne (powietrze, wodę, ziemię), zdrowie i bezpieczeństwo ludzi, aspekty socjalne, środowiskowe aspekty transgraniczne i globalne. Pożyczkobiorca odpowiada za przeprowadzenie OŚ, natomiast Bank doradza pożyczkobiorcy odnośnie wymogów Banku w tym zakresie.

Bank przypisuje proponowane projekty do jednej z trzech kategorii głównych, w zależności od rodzaju, lokalizacji, wrażliwości, skali projektu oraz charakteru i wielkości potencjalnego wpływu na środowisko:

- **Kategoria A:** Projekt potencjalnie może znacząco niekorzystnie oddziaływać na środowisko w poważny, różnorodny bądź bezprecedensowy sposób. Zasięg tych oddziaływań może wykraczać poza obszar lub obiekty, gdzie wykonywane są prace.
- **Kategoria B:** Potencjalne niekorzystne oddziaływania projektu na ludzi lub obszary istotne ze środowiskowego punktu widzenia (włączając w to mokradła, lasy, murawy lub inne siedliska naturalne i seminaturalne) są mniej niekorzystne niż oddziaływania inwestycji z kategorii A. Oddziaływania te ograniczają się do konkretnego miejsca realizacji, niewiele z nich powoduje nieodwracalne skutki lub w ogóle nie powoduje, i w większości przypadków łatwiej można określić działania łagodzące niż w przypadku przedsięwzięć z kategorii A.
- **Kategoria C:** Projekt prawdopodobnie będzie miał minimalny niekorzystny wpływ na środowisko, bądź oddziaływania takie nie wystąpią w ogóle.

W przypadku projektów z kategorii A i B OŚ musi obejmować konsultacje ze społecznością pozostającą w zasięgu wpływu przedsięwzięcia oraz z organizacjami pozarządowymi odnośnie środowiskowych aspektów realizacji przedsięwzięcia. Pożyczkobiorca podejmuje konsultacje na najwcześniejszym możliwym etapie działań i kontynuuje ich prowadzenie przez cały okres realizacji projektu.

Projekt OPDOW jest sklasyfikowany w kategorii środowiskowej B.

4.1.2. OP / BP 4.04 Siedliska przyrodnicze

Ochrona siedlisk przyrodniczych, podobnie jak inne działania służące ochronie i wzbogacaniu środowiska, jest niezbędna dla długoterminowego zrównoważonego rozwoju. Z tego względu poprzez swe działania gospodarcze i sektorowe, finansowanie projektów i dialog dotyczący realizowanych polityk Bank Światowy wspiera ochronę, zachowanie i przywracanie siedlisk przyrodniczych oraz ich funkcji. Bank wspiera prewencyjne podejście do gospodarowania zasobami naturalnymi celem wsparcia zrównoważonego rozwoju i oczekuje, że w ten sam sposób będą postępować pożyczkobiorcy. Bank promuje i wspiera ochronę siedlisk przyrodniczych oraz lepsze wykorzystanie gruntów poprzez finansowanie inwestycji zaprojektowanych w taki sposób, aby ochronę siedlisk i utrzymanie funkcji ekologicznych wkomponowywać w rozwój krajowy i regionalny. Ponadto Bank promuje odbudowę zdegradowanych siedlisk przyrodniczych. Na wsparcie nie mogą liczyć projekty, z którymi wiąże się znaczące przekształcanie lub degradacja siedlisk przyrodniczych.

W trakcie przygotowania Projektu i wyboru jego zadań, na podstawie dostępnych informacji ustalono, że Projekt będzie miał znaczący pozytywny wpływ na środowisko w zakresie ochrony terenów

zalewowych i ekosystemów wodnych. Większość proponowanych działań zostanie przeprowadzona poza obszarami chronionej przyrody, zwłaszcza w ramach komponentów 1 i 3. Jednak w niektórych przypadkach zadania będą realizowane częściowo lub całkowicie w obszarach szczególnej ochrony środowiska naturalnego. W przypadku tych zadań szczególny nacisk zostanie położony w Planach Zarządzania Środowiskiem na zmniejszenie i łagodzenie potencjalnych negatywnych skutków, przede wszystkim w trakcie budowy.

4.1.3. OP / BP 4.11 Zasoby kulturowe

Zasoby kulturowe rozumiane są jako ruchome lub nieruchome obiekty, obszary, budowle, grupy budowli, naturalne cechy i krajobrazy o znaczeniu archeologicznym, paleontologicznym, historycznym, architektonicznym, religijnym, estetycznym itp. Ich wartości kulturowa może mieć wymiar lokalny, regionalny, narodowy lub międzynarodowy. Zasoby kulturowe stanowią ważne źródła cennych informacji naukowych i historycznych, przyczyniają się do rozwoju ekonomicznego i społecznego, są integralnym elementem społecznej tożsamości kulturowej. Bank Światowy wspiera kraje w ich dążeniach do unikania lub łagodzenia niekorzystnych oddziaływań na zasoby kulturowe powodowane przez projekty finansowane przez Bank. **Pożyczkobiorca ma obowiązek odnieść się do oddziaływań na zasoby kulturowe projektów proponowanych do finansowania przez Bank w ocenie środowiskowej inwestycji.** W przypadku zidentyfikowania potencjalnych niekorzystnych oddziaływań na zasoby kulturowe pożyczkobiorca wskazuje w ramach procesu oceny oddziaływania na środowisko odpowiednie działania mające na celu ich uniknięcie lub złagodzenie. Działania te mogą przybrać postać pełnej ochrony obszaru jak również selektywne działania łagodzące, w tym ratowanie zasobów i dokumentację w przypadku, gdy część lub całość zasobów kulturowych mogą zostać utracone.

Chociaż regulacja rzeki w obszarach zalewowych nie powinna mieć wpływu na fizyczne zasoby kulturowe, w miastach takich jak Kraków, Sandomierz i Słubice oraz w ich okolicy prace będą prowadzone w pobliżu chronionych obiektów dziedzictwa kulturowego. Dodatkowo przebudowa wałów w tych i innych miastach będzie prawdopodobnie prowadzić do znalezisk archeologicznych. Odpowiednie przepisy dotyczące prowadzenia wyprzedzających i ratunkowych badań archeologicznych w pobliżu tych obiektów oraz dotyczące znalezisk zawarte zostały w Ramowym Planie Zarządzania Środowiskiem i Sprawami Społecznymi.

4.2. Prawo unijne i prawo krajowe

Zasady postępowania w sprawie ocen oddziaływania na środowisko (OOS) ustanowione na mocy prawa międzynarodowego (odpowiednio Konwencja z Aarhus oraz dyrektywy SEA, EIA i siedliskowa) transponowane są do prawa polskiego poprzez ustawę z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 283 z późn. zm., w dalszej części UOOS) oraz ustawę z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 55 z późn. zm.; w dalszej części UOP).

UOOŚ określa zasady i tryb postępowania w sprawach:

- udostępniania informacji o środowisku i jego ochronie;
- ocen oddziaływania na środowisko (w tym ocen transgranicznych);
- zasady udziału społeczeństwa w ochronie środowiska;
- organów administracji właściwych w sprawach udostępniania informacji o środowisku i jego ochronie oraz w sprawach ocen oddziaływania na środowisko.

Jeśli chodzi o podstawy prawne postępowania w sprawie ocen indywidualnych przedsięwzięć, należy wskazać, że UOOŚ definiuje OOŚ jako postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko obejmujące w szczególności:

- weryfikację raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko;
- uzyskanie wymaganych ustawą opinii i uzgodnień;
- zapewnienie możliwości udziału społeczeństwa w postępowaniu.

Przeprowadzenia OOŚ wymaga realizacja następujących planowanych przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko:

- planowanego przedsięwzięcia mogącego zawsze znacząco oddziaływać na środowisko (przedsięwzięcie z grupy I);
- planowanego przedsięwzięcia mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, jeżeli obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko został stwierdzony w drodze kwalifikacji (przedsięwzięcie z grupy II).

Ocenę oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko przeprowadza się w ramach:

1. etapu zasadniczego, czyli postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach;
2. etapu wykonawczego (tzw. ponowna ocena), czyli postępowania w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę, decyzji o zatwierdzeniu projektu budowlanego, decyzji o pozwoleniu na wznowienie robót budowlanych, decyzji o pozwoleniu na zmianę sposobu użytkowania obiektu budowlanego, decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji w zakresie lotniska użytku publicznego oraz decyzji o pozwoleniu na realizację inwestycji w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych (tzw. decyzje budowlane):
 - ♦ jeżeli konieczność przeprowadzenia OOŚ została stwierdzona przez organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach;
 - ♦ na wniosek podmiotu planującego podjęcie realizacji przedsięwzięcia, złożony do organu właściwego do wydania decyzji;
 - ♦ jeżeli organ właściwy do wydania decyzji budowlanej stwierdzi, że we wniosku o wydanie decyzji zostały dokonane zmiany w stosunku do wymagań określonych w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach;

- ♦ w przypadku braku możliwości stwierdzenia gotowości instalacji do wychwytywania dwutlenku węgla na etapie wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach w przypadku instalacji do spalania paliw w celu wytwarzania energii elektrycznej, o elektrycznej mocy znamionowej nie mniejszej niż 300 MW.

Ocenę oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, stanowiącą część postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach¹⁶, przeprowadza organ właściwy do wydania tej decyzji. Ocenę oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, stanowiącą część postępowania w sprawie wydania decyzji budowlanych przeprowadza regionalny dyrektor ochrony środowiska.

Organem właściwym do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest:

1. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska – dla przedsięwzięć należących do grupy I, takich jak drogi, linie kolejowe, napowietrzne linie elektroenergetyczne, instalacje do przesyłu ropy naftowej, produktów naftowych, substancji chemicznych lub gazu, sztuczne zbiorniki wodne, obiekty jądrowe i składowiska odpadów promieniotwórczych oraz dla przedsięwzięć z grupy I i II realizowanych na terenach zamkniętych, realizowanych na obszarach morskich, polegających na zmianie lasu, niestanowiącego własności Skarbu Państwa, na użytek rolny, przedsięwzięć polegających na realizacji inwestycji w zakresie lotniska użytku publicznego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 12 lutego 2009 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie lotnisk użytku publicznego, inwestycji w zakresie terminalu, inwestycji związanych z regionalnymi sieciami szerokopasmowymi, przedsięwzięć polegających na realizacji inwestycji w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowy przeciwpowodziowych, przedsięwzięć polegających na poszukiwaniu lub rozpoznawaniu złóż kopalin lub na wydobywaniu kopalin ze złóż, oraz przedsięwzięć polegających a zmianie lub rozbudowie wyżej wskazanych obiektów;
2. Generalny Dyrektor Ochrony Środowiska – w przypadku inwestycji w zakresie budowy obiektu energetyki jądrowej i inwestycji towarzyszących realizowanej na podstawie ustawy z dnia 29 czerwca 2011 r. o przygotowaniu i realizacji inwestycji w zakresie obiektów energetyki jądrowej oraz inwestycji towarzyszących;
3. Starosta – w przypadku scalania, wymiany lub podziału gruntów;
4. dyrektor Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych – w przypadku zmiany lasu, stanowiącego własność Skarbu Państwa, na użytek rolny;
5. wójt, burmistrz, prezydent miasta – dla pozostałych przedsięwzięć.

W przypadku przedsięwzięć z grupy I wnioskodawca może, składając wniosek o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, zamiast raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko (dalej powoływany jako raport OOŚ) złożyć kartę informacyjną przedsięwzięcia wraz z wnioskiem o ustalenie zakresu raportu.

Organ określa zakres raportu w drodze postanowienia, uwzględniając stan współczesnej wiedzy i metod badań oraz istniejące możliwości techniczne i dostępność danych. Postanowienie wydaje się po zasięgnięciu opinii RDOŚ oraz, w stosownych przypadkach, organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

¹⁶ co się tyczy etapu zasadniczego, to wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach następuje przed uzyskaniem kolejnych decyzji inwestycyjnych wskazanych w art. 72 ust. 1 i 1a UOOŚ.

Obowiązek przeprowadzenia OOŚ dla planowanego przedsięwzięcia z grupy II stwierdza w drodze postanowienia, na podstawie karty informacyjnej przedsięwzięcia, organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. W postanowieniu organ określa jednocześnie zakres raportu OOŚ. Postanowienie wydaje się po zasięgnięciu opinii RDOŚ oraz w stosownych przypadkach organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej. Postanowienie wydaje się również, jeżeli organ nie stwierdzi potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

Jeżeli przeprowadzana jest OOŚ, to przed wydaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach organ właściwy do jej wydania uzgadnia warunki realizacji przedsięwzięcia z RDOŚ oraz w stosownych wypadkach zasięga opinii odpowiedniego organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej¹⁷. Regionalny dyrektor ochrony środowiska w postanowieniu uzgadniającym uzgadnia realizację przedsięwzięcia i określa warunki tej realizacji oraz przedstawia stanowisko, w którym stwierdza konieczność przeprowadzenia OOŚ oraz postępowania w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji budowlanych.

Przed wydaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach organ właściwy do jej wydania zapewnia możliwość udziału społeczeństwa w postępowaniu, w ramach którego przeprowadza ocenę oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko. Wydana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach podlega obowiązkowi uzasadnienia i upublicznienia na zasadach określonych wUOOŚ.

Na etapie wykonawczym (etap ponownej oceny), to raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, sporządzany w ramach OOŚ stanowiącej część postępowania w sprawie wydania decyzji budowlanych, powinien zawierać informacje określone ze szczegółowością i dokładnością odpowiednio do posiadanych danych wynikających z projektu budowlanego i innych informacji uzyskanych po wydaniu decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach oraz kolejnych decyzji inwestycyjnych, jeżeli były już dla danego przedsięwzięcia wydane, a także określać stopień i sposób uwzględnienia wymagań dotyczących ochrony środowiska, zawartych w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach oraz kolejnych decyzjach inwestycyjnych, jeżeli były już dla danego przedsięwzięcia wydane.

Po otrzymaniu raportu OOŚ organ właściwy do wydania decyzji budowlanych uzgadnia warunki realizacji przedsięwzięcia z RDOŚ/GDOŚ, który z kolei występuje do organu właściwego do wydania decyzji budowlanych o zapewnienie możliwości udziału społeczeństwa oraz do organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej o wydanie opinii.

Właściwy organ wydaje decyzje budowlane, uwzględniając warunki realizacji przedsięwzięcia określone w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach oraz w postanowieniu RDOŚ/GDOŚ. Organ zobowiązany jest stwierdzić konieczność wykonania kompensacji przyrodniczej lub nałożyć wymogi w zakresie zapobiegania, ograniczania, monitorowania oddziaływania przedsięwzięcia – jeżeli potrzeba nałożenia tych obowiązków

¹⁷ dotyczy przedsięwzięć, w przypadku których wymagane jest: pozwolenie na budowę, decyzja o zatwierdzeniu projektu budowlanego, decyzja o pozwoleniu na wznowienie robót budowlanych, decyzja o pozwoleniu na zmianę sposobu użytkowania obiektu budowlanego, decyzja o pozwoleniu na rozbiórkę obiektów jądrowych, decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, decyzja o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej, decyzja o ustaleniu lokalizacji autostrady, decyzję o ustaleniu lokalizacji przedsięwzięć Euro 2012.

wynika z OOS. Decyzja budowlana podlega obowiązkowi uzasadnienia i upublicznienia na zasadach określonych w UOOS.

Przechodząc do zagadnień oceny oddziaływania na obszary Natura 2000, należy wskazać, iż w przypadku przedsięwzięć z grupy I lub II – ocenę oddziaływania przeprowadza się w ramach OOS na etapie postępowania w sprawie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przedsięwzięcia oraz w odpowiednich przypadkach na etapie ponownej oceny.

W zakresie przedsięwzięć innych niż przedsięwzięcie mogące znacząco oddziaływać na środowisko, organ właściwy do wydania decyzji wymaganej przed rozpoczęciem realizacji takiego przedsięwzięcia¹⁸, które jednocześnie nie jest bezpośrednio związane z ochroną obszaru Natura 2000 lub nie wynika z tej ochrony, jest obowiązany do rozważenia przed wydaniem tej decyzji, czy przedsięwzięcie może potencjalnie znacząco oddziaływać na obszar Natura 2000 (są to tzw. przedsięwzięcia z grupy III). Jeżeli organ uzna, iż wystąpienie oddziaływania jest możliwe, wydaje postanowienie w sprawie nałożenia obowiązku przedłożenia właściwemu miejscowo RDOŚ stosownych dokumentów. Na podstawie otrzymanych informacji RDOŚ stwierdza w drodze postanowienia, odpowiednio, obowiązek lub brak obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na obszar Natura 2000. W postanowieniu stwierdzającym obowiązek przeprowadzenia oceny RDOŚ żąda przedłożenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na obszar Natura 2000 i określa zakres tego raportu. Następnie, jeśli ocena jest przeprowadzana, RDOŚ występuje do organu prowadzącego postępowanie główne o zapewnienie możliwości udziału społeczeństwa, przekazując temu organowi raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na obszar Natura 2000.

Po przeprowadzeniu konsultacji społecznych, RDOŚ uzgadnia warunki realizacji przedsięwzięcia, jeżeli z oceny oddziaływania na obszar Natura 2000 wynika, że plan/przedsięwzięcie nie będzie znacząco negatywnie oddziaływać na ten obszar, a także jeżeli z oceny oddziaływania na obszar Natura 2000 wynika co prawda, że plan/przedsięwzięcie może znacząco negatywnie oddziaływać na ten obszar, ale jednocześnie zachodzą przesłanki, o których mowa w art. 34 UOP. Jeżeli z oceny oddziaływania przedsięwzięcia na obszar Natura 2000 wynika, że plan/przedsięwzięcie może znacząco negatywnie oddziaływać na ten obszar, i jeżeli nie zachodzą przesłanki, o których mowa w art. 34 UOP, RDOŚ odmawia uzgodnienia warunków realizacji planu/przedsięwzięcia. W przypadku, gdy znaczące negatywne oddziaływanie dotyczy siedlisk i gatunków priorytetowych, wymogi udzielenia zezwolenia na inwestycję są znacznie ostrzejsze. Zezwolenie może zostać tutaj wydane wyłącznie w celu ochrony zdrowia i życia ludzi, zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego, uzyskania korzystnych następstw o pierwszorzędnym znaczeniu dla środowiska przyrodniczego, wynikającym z koniecznych wymogów nadrzędnego interesu publicznego, po uzyskaniu opinii Komisji Europejskiej.

Organ prowadzący postępowanie główne wydaje decyzję z uwzględnieniem warunków realizacji określonych w postanowieniu wydanym przez RDOŚ. W decyzji nakłada obowiązek wykonania kompensacji przyrodniczej lub podjęcia działań zapobiegających, ograniczających oraz monitorujących oddziaływanie przedsięwzięcia

18 Do decyzji tych należą w szczególności decyzje, o których mowa w art. 72 ust. 1 UOOS; koncesja wydawana na podstawie ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – Prawo geologiczne i górnicze; pozwolenie wodnoprawne; zezwolenie na usunięcie drzew lub krzewów; pozwolenie na wznoszenie i wykorzystywanie sztucznych wysp, konstrukcji i urządzeń w polskich obszarach morskich.

na środowisko, jeżeli taka konieczność wynika z przeprowadzonej oceny oddziaływania. Organ może również odmówić zgody na realizację przedsięwzięcia, jeżeli przedsięwzięcie może znacząco oddziaływać na obszar Natura 2000, a nie zachodzą przesłanki z art. 34 UOP.

Udział społeczeństwa w podejmowaniu decyzji wynika m. in. z ratyfikowanej przez Polskę konwencji z Aarhus, dzięki której obywatele mają zapewniony dostęp do informacji o środowisku oraz czynne uczestnictwo w postępowaniach administracyjnych. Natomiast w odniesieniu do OOS oddziałującej dla kontraktów transgranicznie postępowanie z udziałem zainteresowanych stron przebiega zgodnie z Konwencją ESPO, która również w całości została transponowana do prawa Polskiego. Włączenie społeczeństwa w procedurę oceny oddziaływania na środowisko dla planowanego przedsięwzięcia jest jednym z najważniejszych elementów tego procesu. Obowiązek zapewnienia w nim udziału społeczeństwa spoczywa na organie administracyjnym prowadzącym postępowanie w sprawie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, w ramach którego przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko. Ponadto organ prowadzący postępowanie w sprawie wydania decyzji inwestycyjnej, w ramach którego prowadzona jest ponowna ocena oddziaływania na środowisko lub ocena oddziaływania na obszar Natura 2000, zapewnia możliwość udziału społeczeństwa.

Udział społeczeństwa zapewniany jest dla przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko (tzw. grupa I) oraz dla tych przedsięwzięć mogących potencjalnie oddziaływać na środowisko (tzw. grupa II) i tych przedsięwzięć mogących oddziaływać na obszary Natura 2000 (niebędących przedsięwzięciami mogącymi znacząco oddziaływać na środowisko), dla których stwierdzono obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko lub odpowiednio na obszar Natura 2000.

Rozpoczęcie udziału społeczeństwa w procesie wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach rozpoczyna się w chwili podania do publicznej wiadomości informacji o przystąpieniu do przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko, w tym o możliwości zapoznania się z raportem o oddziaływaniu na środowisko planowanego przedsięwzięcia oraz niezbędną dokumentacją sprawy, a także składania uwag i wniosków dotyczących postępowania. Na ich składanie społeczeństwo ma 30 dni od daty wskazanej przez organ.

W przypadku przedsięwzięć „trudnych społecznie do zaakceptowania” ważnym jest, aby Inwestor prowadził własne konsultacje, które powinny rozpocząć znacznie wcześniej, np. już na etapie planowania przedsięwzięcia, aby zapoznać społeczeństwo z planowaną inwestycją, wyjaśnić pojawiające się wątpliwości i zakończyć konsultacje po wymaganych prawem co najmniej 21 dniach na składanie uwag i wniosków przez społeczeństwo. Można również w przypadku trudnych przedsięwzięć organizować:

- otwarte dyskusje publiczne dotyczące przedsięwzięcia z udziałem zainteresowanych stron,
- formalne konsultacje pisemne,
- publiczne prezentacje,
- panel mieszkańców,
- grupy projektowe i focusowe.

Należy zwrócić uwagę, iż pod względem praktycznym na etapie wyłożenia dokumentacji do publicznego wglądu wprowadzenie szerszych zamian jest często niemożliwe bądź znacznie utrudnione – wynika to bowiem z faktu,

iż duże ingerencje w zakres przedsięwzięcia wiążą się z koniecznością opracowania nowych materiałów i rozpoczęcia procesu oceny ich przez organ ponownie. Wszystkie podjęte na możliwie wczesnym etapie działania umożliwią uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach bez opóźnień.

Aby zapewnić udział społeczeństwa w procesie wydawania decyzji, organ administracji w obwieszczeniu powiadamia społeczeństwo o planowanym przedsięwzięciu i wszczęciu postępowania w sprawie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach i rozpoczęciu oceny oddziaływania na środowisko. Dodatkowo w obwieszczeniu podawana jest informacja o możliwościach zapoznania się z dokumentacją, miejscu, gdzie wyłożono ją do wglądu, możliwościach składania uwag i wniosków oraz terminie (30 dni), sposobie i miejscu ich składania, organie administracji, który będzie je rozpatrywał, o organach administracji włączonych w ocenę, a także o ewentualnym terminie i miejscu przeprowadzenia rozprawy administracyjnej dla społeczeństwa. Obwieszczenie podaje się do publicznej wiadomości poprzez udostępnienie informacji na stronie Biuletynu Informacji Publicznej organu prowadzącego postępowanie, ogłoszenie informacji w sposób zwyczajowo przyjęty w siedzibie organu, ogłoszenie informacji przez obwieszczenie w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscu planowanego przedsięwzięcia. W przypadku, gdy siedziba organu właściwego w sprawie mieści się na terenie innej gminy niż gmina właściwa miejscowo ze względu na przedmiot postępowania – także przez ogłoszenie w prasie lub w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości lub miejscowościach właściwych ze względu na przedmiot postępowania.

4.3. Oddziaływania środowiskowe

Przedsięwzięcia wchodzące w skład wszystkich trzech Komponentów Projektu należą do różnego rodzaju inwestycji hydrotechnicznych związanych z budową nowych i poprawą istniejących systemów ochrony przed powodzią w obrębie górnej części dorzecza Odry – w Kotlinie Kłodzkiej (Komponent 2), środkowej i dolnej części dorzecza Odry (Komponent 1) oraz górnej części dorzecza Wisły (Komponent 3).

W związku z tym wszystkie planowane do realizacji działania odznaczają się zbliżoną charakterystyką w kontekście potencjalnych oddziaływań na środowisko wynikających z cech obszarów realizacji przedsięwzięć. Zostały one opisane w Ramowym Planie Zarządzania Środowiskiem i Sprawami Społecznymi (ESMF) z dnia 1 kwietnia 2015 r. Końcowy dokument dostępny jest na stronach [www Banku Światowego](http://www.BankuŚwiatowego)¹⁹ i BKP²⁰. Wszystkie inwestycje zlokalizowane będą w obrębie dolin rzecznych obejmując strefą realizacji i oddziaływania poszczególne elementy środowiska w tych obszarach – najczęściej koryta rzek i w różnym zakresie tereny powiązane z nim funkcjonalnie bądź przestrzennie.

19 <http://documents.worldbank.org/curated/en/2015/05/24552572/poland-odra-vistula-flood-management-project-environmental-social-management-framework>.

20 http://www.odrapcu.pl/popdow_dokumenty.html.

Analizując cechy poszczególnych przedsięwzięć, wyróżniono następujące rodzaje działań, które będą realizowane w ramach poszczególnych przedsięwzięć wchodzących w skład Komponentów:

- modernizacja zbiorników retencyjnych (zapory czołowe, zapory boczne, urządzenia upustowo-przelewowe);
- zmiana sposobu gospodarowania wodą na zbiorniku retencyjnym;
- budowa i modernizacja wałów/bulwarów;
- budowa polderów;
- prace regulacyjne i utrzymaniowe w korytach i międzywałach naturalnych części wód, sztucznych lub silnie zmienionych części wód oraz rowach melioracyjnych;
- modernizacja przepompowni;
- przebudowa mostów;
- rozbiórka budowli;
- rozbiórka i przebudowa kolidujących elementów infrastruktury (np. odcinki sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, drogi i in.);
- budowa i modernizacja elementów infrastruktury związanych z funkcjonowaniem żeglugi (ostrogi, infrastruktura postojowo-cumownicza oraz oznakowanie szlaku żeglugowego);
- odbudowa i modernizacja budowli hydrotechnicznych (wrót samoczynnych, śluz i przepustów, jazów, stopni regulacyjnych).

Oddziaływania na środowisko generowane przez poszczególne rodzaje działań są zbliżone do siebie co do sposobu i mechanizmów oddziaływania w ramach każdego z komponentów i zostały opisane w ESMF.

Jednak w zależności od ich skali i lokalizacji mogą one różnić się, jeśli chodzi o ich istotność i prawdopodobieństwo wystąpienia. Na podstawie dostępnych, na obecnym etapie realizacji Projektu, dokumentacji oraz opierając się na wyróżnionych rodzajach działań, przeprowadzono dla każdego z Komponentów Projektu ramową ocenę oddziaływania na środowisko. Zaproponowano jednocześnie w Ramowym Planie Zarządzania Środowiskiem i Sprawami Społecznymi adekwatne środki minimalizujące i kompensujące negatywne oddziaływania oraz sposoby prowadzenia monitoringu środowiskowego w ramach każdego z Komponentów.

Dla poszczególnych zadań i działań inwestycyjnych, w trakcie przygotowania inwestycji do realizacji, zostaną przygotowane Plany Zarządzania Środowiskiem (PZŚ). Przy ich opracowaniu dla każdego z kontraktów na roboty, będą stosowane zasady opisane w ESMF i przepisy polskiego prawa. Zatwierdzony i ogłoszony PZŚ będzie integralną częścią materiałów przetargowych (BD) i następnie Kontraktu na roboty.

4.4. Podsumowanie

Z punktu widzenia oddziaływania na środowisko Projekt został zaliczony do kategorii B, wg klasyfikacji w OP 4.01. Aby ocenić ewentualne oddziaływania na środowisko planowanego przedsięwzięcia oraz w celu ustanowienia zasad, reguł, wytycznych i procedur przygotowania PZŚ dla konkretnych lokalizacji w celu złagodzenia ewentualnych negatywnych oddziaływań na środowisko planowanych inwestycji, opracowany został Ramowy

Plan Zarządzania Środowiskiem i Sprawami Społecznymi (ESMF). Przy przygotowywaniu Projektu wybór priorytetowych inwestycji i działań dokonany został na podstawie „Listy 1” Dyrektoriatu Generalnego ds. Środowiska w Komisji Europejskiej – opartej na zaktualizowanych Master Planach, która zawiera wszystkie inwestycje, które zostały zaakceptowane i uznane za inwestycje tzw. „no regret”, ponieważ są one dobrze zdefiniowane i nie wymagają dodatkowej analizy w odniesieniu do całego dorzecza. Przy wyborze kierowano się przede wszystkim tym, aby uwzględnić miejsca, które w przeszłości doświadczyły przypadków niszczycielskiej siły przyrody (newralgiczne punkty, które są uznane za szczególnie narażone na powódzie, a gdzie działania łagodzące prawdopodobnie byłyby opłacalne, jednocześnie nie będąc środowiskowo lub społecznie skomplikowane). Zdecydowano się też aby inwestycje realizować na spójnych obszarach, gdzie możliwe byłoby wykorzystanie zdobytych doświadczeń i zdolności instytucjonalnych wypracowanych w ramach obecnie realizowanego Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry oraz gdzie został potwierdzony wysoki poziom gotowości instytucjonalnej. Podstawowe kryteria wyboru inwestycji były następujące: (i) ustalanie priorytetów w kontekście opracowania planów gospodarowania wodami na obszarze dorzecza i porównanie wszystkich możliwych wariantów inwestycji w celu identyfikacji najmniej kosztownych rozwiązań o najniższym negatywnym oddziaływaniu; (ii) analizy ekonomiczne przeprowadzone w celu wybrania opłacalnych wariantów, uwzględniając podejście do inwestycji oparte na szacowaniu ryzyka; (iii) stworzenie „miejsca dla rzeki” i zwiększenie możliwości retencjonowania fali powodziowej w górze rzeki zamiast ograniczania przepływu rzeki poprzez wały; (iv) integracja inwestycji z wartościami przyrodniczymi i ochroną siedlisk; (v) plany zarządzania oparte na szerokiej konsultacji z zainteresowanymi stronami; (vi) zapewnienie trwałości Projektu poprzez pobieranie opłat i/lub uzyskanie środków finansowych z budżetu centralnego lub budżetów regionalnych. Zakres Projektu obejmuje tylko część długiej listy inwestycji zawartych w „Liście 1”. Niektóre inwestycje proponowane w tej liście zostały wyłączone z Projektu, w szczególności te, które mogłyby ewentualnie wpłynąć na zagrożone obszary, siedliska i/lub lasy łęgowe, w tym obszary Natura 2000. Dla takich inwestycji niezbędne są bardziej rozbudowane analizy możliwych wariantów. Poza normalnymi analizami przeprowadzonymi jako część procedur ochronnych, poszczególne wybrane zadania i działania zostały również zweryfikowane za pomocą matematycznej symulacji przepływu wody i terenów zagrożenia powodziowego w celu ustalenia, czy powodują one w sumie dodatnie czy ujemne oddziaływania dla społeczności znajdujących się w dole lub w górze biegu rzek. Ważne jest, aby pamiętać, że w większości inwestycje te dotyczą rozbudowy i modernizacji już istniejących budowli.

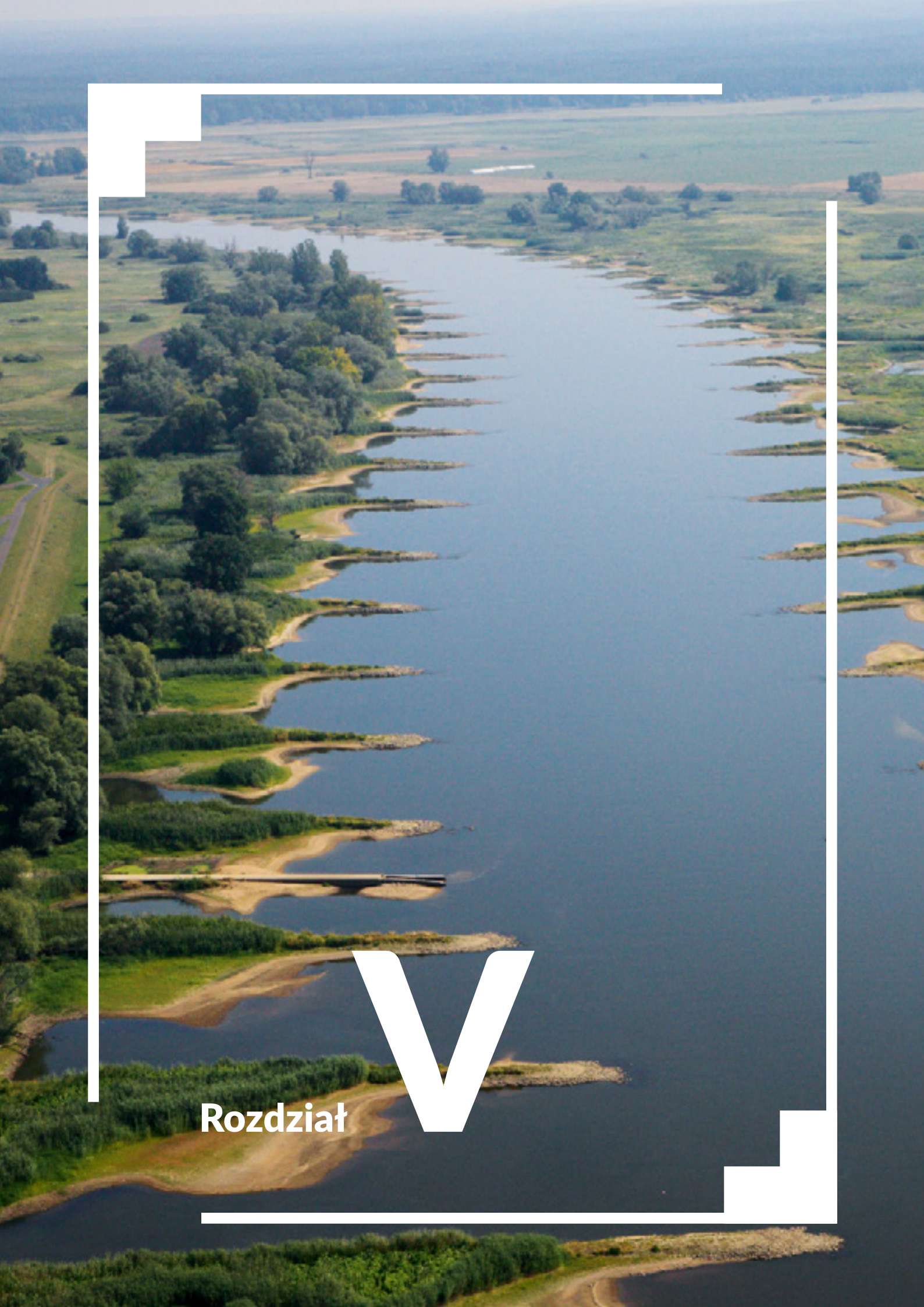
Jeśli postępuje się zgodnie z unijną Ramową Dyrektywą Wodną, wymogi dotyczące ochrony środowiska mogą być często wyższe niż te, które wynikają z procedur ochronnych Banku Światowego. Z punktu widzenia realizacji Projektu zastosowany zostaje wysoki poziom ochrony (np. wyłączenie wyznaczonych obszarów Natura 2000 z realizacji inwestycji na ich obszarze, środowiskowe działania kompensacyjne). Odnosi się to do wszystkich komponentów, w tym również do komponentu 4.

Projekt może mieć znaczący pozytywny wpływ na środowisko w zakresie ochrony terenów zalewowych i ekosystemów wodnych. Główne zagrożenia związane są z potencjalnymi zmianami stosunków wodnych i w konsekwencji z wpływem na faunę i florę na okresowo zalewanych obszarach, co przy braku odpowiedniego zarządzania mogłyby spowodować istotne zmiany w lokalnych siedliskach. Jednak stosowanie kryteriów wyboru związanych z poszczególnymi inwestycjami oraz wykluczenie tych inwestycji, które mogą mieć większe oddziaływanie, zapewni, że uniknie się tego ryzyka. Większość zidentyfikowanych zadań inwestycyjnych zostanie zrealizowana poza obszarami chronionej przyrody, w szczególności w ramach komponentów 1 i 3.

Jednak w niektórych przypadkach zadania będą realizowane częściowo lub całkowicie na obszarach podlegających konkretnej formie ochrony przyrody. **Oprócz ścisłego przestrzegania kryteriów wyboru dla tych inwestycji, Plany Zarządzania Środowiskiem (PZŚ) dla konkretnych obszarów będą podkreślać działania mające na celu zmniejszenie i złagodzenie potencjalnych negatywnych oddziaływań, głównie na etapie budowy.** Inwestycje realizowane w obrębie chronionych obszarów przyrodniczych będą ograniczać się do modernizacji istniejącej liniowej infrastruktury przeciwpowodziowej, a w nielicznych przypadkach do lokalnego pogłębiania koryt rzek mającego na celu przywrócenie naturalnego przepływu wody.

Projekt sfinansuje również budowę kilku polderów zalewowych (suchych zbiorników). Ponieważ konkretne lokalizacje takich suchych zbiorników muszą być jeszcze ostatecznie zatwierdzone, Projekt zapewni stosowanie kryteriów wyboru inwestycji w trakcie etapu opracowywania studiów wykonalności i projektów koncepcyjnych, a także będzie istniał wymóg, aby dokonać dokładnej oceny dotyczącej suchych zbiorników w odniesieniu do ich lokalizacji, wielkości i oddziaływania w celu zapewnienia, że ewentualne negatywne skutki zostaną zminimalizowane i odpowiednio złagodzone. Poldery i/lub suche zbiorniki powodujące znaczące negatywne oddziaływania zostaną poddane dalszej analizie przed zaproponowaniem odpowiednich działań łagodzących ich wpływ na środowiska i/lub zmiany lokalizacji. Żaden obiekt, który mógłby mieć istotny negatywny wpływ na środowisko, lub obiekt, który mógłby być zakwalifikowany jako kategoria A wg OP 4.1, nie będzie się kwalifikować do finansowania w ramach Projektu.

Obok ESMF przygotowanego dla całego Projektu, dla wszystkich inwestycji opracowane zostaną oddzielne Plany Zarządzania Środowiskiem (PZŚ), z uwzględnieniem konkretnych lokalizacji podejmowanych prac. PZŚ po przeprowadzeniu procedury upublicznienia i uzyskaniu akceptacji Banku Światowego staną się integralnym elementem dokumentów przetargowych i następnie kontraktów na roboty budowlane.



Rozdział



PROCEDURY DOTYCZĄCE SPRAW SPOŁECZNYCH ORAZ RAMOWE ZASADY POZYSKIWANIA NIERUCHOMOŚCI NA CELE INWESTYCJI I PRZESIEDLENIA LUDNOŚCI

5.1. Pozyskiwanie gruntów i przesiedlenia ludności

5.1.1. Pozyskiwanie nieruchomości i przesiedlenia

Projekt może niekorzystnie oddziaływać społecznie w zakresie pozyskiwania nieruchomości/gruntów, co będzie prowadzić do przesiedleń fizycznych i ekonomicznych ludności. Niektóre finansowane roboty wymagają odbudowy istniejącej infrastruktury (istniejących wałów, ostróg) w warunkach ograniczonego negatywnego

oddziaływania na społeczeństwo. Inne działania, jak p. budowa nowych urządzeń i suchych zbiorników, zwłaszcza w Kotlinie Kłodzkiej i niektórych lokalizacjach na Górnjej Wiśle, mogą powodować „ekonomiczne przemieszczenia” (np. z terenów upraw rolnych) oraz przesiedlenia fizyczne (z zamieszkiwanych przez ludzi siedlisk). Ale nawet wówczas należy zakazać zabudowy mieszkalnej na terenach zalewowych suchych zbiorników/polderów, chociaż rolnicze wykorzystanie może być w dalszym ciągu kontynuowane.

Wybór inwestycji realizowanych w ramach Projektu i ich zaprojektowanie zostało oparte na następujących kryteriach: kryterium najniższych kosztów i najmniejszego oddziaływania inwestycji; wybór opcji najefektywniejszej kosztowo za pomocą analizy ekonomicznej, przy uwzględnieniu ryzyka inwestycyjnego; „oddania rzekom ich przestrzeni” i retencji powodziowej w górze rzeki; zintegrowania z walorami środowiskowymi i ochrony siedlisk; planów zarządzania opartych na szerokich konsultacjach społecznych; zrównoważone finansowanie poprzez opłaty i/lub środki z budżetu krajowego lub budżetów regionalnych oraz unikania istotnego oddziaływania na środowisko i istotnych oddziaływań społecznych, takich jak oddziaływania wynikające z konieczności dokonania wywłaszczeń i przesiedleń.

Ten rozdział podsumowuje podstawowe elementy RPF (Resettlement Policy Framework) i LA&RAP. Podstawowym celem RPF opracowanego dla POPDOW było ustanowienie ram i zasad dla zapobiegania istotnym negatywnym oddziaływaniom na społeczeństwo wynikających z pozyskiwania nieruchomości w ramach realizacji Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły, a tam, gdzie uniknięcie tych oddziaływań nie jest możliwe – ich minimalizacja i kompensacja.

Dla poszczególnych inwestycji realizowanych w ramach Projektu, zostaną przygotowane indywidualne, szczegółowe Plany Pozyskiwania Nieruchomości i Przesiedleń (PPNiP/RAP). Plany te będą oparte na RPF i będą zawierały szczegółowe informacje na temat gruntów, nieruchomości i społeczności dotkniętej skutkami realizacji inwestycji. Będą one także określały środki mitygujące i terminy ich wdrażania.

Opracowany na potrzeby Projektu LA&RPF jest zgodny z przepisami prawa polskiego i Polityką Operacyjną Banku Światowego dotyczącą przesiedleń przymusowych OP 4.12 Involuntary Resettlement. Tam, gdzie istnieją różnice między przepisami polskimi, a zapisami OP 4.12 stosowane będą postanowienia korzystniejsze dla PAP, tj. osób dotkniętych skutkami realizacji Projektu.

5.1.2. Podstawowe zasady przyjęte w RPF

O ile nie zostaną zaplanowane i wdrożone odpowiednie środki minimalizujące i zapobiegające, zajęcia nieruchomości mogą tworzyć i wzmacniać nierówności, powodować wykluczenia społeczne oraz skutkować trwałymi szkodami środowiskowymi. W związku z tym w procesie projektowania i implementacji procesu pozyskiwania nieruchomości i przesiedleń należy kierować się poniżej wymienionymi zasadami:

1. Należy minimalizować, a w miarę możliwości unikać dokonywania trwałych zajęć nieruchomości. Tam, gdzie nie da się uniknąć dokonywania trwałych zajęć, w przygotowywanych PPNiP/RAP zastosowanie znajdą

procedury i wymagania określone w RPF, a dotyczące minimalizowania wpływu zajęć nieruchomości na zainteresowane strony.

2. Procedury wywłaszczeniowe zapewnią poprawę warunków życia ludności, a co najmniej ich odtworzenie do poziomu sprzed realizacji Projektu.
3. Wszystkie osoby dotknięte skutkami realizacji projektu (PAP) zostaną właściwie skonsultowane i otrzymają możliwość aktywnej i skutecznej partycypacji w procesie rozwoju Projektu oraz dostęp do mechanizmów składania skarg i wniosków. Konsultacje społeczne powinny uwzględniać potrzeby grup szczególnie wrażliwych oraz te wynikające z tożsamości płciowej PAP.
4. Osobom dotkniętym skutkami realizacji projektu należy zapewnić dostęp do uczciwej, sprawiedliwej i niedrogiej procedury odwoławczej przed niezależnym organem lub przed sądem oraz do przeprowadzenia tej procedury bez zbędnej zwłoki.
5. Wszystkie zajęcia nieruchomości, zarówno trwałe, jak i czasowe będą realizowane zgodnie z procedurami określonymi w prawie polskim i OP 4.12 i zostaną uszczegółowione w konkretnych RPF. PPNiP/RAP będą zgodne z RPF.
6. PPNiP/RAP dotyczy trwałych lub czasowych zajęć nieruchomości, a także trwałych lub czasowych ograniczeń w korzystaniu z nieruchomości, w szczególności skutkujących utratą (czasową lub całkowitą) źródeł dochodów albo obniżeniem standardu życia.
7. Implementacja PPNiP/RAP będzie monitorowana i dokumentowana, a po zakończeniu zostanie poddana ewaluacji, z której powstanie odpowiedni raport.
8. Proces partycypacji społecznej, działania ostonowe i minimalizujące będą prowadzone przy założeniu konieczności zapewnienia równego traktowania bez względu na wiek, płeć czy niepełnosprawność osób dotkniętych skutkami realizacji projektu. Szczególną uwagę należy poświęcić tym gospodarstwom domowym, których członkowie/członki należą do szczególnie wrażliwych grup społecznych.
9. Plany przesiedleń i zajęcia nieruchomości są planowane i realizowane jako integralna część Projektu. Pełne koszty związane z koniecznością zaplanowania i wdrożenia działań kompensacyjnych zostaną włączone do kosztów i korzyści Projektu.
10. Odszkodowanie dla osób ekonomicznie dotkniętych skutkami Projektu, w szczególności dla osób wywłaszczonych, nastąpi przed rozpoczęciem robót budowlanych na wywłaszczonej nieruchomości. Jakiegokolwiek odstępstwa od polityki Banku Światowego muszą być szczegółowo opisane i zatwierdzone w ramach dokumentacji PPNiP/RAP dla danego zadania.
11. Odszkodowania oraz wystarczający czas na dokonanie przemieszczeń musi być zapewniony mieszkańcom, którzy będą poddani przesiedleniom.
12. W ramach działań kompensacyjnych priorytet zostanie przyznany kompensacji na zasadach „ziemia za ziemię” poprzez przyznanie nieruchomości o podobnym potencjale produkcyjnym, o ile Inwestor będzie w stanie taką zapewnić.
13. Kompensacja pieniężna będzie stosowana tam, gdzie zajęcie nieruchomości lub jej części pozostaje bez wpływu na możliwość wykorzystywania nieruchomości na dotychczasowe cele, jak również tam, gdzie osoba ekonomicznie dotknięta skutkami projektu wyraża wolę otrzymania rekompensaty pieniężnej.
14. Za pozyskanie prawa do czasowego zajęcia nieruchomości co do zasady odpowiadać będzie Wykonawca. Natomiast w wyjątkowych sytuacjach (np. nieruchomość stanowi jedyną drogę dostępu do placu budowy) JRP może wskazać takie ograniczenie we wniosku o pozwolenie na realizację inwestycji przeciwpowodziowej

(PNRI). Nieruchomości podlegające zajęciom czasowym po zakończeniu prac zostaną przywrócone do stanu pierwotnego tak, aby ich właścicielom lub użytkownikom korzystać z tych nieruchomości w sposób, w jaki czynili to przez realizacją Projektu.

- 15.** Niezależnie od tytułu prawnego do nieruchomości, wszystkie osoby dotknięte skutkami realizacji projektu otrzymają wsparcie różnego rodzaju, zgodnie z Matrycą Działań Kompensujących znajdującą się w RPF. Brak tytułu prawnego do nieruchomości nie powinien być przeszkodą dla otrzymania kompensacji i/albo wsparcia innego rodzaju. Szczegółowe zasady pozyskiwania nieruchomości, prowadzenia procedury partycypacji społecznej oraz działania minimalizujące, zapobiegawcze, osłonowe i kompensacyjne zostaną określone w PPNiP/RAP.

RPF oraz PPNiP/RAP, zgodnie z polityką Banku OP 4.12 stosuje się do „przymusowych przesiedleń”, tych PAP, którzy nie mają prawa do odmowy przekazania swoich nieruchomości/ gruntów lub narzuconych przez Projekt ograniczeń w korzystaniu z nich, co powoduje fizyczne ich przemieszczenie (przesiedlenie) na inne tereny. Ma zastosowanie w wypadkach: (i) zgodnego z prawem wywłaszczenia lub czasowego/trwałego ograniczenia w użytkowaniu gruntu oraz (ii) wynegocjowanego porozumienia, w którym JRP (rząd) lub Wykonawca stosuje przesiedlenie lub wprowadza prawne ograniczenia w użytkowaniu gruntu, jeśli negocjacje o sprzedaży nie powiodły się. Np. wszystkie nieruchomości ulokowane w obszarze zainteresowania mogą być przedmiotem pozyskania poprzez wywłaszczenie.

5.2. Ramy Prawne

5.2.1. OP / BP 4.12 Przesiedlenia – wymagania, prawa i obowiązki

OP 4.12 (Involuntary Resettlement) znajduje zastosowanie, jeżeli realizacja Projektu wymaga:

- a. przymusowego zajęcia nieruchomości skutkującego:
 - ♦ zmianą miejsca zamieszkania lub utratą miejsca zamieszkania;
 - ♦ utratą dóbr albo dostępu do dóbr;
 - ♦ utratą źródeł dochodu albo obniżeniem standardu jakości życia;
- b. przymusowego ograniczenia dostępu do parków i terenów chronionych, skutkującego niekorzystnym wpływem na jakość życia osób dotkniętych skutkami realizacji projektu.

W celu zniwelowania wpływu tych czynności na pożyczkobiorcy ciąży obowiązek przygotowania RPF oraz PPNiP/RAP w zależności od tego, czy konkretne interwencje i związane z nimi skutki zostały zidentyfikowane, czy też nie. Ponadto z OP 4.12 wynikają następujące obowiązki:

- Wszystkie wykonalne alternatywne projekty powinny być tak realizowane, aby uniknąć lub zminimalizować konieczność przeprowadzania przesiedleń, a w przypadku, kiedy nie można ich uniknąć, należy podjąć takie działania, aby zminimalizować ich skalę i wpływ;
- Proces przeprowadzania przesiedleń powinien zostać zaplanowany i przeprowadzony jako działania rozwojowe, dostarczając odpowiednie środki i zasoby, które pozwolą osobom dotkniętym przesiedleniami partycypować w korzyściach wynikających z realizowanego projektu. Pomoc powinna zostać skierowana do grup społecznych dotkniętych procesem przesiedleń w celu poprawy ich stanu gospodarki, dochodów i standardu życia, lub powinna przynajmniej przywrócić stan sprzed realizacji Projektu;
- Osoby przesiedlane powinny uzyskać przed przesiedleniem (zajęciem nieruchomości przez wykonawcę) pełną rekompensatę w wysokości równej kosztom odtworzeniowym, pomoc w przeprowadzce oraz pomoc i wsparcie w okresie przejściowym;
- Brak tytułu prawnego do gruntu nie powinien być przeszkodą do otrzymania odszkodowania;
- Szczególną uwagę należy poświęcić osobom i grupom szczególnie wrażliwym (np. samotne matki, niepełnosprawni, ubodzy);
- Wspólnoty powinny uzyskać możliwość udziału w planowaniu, realizacji oraz monitorowaniu procesu ich przesiedlenia;
- Przesiedlonym należy pomóc w integracji z przyjmującą ich społecznością;
- Proces przeprowadzania przesiedleń powinien być ściśle powiązany z harmonogramem realizacji głównego przedsięwzięcia tak, aby osoby przesiedlane uzyskały rekompensatę przed rozpoczęciem budowy lub przed rozpoczęciem innych działań Projektu²¹;
- Powinien być prowadzony monitoring przesiedleń i ich ewaluacja;
- Na obszarach wiejskich lub rolniczych, nawet w przypadku, gdy można zastosować odszkodowanie pieniężne, szczególnie zalecana jest forma odszkodowania typu "ziemia za ziemię", jeśli jest ona ekonomicznie wykonalna. Gospodarstwa, które całkowicie utraciły swoje środki trwałe i stały się całkowicie nierentowne, powinny otrzymać rekompensatę równą wartości całego gospodarstwa;
- Dla strat, których wycena lub przeprowadzenie rekompensaty pieniężnej jest skomplikowane, na przykład: dostęp do usług publicznych, dostęp do klientów lub dostawców, obszarów rybołówstwa, dostęp do pastwisk i obszarów leśnych, należy podjąć starania zmierzające do zapewnienia dostępu do równoważnych i kulturowo odpowiednich zasobów i możliwości uzyskiwania dochodów.

21 Aby (w razie nie dojścia do porozumienia Inwestora z posiadaczem nieruchomości co do wysokości odszkodowania) umożliwić rozpoczęcie realizacji inwestycji/zadań POPDOW, a jednocześnie w możliwy sposób zmniejszyć ewentualne niedogodności, jakie dla PAP powodować może długotrwałe oczekiwanie na rozstrzygnięcie administracyjne właściwego miejscowo Wojewody w sprawie wysokości odszkodowania przyjmuje się (zgodnie z OP 4.12), że niezależnie od toczącego się postępowania administracyjnego, PGW Wody Polskie wypłaci PAP niesporną część odszkodowania za zajętą działkę jeszcze przed wydaniem ostatecznej decyzji administracyjnej w tej sprawie. Będzie to wypłata w wysokości 70 % wartości nieruchomości określonej w operacie szacunkowym sporządzonym na zlecenie PGW WP, przedstawionej PAP. Jej przyjęcie nie będzie stanowić uznania przez PAP wysokości odszkodowania ustalonej w tym operacie i nie będzie miało żadnego wpływu na prowadzone przez Wojewodę postępowanie o ustalenie wysokości odszkodowania za wywłaszczoną nieruchomość. Pozostała część odszkodowania zostanie rozliczona i wypłacona PAP (w przypadku, gdyby wartość ta przewyższała zaproponowane przez inwestora odszkodowanie) po uzyskaniu ostatecznej decyzji ustalającej wysokość odszkodowania, do kwoty ustalonej w tej decyzji.

5.2.2. Wymagania prawa polskiego

5.2.2.1. Wymagania ogólne

Ramy dla kompensacji oddziaływań społecznych w związku z realizacją inwestycji przeciwpowodziowych są zawarte w obowiązujących ustawach spośród których najważniejsze to:

- ustawa z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity Dz. U. 2020, poz. 283 ze zm., dalej jako UOOŚ);
- ustawa z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r., poz. 933 ze zm.) zwana dalej specustawą powodziową
- ustawa z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. 2020, poz. 65 ze zm., dalej jako UGN).

Zgodnie z UOOŚ jednym z kryteriów uwzględnianych przez właściwy organ przy ocenie, czy przedsięwzięcie wymaga przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko (OOŚ) jest obszar przedsięwzięcia i liczba ludności, na którą przedsięwzięcie może oddziaływać, a także gęstość zaludnienia. Z kolei w trakcie OOŚ konieczna jest ocena oddziaływania przedsięwzięcia na ludzi i dobra materialne oraz przeprowadzenie analizy konfliktów społecznych. UOOŚ nakłada też obowiązek przeprowadzenia konsultacji społecznych w procesie OOŚ i zobowiązuje do szczegółowego odniesienia się do uwag i wniosków złożonych w czasie tych konsultacji. OOŚ przeprowadzana jest na pierwszym etapie procesu wydawania zgody na inwestycję (w procedurze wydawania decyzji środowiskowej), co pozwala na odpowiednio wczesną ocenę oddziaływań społecznych związanych z realizacją inwestycji przeciwpowodziowych i zaprojektowania odpowiednich działań minimalizujących i zapobiegawczych.

Mechanizmy bezpośrednio związane z utratą lub ograniczeniem własności i innych praw rzeczowych do nieruchomości, a także utratą lub ograniczeniem uprawnień wynikających z umów najmu i dzierżawy określa ustawa z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych oraz ustawa z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami. Wywłaszczenie nieruchomości lub ich części, jak też trwałe i niektóre czasowe ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości lub jej części następuje w pozwoleniu na realizację inwestycji (PNRI) wydawanego przez wojewodę. Wywłaszczenie następuje z chwilą, w której decyzja PNRI (IPIP) staje się ostateczna.

Przed wydaniem PNRI strona może żądać od inwestora objęcia wnioskiem o wywłaszczenie należącej do strony nieruchomości lub jej części, która nie będzie nadawała się do dotychczasowego użytku po zrealizowaniu przedsięwzięcia. W przypadku, jeżeli inwestor nie uzna wywłaszczenia za konieczne, stronie przysługuje prawo do złożenia pozwu o wykup do niezależnego sądu powszechnego.

Z tytułu przeniesienia na rzecz Skarbu Państwa własności nieruchomości, właścicielowi nieruchomości albo jej użytkownikowi wieczystemu przysługuje odszkodowanie pieniężne lub w formie „ziemia za ziemię”. Specustawa powodziowa nie zawiera szczególnej preferencji dla realizacji odszkodowania w formie „ziemia za ziemię”;

zakłada się raczej rekompensatę w pieniądzu z założeniem, iż ma ona pozwolić na zakup podobnej nieruchomości po cenie rynkowej.

Wysokość odszkodowania określa się odrębnie dla każdej nieruchomości, w drodze indywidualnych negocjacji inwestora z dotychczasowym właścicielem lub użytkownikiem wieczystym. Negocjacje są prowadzone w oparciu o niezależną i obiektywną wycenę rzeczoznawcy majątkowego, posiadającego odpowiednią licencję.

Wysokość odszkodowania jest ustalana według stanu nieruchomości w dniu wydania PNRI, ale według wartości nieruchomości z dnia, w którym następuje ustalenie wysokości odszkodowania.

W przypadku dojścia przez inwestora i osobę wyłączonej do porozumienia co do wysokości odszkodowania, zawierane jest pisemne porozumienie określające wysokość odszkodowania, termin i sposób jego wypłaty. Jeżeli jednak w terminie 2 miesięcy od dnia wydania ostatecznej PNRI nie uda się dojść do porozumienia co do wysokości odszkodowania, wysokość tę ustala wojewoda w drodze decyzji. Przed wydaniem decyzji wojewoda powołuje własnego, niezależnego biegłego. Prawo do przedstawienia opinii własnego biegłego w postępowaniu przed wojewodą ma również strona. Wtedy wojewoda wydając decyzję ustalającą wysokość odszkodowania musi również odnieść się do opinii przedstawionej przez stronę. W przypadku, w którym strona zgłasza uwagi i wnioski w postępowaniu przed wojewodą, wojewoda musi merytorycznie odnieść się do tych uwag i wniosków na etapie prowadzonego postępowania, a następnie w wydanej decyzji odszkodowawczej. Od wydanej przez wojewodę decyzji stronie przysługuje odwołanie. Możliwe jest także zaproponowanie PAP zawarcia ugody przed Wojewodą lub przed organem II instancji. Taka ugoda wymaga zatwierdzenia przez organ administracji publicznej, przed którym została zawarta.

5.2.3. Konsultacje społeczne

Zasady prowadzenia konsultacji społecznych określa UOOŚ. Zgodnie z tą ustawą konsultacje prowadzone są w ramach OOS. OOS jest prowadzona w procedurze wydawania decyzji środowiskowej, a jeżeli inwestor wprowadził do projektu zmiany w stosunku do tych określonych w decyzji środowiskowej, OOS przeprowadza się również w ramach PNRI.

Dodatkowo, zgodnie z ustawą z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 2096 ze zm.; dalej jako KPA) na wszystkich etapach procesu inwestycyjnego strony dotknięte skutkami realizacji projektu są zawiadamiane indywidualnie o wszystkich czynnościach podejmowanych przez organy wydające decyzję oraz o pismach składanych przez inwestora.

Osoby dotknięte skutkami realizacji projektu mogą w sposób aktywny uczestniczyć w postępowaniu na każdym jego etapie, składać uwagi, wnioski, pisma, opinie własne, opinie ekspertów itp. Całe akta postępowania są jawne dla tych osób i muszą być im udostępniane na ich żądanie. Organ administracji jest zobowiązany do odniesienia się do wszystkich uwag, wniosków, pism itp. złożonych przez stronę. Ponadto możliwe jest przeprowadzenie rozprawy administracyjnej otwartej dla osób dotkniętych skutkami realizacji projektu (stron), w szczególności jeżeli w sprawie istnieją zagadnienia sporne.

W związku z uzyskaniem kredytu ze środków Banku Światowego oraz koniecznością wdrożenia zasad dotyczących procesu przesiedleń wynikających z wymagań bankowej polityki OP 4.12 Inwestorzy obowiązkowo podejmują działania mające na celu zaangażowanie społeczeństwa w rozwój i wdrażanie PPNiP/RAP. Zaangażowanie społeczeństwa traktowane jest jako jeden ciągły, rozłożony w czasie proces, którego prawidłowa realizacja ma pozwolić na minimalizację ryzyk związanych z potencjalnym konfliktem społecznym dla poszczególnych zadań inwestycyjnych. Szczegółowy opis tych konsultacji znajduje się w p.5.6.5

5.2.4. Procedury odwoławcze

Wysokość odszkodowania: Zgodnie z przepisami KPA każda decyzja administracyjna, w tym PNRI i decyzja Wojewody ustalająca wysokość odszkodowania za wywłaszczenie może zostać zaskarżona przez stronę poprzez złożenie odwołania do organu wyższego stopnia (ministra właściwego do spraw budownictwa, planowania i zagospodarowania przestrzennego oraz mieszkalnictwa). KPA zobowiązuje organy administracji do dołączenia do decyzji administracyjnej pouczenia, w którym wskazany zostanie termin na złożenie odwołania, organ, do którego należy złożyć to odwołanie oraz sposób złożenia odwołania. Złożenie odwołania jest nieodpłatne.

W przypadku wniesienia przez osobę wywłaszczoną odwołania od decyzji ustalającej wysokość odszkodowania może ona złożyć wniosek o wypłatę odszkodowania określonego w zaskarżonej decyzji. W takim przypadku odszkodowanie jest wypłacane w kwocie określonej w decyzji, co nie ma wpływu na prowadzone postępowanie odwoławcze.

Decyzja wydana w postępowaniu odwoławczym może zostać zaskarżona do wojewódzkiego sądu administracyjnego w terminie trzydziestu dni od dnia doręczenia skarżącemu rozstrzygnięcia w sprawie. Od wyroku wojewódzkiego sądu administracyjnego stronie przysługuje z kolei prawo wniesienia skargi kasacyjnej do Naczelnego Sądu Administracyjnego w terminie trzydziestu dni od dnia doręczenia stronie odpisu orzeczenia z uzasadnieniem.

Odwołanie od decyzji PNRI/pozwolenie na budowę: Jeżeli decyzja PNRI/pozwolenie na budowę jest zaskarżona, wszelkie czynności (oszacowanie nieruchomości, komunikowanie się z PAP) powinny być kontynuowane i wypłata odszkodowania dokonana gdy decyzja stanie się ostateczna. W takim wypadku prace budowlane nie mogą, wobec zaleceń OP 4.12, być wykonywane dopóki odszkodowanie nie zostanie wypłacone. Wyjątek może stanowić rozwiązanie polegające na wypłacie 70% wartości odszkodowania, opisane szczegółowo w punkcie 5.2.1.

Jeżeli osoba uprawniona odmawia przyjęcia odszkodowania albo wypłata odszkodowania natrafia na trudne do przezwyciężenia przeszkody lub odszkodowanie za wywłaszczenie dotyczy nieruchomości o nieuregulowanym stanie prawnym, odszkodowanie wpłaca się do depozytu sądowego.

5.3. Analiza spójności prawa polskiego i OP 4.12 oraz instrumenty korygujące

OP 4.12	Prawo polskie	Instrumenty korygujące
Polityka BŚ wymaga kompensacji za utratę dochodów (np. z działalności gospodarczej, rolnej itp.) w związku z zajęciami nieruchomości na potrzeby realizacji planowanego przedsięwzięcia	Przepisy prawa polskiego nie przewidują kompensacji z tytułu utraty dochodów na skutek realizacji przedsięwzięcia.	Osoby, które utraciły dochody lub zatrudnienie otrzymają wsparcie (ubezpieczenie zdrowotne, szkolenia zawodowe itp.) od urzędów pracy. W przypadku przedsiębiorców możliwe jest zastosowanie ogólnych mechanizmów z kodeksu cywilnego (pokrycie doznanej szkody i utraconego zysku).
Szczególna uwagę należy zwracać na potrzeby szczególnie wrażliwych grup społecznych, zwłaszcza osób ubogich, starszych, samotnych matek, dzieci, mniejszości etnicznych.	Polskie prawo nie wymaga zaplanowania szczególnych środków w celu dodatkowego wsparcia szczególnie wrażliwych grup społecznych (osób starszych, niepełnosprawnych, ubogich i innych, które mogą mieć specjalne potrzeby).	Osobom wyłączanym zostanie udzielona wszelka pomoc w uzyskaniu wsparcia udzielanego przez urzędy i instytucje obywatelom. Zostaną też podjęte dodatkowe działania w celu zapewnienia, że osiągnięto cele określone w OP 4.12.
Wypłata odszkodowania powinna nastąpić przed fizycznym zajęciem terenu na potrzeby realizacji przedsięwzięcia	Specustawa powodziowa pozwala na zajęcie terenu i rozpoczęcie robót, zanim nastąpi wypłata odszkodowania.	We wszystkich przypadkach warunkiem rozpoczęcia robót jest otrzymanie potwierdzenia, że osoba dotknięta skutkami realizacji projektu została poinformowana z wyprzedzeniem o rozpoczęciu robót, odszkodowanie zostało wypłacone i otrzymano zgodę na wejście w teren. Dopuszczalne jest także wypłacenie kwoty 70% bezspornej wartości. Jedynymi wyjątkami są sytuacje, gdzie wszczęte zostało postępowanie odwoławcze z uwagi na niepowodzenie negocjacji, nieobecność właścicieli lub brak możliwości ich ustalenia. Jedyne wyjątki to: gdy negocjacje z PAP nie powiodły się i sprawa toczy się przed sądem, toczą się sprawy spadkowe, nie można ustalić właściciela nieruchomości lub przypadki, gdy właścicielem jest Skarb Państwa. Wówczas, zgodnie z polskim prawem, kwota odszkodowania zostaje zdeponowana na koncie escrow i jest dostępna PAP po wyroku sądowym lub po odnalezieniu właściciela. W celu minimalizacji ryzyka rozpoczęcia robót przed skompensowaniem strat zajęcia nieruchomości powinny być zaplanowane i przeprowadzone z wyprzedzeniem przed rozpoczęciem robót.

OP 4.12	Prawo polskie	Instrumenty korygujące
Kompensacja za utratę dóbr jest oparta na ich wartości rynkowej powiększonej o wszelkie koszty transakcyjne (np. podatki, opłaty) i powinna ona być wystarczająca dla efektywnego odtworzenia utraconych dóbr (wartość odtworzeniowa)	Zastosowane metody wyceny mogą skutkować zaniżaniem wartości nieruchomości w porównaniu do cen podobnych nieruchomości na rynku lokalnym.	Wycena nieruchomości zostanie powierzona niezależnemu i doświadczonemu biegłemu. Opinia biegłego powinna zostać zweryfikowana przez JRP. Wywłaszczony powinien otrzymać wystarczającą ilość czasu na zapoznanie się z opinią biegłego. W razie wątpliwości co do wystarczalności należnej kwoty odszkodowania, oszacowania wartości nieruchomości powinien dokonać niezależny biegły w postępowaniu przed wojewodą. We wszystkich przypadkach wycena musi wskazywać na wartość odtworzeniową.
Polityka BŚ wymaga dodatkowej kompensacji wydatków poniesionych przez PAP w związku z fizyczną przeprowadzką (np. transport materiałów) i udzielenia pomocy w związku z realizacją przesiedlenia.	Nie przewiduje się pomocy dla pokrycia kosztów przeprowadzki i innych podobnych kosztów wynikających z konieczności przeniesienia się na nowe miejsce przez obywateli i przedsiębiorstwa.	W celu pokrycia kosztów przeprowadzki i innych podobnych kosztów możliwe jest zastosowanie ogólnych mechanizmów z Kodeksu Cywilnego dla osiągnięcia celów określonych w OP 4.12.
Wymagane jest przygotowanie studium socjo-ekonomicznego, Planu Pozyskiwania Nieruchomości i Przesiedleń, monitoring środków kompensujących, przesiedleń, środków mających na celu odtworzenie poziomu jakości życia, a także ewaluacja efektywności wszystkich ww. środków.	Przepisy prawa polskiego nie przewidują obowiązku przygotowania studium socjo-ekonomicznego i sporządzenia Planu Pozyskiwania Nieruchomości i Przesiedleń jako takiego. Brak jest obowiązku monitorowania i ewaluacji ich wdrażania.	Studia socjo-ekonomiczne oraz Plany Pozyskiwania Nieruchomości i Przesiedleń są przygotowywane zgodnie z LARFP, OP 4.12 i dobrymi praktykami.

5.4. Metody wyceny

5.4.1. Zasady wyceny

Właścicielowi albo użytkownikowi wieczystemu nieruchomości lub jej części, będącej częścią inwestycji przeciwpowodziowej, niezbędnej do jej realizacji, przysługuje odszkodowanie z tytułu przeniesienia na rzecz Skarbu Państwa albo jednostki samorządu terytorialnego własności tej nieruchomości.

We wszystkich przypadkach odszkodowanie musi opowiadać wartości odtworzeniowej nieruchomości co oznacza wartość rynkową nieruchomości i dóbr z nią związanych (np. nasadzenia) powiększonej o koszty transakcyjne niezbędne dla odtworzenia takie, jak podatki czy opłaty. Kompensacja jest określana na podstawie wyceny dokonywanej przez uprawnionych rzeczoznawców majątkowych, wpisanych do centralnego rejestru rzeczoznawców majątkowych (o którym mowa w UGN Dział V Rozdz. 1), a jeśli jest to konieczne przez zespół biegłych rzeczoznawców (np. zawierający biegłego z zakresu rolnictwa, leśnictwa, itd.). Zagadnienia wyceny

nieruchomości, w tym określania wartości nieruchomości uregulowane są w prawie polskim przepisami UGN Dział IV oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 21 września 2004 r. w sprawie wyceny nieruchomości i sporządzania operatu szacunkowego (Dz. U. z 2004 r. Nr 207, poz. 2109, ze zm.).

Zgodnie z OP 4.12 „wartość odtworzeniowa” w odniesieniu do nieruchomości i obiektów została zdefiniowana jak następuje: a) dla gruntów rolnych jest to wartość rynkowa gruntów sprzed projektu albo sprzed przemieszczenia, którakolwiek z tych wartości jest wyższa, odpowiadająca rynkowej wartości ziemi o porównywalnym potencjale produkcyjnym lub użytkowaniu zlokalizowanej w pobliżu gruntu zajętego pod przedsięwzięcie wraz z kosztem przygotowania tego gruntu do pełnienia funkcji podobnej do funkcji pełnionej przez grunt zajęty pod inwestycję, wraz z kosztami transakcyjnymi; b) dla nieruchomości na obszarach miejskich to wartość rynkowa sprzed przemieszczenia odpowiadająca wartości ziemi o porównywalnym rozmiarze i użytkowaniu, zaopatrzonej w podobny albo lepszy dostęp do infrastruktury i usług i zlokalizowanej w pobliżu zajętej nieruchomości, wraz z kosztami transakcyjnymi; oraz c) dla domów i obiektów to wartość rynkowa materiałów do wbudowania w nowe domy i obiekty zastępujące domy i obiekty dotknięte skutkami realizacji inwestycji, w ilości i jakości podobnej albo lepszej od tej, która została wbudowana w domy i obiekty wywłaszczone lub częściowo dotknięte skutkami realizacji inwestycji, wraz z kosztami transportu materiałów na miejsce budowy, wynagrodzeniami dla robotników budowlanych oraz kosztami transakcyjnymi, opłatami i podatkami związanymi z realizacją nowych obiektów.

Przy określaniu wartości odtworzeniowej nie jest brana pod uwagę ani deprecjacja majątku i wartości ocalałych materiałów, ani wartość korzyści płynących z projektu, a potrąconych z wyceny majątku dotkniętego skutkami realizacji projektu. Tam, gdzie przepisy polskie nie uwzględniają konieczności kompensacji odpowiadającej wartości odtworzeniowej, kompensacja realizowana zgodnie z przepisami prawa polskiego jest wspierana przez środki dodatkowe zapewniające realizację kompensacji w standardzie kompensacji wg. wartości odtworzeniowej takich, jak wsparcie w okresie przejściowym po przesiedleniu, stanowiącym rozsądny czas konieczny dla odtworzenia jakości życia (w tym źródeł utrzymania), itp.

Odszkodowanie przysługuje w wysokości uzgodnionej między inwestorem, a dotychczasowym właścicielem, użytkownikiem wieczystym lub osobą, której przysługuje ograniczone prawo rzeczowe do nieruchomości, od odpowiednio Skarbu Państwa albo jednostki samorządu terytorialnego. We wszystkich przypadkach odszkodowanie to powinno odpowiadać co najmniej wartości odtworzeniowej nieruchomości.

W przypadku, gdy decyzja o pozwoleniu na realizację inwestycji dotyczy rodzinnych ogrodów działkowych ustanowionych zgodnie z przepisami o rodzinnych ogrodach działkowych, podmiot, w którego interesie nastąpi likwidacja rodzinnego ogrodu działkowego lub jego części, zobowiązany jest:

- wypłacić działkowcom – odszkodowanie za stanowiące ich własność nasadzenia, urządzenia i obiekty znajdujące się na działkach;
- wypłacić stowarzyszeniu ogrodowemu – odszkodowanie za stanowiące jego własność urządzenia, budynki i budowle rodzinnego ogrodu działkowego przeznaczone do wspólnego korzystania przez użytkujących działki i służące do zapewnienia funkcjonowania ogrodu;
- zapewnić, w miarę możliwości, nieruchomości zamienne na odtworzenie rodzinnego ogrodu działkowego.

W odniesieniu do przedsięwzięć przeciwpowodziowych, wysokość odszkodowania ustala się według stanu nieruchomości w dniu wydania decyzji o pozwoleniu na realizację inwestycji przez organ I instancji oraz według wartości tej nieruchomości z dnia, w którym następuje ustalenie wysokości odszkodowania. Odszkodowanie podlega waloryzacji na dzień wypłaty, według zasad obowiązujących w przypadku zwrotu wywłaszczonych nieruchomości. Odszkodowanie jest ustalane w oparciu o wycenę rzeczoznawcy majątkowego do spraw wyceny nieruchomości.

5.4.2. Wycena nieruchomości

Podstawę ustalenia wysokości odszkodowania stanowi wartość rynkowa nieruchomości. Przy określaniu wartości rynkowej nieruchomości uwzględnia się w szczególności jej rodzaj, położenie, sposób użytkowania, przeznaczenie, stopień wyposażenia w urządzenia infrastruktury technicznej, stan nieruchomości oraz aktualnie kształtujące się ceny w obrocie nieruchomościami. Wartość rynkową nieruchomości określa się według aktualnego sposobu jej użytkowania, jeżeli przeznaczenie nieruchomości, zgodne z celem inwestycji nie powoduje zwiększenia jej wartości. W przypadku, gdy dane z lokalnego lub regionalnego rynku nieruchomości pozwalają na określenie wartości rynkowej nieruchomości, rzeczoznawca majątkowy określa tę wartość stosując jedno z podejść rynkowych, tj. podejście porównawcze, dochodowe lub mieszane. Jeżeli przeznaczenie nieruchomości, zgodne z celem wywłaszczenia, powoduje zwiększenie jej wartości, wartość nieruchomości dla celów odszkodowania określa się według alternatywnego sposobu użytkowania wynikającego z tego przeznaczenia. W przypadku, gdy dane z lokalnego lub regionalnego rynku nieruchomości są niewystarczające do określenia wartości rynkowej nieruchomości, rzeczoznawca majątkowy określa wartość odtworzeniową nieruchomości stosując podejście kosztowe.

Jeżeli dotychczasowy właściciel albo użytkownik wieczysty nieruchomości objętej decyzją o pozwoleniu na realizację inwestycji, odpowiednio, wyda tę nieruchomość lub wyda nieruchomość i opróżni lokal oraz inne pomieszczenia nie później niż w terminie 30 dni wysokość odszkodowania powiększa się o kwotę równą 5 % wartości nieruchomości lub wartości prawa użytkowania wieczystego.

5.4.3. Wycena obiektów niezwiązanych trwale z nieruchomością

Kompensacja za obiekty trwale niezwiązane z nieruchomością będzie dotyczyła sytuacji, w której a) nie nadają się one do używania w nowej lokalizacji i/lub b) osoba dotknięta skutkami realizacji projektu nie będzie ich używała z uwagi na przesiedlenie (np. przeprowadzka z obszarów wiejskich do mieszkania w mieście). W przypadku określania wartości obiektów niezwiązanych trwale z nieruchomością (np. maszyn i urządzeń), rzeczoznawca dokonuje oceny na podstawie takich danych jak: marka, model oraz typ, rok produkcji, producent, miejsce i data produkcji, a także innych danych potrzebnych w celu zidentyfikowania nieruchomości.

Przy wycenianiu tego typu środków trwałych może nastąpić wzrost wartości księgowej środka lub też jej obniżenie. Ubytek wartości może następować w szczególności z przyczyn technicznych (zużycia fizycznego), funkcjonalnych (zmian materiałowych lub konstrukcyjnych) lub z przyczyn ekonomicznych (braku określonych

surowców, siły roboczej, zmiany przepisów prawa, obniżenia popytu). Dokonując wyceny ruchomości rzeczoznawca stosuje podejście kosztowe lub porównawcze.

5.4.4. Wycena nasadzeń i zasiewów

Przy określaniu wartości drzewostanu leśnego albo zadrzewień, jeżeli w drzewostanie znajdują się materiały użytkowe, szacuje się wartość drewna znajdującego się w tym drzewostanie. Jeżeli w drzewostanie nie występuje materiał użytkowy lub wartość drewna, które może być pozyskane, jest niższa od kosztów zalesienia i pielęgnacji drzewostanu, szacuje się koszty zalesienia oraz koszty pielęgnacji drzewostanu do dnia wywłaszczenia.

Przy określaniu wartości plantacji kultur wieloletnich szacuje się koszty założenia plantacji i jej pielęgnacji do czasu pierwszych zbiorów oraz wartość utraconych pożytków w okresie od dnia wywłaszczenia do dnia zakończenia pełnego plonowania. Sumę kosztów i wartość utraconych pożytków zmniejsza się o sumę rocznych odpisów amortyzacyjnych, wynikającą z okresu wykorzystania plantacji od pierwszego roku plonowania do dnia wywłaszczenia.

Przy określaniu wartości zasiewów, upraw i innych zbiorów jednorocznych szacuje się wartość przewidywanych plonów według cen kształtujących się w obrocie rynkowym, zmniejszając ją o wartość nakładów koniecznych w związku ze zbiorem tych plonów.

5.4.5. Wycena pozostałych składników majątku

Pozostałe składniki majątku związanego z nieruchomością stanowią pożytki cywilne, czyli dochód, jaki nieruchomość przynosi na podstawie stosunku prawnego. Do określenia wartości praw zobowiązaniowych (w tym prawa najmu, dzierżawy, użyczenia i dożywocia) oraz wpływu tych praw na nieruchomość rzeczoznawca majątkowy może w szczególności wziąć pod uwagę m.in. takie elementy jak:

- rodzaj, charakter, zakres czas trwania umowy;
- odpowiednie przepisy prawa;
- formę płatności;
- rodzaj i wysokość innych świadczeń;
- sposób i terminy uiszczania czynszu i innych świadczeń;
- obowiązki i uprawnienia wynikające z praw zobowiązaniowych oraz z zawartych umów;
- roszczenia stron związane z rozliczeniami nakładów poniesionych na nieruchomości, oraz
- dostępne informacje dotyczące szacowanej nieruchomości oraz wyodrębnionego rodzaju i obszaru rynku obejmującego prawa zobowiązaniowe.

5.5. Kryteria kwalifikowalności i katalog osób uprawnionych

5.5.1. Kwalifikowalność

JRP musi ustanowić i ujawnić kryteria, według których osoby dotknięte skutkami realizacji projektu (PAP) będą uznawane za kwalifikujące się do odszkodowania oraz do innej pomocy w związku z wywłaszczeniami. Procedura ta musi zawierać postanowienia dotyczące konsultacji z poszczególnymi PAP, gospodarstwami domowymi, liderami społeczności lokalnych, lokalnymi władzami a tam, gdzie to stosowne, również z pozarządowymi organizacjami społecznymi (NGOs).

Zgodnie z polityką Banku Światowego OP 4.12 do kompensaty i pomocy w związku z zajęciami nieruchomości skutkującymi utratą dóbr i przemieszczeniem (fizycznym lub ekonomicznym) są następujące osoby lub grupy osób:

- a. osoby posiadające formalny tytuł prawny do ziemi lub innych dóbr dotkniętych oddziaływaniami Projektu (w tym prawo zwyczajowe lub tradycyjne);
- b. osoby nie posiadające formalnego tytułu prawnego w czasie rozpoczęcia spisu mieszkańców, jednak posiadające roszczenie do ziemi lub dóbr znajdujące oparcie w prawie krajowym lub zidentyfikowane w trakcie prac nad planem przesiedleń;
- c. osoby nie posiadające tytułu prawnego ani roszczeń do zajmowanej nieruchomości.

Osoby określone w pkt (a) i (b) powinny otrzymać kompensatę za utracone grunty, a także inną pomoc. Osoby określone w pkt (c) powinny otrzymać pomoc w przesiedleniu w miejsce odszkodowania za zajmowane grunty oraz, w razie konieczności, inną pomoc dla osiągnięcia celów OP 4.12, o ile zajmowałyby obszar realizacji projektu wcześniej niż data końcowa (cut-off date). Osoby, które zajmą teren po dacie końcowej nie będą uprawnione do kompensacji, ani do innych form pomocy w związku z przesiedleniami. Wszystkie osoby określone w pkt (a), (b) i (c) powinny otrzymać kompensatę za utracone dobra inne, niż grunt.

W związku z tym brak tytułu prawnego do nieruchomości sam w sobie nie powinien być przeszkodą dla otrzymania kompensaty lub innej pomocy oferowanej w związku z przymusowym zajęciem nieruchomości.

Należy podkreślić, że występowanie osób zaliczanych do grupy nieposiadających tytułu prawnego do gruntu jest rzadkością. Co więcej osoby użytkujące nieruchomość bez tytułu prawnego są świadome nielegalności swoich działań oraz faktu, iż nieruchomość może w każdej chwili powrócić do właściciela bez rekompensaty pieniężnej.

W kolejnych rozdziałach określono kategorie oddziaływań na PAP, kategorie osób dotkniętych skutkami realizacji projektu (PAP) oraz kryteria kwalifikowalności PAP do danej kategorii. Określono również uprawnienia przysługujące poszczególnym kategoriom PAP. Założono, że podstawowym kryterium kwalifikowalności PAP jest lokalizacja ich nieruchomości lub innych dóbr w obszarze projektu przed datą końcową (cut-off date), ustaloną po zakończeniu spisu i inwentaryzacji.

Nieruchomości dotknięte bezpośrednio planowaną inwestycją powinny być objęte projektowanym obszarem inwestycji. Szczególną uwagę należy zwrócić na zweryfikowanie tych roszczeń, które mogą spowodować pokrzywdzenie wrażliwych grup PAP. W przypadku wątpliwości w tym zakresie należy zasięgnąć informacji u władz lokalnych lub liderów społeczności lokalnej.

Do otrzymania kompensaty zakwalifikowane zostaną grupy ludności, obecne na obszarze realizacji projektu przed datą końcową inwentaryzacji chyba, że zostanie wykazane, iż osoby posiadające nieruchomości na terenie przeznaczonym pod realizację projektu lub rolnicy posiadający uprawy na tym terenie otrzymali już odpowiednie rekompensaty w związku z realizacją projektu.

Za PAP uprawnione do kompensaty albo do skorzystania z działań osłonowych w związku z realizacją Projektu uznaje się:

- a. właścicieli i użytkowników wieczystych nieruchomości (w tym nieruchomości budynkowych), posiadaczy samoistnych oraz osoby, które władają nieruchomościami jak właściciele, użytkownicy wieczysti lub posiadacze samoistni, ale bez tytułu prawnego;
- b. najemców, dzierżawców, dożywotników i innych posiadaczy zależnych nieruchomości oraz władających nieruchomością jak posiadacz zależny, ale bez tytułu prawnego;
- c. posiadających na nieruchomościach ograniczone prawo rzeczowe, takie jak służebność, hipoteka, zastaw, użytkowanie, spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz osoby wykonujące te prawa na nieruchomościach bez tytułu prawnego;
- d. właściciele upraw, roślin, budowli i innych konstrukcji związanych z gruntem;
- e. PAP, które w związku z realizacją Projektu tracą przychód, miejsca pracy, pensje albo nie mogą prowadzić działalności gospodarczej.

W aspekcie czasowym kwalifikowalność do kompensacji w ramach Projektu ograniczona zostanie datą końcową ustanowioną dla każdego zadania osobno i zaakceptowaną przez Bank Światowy. Data końcowa zostanie ustalona jako dzień rozpoczęcia spisu nieruchomości oraz badań socjologicznych PAP i zostanie ona podana do publicznej wiadomości. Ustalając datę końcową należy jednak mieć na uwadze, że zgodnie z prawem polskim PAP posiadający tytuły prawne do nieruchomości wyłączone na potrzeby realizacji projektu są uprawnieni do rekompensaty pieniężnej lub w formie „ziemia za ziemię”, jeżeli posiadali te tytuły prawne w dacie złożenia przez inwestora wniosku o PNRI.

Z kolei w stosunku do osób, które posiadają nieruchomości na obszarze realizacji projektu, ale których miejsca zamieszkania lub pobytu nie będzie można ustalić, pozostają nadal uprawnione do otrzymania rekompensat. W związku z tym zostaną podjęte wszelkie możliwe i prawnie dopuszczalne kroki w celu ustalenia miejsca ich pobytu i przekazania im rekompensaty. W przypadku, jeżeli nie da się ustalić miejsca pobytu lub zamieszkania, rekompensata zostanie przekazana do depozytu, z którego w każdej chwili będzie mogła zostać podjęta przez osobę uprawnioną.

5.5.2. Uprawnienia

Kwalifikowalność do kompensacji i pomocy będzie ustalana na następujących zasadach:

- PAP posiadający legalnie nieruchomości na terenie projektu otrzymają rekompensatę w pełnej wysokości, przy uwzględnieniu pierwszeństwa zasady „ziemia za ziemię”;
- PAP będący najemcami, dzierżawcami, dożywotnikami i innymi posiadaczami zależnymi nieruchomości na terenie projektu otrzymają pełną rekompensatę za utratę tych praw;
- PAP będący posiadaczami ograniczonych praw rzeczowych na nieruchomościach otrzymają pełną rekompensatę za utratę tych praw;
- posiadacze upraw, roślin, budowli i innych konstrukcji związanych z gruntem otrzymają rekompensatę za te uprawy, rośliny, budowle i konstrukcje;
- mieszkańcy domów i mieszkań, którzy będą musieli zostać wysiedleni oprócz odszkodowania na ww. zasadach otrzymają pomoc w przesiedleniu, odpowiedni dostęp do infrastruktury społecznej oraz, jeżeli będzie to konieczne, pakiet specjalnie dobranych działań ostonowych;
- PAP, które w związku z realizacją Projektu stracą przychód, pensje lub możliwość prowadzenia działalności gospodarczej otrzymają odpowiednie rekompensaty oraz, jeżeli będzie to konieczne, pakiet odpowiednio dobranych działań ostonowych;
- PAP posiadający nieruchomości na terenie projektu nielegalnie, bez tytułu prawnego i bez ekspektatywy nabycia tytułu prawnego nie otrzymają rekompensat za wywłaszczenie z nieruchomości, ponieważ jest to niemożliwe w świetle prawa polskiego. Osoby te otrzymają jednak rekompensaty za rośliny i konstrukcje będące ich własnością oraz, jeżeli będzie to konieczne, pakiet specjalnie dobranych działań ostonowych dla odtworzenia lub poprawy jakości życia.

PAP będą uprawnione do uzyskania rekompensaty za następujące kategorie oddziaływań/strat:

- **Trwała utrata nieruchomości** użytkowanych rolniczo i nierolniczo – tam, gdzie to możliwe i gdzie PAP wyrazi taką wolę będzie rekompensowana w formie „ziemia za ziemię” poprzez przyznanie nieruchomości o podobnej wartości, położeniu i funkcjach jak nieruchomość wywłaszczona. Jeżeli znalezienie nieruchomości spełniającej wymagania adekwatnej rekompensaty nie będzie możliwe, PAP nie wyrazi woli uzyskania rekompensaty w formie „ziemia za ziemię” albo zajęciu podlegała będzie jedynie niewielka część działki, odszkodowanie będzie wypłacane w formie pieniężnej i będzie odpowiadało rynkowej wartości wywłaszczonej nieruchomości lub jej części. Dodatkowo za niezwłoczne wydanie nieruchomości możliwe będzie powiększenie odszkodowania o kwotę odpowiadającą kwocie 5% wartości wywłaszczonej nieruchomości, na zasadach określonych w specustawie powodziowej. PAP nie będące właścicielami lub użytkownikami wieczystymi, ale posiadające tytuł prawny do nieruchomości (np. najemcy, dzierżawcy) otrzymają z kolei odszkodowanie odpowiadające wartości wywłaszczonych praw. Na żądanie PAP Inwestor przejmie nieruchomość w całości i zrekompensuje przejęcie tej nieruchomości na ww. zasadach. Wszelkie koszty transakcyjne, w tym podatki związane z przyznaniem rekompensaty za wywłaszczenie będzie pokrywał Inwestor. W przypadku PAP, które posiadają nieruchomości na terenie projektu bez tytułu prawnego (nielegalnie) przyznanie rekompensaty za wywłaszczenie nieruchomości nie będzie możliwe. Otrzymają one jednak rekompensaty za rośliny, nasadzenia i konstrukcje

będące ich własnością oraz, jeżeli będzie to konieczne pakiet działań ostonowych mających na celu odtworzenie lub poprawę ich jakości życia;

- **Trwałe ograniczenie** w dotychczasowym sposobie korzystania z nieruchomości co do zasady rekompensowane będzie odszkodowaniem w formie pieniężnej, uwzględniającej utratę rynkową wartości nieruchomości. W zależności od przypadku zaproponowane zostaną również specjalnie dobrane działania ostonowe. Na wniosek PAP nieruchomość, na której ma nastąpić trwałe ograniczenie dotychczasowego użytkowania zostanie jednak wywłaszczona, a PAP otrzyma odszkodowanie na zasadach określonych dla trwałej utraty nieruchomości;
- **Budynki mieszkalne** – rekompensata będzie odbywała się na zasadach jak dla trwałej utraty nieruchomości. Ponadto wysiedlane PAP otrzymają dodatkową płatność w kwocie 10 000 zł. W zależności od przypadku Inwestor przyzna tym osobom zamienne lokale mieszkalne. W przypadku squattersów nie są oni uprawnieni do otrzymania odszkodowania, jednak w określonych przypadkach inwestor jest zobowiązany do przyznania im lokalu zamiennego. Osobom tym zostanie zaproponowany również pakiet ostonowy, obejmujący pomoc w znalezieniu miejsca zamieszkania, a w przypadku jeżeli są to osoby bezrobotne albo dotknięte uzależnieniami zaproponowane zostaną im działania wspierające ich pozycję na rynku pracy oraz otrzymają stosowną propozycję leczenia;
- **Budowle i struktury niemieszkalne** (stajnie, ogrodzenia, infrastruktura techniczna itp.) – co do zasady właściciele i użytkownicy tych budowli i struktur otrzymają rekompensatę jak za trwałą utratę nieruchomości. Wśród działań ostonowych Inwestor proponuje przebudowę sieci infrastruktury, a tam gdzie to adekwatne – struktur i budowli na koszt inwestora. Dodatkowo jednostki samorządu terytorialnego, które zrealizowały lub realizują takie budowle lub struktury przy wykorzystaniu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej lub innych źródeł zagranicznych, wypłacane odszkodowanie pieniężne zostanie powiększone o kwotę podlegających zwrotowi środków pochodzących z dofinansowania wraz z należnymi odsetkami;
- **Utrata nasadzeń** zostanie zrekompensowana legalnym posiadaczom nieruchomości w pieniądzu, przy uwzględnieniu kosztów założenia i pielęgnacji nasadzeń, a także wartości utraconych pożytków w okresie od dnia wywłaszczenia do dnia zakończenia pełnego planowania,
- **Utrata drzewostanu** zostanie zrekompensowana analogicznie jak w przypadku utraty nasadzeń. W zależności od przypadku rekompensata może nastąpić również wg. oszacowania wartości drewna, które może być pozyskane;
- **Oddziaływanie na przedsiębiorców** i zatrudnienie zostanie zrekompensowane w pieniądzu poprzez zrekompensowanie szkód faktycznie poniesionych przez przedsiębiorców oraz zysku, który utracili na skutek realizacji Projektu. Podstawą do określenia tych wartości powinny być dokumenty księgowo-rozliczeniowe, ewentualnie zeznania podatkowe przedsiębiorców. W przypadku utraty pracy przez pracowników otrzymają oni zasiłek dla bezrobotnych. Zarówno pracownicy, jak i wykonujący pracę na umowach cywilnoprawnych w przypadku utraty możliwości zarobkowania otrzymają bezpłatne ubezpieczenie zdrowotne, pomoc w znalezieniu pracy oraz, ewentualnie, pomoc w postaci szkoleń zawodowych umożliwiających im przekwalifikowanie w celu znalezienia zatrudnienia;
- **Utrata lub ograniczenie dostępu do infrastruktury społecznej** (np. parków) zostanie w miarę możliwości zrekompensowane poprzez odtworzenie tej infrastruktury w nowym, odpowiednio zlokalizowanym miejscu. W przypadku braku możliwości lub braku potrzeby odtworzenia infrastruktury w nowym miejscu, PAP otrzymają dostęp do istniejącej infrastruktury społecznej;

- **Koszty przesiedlenia gospodarstw domowych** – w celu pokrycia kosztów przesiedlenia gospodarstw domowych PAP otrzymają kwotę 10 000 zł. Zostanie im również zaproponowany specjalny pakiet działań osłonowych, obejmujących w razie potrzeby pomoc w znalezieniu firmy transportowej i w pokryciu kosztów transportu przekraczających kwotę 10 000 zł;
- **Grupy szczególnie wrażliwe** w ramach rekompensaty otrzymają specjalnie dobrany do ich potrzeb pakiet osłonowy (harmonogram wdrażania działań w tym zakresie będzie ustalany indywidualnie). Dla dzieci i młodzieży szkolnej będzie to pomoc w znalezieniu takiej lokalizacji, która umożliwi im kształcenie się w dotychczasowej szkole; podobnie dla dzieci uczęszczających do żłobków i przedszkoli. Osoby starsze zostaną przesiedlone w miejsca, które są pozbawione barier architektonicznych utrudniających poruszanie się i które posiadają równy, albo łatwiejszy dostęp do opieki zdrowotnej, przy jednoczesnej możliwości zapewnienia zachowania dotychczasowych nawyków i stylu życia. Osobom ubogim zaproponowana zostanie pomoc w uzyskaniu dodatkowego wsparcia instytucjonalnego od agencji rządowych, samorządowych oraz od właściwych dla ich problemów organizacji pozarządowych.
- **Czasowe zajęcie nieruchomości** określone w decyzji PNRI będzie rekompensowane pieniężnie poprzez wypłatę przez Inwestora w odstępach miesięcznych kwot odpowiadających rynkowym cenom wynajmu lub dzierżawy nieruchomości. Ponadto w przypadku, jeżeli w związku z czasowym zajęciem nieruchomości PAP poniesie z tego tytułu stratę, zostanie ona odrębnie zrekompensowana na ww. zasadach. Po zakończeniu realizacji działań budowlanych wszystkie nieruchomości zostaną przywrócone do stanu poprzedniego. Pozostałe zajęcia czasowe, nieokreślone w PNRI ale (jeżeli tak uzna wykonawca) niezbędne wykonawcy do realizacji procesu technologicznego, będą pozyskiwane przez wykonawcę na podstawie i warunkach uzgodnionej z udostępniającym umowy cywilnej na koszt Wykonawcy.
- **Szkody w domach, budynkach i budowlach** w związku z pracami budowlanymi (np. wibracje, wypadki, itp.) będą rekompensowane w zależności od ich charakteru tak, aby możliwe było odtworzenie pełnej substancji dotkniętego obiektu albo zakup nowego. W zależności od sytuacji zastosowane zostaną odpowiednie zasady dotyczące wypłaty odszkodowań dla ww. oddziaływań.

5.5.3. Matryca działań kompensujących

Oddziaływania/straty	Określenie PAP	Kompensata
Trwała utrata nieruchomości	Właściciele, użytkownicy wieczystości, posiadacze samoistni nieruchomości	■ rekompensata w formie „ziemia za ziemię” ■ jeżeli rekompensata w formie „ziemia za ziemię” jest niemożliwa albo niepożądana odszkodowanie pieniężne, ■ pokrycie wszelkich kosztów transakcyjnych.
	Użytkownicy nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za utratę praw na nieruchomości, ■ pomoc we wzięciu w użytkowanie podobnej nieruchomości.
	Najemcy, dzierżawcy	■ rekompensacja pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za straty poniesione w związku z wygaśnięciem umowy, ■ pokrycie kosztów transakcyjnych.

Oddziaływania/straty	Określenie PAP	Kompensata
Trwała utrata nieruchomości cd.	Posiadacze służebności, hipoteki, zastawu na nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za utracone prawa, ■ dla posiadaczy służebności gruntowych – pomoc w znalezieniu rozwiązania pozwalającego na korzystanie z należącej do nich nieruchomości (władnącej nieruchomością wywłaszczaną), np. w postaci innej drogi koniecznej do nieruchomości ■ pokrycie kosztów transakcyjnych.
	Nielegalni posiadacze służebności	■ dla nielegalnych posiadaczy służebności – pomoc w znalezieniu rozwiązania pozwalającego na korzystanie z należącej do nich nieruchomości (władnącej nieruchomością wywłaszczaną).
Trwałe ograniczenia w użytkowaniu nieruchomości	Właściciele, użytkownicy wieczysti, posiadacze samoistni nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za straty związane z ograniczeniem w użytkowaniu nieruchomości, ■ pokrycie kosztów transakcyjnych, ■ zaproponowanie wsparcia instytucjonalnego oraz doradztwo w zakresie możliwości innego wykorzystania nieruchomości.
	Użytkownicy nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za utratę praw na skutek ograniczenia.
	Nielegalnie władający nieruchomością	■ zaproponowanie wsparcia instytucjonalnego oraz doradztwo w zakresie możliwości innego wykorzystania nieruchomości.
	Dzierżawcy, najemcy nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za straty związane z ograniczeniem, ■ pokrycie kosztów transakcyjnych, ■ zaproponowanie wsparcia instytucjonalnego oraz doradztwo w zakresie możliwości innego wykorzystania nieruchomości.
	Posiadacze służebności	■ pomoc w znalezieniu rozwiązania pozwalającego na korzystanie z należącej do nich nieruchomości (władnącej nieruchomością wywłaszczaną), ■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za szkody związane z ograniczeniem możliwości korzystania ze służebności, ■ pokrycie kosztów transakcyjnych.
	Nielegalni posiadacze służebności	■ pomoc w znalezieniu rozwiązania pozwalającego na korzystanie z należącej do nich nieruchomości (władnącej nieruchomością wywłaszczaną).
Budynki mieszkalne	Właściciele	■ rekompensata w formie „ziemia za ziemię” ■ jeżeli rekompensata w formie „ziemia za ziemię” jest niemożliwa albo niepożądana odszkodowanie pieniężne za utraconą nieruchomość, ■ pokrycie wszelkich kosztów transakcyjnych, ■ pokrycie kosztów związanych z procesem przesiedlenia, ■ wsparcie w znalezieniu miejsca zamieszkania lub zapewnienie lokalu mieszkalnego przez Inwestora, ■ wsparcie instytucjonalne i socjalne dla przesiedlanych.

Oddziaływania/straty	Określenie PAP	Kompensata
Budynki mieszkalne cd.	Posiadacze bez tytułu prawnego	- wsparcie w zalegalizowaniu posiadania w celu kompensaty na zasadach dla właścicieli i legalnych posiadaczy - pokrycie kosztów związanych z procesem przesiedlenia, - wsparcie w znalezieniu miejsca zamieszkania lub zapewnienie lokalu mieszkalnego przez Inwestora, - wsparcie instytucjonalne i socjalne dla przesiedlonych.
	Dzierżawcy, najemcy, użytkownicy nieruchomości	- rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za straty związane z wygaśnięciem umowy, - pokrycie kosztów transakcyjnych, - pokrycie kosztów związanych z procesem przesiedlenia, - wsparcie w znalezieniu miejsca zamieszkania lub zapewnienie lokalu mieszkalnego przez Inwestora, - wsparcie instytucjonalne i socjalne dla przesiedlonych.
	Nielegalni squattersi	- wsparcie w zalegalizowaniu posiadania w celu kompensaty na zasadach dla właścicieli i legalnych posiadaczy - pokrycie kosztów związanych z procesem przesiedlenia, - wsparcie w znalezieniu miejsca zamieszkania lub zapewnienie lokalu mieszkalnego przez Inwestora, - wsparcie instytucjonalne i socjalne dla przesiedlonych.
	Posiadacze służebności, hipoteki, zastawu na nieruchomości	- rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za utracone prawa, - pokrycie kosztów transakcyjnych, - dla posiadaczy służebności mieszkania: - pokrycie kosztów związanych z procesem przesiedlenia, - wsparcie w znalezieniu miejsca zamieszkania lub zapewnienie lokalu mieszkalnego przez Inwestora, - wsparcie instytucjonalne i socjalne dla przesiedlonych.
Budowle i struktury niemieszkalne (stajnie, ogrodzenia, infrastruktura techniczna itp.)	Właściciele, użytkownicy wieczystości, posiadacze samoistni budowli i struktur	- rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) w wysokości wartości odtworzeniowej utraconych dóbr, - przeniesienie lub rekonstrukcja utraconych dóbr.
	Użytkownicy	- rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) w wysokości wartości odtworzeniowej utraconych dóbr, - przeniesienie lub rekonstrukcja utraconych dóbr.
	Nielegalni posiadacze budowli i struktur	- rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) w wysokości wartości odtworzeniowej utraconych dóbr, - przeniesienie lub rekonstrukcja utraconych dóbr.
	Dzierżawcy, najemcy budowli lub struktur	- rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) w wysokości wartości odtworzeniowej utraconych dóbr, - przeniesienie lub rekonstrukcja utraconych dóbr.

Oddziaływania/straty	Określenie PAP	Kompensata
Utrata nasadzeń	Właściciele, użytkownicy wieczystości, posiadacze samoistni nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), uwzględniająca koszty założenia i pielęgnacji nasadzeń oraz utracone plony, ■ umożliwienie zebrania plonów.
	Użytkownicy	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), uwzględniająca koszty założenia i pielęgnacji nasadzeń oraz utracone plony, ■ umożliwienie zebrania plonów.
	Dzierżawcy, najemcy	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), uwzględniająca koszty założenia i pielęgnacji nasadzeń oraz utracone plony, ■ umożliwienie zebrania plonów.
	Nielegalnie władający nieruchomością	■ umożliwienie zebrania plonów.
Utrata drzew	Właściciele, użytkownicy wieczystości, posiadacze samoistni nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), w razie potrzeby uwzględniająca koszty założenia i pielęgnacji drzewostanu oraz utracone plony.
	Użytkownicy	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), w razie potrzeby uwzględniająca koszty założenia i pielęgnacji drzewostanu oraz utracone plony.
	Dzierżawcy, najemcy	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), w razie potrzeby uwzględniająca koszty założenia i pielęgnacji drzewostanu oraz utracone plony.
	Nielegalnie władający nieruchomością	■ umożliwienie zebrania plonów.
Oddziaływania na przedsiębiorców i zatrudnienie w związku z zajęciami nieruchomości	Osoby prowadzące 1-osobową działalność gospodarczą	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) za zysk utracony przez okres zajęcia nieruchomości, ■ objęcie wsparciem instytucjonalnym dla osób likwidujących działalność. ■ przyznanie odszkodowania w formie „ziemia za ziemię” o warunkach pozwalających na kontynuowanie działalności rolniczej/sadowniczej lub rekompensaty pieniężnej, ■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) pozwalająca na podjęcie działalności rolniczej/sadowniczej na nowej nieruchomości.
	Organizacje pozarządowe	■ przyznanie odszkodowania w formie „ziemia za ziemię” lub rekompensaty pieniężnej (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), ■ przyznanie rekompensaty pieniężnej (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) w kwocie pozwalającej na podjęcie działalności gospodarczej na nowej nieruchomości.

Oddziaływania/straty	Określenie PAP	Kompensata
Oddziaływania na przedsiębiorców i zatrudnienie w związku z zajęciami nieruchomości cd.		■ przyznanie odszkodowania w formie „ziemia za ziemię” o warunkach pozwalających na kontynuowanie działalności gospodarczej lub rekompensaty pieniężnej (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), ■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) pozwalająca na podjęcie działalności gospodarczej na nowej nieruchomości.
	Mikroprzedsiębiorcy (zatrudniający do 10 pracowników)	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), ■ objęcie wsparciem instytucjonalnym dla osób likwidujących działalność.
		■ przyznanie odszkodowania w formie „ziemia za ziemię” o warunkach pozwalających na kontynuowanie działalności rolniczej/sadowniczej lub rekompensaty pieniężnej (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), ■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym) pozwalająca na podjęcie działalności rolniczej/sadowniczej na nowej nieruchomości.
	Mali przedsiębiorcy (zatrudniający od 10 do 50 pracowników)	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym).
	Osoby pracujące na umowy cywilno-prawne	■ przyznanie przedsiębiorcom odszkodowań pozwalających na utrzymanie jak największej liczby miejsc pracy, ■ objęcie wsparciem instytucjonalnym i socjalnym dla osób pozostających bez zatrudnienia.
	Osoby pracujące na umowę o pracę	■ przyznanie przedsiębiorcom odszkodowań pozwalających na utrzymanie jak największej liczby miejsc pracy, ■ objęcie wsparciem instytucjonalnym i socjalnym dla osób pozostających bez zatrudnienia.
Utrata lub ograniczenie dostępu do infrastruktury społecznej	Wszystkie PAP zamieszkujące na obszarze objętym skutkami realizacji projektu	■ odtworzenie infrastruktury społecznej na innym obszarze, ■ jeżeli odtworzenie infrastruktury na innym obszarze jest niemożliwe albo niezasadne zapewnienie dostępu do istniejącej infrastruktury społecznej. ■ tymczasowe zapewnienie miejsc do rekreacji.
Czasowe zajęcie nieruchomości	Właściciele, użytkownicy wieczystości, posiadacze samoistni nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), ■ przywrócenie nieruchomości do stanu poprzedniego.
	Nielegalnie władający nieruchomością	■ przywrócenie nieruchomości do stanu poprzedniego.
	Dzierżawcy, użytkownicy nieruchomości	■ rekompensata pieniężna (lub w innej formie uzgodnionej z uprawnionym), ■ przywrócenie nieruchomości do stanu poprzedniego.

5.6. Opracowanie planów przesiedleń PPNiP/RAP

5.6.1. Struktura instytucjonalna i zespół realizacyjny PPNiP/RAP

BKP wchodzące w skład Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej (KZGW), będzie zarządzało zadaniami Jednostek Realizujących Projekt oraz Jednostek Wdrażających w zakresie realizacji zadań wchodzących w skład Projektu. Będzie też m.in. udzielało JRP pomocy technicznej, wspierało i prowadziło niektóre prace przygotowawcze (w tym w zakresie przygotowania nowych zadań związanych ze strategią przeciwpowodziową na obszarze kraju wynikających z realizacji Projektu) oraz nadzorowało prace w ramach Projektu i oceniało ich postęp. Ale to JRP (utworzone w RZGW poprzez ich powołanie przez Prezesa PGW WP do realizacji zadań wynikających z POPDOW) będą odpowiedzialne m.in. za realizację zadań określonych w decyzji/zarządzeniu o powołaniu JRP, a w szczególności za przygotowanie całego procesu inwestycyjnego, w tym PPNiP/RAP, dokumentów formalno-prawnych związanych z realizacją przedsięwzięcia (w tym uzyskanie niezbędnych uzgodnień i decyzji administracyjnych), przygotowanie i przeprowadzanie przetargów na roboty i usługi, zawieranie kontraktów na roboty i usługi, monitorowanie postępu realizacji, zarządzanie finansowe i prowadzenie rachunkowości, sporządzanie niezbędnych sprawozdań na potrzeby monitorowania realizacji oraz koordynację prac wszystkich służb zaangażowanych w przygotowanie przedsięwzięcia do realizacji oraz jego ostateczne wdrożenie, rozliczenie i przekazanie do eksploatacji. Zadaniem BKP będzie wspieranie techniczne i koordynacja powyższych działań prowadzonych przez JRP.

W celu skutecznego przygotowania i wdrożenia PPNiP/RAP w strukturach JRP zostaną wyodrębnione komórki organizacyjne ds. weryfikacji PPNiP/RAP, a następnie ds. wdrażania i realizacji PPNiP/RAP. W przygotowaniu i realizacji PPNiP/RAP JRP wspierana będzie przez Konsultanta wybranego zgodnie z właściwą procedurą BŚ.

Konsultant będzie wspierał JRP na wszystkich etapach prac dotyczących dokumentu PPNiP/RAP – od jego przygotowania, aż do zakończenia i rozliczenia. W celu skutecznego wsparcia JRP, w strukturze Konsultanta konieczne będzie wyodrębnienie zespołu projektowego, zespołu ds. prawnych i społecznych oraz zespołu zajmującego się zagadnieniami ekonomicznymi.

Schemat instytucjonalny w zakresie wdrażania i realizacji PPNiP/RAP przedstawiają poniższe schematy. Uwzględniają one rolę BKP jako podmiotu koordynującego przygotowanie dokumentów PPNiP/RAP oraz ich wdrażanie, a także ich notyfikację do BŚ.



BKP			
Zespół wdrażający LARAP			
Konsultant LARAP			JRP
zespół ds. prawnych i społecznych	zespół ekonomiczny	zespół projektowy	zespół ds. monitoringu i realizacji LARAP

5.6.2. Proces opracowania i zatwierdzania PPNiP/RAP

OPRACOWANIE PPNiP/RAP			
Kroki	Działanie	Odpowiedzialność	
1	Wstępna ocena skutków społecznych przedsięwzięcia	Konsultant PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. weryfikacji PPNiP/RAP
2	Ustalenie ostatecznego zakresu wyłączeń i sporządzenie projektu budowlanego	Konsultant PPNiP/RAP – zespół ds. projektowych	
3	Przygotowanie badania społeczno-ekonomicznego	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół ekonomiczny	
4	Określenie ram koordynacji w zakresie realizacji PPNiP/RAP z właściwymi organami administracji rządowej		JRP – zespół ds. weryfikacji PPNiP/RAP
5	Zebranie wypisów i wyrysów z ewidencji gruntów i budynków oraz z planów zagospodarowania przestrzennego	Konsultant PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. weryfikacji PPNiP/RAP
6	Ocena skutków społecznych przedsięwzięcia	Konsultant PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	
7	Oszacowanie strat i szkód oraz ich wartości odtworzeniowej, zgodnie z właściwymi przepisami	Konsultant PPNiP/RAP – zespół ds. ekonomicznych	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP
8	Weryfikacja i aktualizacja zebranych materiałów, analiz oddziaływań i analiz ekonomicznych (Detailed Measurement Survey)	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół ekonomiczny	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP
9	Sporządzenie projektu PPNiP/RAP i uzyskanie przed konsultacjami społecznymi wstępnej akceptacji BŚ (tzw. „OK”)	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół ekonomiczny	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP, BKP, BŚ

OPRACOWANIE PPNiP/RAP			
Kroki	Działanie	Odpowiedzialność	
10	Konsultacje społeczne PPNiP/RAP	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół ekonomiczny	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP
11	Wprowadzenie do projektu budowlanego zmian w wyniku konsultacji społecznych	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół projektowy	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP
12	W zakresie wynikającym z uwzględnienia uwag i wniosków do PPNiP/RAP – weryfikacja i aktualizacja zebranych materiałów, analiz oddziaływań i analiz ekonomicznych	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół ekonomiczny	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP
13	W zakresie wynikającym z uwzględnienia uwag i wniosków do PPNiP/RAP – wprowadzenie zmian do PPNiP/RAP	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół ekonomiczny	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP
14	Złożenie PPNiP/RAP do Banku Światowego	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP; koordynacja przez BKP	BKP
15	Brak uwag Banku Światowego („NO”)	BŚ	
16	Upublicznienie PPNiP/RAP (upublicznienie dokumentu następuje także na stronie internetowej Banku Światowego)	JRP – zespół do weryfikacji PPNiP/RAP	
WDROŻENIE RAP			
Kroki	Działanie	Odpowiedzialność	
1	Ustalenie szczegółowego harmonogramu realizacji PPNiP/RAP	Konsultant ds. RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
2	Złożenie wniosków o PNRI	Konsultant ds. RAP – zespół projektowy	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji RAP
3	Poinformowanie osób objętych skutkami realizacji inwestycji o możliwościach kompensacji i wykupu nieruchomości, które nie są planowane do zajęcia pod inwestycję	Konsultant ds. RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
4	Rozpatrzenie wniosków o wykup nieruchomości nieobjętych PNRI i, odpowiednio, aktualizacja projektu budowlanego i aktualizacja PPNiP/RAP – art. 23 ust. 2 specustawy powodziowej	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół ekonomiczny, zespół projektowy	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
5	Pozyskanie przez JRP nieruchomości, które będą mogły zostać przekazane jako zamienne – art. 23 ust. 1 specustawy powodziowej	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
6	Uzyskanie PNRI	Konsultant ds. PPNiP/RAP – zespół projektowy	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP

WDROŻENIE RAP			
Kroki	Działanie	Odpowiedzialność	
7	Przekazanie osobom dotkniętym skutkami realizacji projektu informacji o uzyskaniu PNRI i o jej skutkach oraz o planowanych dalszych działaniach inwestora	Konsultant ds. PPNiP/ RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
8	Wycena nieruchomości przez rzeczoznawców majątkowych – niezależnych i obiektywnych biegłych, zgodnie z obowiązującym prawem i weryfikacja wyceny	Konsultant ds. PPNiP/ RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół do spraw ekonomicznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
9	Dostarczenie osobom wywłaszczonym sporządzonych przez rzeczoznawców majątkowych operatów szacunkowych i przeprowadzenie negocjacji	Konsultant ds. PPNiP/ RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół do spraw ekonomicznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
10	W przypadku niepowodzenia negocjacji – uzyskanie decyzji wojewody co do wysokości odszkodowania		JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
11	Wypłata odszkodowań lub przekazanie nieruchomości zamiennych, rozpoczęcie realizacji innych działań kompensacyjnych i ostonowych przewidzianych w PPNiP/RAP		JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
12	Przekazanie wywłaszczonych nieruchomości wykonawcy i rozpoczęcie robót budowlanych	Kierownik JRP	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
13	Ewaluacja realizacji PPNiP/RAP	Konsultant ds. PPNiP/ RAP – zespół ds. prawnych i społecznych, zespół do spraw ekonomicznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP
14	Ewaluacja RAP	Niezależny audytor	
ZADANIA CYKLICZNE			
Krok	Działanie	Odpowiedzialność	
1	Wewnętrzny stały monitoring realizacji PPNiP/RAP	Konsultant ds. PPNiP/ RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP; BKP
2	Raportowanie do Banku Światowego	Konsultant ds. PPNiP/ RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP BKP
3	Stała koordynacja z organami administracji rządowej i samorządowej	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji PPNiP/RAP	BKP
4	Stała komunikacja z osobami dotkniętymi skutkami realizacji projektu	Konsultant ds. RAP – zespół ds. prawnych i społecznych	JRP – zespół ds. monitoringu i realizacji RAP

ZADANIA POREALIZACYJNE		
Krok	Działanie	Odpowiedzialność
1	Ewaluacja realizacji RAP	Niezależny audytor zewnętrzny

5.6.3. Kryteria i proces przeprowadzania inwentaryzacji nieruchomości

Inwentaryzacji podlegają będą nieruchomości położone w obszarze realizacji przedsięwzięcia oraz nieruchomości, co do których właściciele złożyli wnioski o wykup w związku z utratą możliwości korzystania z nieruchomości w dotychczasowy sposób w związku z realizacją przedsięwzięcia. Inwentaryzowane będą nieruchomości zarówno pod zajęcia trwałe, jak i pod zajęcia czasowe, a także wobec których ustalono trwałe ograniczenie w ich dotychczasowym użytkowaniu.

Przed przystąpieniem do inwentaryzacji nieruchomości zostaną pozyskane dane z księgi wieczystej i katastru nieruchomości (ewidencji gruntów i budynków). Księgę wieczystą prowadzi się odrębnie dla każdej nieruchomości, a podstawą do oznaczenia nieruchomości są dane z katastru. Dane z ewidencji gruntów i budynków obejmują informacje dotyczące:

1. gruntów – ich położenia, granic, powierzchni, rodzajów użytków gruntowych oraz ich klas gleboznawczych, oznaczenia ksiąg wieczystych lub zbiorów dokumentów, jeżeli zostały założone dla nieruchomości, w skład której wchodzi grunty;
2. budynków – ich położenia, przeznaczenia, funkcji użytkowych i ogólnych danych technicznych;
3. lokali – ich położenia, funkcji użytkowych oraz powierzchni użytkowej.

W ewidencji gruntów i budynków wykazuje się także właściciela (wraz z miejscem zamieszkania). Umieszcza się także informacje o wpisaniu nieruchomości do rejestru zabytków. Nie wskazuje się wartości nieruchomości. Po uzyskaniu danych z ksiąg wieczystych i ewidencji gruntów i budynków oraz PNRI, przeprowadzana będzie inwentaryzacja stanu faktycznego nieruchomości. Stan nieruchomości określony będzie poprzez stan zagospodarowania, stan prawny, stan techniczno-użytkowy oraz stopień wyposażenia w urządzenia infrastruktury technicznej. Dotychczasowe przeznaczenie nieruchomości ustali się na podstawie zapisów miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a w przypadku jego braku na podstawie studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy lub, jeżeli została wydana, decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. W przypadku braku studium lub decyzji uwzględni się faktyczny sposób użytkowania nieruchomości. Ponadto pod uwagę będzie wzięty stan otoczenia nieruchomości, w tym wielkość, charakter i stopień zurbanizowania miejscowości, w której nieruchomość jest położona. Taka inwentaryzacja będzie niezbędna do określenia wartości nieruchomości, której dokona rzeczoznawca majątkowy.

Na podstawie opinii rzeczoznawcy będzie ustalona wysokość odszkodowania, która powinna odpowiadać wartości rynkowej nieruchomości, czyli wartości która jest możliwa do uzyskania na rynku. Jeśli dane z rynku lokalnego i regionalnego nie są wystarczające do określenia wartości rynkowej nieruchomości, wówczas wartość

tą określa się w podejściu kosztowym, czyli na podstawie kosztów jej odtworzenia, pomniejszonym o wartość zużycia nieruchomości.

5.6.4. Kryteria i proces przeprowadzenia spisu ludności i badań socjo-ekonomicznych na potrzeby PPNiP/RAP

Plan przesiedleń PPNiP (LA&RAP) powinien zostać oparty na aktualnych informacjach dotyczących przewidywanej skali i rodzaju oddziaływań Projektu na zainteresowaną społeczność dotknięta skutkami jego realizacji, w szczególności zaś na ludność objętą wywłaszczeniami. W związku z tym dla prawidłowego prognozowania tych oddziaływań oraz dla określenia adekwatnych i skutecznych środków kompensujących, osłonowych oraz tam, gdzie to możliwe, zapobiegających oddziaływaniom na zainteresowaną społeczność, konieczne jest przeprowadzenie badań socjoekonomicznych. Badania te powinny pozwolić na scharakteryzowanie standardowych cech przesiedlanych gospodarstw domowych. Ich zadaniem ma być również dostarczenie następujących rodzajów informacji:

- określenie wielkości przesiedlenia;
- przekazanie pełnej informacji o bazie zasobów populacji dotkniętej oddziaływaniem Projektu, włączając w to przychody osiągane z działalności rolniczej i pozarolniczej;
- określenie, jakie grupy ludności zostaną dotknięte całkowitą lub częściową utratą dóbr;
- wskazanie, która infrastruktura publiczna i społeczna zostanie dotknięta skutkami realizacji Projektu;
- określenie organizacji formalnych i nieformalnych (takich, jak organizacje lokalne, związki wyznaniowe itp.), które mogą uczestniczyć w projektowaniu i implementacji planów przesiedleń;
- nastawienie osób dotkniętych oddziaływaniem Projektu do proponowanych opcji przesiedleń.

W związku z tym badanie socjo-ekonomiczne będzie podzielone na dwie części. Pierwsza część ma na celu szczegółowe rozpoznanie sytuacji socjo-ekonomicznej PAP. Obejmie osoby bezpośrednio dotknięte realizacją projektu (PAP), tj. zamieszkujące, posiadające ziemię lub przedsiębiorstwo na terenie lub w pobliżu inwestycji, które dobrowolnie poddadzą się ankietyzacji. Kwestionariusz składający się z części I, II i III będzie realizowany z udziałem ankierów, w bezpośrednich wywiadach z członkami gospodarstw domowych.

Druga część badania będzie obejmie społeczności lokalne, z których wylosowane zostaną gospodarstwa domowe, do których wysłana będzie część I i III ankiety wraz z kopertą zwrotną. W związku z niską zwrotnością ankiet pocztowych, kwestionariusz zostanie rozesłany w liczbie trzykrotnie przewyższającej liczebność reprezentatywnej próby badawczej.

5.6.5. Konsultacje społeczne

Przeprowadzenie konsultacji na potrzeby opracowania i wdrożenia PPNiP/RAP jest obowiązkowe. Przy przedsięwzięciach skutkujących przeniesieniem fizycznym bądź ekonomicznym to na Inwestorze ciąży obowiązek przeprowadzenia konsultacji społecznych. Efektywny PPNiP/LA&RAP przewiduje prowadzenie regularnych konsultacji z szeroko zakreślonym kręgiem interesariuszy. Konsultacje prowadzone na najwcześniejszym możliwym

etapie pomogą określić oczekiwania związane realizacją projektu oraz wynikające z niej korzyści. Konsultacje stwarzają również możliwość do negocjacji zawartości pakietów odszkodowawczych, kryteriów przyznawania odszkodowań, zakresu pomocy przy przesiedleniach oraz określenia czasu ich przeprowadzenia.

Z tego względu Inwestorzy w okresie poprzedzającym upublicznienie PPNiP/RAP, w ramach zaangażowania społeczeństwa w proces przygotowania PPNiP/RAP przeprowadzą spotkania konsultacyjne, w trakcie których społeczność lokalna zostanie poinformowana o takich szczegółach, jak:

- wymagania wynikające z polityk Banku Światowego,
- szczegółowe informacje o planowanym zakresie inwestycji,
- planowana kolejność działań Inwestora,
- mechanizm składania skarg i wniosków,
- zasady kompensacji w ramach PPNiP/RAP.

W toku prac nad przygotowaniem PPNiP/RAP Inwestorzy przeprowadzą również indywidualne spotkania konsultacyjne z mieszkańcami. W trakcie indywidualnych konsultacji mieszkańcom przedstawione zostaną warunki ochrony społecznej wynikające z polityki OP 4.12., osoby odpowiedzialne za realizację Projektu oraz opracowanie i implementację PPNiP/RAP, planowana kolejność działań JRP oraz zasady kompensacji w ramach PPNiP/RAP. Omówione zostaną m.in. kwestie dotyczące m. in. harmonogramowania prac, możliwości dzierżawy gruntów w czasach Zbiorników oraz pozyskiwania nieruchomości zamiennych. Inwestor będzie pozostawał w stałym kontakcie z PAP, tak aby osiągnąć założone cele udziału społeczeństwa w procesie przygotowania PPNiP/RAP, tj. odpowiedni poziom informowania oraz informacje zwrotne, które muszą zostać uwzględnione w procesie prawidłowego przygotowania PPNiP/RAP.

Opracowane zostaną również materiały informacyjne, których w sposób przystępny dla zainteresowanej społeczności opisany zostanie cel i zasięg inwestycji, procedura pozyskiwania nieruchomości i wypłaty odszkodowań oraz procedura wykupu tzw. resztówek (zgodnie z art. 23 ust. 2 specustawy).

Po zakończeniu prac nad projektem PPNiP/RAP, po uzyskaniu od BŚ „OK” (wstępnego zatwierdzenia) odbędą się spotkania otwarte, dyskusja publiczna nad projektem PPNiP/RAP dla wszystkich zainteresowanych.

O podaniu PPNiP/RAP do publicznej wiadomości i planowanym terminie debaty publicznej nad projektem PPNiP/RAP, a także o możliwości składania uwag i wniosków do projektu PPNiP/RAP społeczeństwo będzie informowane m.in. poprzez:

- umieszczenie informacji o konsultacjach na tablicy ogłoszeń w siedzibie Inwestora/RZGW,
- umieszczenie informacji o konsultacjach na stronie internetowej i tablicy ogłoszeń Gminy, na obszarze której prowadzona będzie inwestycja,
- umieszczenie informacji o konsultacjach na stronie internetowej Projektu OPDOW,
- ogłoszenia w lokalnych mediach, ,
- umieszczenie informacji o konsultacjach na gminnych tablicach ogłoszeń w miejscowościach, na obszarze których będzie prowadzona inwestycja,

- indywidualne zaproszenia przesłane do osób, których nieruchomości podlegały będą wywłaszczeniom fizycznym lub ekonomicznym,
- media społecznościowe /Facebook, Twitter/.

Konsultacje publiczne będą trwały co najmniej 21 dni. W tym okresie każdy zainteresowany będzie mógł zapoznać się z projektem PPNiP/RAP i złożyć swoje wnioski/spostrzeżenia/komentarze. Komentarze i wnioski do projektu PPNiP/RAP będą mogły być składane pisemnie bezpośrednio lub pocztą na adresy odpowiednich Regionalnych Zarządów Gospodarki Wodnej lub pocztą elektroniczną na podane podczas konsultacji adresy. Podczas debaty publicznej społeczeństwo będzie miało możliwość odnieść się ustnie bądź i pisemnie do projektu PPNiP/RAP. Po przeprowadzeniu debaty publicznej uwagi zgłoszone przez społeczeństwo w trakcie konsultacji społecznych zostaną, tam gdzie to zasadne i możliwe, wprowadzone do PPNiP/RAP.

Raport z przeprowadzonej dyskusji publicznej będzie stanowił zanonimizowany załącznik do PPNiP/RAP.

Zaktualizowany o wyniki konsultacji PPNiP/RAP wraz z rozdziałem podsumowującym główne wątki konsultacji oraz odpowiedzi, będzie przesyłany za pośrednictwem BKP do Banku Światowego w celu uzyskania *No objection* i upublicznienia tego dokumentu w Polsce i na stronie Web Banku w polskiej i angielskiej wersji językowej. Dokument końcowy po uzyskaniu klauzuli *No Objection* BŚ dla Projektu dokumentu będzie udostępniony zainteresowanym do czasu zakończenia realizacji Projektu. Udostępnianie i upublicznianie PPNiP/LA&RAP, a w szczególności wyników badań socjotechnicznych, musi odbywać się z poszanowaniem przepisów RODO.

5.6.6. Interesariusze

Przepływ informacji pomiędzy inwestorem a interesariuszami jest podstawą dla zapewnienia efektywnej konsultacji i społecznego zaangażowania w Projekt, a tym samym jest istotny dla uzyskania celów RAP. Dlatego inwestor powinien podjąć działania dla identyfikacji interesariuszy, (patrz wyżej) i opracować proces informowania wg poniższych punktów:

- Poinformowanie lokalnych władz, liderów społeczności oraz lokalnych organizacji społecznych o planach projektu tak wcześnie, jak to tylko możliwe wraz z prośbą o dalsze przekazywanie tych informacji;
- Przedstawienie wszystkich managerów projektu oraz osób, które będą w stałym kontakcie ze społecznością pozostającą w zasięgu przewidywanego wpływu przedsięwzięcia oraz środków łagodzących;
- Opracowanie ilustrowanego biuletynu z informacjami o przesiedleniach, zawierającego szczegóły dotyczące kryteriów kwalifikowalności, stawek odszkodowań, innych uprawnień, jak również przedstawiającego ramy czasowe wdrożenia planu oraz właściwe procedury;
- Opracowywanie i regularne wydawanie aktualizacji informacji dotyczących przesiedleń.

Informowanie społeczeństwa pozostającego w zasięgu wpływu przedsięwzięcia w zakresie ich praw i obowiązków jest kluczowe dla powodzenia wdrożenia planu. Przekazywane informacje muszą być dostępne i zrozumiałe dla adresatów. W razie konieczności, powinny być tłumaczone na lokalne dialekty i języki używane na danym obszarze oraz rozpowszechniane przez media dostępne zarówno dla odbiorców piśmiennych, jak

i niepiśmiennych (radio, TV, obwieszczenia, gazety, ulotki, Internet, social media). Należy wziąć również pod uwagę grupy wrażliwe, nie mające dostępu do mediów publicznych i wymiany informacji.

5.6.7. Udział społeczny w przygotowaniu i realizacji Projektu

Po stronie inwestora leży zapoczątkowanie serii konsultacji z interesariuszami przez cały okres opracowywania i wdrażania planu przesiedleń. Celem konsultacji jest przekazanie interesariuszom informacji dotyczących Projektu i jego skutków, a także zapewnienie im możliwości wyrażenia własnych obaw związanych z przedsięwzięciem oraz zaproponowania rozwiązań alternatywnych, korzystnych z ich punktu widzenia.

W konsultacje powinny zostać zaangażowane osoby reprezentujące inwestora, menadżerowie projektu, właściwe władze, reprezentanci organizacji pozarządowych oraz członkowie zarówno społeczności przemieszczanej jak i przyjmującej. Rozmowy powinny koncentrować się na skutkach projektu i środkach ich łagodzenia. Należy skoncentrować się na obawach społeczeństwa związanych z realizacją Projektu, ze szczególnym uwzględnieniem grup wrażliwych, oraz odnieść się do nich w planie przesiedleń. Celem konsultacji winno być zapewnienie możliwości udziału wszystkich ludzi objętych wpływem przedsięwzięcia, szczególnie w odniesieniu do następujących obszarów:

- Alternatywne ścieżki wdrożenia projektu;
- Ocena wpływu przedsięwzięcia;
- Strategia przesiedleń;
- Stawki odszkodowań oraz kryteria kwalifikowalności ubiegania się o odszkodowanie;
- Wybór obszaru docelowego oraz czasu przeniesienia;
- Rozwój możliwości i inicjatyw;
- Opracowanie procedur odszkodowawczych i rozpatrywania zażaleń, oraz
- Opracowanie mechanizmów monitorowania i oceny skutków wdrażania planu wraz z wdrożeniem środków korygujących.

Regularne konsultacje z interesariuszami pozwolą na monitorowanie efektywności wdrażania pakietu kompensacyjnego planu przesiedleń, działań mających na celu przywrócenie źródeł utrzymania itd. W zależności od rozmiaru i zasięgu przedsięwzięcia, inwestor może wyznaczyć tzw. łącznika społecznego i przydzielić mu budżet na zarządzanie procesem konsultacji społecznych. Alternatywą jest zaangażowanie do pełnienia tego zadania uznanej organizacji pozarządowej. W każdym wypadku, inwestor musi upewnić się, że społeczność pozostająca w zasięgu wpływu przedsięwzięcia jest informowana co do Projektu i możliwości uzyskania odszkodowania w związku z jego realizacją. Ponadto, zarządzający projektem powinni dokumentować przepływ informacji oraz działania w zakresie konsultacji społecznych. Dokumentacja powinna pozwolić na identyfikację konsultowanych stron, przedmiotu rozmów oraz ich wyniku. Istotnym jest zatem, aby raport z przeprowadzonych konsultacji zawierał m.in. następujące dane oraz materiały:

- Listę instytucji oraz organizacji ekologicznych, społecznych, które zostały powiadomione o konsultacjach i zaproszone na spotkania.

- Treść ogłoszeń informujących o konsultacjach, które zostały opublikowane na stronach internetowych PGW Wody Polskie, na tablicach ogłoszeń oraz na stronach internetowych Urzędów Miast, Starostw, Gmin, etc.
- Treść /wzór plakatów/, które były dystrybuowane w poszczególnych miejscowościach na słupach i tablicach ogłoszeniowych.
- Treści informacji prasowych /komunikaty/, które zostały wysłane do mediów.
- Zdjęcia ze spotkań.
- Listy obecności.
- Materiały /mapy, zdjęcia, prezentacje/, które były prezentowane na spotkaniach.
- Informacje /ulotki/, które były dystrybuowane podczas spotkań z mieszkańcami.
- Raport mediany /wyciąg z monitoringu mediów tradycyjnych, internetowych oraz social mediów/ – informacje prasowe, które ukazały się w mediach na temat prowadzonych konsultacji społecznych

5.6.8. Mechanizmy dla skarg i wniosków

Zastrzeżenia i uwagi do planu przesiedleń oraz wszelkie zastrzeżenia dotyczące realizacji przesiedleń zgodnie z prawem polskim są kwalifikowane jako skargi i wnioski. Ich rozstrzygnięcie podlega procedurze sformalizowanej w KPA. Ustawa ta obowiązuje w Polsce, z pewnymi modyfikacjami, od 1960 r. w związku z czym obywatele i przedsiębiorcy oczekują od organów administracji i innych jednostek zobowiązanych do stosowania przepisów KPA rozpatrywania ich uwag i wniosków oraz udzielania odpowiedzi zgodnie z przepisami tej ustawy. W celu uzupełnienia regulacji ustawowych przewiduje się wyodrębnienie w strukturze zespołu ds. realizacji i monitoringu RAP w JRP osoby odpowiedzialnej za konsultacje społeczne, rozwiązywanie sporów i przekazywanie informacji.

Prawo do złożenia skargi i wniosku przysługuje każdemu. Złożenie skarg i wniosków nie podlega opłatom. Ponadto, zgodnie z przepisami, składający skargę lub wniosek nie może być narażony na jakikolwiek uszczerbek lub zarzut z powodu ich złożenia. Skargi i wnioski mogą być składane w formie pisemnej, elektronicznej i ustnie. Mogą one być składane w siedzibie Inwestora lub organu administracji prowadzącego sprawę, albo wysyłane pocztą. Jeżeli skarga i wniosek zostaną złożone w niewłaściwym organie, ma on obowiązek przestania tej skargi lub wniosku do jednostki właściwej do ich rozpoznania.

W zależności od rodzaju inwestycji i przewidywanego zakresu wywłaszczeń, na miejscu realizacji inwestycji ustanowiony zostanie również punkt konsultacyjny. W punkcie tym osoby dotknięte skutkami realizacji projektu uzyskają wszelkie informacje dotyczące Projektu i jego realizacji. Będzie tam można również złożyć skargi i wnioski.

Skargi i wnioski będą archiwizowane w odrębnym rejestrze, ze wskazaniem dat ich wniesienia, dat udzielenia odpowiedzi oraz sposobu rozstrzygnięcia.

Jeżeli rozpatrzenie skargi lub wniosku wymagało będzie uprzedniego zbadania i wyjaśnienia sprawy, zostaną w tym celu zebrane materiały, przeprowadzone analizy, badania itp.

Skarga lub wniosek zostaną rozpatrzone niezwłocznie, co oznacza obowiązek przekazania stronie bez zbędnej zwłoki oficjalnego zawiadomienia o sposobie załatwienia skargi lub wniosku. Takie zawiadomienie powinno zawierać oznaczenie jednostki, od której pochodzi, wskazanie, w jaki sposób skarga została załatwiona oraz podpis z podaniem imienia, nazwiska i stanowiska służbowego osoby upoważnionej do załatwienia skargi lub wniosku. Zawiadomienie o odmownym załatwieniu skargi lub wniosku musi w sposób wyczerpujący wyjaśnić przepisy oraz fakty stanowiące przyczynę do ich odmownego załatwienia.

W przypadkach szczególnie skomplikowanych oraz w przypadkach, w których rozpatrzenie skargi lub wniosku wymagało będzie wprowadzenia zmian do PPNiP/RAP, termin udzielenia odpowiedzi na skargę lub wniosek zostanie przedłużony do 30 dni. Jeżeli termin ten będzie za krótki, strona zostanie poinformowana o przyczynie nieotrzymania w terminie merytorycznej odpowiedzi na swoją skargę/wniosek wraz ze wskazaniem terminu, w którym odpowiedź taka będzie udzielona.

Uwagi i wnioski złożone przez strony w toku konsultacji społecznych PPNiP/RAP będą procedowane zgodnie z opisaną w p. 5.6.5 procedurą.

Zastrzeżenia składane przez Strony na etapie negocjacji kwot odszkodowań prowadzonych po wydaniu PNRI będą archiwizowane w protokołach ze spotkań negocjacyjnych. Protokoły i inne dokumenty przesyłane sobie wzajemnie przez strony w czasie negocjacji, o ile nie uda się osiągnąć porozumienia co do odszkodowania, zostaną przekazane właściwemu wojewodzie. Dokumenty te, obok operatu szacunkowego będą stanowiły materiał pomocniczy do wydania przez Wojewodę decyzji ustalającej wysokość odszkodowania.

W przypadku, w którym strony nie będą zadowolone z decyzji wydanej przez wojewodę, będzie im przysługiwało prawo do złożenia odwołania do ministra właściwego do spraw budownictwa, planowania i zagospodarowania przestrzennego oraz mieszkalnictwa. Wszystkie oświadczenia, wnioski i dowody złożone w postępowaniu przed ministrem będą musiały zostać przez niego uwzględnione przy wydawaniu decyzji dotyczącej odszkodowania.

W przypadku niezadowolenia z decyzji ministra, strony będą miały prawo do złożenia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie. Sąd ten zbada, czy wojewoda i minister we właściwy i rzetelny sposób przeprowadzili postępowanie, w tym w zakresie uwzględnienia uwag, wniosków i dowodów zgłaszanych przez strony postępowania. W przypadku, jeżeli rozstrzygnięcie WSA w Warszawie będzie niezadawalające dla strony, przysługuje jej skarga kasacyjna do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Sąd ten będzie badał nie tylko prawidłowość i legalność postępowań prowadzonych przez wojewodę i ministra, ale również wyrok WSA w Warszawie.

5.6.9. Monitorowanie i ocena realizacji RAP

Podstawowym celem RAP jest zapewnienie osobom dotkniętym skutkami realizacji przedsięwzięcia poprawy, a co najmniej przywrócenia ich sytuacji społecznej i materialnej do poziomu sprzed realizacji projektu. Prawidłowo wdrożony RAP powinien zapewnić, że cel ten zostanie osiągnięty. W związku z tym niezbędne jest

zaprojektowanie monitoringu RAP, uwzględniającego konkretne oddziaływania społeczne planowanego przedsięwzięcia i skuteczność zastosowanych środków kompensacyjnych i ostonowych. RAP wymaga współdziałania Konsultanta i JRP. Stąd również i te jednostki powinny zostać ściśle zaangażowane w proces monitoringu RAP.

Monitorowanie jest procesem ciągłego zbierania danych, które następnie powinny być poddawane analizie, aby dać podstawę do oceny poziomu realizacji RAP. Celem monitoringu RAP jest jednak nie tylko pozyskanie wiedzy co do jego faktycznej realizacji. Aktualna wiedza na temat realizacji RAP pozwala na dostarczenie stosownych informacji osobom dotkniętym skutkami realizacji projektu, co przyczynia się do zmniejszenia ich niepewności i pozwala im na zaplanowanie aktywności życiowej. Pozwala ona również na wczesną identyfikację ryzyk i wdrożenie metod, które pozwolą na ich eliminację albo co najmniej ograniczenie.

W ramach monitoringu oceniany będzie postęp w pozyskiwaniu nieruchomości na cele realizacji projektu oraz w wypłacie odszkodowań.

Monitoring prowadzony będzie przez JRP przy wsparciu Konsultanta w oparciu o wskaźniki ilości nabytych nieruchomości oraz wysokości i rodzaju przekazanych odszkodowań. Szczegółowo monitorowane będą następujące parametry:

- a. liczba nieruchomości do wywłaszczenia i wywłaszczonych;
- b. liczba osób wymagających przesiedlenia i przesiedlonych;
- c. liczba nieruchomości pod zajęcia czasowe (planowana i osiągnięta);
- d. kwota wszystkich wydatków na proces przesiedleń (planowane i osiągnięte);
- e. wypłacone odszkodowania za utratę tytułu prawnego do nieruchomości;
- f. wypłacone odszkodowania za utratę źródeł dochodu;
- g. pozyskane i przyznane nieruchomości zamienne;
- h. stopień i status realizacji działań ostonowych;
- i. liczba skarg.

Na poziomie wpływu Projektu na poszczególne rodziny, które dodatkowo tracą tereny wykorzystywane rolniczo, poniższe wskaźniki będą monitorowane i poddane ocenie ex-post, aby wykazać, że główne cele odbudowy/poprawy warunków życia zostały osiągnięte:

- a. wartość utraconego majątku w stosunku do uzyskanego odszkodowania;
- b. wysokość uzyskiwanych przychodów przed i po przesiedleniu;
- c. obszar upraw przed i po inwestycji;
- d. wielkość produkcji rolnej przed i po inwestycji;
- e. dostęp do służby zdrowia, edukacji i transportu publicznego.

Parametry monitorowane będą w oparciu o zgromadzone przez Konsultanta informacje będące w posiadaniu JRP oraz na podstawie wywiadów z osobami dotkniętymi skutkami realizacji Projektu, zgłoszonych skarg i wniosków, działalności punktu konsultacyjnego i spotkań konsultacyjnych z członkami zainteresowanej społeczności.

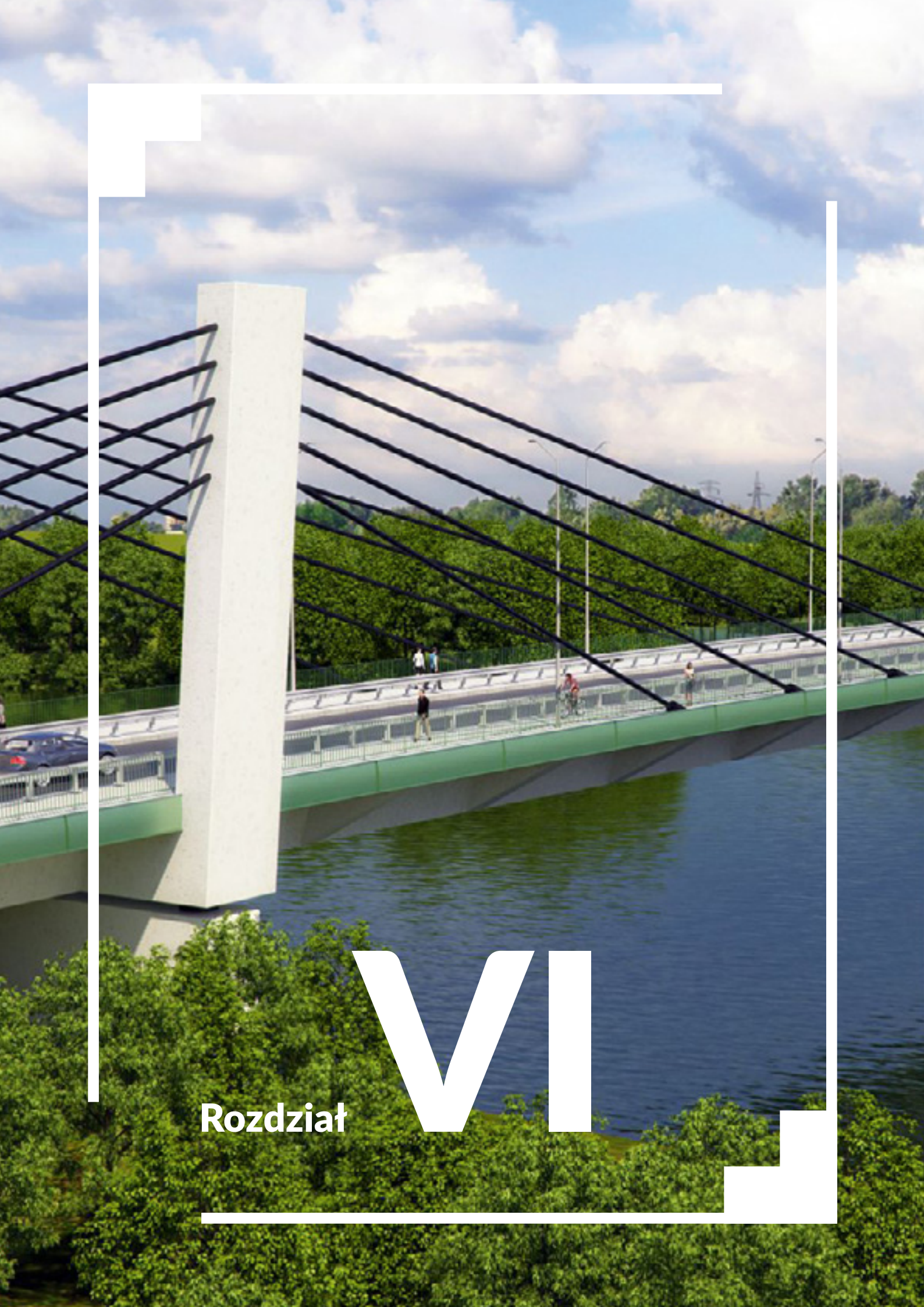
Wyniki monitoringu przedstawiane będą w raportach miesięcznych i kwartalnych. Raport kwartalny przekazywany będzie do BKP, które będzie odpowiedzialne za koordynację i przekazanie raportów do Banku Światowego.

Wzory tabel monitoringu, tj. pozyskania stałego i czasowego nieruchomości, tabela wdrażania PPNiP/RAP, status ochrony oraz tabela skarg, przedstawione są w formatach uzgodnionych z BŚ w Załączniku 5.1. Tabele te są obowiązkowymi elementami systematycznego monitoringu wdrażania RAP.

Ocena ex-post będzie przeprowadzona sześć miesięcy po całkowitym wdrożeniu RAP i jego cele zostaną ocenione i udokumentowane, że wszystkie działania w RAP zostały wprowadzone oraz, że każda jednostka na którą oddziałuje przedsięwzięcie (rodzina, pojedyncze osoby, przedsiębiorcy) uzyskali kompensację (odszkodowanie) i ich poziom życia poprawił się lub przynajmniej został odtworzony.

5.7. Budżet i finansowanie realizacji RAP

Wszystkie koszty związane z przygotowaniem i realizacją RAP, włączając w to koszty kompensacji, jak i koszty zarządzania realizacją RAP i monitorowania jego realizacji będą stanowiły integralną część kosztów realizacji Projektu.



Rozdział

VI



INNE POLITYKI BANKU I WYMAGANIA

Poza wymaganiami Polityk Operacyjnych Banku Światowego opisanych w rozdziałach 4 i 5 przy wdrażaniu Projektu wymagane jest również przestrzeganie innych zasad, w tym wynikających z OP 4.37 i 7.35.

6.1. OP / BP 4.37 Bezpieczeństwo zapór

Zgodnie z polityką operacyjną Banku Światowego OP 4.37 (Bezpieczeństwo zapór) projektowanie i budowa nowych zapór realizowanych jako część projektu finansowanego przez Bank musi być nadzorowana przez niezależnych, doświadczonych i kompetentnych specjalistów. Ponadto pożyczkobiorca powinien opracować i wdrożyć procedury dotyczące bezpieczeństwa zapór, które są realizowane na etapie postępowania przetargowego, budowy, eksploatacji i utrzymania zapory oraz związanych z tym prac. Bank rozróżnia wymagania dla małych zapór (zazwyczaj o wysokości mniejszej niż 15 metrów) i dużych (o wysokości 15 metrów i więcej; zapory o wysokości pomiędzy 10 i 15 metrów traktowane są jak duże zapory, jeżeli w ich przypadku występują jakieś

szczególne problemy projektowe, a zapory poniżej 10 metrów są traktowane jak duże zapory, jeśli przewiduje się, że w trakcie eksploatacji budowli zostaną one przebudowane na duże zapory).

W przypadku małych zapór wystarczające są ogólne procedury dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa zapór, opracowane przez inżynierów z odpowiednimi uprawnieniami. W przypadku dużych zapór Bank wymaga (OP 4.37):

- sprawdzenia przez niezależny panel ekspertów (Panel) badań, projektu i konstrukcji zapory oraz działań związanych z rozpoczęciem budowy. Panel taki składa się z trzech lub więcej ekspertów, powołanych przez pożyczkobiorcę i zaakceptowanych przez Bank, którzy posiadają wiedzę ekspercką w różnych dziedzinach technicznych odnoszących się do aspektów bezpieczeństwa danej zapory;
- opracowania i wdrożenia następujących szczegółowych planów (plan nadzoru budowy i zapewnienia jakości, plan urządzeń kontrolno-pomiarowych, plan eksploatacji i utrzymania oraz plan działania w sytuacjach kryzysowych);
- przeprowadzenia kwalifikacji wstępnej oferentów w trakcie postępowania przetargowego, oraz
- przeprowadzania okresowych kontroli bezpieczeństwa zapory po zakończeniu realizacji.

W ramach Komponentu 2 realizowana jest budowa suchych zbiorników przeciwpowodziowych. Dlatego w ramach wdrażania Projektu jest konieczny udział niezależnego zespołu ekspertów ds. bezpieczeństwa zapór. Taki zespół ekspertów już działa w ramach wdrażanego obecnie Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry. Jego zakres obowiązków zostanie więc rozszerzony o zadania związane z wdrażaniem Projektu OPDOW. Zespół ekspertów odpowiadać będzie m.in. za przegląd studiów wykonalności (jeżeli będą opracowywane), dokumentacji projektowych i innych dostępnych dokumentów. Zespół będzie kontynuował prace przy Projekcie przez cały okres jego wdrażania, a konstrukcja wszystkich suchych zbiorników budowanych lub modernizowanych w ramach Projektu zostanie przyjęta zgodnie z Polityką Operacyjną Bezpieczeństwo zapór (OP 4.37).

6.2. OP / BP OP7.5 Międzynarodowe drogi wodne

Ok. 160 km Odry to tzw. Odra Graniczna (płynąca przez słabo zaludnione tereny doliny Dolnej Odry), która jest granicą Polski i Niemiec. Dorzecze Odry mierzy 122 000 km², z czego 90% leży w Polsce, a pozostała część 5% na terenach Niemiec i 5% na terenie Republiki Czeskiej. Natomiast aż 95% dorzecza Wisły leży na terytorium Polski, a tylko niewielkie fragmenty górnej zlewni położone są w sąsiednich krajach Słowacji, Ukrainie i Białorusi, w tym przypadku nie ma więc oddziaływania efektu Projektu w dół biegu rzeki. Polityka operacyjna Banku dotycząca międzynarodowych dróg wodnych (OP7.50) wymaga poinformowania krajów ościennych z punktu widzenia oddziaływania rzeki Odry i Wisły. Polsko-Niemiecka Komisja Rządowa ds. Współpracy Transgranicznej działa na poziomie ministerialnym, z udziałem, po polskiej stronie wojewodów, a po stronie niemieckiej, przedstawicieli krajów związkowych. Jednocześnie też trójstronna Komisja ds. Rzeki Odry zajmuje się aspektami technicznymi problematyki rzeki, które są przedmiotem wspólnego zainteresowania.

Zgodnie z wymaganiami Banku, polski Rząd rozpoczął we wrześniu 2014 r procedurę powiadamiania państw sąsiednich o przygotowaniu Projektu. 31 stycznia 2015 r, w terminie odpowiedzi, Niemcy, Czechy, Białoruś i Ukraina nie zgłosiły sprzeciwu, a Słowacja wysłała list wspierający Projekt i zwróciła się z prośbą o udostępnienie informacji w przypadku prac na górnej części Dunajca w pobliżu granicy. Projekt nie przewiduje żadnych prac w tej części zlewni.

6.3. Gender

Zważywszy na fakt, że Projekt zapewni ochronę przeciwpowodziową dla ogółu ludności w dorzeczu Odry i Wisły, nie zakłada się żadnych różnicowań w korzyściach i/lub spodziewanych oddziaływaniach ze względu na płeć. Jednak badania, które mają być przeprowadzone w ramach Monitoringu i Ewaluacji Projektu, powinny zawierać dane i analizy z uwzględnieniem podziału ze względu na płeć. Także RAP będzie zawierał niektóre informacje z podziałem według płci oraz wskazywał konkretne działania mające na celu zapewnienie skutecznego udziału kobiet w trakcie konsultacji i ich równego traktowania. Należy zauważyć, że w trakcie realizacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry nie stwierdzono żadnego różnicowania w procesie przesiedlenia ze względu na płeć, a kobiety miały bardzo aktywny udział w tym procesie.

6.4. Udział społeczeństwa

Zaangażowanie obywateli w działania prowadzone w ramach Projektu będzie realizowane przez cały okres realizacji Projektu i to na wielu poziomach. Na ogólnym poziomie, opracowanie planów gospodarowania wodami na obszarze dorzecza oraz ustalenia priorytetów inwestycyjnych jest oparte na wielostronnych konsultacjach (np. szczebla centralnego, poziomie samorządów regionalnych i lokalnych oraz organizacji pozarządowych). Opracowana także zostanie ogólnokrajowa strategia komunikacji w sprawach dotyczących zagrożeń powodziowych i zarządzania nimi. Na poziomie podkomponentów lokalizacja i projektowanie inwestycji będą również przedmiotem publicznej informacji i konsultacji za pośrednictwem odpowiednich organów samorządowych w ramach postępowań w sprawie wydawanych decyzji. Dodatkowo, opracowany w ramach przygotowania Projektu i umowy kredytu Ramowy Plan Zarządzania Środowiskiem i Sprawami Społecznymi oraz Ramowa Polityka Przesiedleń były upublicznione i poddane konsultacjom społecznym. Wynikające z nich plany PZŚ i RAP zostaną również poddane bardziej dogłębnym konsultacjom i dokumentacja RAP będzie zawierała mechanizm odwoławczy. Oba dokumenty (PZŚ i RAP) będą upubliczniane przed, podczas i po zakończeniu publicznej dyskusji. Bardziej szczegółowe informacje są zawarte w rozdziałach 4, 5.6.5, 5.6.6, 5.6.7. Ponadto w opracowywanych RAP ustalone zostaną skuteczne mechanizmy odwoławcze. W ramach monitorowania oddziaływania Projektu zostaną podjęte badania, prowadzone w celu dokonania na podstawie zdezagregowanych danych (płeć, wiek, dochód, itp.) analiz dotyczących skutków powodzi i wpływu działań przeciwpowodziowych, z uwzględnieniem również zaangażowania obywateli.



Rozdział

VII



REALIZACJA ZAMÓWIEŃ

Postępowania przetargowe w ramach Projektu są prowadzone przez Biuro Koordynacji Projektu oraz Jednostki Wdrażania Projektu (RZGW, a także IMGW-PIB) zgodnie z następującymi instrukcjami Banku Światowego:

- Instrukcja Banku Światowego: Zamówienia towarów, robót i usług niekonsultingowych realizowane przez Pożyczkobiorców Banku Światowego w ramach kredytu MBOiR oraz kredytów i grantów MSR, styczeń 2011, ze zmianami z dn. 1 lipca 2014 r. (*Procurement of Goods, Works and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers, dated January 2011 and revised on July 1, 2014*), zwana „Instrukcją Banku Światowego dotyczącą zamówień”;
- Instrukcja Banku Światowego: Wybór i zatrudnianie konsultantów przez Pożyczkobiorców Banku Światowego w ramach kredytów MBOiR oraz kredytów i grantów MSR, styczeń 2011, ze zmianami z lipca 2014 r. (*Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers, dated January 2011 and revised on July 1, 2014*), zwana „Instrukcją Banku Światowego dotyczącą konsultantów”;
- oraz zgodnie z postanowieniami przewidzianymi w Umowie Kredytu.

W przypadku kontraktów współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej stosowane są procedury zgodnie z Instrukcją Banku Światowego dotyczącą zamówień, uwzględniając wyłączenia ze stosowania Ustawy, o których

mówi polskie Prawo Zamówień Publicznych [art. 4 pkt 1 lit. a Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Pzp (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.) oraz art. 9 pkt 1 lit. a Ustawy z dnia 11 września 2019 r. Pzp (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.)]

Istnieje potencjalne ryzyko opóźnień w realizacji procedur zamówień publicznych, szczególnie w przypadku dużych zamówień na roboty budowlane, które wymagają przeprowadzenia procedury prekwalfikacji przed zaproszeniem wstępnie zakwalifikowanych oferentów do składania ofert. Ponadto w kontraktach na roboty budowlane istnieje ryzyko przekroczenia kosztów z powodu roszczeń zgłaszanych przez wykonawcę w trakcie realizacji.

W celu ograniczenia ryzyka związanego z realizacją zamówień Biuro Koordynacji Projektu, Jednostki Realizacji Projektu oraz Jednostki Wdrażania Projektu stosują następujące działania uzgodnione z Bankiem:

- i wszczynanie procedur prekwalfikacji oraz opracowywanie z wyprzedzeniem dokumentacji przetargowych w trakcie realizacji Projektu;
- ii przeprowadzanie wśród podmiotów gospodarczych kampanii informacyjnych przez BKP/JRP/JWP, dotyczących przyszłych możliwości uzyskania zamówień w ramach Projektu
- iii zatrudnianie konsultantów doświadczonych w stosowaniu kontraktów opartych na procedurze FIDIC (Międzynarodowa Federacja Inżynierów Konsultantów), którzy wspierają JRP/JWP w przygotowaniu i/lub nadzorze dużych kontraktów na roboty budowlane.

Bank Światowy ściśle nadzoruje Projekt i sprawdza realizację zamówień przez JRP/JWP, w tym też zwraca uwagę na łączenie poszczególnych zamówień w pakiety, stosowanie obowiązujących procedur, tryby zamówień oraz harmonogram postępowań przetargowych pod względem ich zgodności z Umową Pożyczki oraz proponowanym harmonogramem realizacji i wypłat. Progi kwotowe dla zamówień, w przypadku których dokumentacja podlega uprzedniej weryfikacji (przegląd *ex ante* – *prior review*) ze strony Banku, zawarte są w uzgodnionym z Bankiem Planie Realizacji Zamówień. Pozostałe procedury zamówień podlegają, w sposób wyrywkowy, przeglądowi *ex post* (*ex post* – *post review*) ze strony Banku. Jedno na dziesięć zamówień w ramach Projektu jest przedmiotem takiego przeglądu *ex post*.

Zgodnie ze standardem Banku Światowego progi kwotowe dla celów kwalifikowania procedur przetargowych wynikających z wartości zamówienia ustalane są przez Bank w USD. Ponieważ w Projekcie wykorzystywane są do rozliczeń takie waluty jak EUR i PLN, przyjęto przy szacowaniu wartości zamówień w EUR kurs 1,3 USD = 1 EUR oraz 1 EUR = 4,16 PLN. Wszystkie progi kwotowe w Planie Realizacji Zamówień i oszacowane wartości zamówień są kwotami brutto.

7.1. Progi przetargowe

Tabela 7. 1. Towary, roboty i usługi niekonsultingowe

Lp.	Tryb zamówienia	Próg dla trybu zamówienia (wartość brutto)	Uwagi
1	ICB (Towary, systemy informatyczne (IT) i usługi nie-konsultingowe (NCS))	$\geq 1\,500\,000$ EUR	
2	NCB (Towary, systemy informatyczne (IT) i usługi nie-konsultingowe (NCS))	$< 1\,500\,000$ EUR	
3	ICB (Roboty, wykonawstwo „pod klucz”, Dostawa i montaż maszyn i urządzeń w ramach Partnerstwa Publiczno-Prywatnego)	$\geq 15\,400\,000$ EUR	
4	NCB (Roboty, wykonawstwo „pod klucz”, Dostawa i montaż maszyn i urządzeń w ramach Partnerstwa Publiczno-Prywatnego)	$< 15\,400\,000$ EUR	
5	Shopping (S)	Towary, NCS $\leq 80\,000$ EUR Roboty $\leq 150\,000$ EUR	
6	Direct Contracting (DC)	Nie dotyczy	Każde zamówienie z wolnej ręki musi spełniać wymagania Banku Światowego zawarte w Wytycznych BŚ dot. zamówień

7.2. Procedury przetargowe

7.2.1. Zamówienia na roboty

Projekt zapewni infrastrukturę ochrony przeciwpowodziowej i realizację związanych z tym działań na trzech odrębnych obszarach (rozbudowa i przebudowa obwałowań oraz polderów, poprawa przepływu wód powodziowych, prace pogłębiarskie, budowa suchych zbiorników, itp.): (i) Środkowa i Dolna Odra; (ii) Kotlina Kłodzka oraz (iii) Górna Wisła.

Postępowania przetargowe dotyczące kontraktów na rozbudowę, przebudowę oraz inne duże roboty budowlane są lub też będą przeprowadzone zgodnie z procedurą międzynarodowego przetargu nieograniczonego (ICB), po wstępnej kwalifikacji (chyba, że uzgodnione zostanie z Bankiem Światowym inaczej). Podczas przeprowadzania takich postępowań wykorzystuje się najnowsze wersje Standardowych Dokumentów Przetargowych: Zamówienia na roboty oraz Przewodnik Użytkownika, publikowane przez Bank Światowy na zewnętrznej stronie internetowej Banku.

Możliwe są zamówienia o mniejszej wartości, poniżej 15,4 mln EUR (wartość brutto), których można udzielić, stosując tryb krajowego przetargu konkurencyjnego (NCB) – zgodnie z polską Ustawą o zamówieniach publicznych i trybem przetargu nieograniczonego z uwzględnieniem warunków, o których mowa w umowie kredytu z Bankiem Światowym. Jednakże, opierając się na dotychczasowych doświadczeniach zdobytych podczas realizacji Projektu, niektóre JWP decydują się na stosowanie procedury ICB dla zamówień poniżej 15,4 mln EUR. Niemniej jednak, w przypadku zastosowania procedury NCB (przeprowadzenie przetargu nieograniczonego na podstawie Ustawy o zamówieniach publicznych), Bank sprawdza dokumenty i uzgadnia odpowiednie standardowe dokumenty przetargowe (SBD) dla procedury. W przypadku zamówień na roboty budowlane o bardzo małej wartości szacowanej na kwotę nieprzekraczającą 150,000 EUR możliwe jest stosowanie trybu zamówień „Shopping” (zakupy).

7.2.2. Zamówienia na towary i usługi niekonsultingowe

Projekt wzmocni krajowy system prognozowania powodzi oraz zdolności operacyjne w południowej Polsce dzięki zaawansowanym urządzeniom i matematycznym modelom symulacyjnym. W przypadku wszystkich postępowań przetargowych w trybie ICB dotyczących zamówień o wartości powyżej 1,5 mln EUR należy stosować najnowszą wersję SBD Banku dla towarów. W przypadku zamówień o wartości poniżej 1,5 mln EUR można stosować standardowe dokumenty przetargowe dla towarów dla procedury NCB, a w przypadku towarów, których wartość została oszacowana na 80 000 EUR za zamówienie, można stosować tryb zamówień „Shopping” (zakupy).

W przypadku zamówień informatycznych realizowanych w ramach Komponentu 4 można zastosować następujące procedury realizacji zamówień: (i) **procedura dla towarów** – dla sprzętu ogólnego przeznaczenia i dostępnego w sklepach oprogramowania (bez indywidualnych rozwiązań zgodnie z potrzebami klienta) w oparciu o SBD dla towarów; (ii) **procedura dla usług konsultingowych** – jeżeli wartość dostawy sprzętu i oprogramowania stanowiącej część zamówienia jest na minimalnym poziomie, na przykład mniej niż 20 procent szacowanej wartości zamówienia, można zastosować procedurę wyboru konsultanta, korzystając ze standardowego zaproszenia do składania ofert (*Request for Proposals* – RFP) opracowanego przez Bank; (iii) **SBD dla zamówień informatycznych z jednoetapowym lub dwuetapowym postępowaniem przetargowym** – jeśli zamówienie obejmuje następujące elementy: towary i usługi o krytycznym znaczeniu, zaawansowany technicznie sprzęt wymagający kompetentnego porównania parametrów eksploatacyjnych i przeprowadzenia szczególnego szkolenia, wartość pakietów oprogramowania jest dominująca, dodatkowe wymagania dotyczące instalacji i wsparcia technicznego, projektowanie oprogramowania, przystosowanie lub rozwój oprogramowania na dużą skalę, wymagania w stosunku do dostawcy, aby kontynuował obsługę sprzętu po zakończeniu instalacji oraz w przypadku zamówień wymagających wyceny zarówno samej inwestycji jak i kosztów bieżących obsługi (przez cały okres użytkowania).

Usługi logistyczne w zakresie szkoleń i warsztatów związanych ze wsparciem technicznym należy zamawiać jako usługi niekonsultingowe.

7.2.3. Usługi konsultingowe

Jednostki Wdrażania Projektu/ Jednostki Realizujące Projekt są wspierane przez zespoły wsparcia technicznego. Usługi konsultingowe świadczone w ramach Projektu obejmują między innymi wsparcie techniczne, opracowywanie studiów wykonalności, wstępnych projektów i projektów budowlanych oraz dokumentacji przetargowej dla kontraktów na roboty jak również nadzór nad dużymi kontraktami na roboty, prowadzenie procesu pozyskiwania gruntów, przeprowadzanie badań środowiskowych, przygotowywanie dokumentacji związanej z zarządzaniem finansowym oraz wszelkich raportów.

Postępowania przetargowe prowadzone są zgodnie z Instrukcją Banku Światowego: Wybór i zatrudnianie konsultantów przez Pożyczkobiorców Banku Światowego w ramach kredytów MBOiR oraz kredytów i grantów MSR, styczeń 2011, ze zmianami z lipca 2014 r., oraz zgodnie z postanowieniami przewidzianymi w Umowie Pożyczki. W przypadku zadań o szacunkowej wartości stanowiącej równowartość 380,000 EUR lub mniejszej za zamówienie, krótka lista może zawierać wyłącznie konsultantów krajowych zgodnie z postanowieniami punktu 2.7 Instrukcji Banku Światowego dotyczącej konsultantów.

7.3. Weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy

Bank Światowy weryfikuje postępowania przetargowe prowadzone przez JWP. Zamówienia, które nie podlegają uprzedniej weryfikacji ze strony Banku (przegląd *ex ante* – *prior review*), będą podlegać, na zasadzie losowej, przeglądowi *ex post* (*post review*) dokonany przez Bank albo audytora, zgodnie z procedurami określonymi w Załączniku nr 1 Instrukcji Banku Światowego dotyczących odpowiednio zamówień i konsultantów. Jedno zamówienie na dziesięć, spośród zamówień realizowanych w trybie *ex-post* w ramach Projektu, będzie podlegać przeglądowi ze strony Banku. Przegląd *ex post* dokumentów przetargowych będzie zazwyczaj odbywał się w czasie misji wspierającej Banku lub też Bank może zażądać dostępu do wszelkich dokumentów kontraktowych w dowolnym czasie.

Zamówienie, którego szacunkowa wartość była poniżej progu wymagającego dokonania przeglądu *ex ante* określonego w Planie Realizacji Zamówień, podlegać będzie przeglądowi *ex ante* zamiast przeglądu *ex post*, jeśli oferta finansowa wybranej firmy przekracza taki próg. Całość dokumentacji związanej z postępowaniem przetargowym, która już przeszła wymagany proces administracyjny, w tym raport z oceny i rekomendacja dotycząca udzielenia zamówienia, zostanie przekazana do Banku w celu dokonania przeglądu *ex ante* i wydania „*no objection*” przed udzieleniem zamówienia.

W przypadku odwrotnym, tj. kiedy oferta finansowa wybranej firmy jest poniżej progu wymagającego przeglądu *ex ante*, proces przeglądu *ex ante* będzie kontynuowany.

W pewnych okolicznościach Bank może zażądać przeprowadzenia procesu uprzedniej weryfikacji w odniesieniu do kontraktu, którego wartość jest poniżej progu wymagającego dokonania przeglądu *ex ante* określonego w Planie Realizacji Zamówień, na przykład w przypadku skargi, kiedy Bank uznał, iż ma ona charakter poważny.

Również w przypadku, kiedy tryb wyboru wymaga dokonania zmiany z powodu wyższych lub niższych szacunków kosztów niż poprzednio szacowano, na przykład z trybu NCB na ICB lub odwrotnie, Plan Realizacji Zamówień zostanie zmieniony i przesłany do Banku celem weryfikacji i wydania „no objection”.

7.3.1. Towary i roboty oraz usługi niekonsultingowe. Progi kwotowe dla przeglądu ex ante oraz przeglądu ex post

Decyzje dotyczące realizacji zamówień, które podlegają przeglądowi ex ante ze strony Banku, zgodnie z postanowieniami Załącznika 1 Instrukcji Banku Światowego dotyczącej zamówień: Progi kwotowe dla obowiązujących trybów zamówień (nie ograniczające się do poniższej listy) ustalane są przez Bank Światowy i uzgadniane z Pożyczkobiorcą na podstawie oceny możliwości jednostki wdrożeniowej.

7.3.1.2. Progi kwotowe

Tabela 7.2 przedstawia progi kwotowe dla poszczególnych metod wyboru wykonawców, powyżej których należy przekazać do Banku Światowego dokumenty celem uprzedniej weryfikacji.

Tabela 7.2. Progi kwotowe, powyżej których wymagana jest poprzedzająca weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy

Lp.	Tryb zamówienia	Progi Prior review (wartość brutto)	Uwagi
1	ICB (Towary, systemy informatyczne(IT), usługi nie-konsultingowe (NCS))	≥ 3 100 000 EUR	
2	NCB (Towary, systemy informatyczne (IT), usługi nie-konsultingowe (NCS))	< 3 100 000 EUR	Pierwsze zamówienie podlega przeglądowi prior review
3	ICB (Roboty, wykonawstwo „pod klucz”, Dostawa i montaż maszyn i urządzeń w ramach Partnerstwa Publiczno-Prywatnego roboty)	≥ 15 400 000 EUR	
4	NCB (Roboty, wykonawstwo „pod klucz”, Dostawa i montaż maszyn i urządzeń w ramach Partnerstwa Publiczno-Prywatnego)	< 15 400 000 EUR	Pierwsze zamówienie podlega przeglądowi prior review
5	Shopping (zakupy)	-	Wszystkie zamówienia w trybie Shopping podlegają przeglądowi post review
6	Direct Contracting (zamówienia z wolnej ręki)	-	Uprzednia weryfikacja (prior review) będzie miała zastosowanie w zależności od trybu zamówienia.

7.3.1.3. Poprzedzająca weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy na etapach postępowania

Etapy postępowania przetargowego, przy których wymagany jest wstępny przegląd lub akceptacja przez Bank dokumentów związanych z prowadzonym postępowaniem przetargowym (przegląd ex ante) opisane są w tabeli 7.3.

Tabela 7.3. Poprzedzająca weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy

Etap postępowania	Weryfikacja przez Bank	
	inne działania	No-objection Banku
Draft PQD (Dokumentacja Prekwalifikacyjna)/ Uzupełnienie (Addendum), Zaproszenie do prekwalifikacji		No-objection jest wymagane
PQER (Raport z prekwalifikacji)		No-objection jest wymagane
Draft BD (Dokumentacja Przetargowa), IFB (Zaproszenie do złożenia oferty)/Uzupełnienie (Addendum)		No-objection jest wymagane
Protokoły (np. ze spotkania z oferentami itp.)	Kopia przekazywana jest do Banku w celach informacyjnych.	
BER (Raport z oceny ofert) wraz z rekomendacją wyboru Wykonawcy		No-objection jest wymagane
Wniosek o przedłużenie ważności ofert		Pierwszy wniosek o przedłużenie, więcej niż o 4 (cztery) tygodnie, wymaga No-objection. Wszelkie kolejne wnioski o przedłużenie, bez względu na okres wymagają No-objection.
Skargi oferentów	Wymagany jest przegląd przez Bank Światowy oraz komentarz do skargi i proponowanej odpowiedzi	
Podpisany Kontrakt	Jedna potwierdzona kopia umowy, gwarancja zaliczki i zabezpieczenia należytego wykonania umowy (jeżeli są wymagane) muszą być dostarczone do Banku niezwłocznie po podpisaniu Kontraktu	

7.3.2. Usługi konsultingowe

7.3.2.1. Progi kwotowe

Decyzje dotyczące wyboru konsultantów podlegają przeglądowi ex ante ze strony Banku zgodnie z postanowieniami Załącznika 1 Instrukcji Banku Światowego dotyczącej konsultantów.

Tabela 7.4. Progi kwotowe, powyżej których wymagana jest uprzednia weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy

Lp.	Tryb zamówienia	Progi Prior review (wartość brutto)	Uwagi
1	Konsultant (Firmy) (CS)	≥ 1 500 000 EUR	
2	Konsultant (Indywidualny) (IC)	≥ 300 000 EUR	Wszystkie kontrakty konsultantów indywidualnych będą przedmiotem przeglądu post review ze strony Banku Światowego.
3	Wybór z wolnej ręki (Single Source Selection of Consultants – SSS)	-	Przegląd prior review tylko w wyjątkowych okolicznościach (np. personel kluczowy, konsultanci długoterminowi). Uprzednia weryfikacja (prior review) będzie miała zastosowanie w zależności od trybu zamówienia. Każdy kontrakt zawarty w trybie z wolnej ręki powinien spełniać wymagania Wytycznych Banku Światowego dla Konsultantów.

7.3.2.2. Poprzedzająca weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy na etapach postępowania

Tabela 7.5. Poprzedzająca weryfikacja dokumentów przez Bank Światowy

Etap postępowania	Weryfikacja przez Bank	
	inne działania	No-objection Banku
REOI (Zaproszenie do wyrażenie zainteresowania)	Opinia specjalisty Banku Światowego	
RfP (Zaproszenie do złożenia oferty) / Uzupełnienie (Addendum)		No-objection jest wymagane
Protokoły (np. ze spotkania z oferentami itp.)	Protokoły powinny być przechowywane przez JWP i podlegają przeglądowi „post review”.	
Krótką listą		No-objection jest wymagane

Etap postępowania	Weryfikacja przez Bank	
	inne działania	No-objection Banku
Ocena Techniczna (Raport z oceny ofert technicznych) wraz z rekomendacją wyboru Wykonawcy		No-objection jest wymagane
Ocena Końcowa (Raport z oceny ofert technicznych i finansowych) wraz z rekomendacją wyboru Konsultanta	Przekazanie do Banku	
Pierwszy Wniosek o przedłużenie ważności ofert		No-objection jest wymagane
Paraflowany projekt wynegocjowanej umowy wraz z protokołem z negocjacji		No-objection jest wymagane
Skargi Konsultantów	Wymagany jest przegląd przez Bank Światowy i komentarz do skargi i proponowanej odpowiedzi	
Kontrakt	Jedna potwierdzona kopia umowy, gwarancja zaliczki i zabezpieczenia należytego wykonania umowy (jeżeli są wymagane) muszą być dostarczone do Banku niezwłocznie po podpisaniu Kontraktu	

7.4. Plan Realizacji Zamówień

Plan Realizacji Zamówień oraz jego kolejne aktualizacje, przekazywany jest do Banku Światowego celem uzyskania akceptacji. Plan Realizacji Zamówień określa m.in., które zamówienia podlegają procedurze prekwalifikacji zgodnie z postanowieniami punktów 2.9 oraz 2.10 odpowiedniej Instrukcji Banku Światowego.

Zaktualizowany Plan Realizacji Zamówień (Procurement Plan) dla Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły datowany na dzień 24 lipca 2020 r. uzyskał no objection Banku Światowego w dniu 11 sierpnia 2020 r.

Każda kolejna aktualizacja Planu Realizacji Zamówień również jest publikowana na stronie Banku Światowego.

7.5. Generalne zasady postępowania jednostek przy realizacji zamówień

7.5.1. Plan Realizacji Zamówień

Jednostki Realizacji Projektu (JRP/JWP) odpowiedzialne za kontrakty, zobowiązane są do przekazywania propozycji aktualizacji Planu Realizacji Zamówień co najmniej raz do roku. Za koordynację aktualizacji Planów Realizacji Zamówień odpowiedzialne jest BKP. W przypadku zmian w Planie Realizacji Zamówień, każdorazowo przed rozpoczęciem postępowania przetargowego Jednostka Wdrażania Projektu/ Jednostka Realizacji Projektu zobowiązana jest do przekazania propozycji jego aktualizacji do Biura Koordynacji Projektu.

Każda aktualizacja lub zmiana Planu Realizacji Zamówień wymaga sprawdzenia przez Bank Światowy i uzyskania klauzuli „no objection”.

W przypadku włączania i/lub wyłączania zadań z Projektu obowiązuje Procedura wyłączania zadań oraz włączania nowych zadań do POPDOW, przyjęta przez Komitet Roboczy w lipcu 2018 r., zaktualizowana w grudniu 2019r., z uwzględnieniem kolejnych przyjętych przez Komitet Sterujący aktualizacji.

Pierwszy PP i jego kolejne aktualizacje są publikowane na zewnętrznej stronie internetowej Banku. Plan Realizacji Zamówień z dnia 30 lipca 2015 roku została przyjęta przez Bank Światowy 18 sierpnia 2015r. i został opublikowany na stronie internetowej Banku.

7.5.2. Dokumenty przetargowe

Dokumenty przetargowe podlegające wstępnemu przeglądowi (*prior review*) przez Bank Światowy, po zwerifikowaniu i zatwierdzeniu przez Jednostkę Wdrażania Projektu/ Jednostki Realizacji Projektu powinny zostać przekazane do Biura Koordynacji Projektu celem weryfikacji i przesłania do oceny przez Bank Światowy i wydania klauzuli „no objection” lub zgłoszenia uwag i propozycji zmian. Dokumentacja powinna mieć zawartość zgodną z wytycznymi Banku Światowego i być przekazana w języku polskim i angielskim. W przypadku stosowania procedury NCB, dokumentacja przetargowa może być przygotowana tylko w języku polskim.

Dokumenty przetargowe, które nie podlegają wstępnemu przeglądowi przez Bank Światowy, powinny być przedkładane do Biura Koordynacji Projektu celem uzgodnienia. W razie braku porozumienia decyzję podejmuje Prezes PGWWP.

Wzory standardowych dokumentów przetargowych, które Zamawiający zobowiązany jest stosować są:

- zamieszczone na zewnętrznej stronie internetowej Banku Światowego
<https://www.worldbank.org/en/projects-operations/products-and-services/brief/procurement-policies-and-guidance>

Dla POPDOW obowiązujące daty dokumentów, które należy stosować są opisane jako: „Dokumenty, które należy stosować do projektów, dla których Nota Koncepcyjna została opracowana 15 stycznia 2011 r lub później”.

■ dla procedury NCB mają zastosowanie następujące przykładowe wzory dokumentów:

- ♦ Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia;
- ♦ Wzór umowy;
- ♦ Ogłoszenie o zamówieniu;
- ♦ Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia.

7.5.3. Dokumenty są przekazywane przez BKP jednostkom, które realizują kontrakty w trybie procedury NCB

Postępowania przetargowe

Jednostki Realizacji Projektu/ Jednostki Wdrażania Projektu odpowiadają za przygotowanie i przeprowadzenie postępowań przetargowych oraz prawidłowy wybór najlepszej oferty. Nadzór nad JRP i JWP w zakresie tych działań pełni Biuro Koordynacji Projektu.

1. Jednostki Realizacji Projektu/ Jednostki Wdrażania Projektu są odpowiedzialne w szczególności za:

- a. Opracowanie, aktualizację i uzgadnianie z BKP zmian w Planie Realizacji Zamówień (PP);
- b. Prawidłowe przygotowanie i przeprowadzenie procesu udzielania zamówienia oraz za zapewnienie, że spełnione są wszystkie wymagania i standardy;
- c. Wybór właściwego trybu postępowania przetargowego;
- d. Przygotowanie i uzgodnienie z BKP dokumentacji przetargowej, a za pośrednictwem BKP – również z Bankiem Światowym, gdy jest to wymagane;
- e. Wybór konsultanta wsparcia technicznego, wykonawców robót zgodnie z procedurami, w tym ocena ofert oraz udzielenie zamówienia;
- f. Zarządzanie zawartymi kontraktami.

2. Biuro Koordynacji Projektu odpowiada m.in za:

- a. Monitorowanie i sporządzanie zbiorczych aktualizacji Planu Realizacji Zamówień (Procurement Plan);
- b. Koordynację realizowanych przez jednostki oraz BKP zamówień;
- c. Przygotowanie do ogłoszenia GPN i zapewnienie opublikowania w odpowiednich publikatorach. Monitorowanie zgłoszeń firm i udzielanie odpowiedzi;
- d. Ocenę, analizę i weryfikację dokumentacji przetargowych przygotowanych przez Jednostki Wdrażania Projektu pod kątem zgodności z procedurami Banku Światowego;
- e. Doradztwo i wsparcie JRP/ JWP w zakresie stosowania procedur zamówień wg standardów Banku Światowego;
- f. Wnioskowanie do BS o wydanie dla dokumentacji przygotowanych przez jednostki klauzuli *No objection*, tam gdzie jest to wymagane;

- g. Prowadzenie sprawozdawczości z zakresu realizacji zamówień;
- h. Dostarczanie do Departamentu Zamówień Publicznych w KZGW informacji od BKP oraz nadzorowanych JRP, niezbędnych do planowania, agregacji i sprawozdawczości, wymaganych przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych oraz przestrzeganie regulacji wewnętrznych PGW WP w zakresie zamówień publicznych i ustawy Prawo zamówień publicznych, jeśli dotyczy;
- i. Nadzór nad przestrzeganiem regulacji wewnętrznych PGW WP w zakresie zamówień udzielanych w ramach Projektu;
- j. Bieżącą współpracę z komórkami KZGW.

7.5.4. Ogłoszenia o przetargach oraz ich publikacja

Jednostki Realizujące Projekt zobowiązane są opracować zawiadomienia i szczegółowe ogłoszenia o przetargu dotyczące realizowanych przez nie zamówień. JRP powinny zamieścić takie ogłoszenie w co najmniej jednej gazecie o zasięgu ogólnokrajowym w Polsce lub w dzienniku urzędowym, bądź też na stronie internetowej lub elektronicznym portalu o szerokiej grupie użytkowników ze swobodnym dostępem krajowym i międzynarodowym, w języku angielskim oraz w języku polskim.

Szczegółowe ogłoszenia o przetargu dotyczącego zamówień, w przypadku których postępowanie przetargowe jest prowadzone w trybie międzynarodowego przetargu nieograniczonego (ICB) zgodnie z procedurą Banku Światowego, oraz dotyczącego zamówień na usługi konsultingowe należy zamieścić w UN Development Business, na zewnętrznej stronie internetowej Banku oraz w polskim Biuletynie Zamówień Publicznych i Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Jednostki Realizujące Projekt/ JWP współpracują z Biurem Koordynacji Projektu w celu publikacji ogłoszeń w UN Development Business, na zewnętrznej stronie internetowej Banku (poprzez przesłanie ich do Banku Światowego). Jednostki Realizujące Projekt zamieszczają ogłoszenia w innych publikatorach.

Migracja do systemu STEP . Od maja 2019r. na polecenie Banku Światowego nastąpiła migracja zarządzania zamówieniami w Projekcie POPDOW poprzez zastosowanie systemu STEP. W związku z tym, dotychczasowa forma wysyłania wniosków do Banku Światowego o no objection dla dokumentacji przetargowej itd. zostanie zamieniona na przysyłanie tych dokumentów poprzez ten system. Wysłanie wiadomości do Banku Światowego przez system będzie potwierdzone kopią tej wiadomości do wszystkich wskazanych uczestników procesu.

7.5.5. Wprowadzanie zmian w kontraktach

Zmiany do zawartych kontraktów wprowadza się wyłącznie w uzasadnionych przypadkach. Zasady wprowadzania istotnych zmian określone są w Instrukcjach Banku Światowego. Każdorazowo w przypadku konieczności zmiany, która wymaga wydania przez Bank Światowy klauzuli „no objection”, Jednostka Wdrażania Projektu zobowiązana jest przygotować i przesłać do BKP OPDOW, wśród wymaganych dokumentów, projekt zmiany,

uzasadnienie dla jej wprowadzenia, zestawienie aneksów do kontraktu ze wskazaniem, jakie zmiany zostały wprowadzone w kontrakcie, oraz informację, jaka kwota z wartości kontraktu została już wydatkowana. Dokumentację taką należy przekazać w języku polskim i angielskim.

W przypadku zmian nieistotnych, które nie wymagają uzyskania klauzuli „no objection”, należy je uzgodnić z BKP przed ich wprowadzeniem przez Jednostkę Wdrażania Projektu.

Kopię podpisanego aneksu do kontraktu, wraz z uzasadnieniem i zestawieniem aneksów, o których jest mowa powyżej, należy przekazać do BKP niezwłocznie po podpisaniu w dwóch wersjach językowych. Dokumenty takie zostaną przekazane do Banku Światowego celem archiwizacji.

7.5.6. Mechanizm protestów i skarg

Protesty i skargi wpływające w trakcie postępowania przetargowego prowadzonego zgodnie z procedurami Banku Światowego rozpatrywane są docelowo przez Bank Światowy. Wyjątkiem są protesty i skargi otrzymane w postępowaniu przetargowym prowadzonym w oparciu o procedurę NCB, rozpatrywane zgodnie z trybami odwoławczymi określonymi w polskim Prawie Zamówień Publicznych, które wskazane jest w umowie kredytu.

Ze względu na różny charakter i tryb wniesienia skargi lub protestu, stosowane mogą być różne mechanizmy ich rozpatrywania.

Mechanizm rozpatrywania skarg/protestów ze względu na podmiot, który otrzymał skargę/protest od oferenta:

- (i) Skarga/protest otrzymane od Oferenta przez JWP.
Skarga/protest, uzupełniona o komentarz jednostki wraz z proponowanymi działaniami powinna zostać przekazana niezwłocznie do BKP. Podjęte zostaną kolejne działania stosownie do etapu postępowania przetargowego, na którym taki protest został zgłoszony. BKP niezwłocznie informuje Bank Światowy o wniesieniu skargi/protestu.
- (ii) Skarga/protest otrzymane od Oferenta przez BKP.
Skarga/protest, w przypadku przetargu organizowanego przez BKP zostanie uzupełniona o komentarz i podjęte zostaną działania stosownie do etapu postępowania przetargowego, na którym taki protest został zgłoszony. BKP niezwłocznie też informuje Bank Światowy o wniesieniu skargi/protestu.
Skarga/protest, otrzymane w przypadku przetargu organizowanego przez JWP zostanie niezwłocznie przekazana do JWP celem otrzymania od niej komentarza i proponowanych działań. Podjęte zostaną kolejne działania stosownie do etapu postępowania przetargowego, na którym taki protest został zgłoszony. BKP niezwłocznie też informuje Bank Światowy o wniesieniu skargi/protestu.
- (iii) Skarga/protest otrzymane od Oferenta przez Bank Światowy
Skarga/protest zostanie przekazana do BKP i do JRP za wyjątkiem przypadku, gdy BKP jest organizatorem przetargu, celem wyjaśnienia. Podjęte zostaną kolejne działania stosownie do etapu postępowania przetargowego, na którym taki protest został zgłoszony.

- (iv) Skarga/protest otrzymane od Oferenta przez inne instytucje zaangażowane we wdrażanie Projektu Skarga/protest zostanie przekazana do BKP i JRP/ JWP celem wyjaśnienia. Podjęte zostaną kolejne działania stosownie do etapu postępowania przetargowego, na którym taki protest został zgłoszony. JRP informuje niezwłocznie BKP o skardze, a BKP niezwłocznie informuje Bank Światowy o wniesieniu skargi/protestu.

Mechanizm rozpatrywania skarg/ protestów ze względu na etap na którym zostały one zgłoszone:

- (i) **W przypadku otrzymania protestu lub skargi przed upływem terminu składania ofert**, jeżeli będzie to zasadne, uwagi i zalecenia Banku w zakresie określonych działań lub odpowiedzi na skargę zostaną przekazane do BKP, a następnie do JRP/JWP.
- (ii) **W przypadku otrzymania protestu lub skargi po otwarciu ofert**, komunikacja będzie się odbywała w następujący sposób: (1) w przypadku kontraktów nie objętych poprzedzającym przeglądem (ex ante) przez Bank, korespondencja lub jej odpowiednie fragmenty, które Bank uzna za stosowne, zostanie wysłana przez Bank do BKP i równolegle do JWP/JRP, w celu jej przeanalizowania i podjęcia odpowiednich działań. JWP dostarcza do BKP wszystkie istotne dokumenty. Korespondencja dotycząca zarzutów oszustw i korupcji może być traktowana w inny sposób z powodu konieczności zapewnienia poufności. W takich przypadkach Bank dokłada należytej staranności i dyskrecji w przekazywaniu Kredytobiorcy informacji, które uznane zostały za właściwe. (2) W przypadku zamówień podlegających przeglądowi ex ante, Bank przeanalizuje korespondencję w porozumieniu z BKP i JWP. Jeśli do zakończenia procesu oceny potrzebne będą dodatkowe informacje, będą one uzyskane z JWP. Jeżeli będą potrzebne dodatkowe informacje lub wyjaśnienia od oferentów, Bank poprosi PIU (przez BKP) o ich uzyskanie oraz skomentowanie lub uwzględnienie, w odpowiednich przypadkach, w raporcie z oceny ofert. Przegląd Banku nie zostanie zakończony, do czasu, aż korespondencja zostanie w pełni przeanalizowana i rozważona.
- (iii) **Jeśli protest/skarga pojawią się przed udzieleniem zamówienia**, skarga powinna zostać wzięta pod uwagę podczas przyznawania zamówienia.
- (iv) **Jeśli protest/skarga pojawią się po publikacji ogłoszenie o wyborze**, kopia skargi/protestu, wraz z komentarzem JWP dotyczącym poszczególnych kwestii podniesionych w skardze oraz projekt odpowiedzi JWP zostaną przesyłane przez BKP do Bank w celu przeglądu i wyrażenia opinii.

7.5.7. Zarządzanie kontraktem

Realizacja kontraktu jest najbardziej newralgicznym elementem zamówienia. Zarządzanie kontraktami można zdefiniować jako wielostopniowy proces trwający przez cały czas realizacji umowy, który zapewnia, że jej strony wypełniają swoje zobowiązania umowne mające na celu dostarczenie szczegółowych celów określonych w umowie.

Głównym celem zarządzania kontraktami jest zapewnienie osiągnięcia celów określonych w umowie (dostawa towarów, świadczenie usług lub wykonywanie robót budowlanych) w odpowiednim czasie przy osiągnięciu odpowiedniej jakości za określoną cenę. W praktyce oznacza to optymalizację efektywności procesów, równoważenie kosztów i ryzyk w zestawieniu z produktami i rezultatami oraz dążenie do ciągłej poprawy wydajności przez cały okres obowiązywania umowy.



Rozdział

VIII



ZARZĄDZANIE FINANSAMI

Zasady zarządzania finansami Projektu obejmują planowanie i budżetowanie, rachunkowość, kontrolę wewnętrzną, przepływ funduszy, sprawozdawczość finansową oraz ustalenia audytu podmiotów odpowiedzialnych za realizację działań wspieranych przez Bank Światowy. W tym celu Bank Światowy wymaga od Kredytobiorcy – Rządu RP – zapewnienia prawidłowych zasad zarządzania finansowego, które są do zaakceptowania przez Bank, i które zagwarantują, że wpływy z pozyskanego finansowania Kredytobiorca wykorzysta do celów, dla których finansowanie zostało udzielone. Tam, gdzie jest to możliwe, Bank oczekuje, że zasady zarządzania finansowego będą zgodne z rozwiązaniami instytucjonalnymi kraju Kredytobiorcy oraz zapewnią ich wzmocnienie. Warunki wdrażania Projektu są do zaakceptowania, jeżeli zapewnione zostaną zasady prawidłowego rejestrowania wszystkich transakcji i sald, co umożliwi też przygotowanie okresowych, rzetelnych sprawozdań finansowych, ochrony aktywów Projektu i będą stanowić podstawę dla ustaleń audytu, do zaakceptowania przez Bank.

8.1. Źródła finansowania

W Projekcie przewidziane zostały następujące źródła finansowania:

1. Środki kredytu Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju;
2. Środki kredytu Banku Rozwoju Rady Europy;
3. Środki Funduszu Spójności Unii Europejskiej;
4. Środki Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej;
5. Środki budżetu państwa.

Środki finansowe z kredytów MBOiR oraz kredytu BRRE, udzielonych Rządowi RP, przekazywane są do PGW Wody Polskie w formie dotacji (środki z rezerwy celowej budżetu państwa na przeciwdziałanie i usuwanie skutków klęsk żywiołowych, część 83 poz. 4). W 2020 roku zgodnie z ustawą o budżecie środki z w/w Banków były przekazywane w formie pożyczki udzielonej PGW Wody Polskie przez Ministerstwo Finansów reprezentującym Skarb Państwa. Taka forma była zastosowana jednorazowo w 2020 r., a w 2021 r. zdecydowano się powrócić do przekazywania środków kredytowych z rezerwy celowej budżetu państwa i zakłada się, że taki przepływ środków będzie obowiązywał do zakończenia Projektu.

Środki towarzyszące budżetu państwa są ujmowane co roku w rezerwie celowej budżetu państwa na przeciwdziałanie i usuwanie skutków klęsk żywiołowych, część 83 pozycja 4.

Środki finansowe z kredytów MBOiR i BRRE oraz budżetu państwa, przeznaczone na realizację zadań przez Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej w ramach POPDOW, uruchamiane są nadal z rezerwy celowej budżetu państwa na przeciwdziałanie i usuwanie skutków klęsk żywiołowych, część 83 pozycja 4.

Do wszystkich opisanych źródeł finansowania zastosowanie mają jednocześnie przepisy prawa krajowego.

Środki finansowe z kredytu Banku Światowego będą wykorzystywane zgodnie z postanowieniami umowy kredytu oraz ogólnych warunków odnoszących się do zasad wypłaty i procedur zarządzania finansowego Banku Światowego. Ponadto, zgodnie z przepisami prawa krajowego, w tym ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. 2017 poz. 2077 z późn. zm.) środki kredytu są traktowane jako środki publiczne i stosowane są do nich zasady tych przepisów, w tym dotyczące kontroli wewnętrznej i sprawozdawczości. Planowany udział finansowania Projektu z poszczególnych źródeł przedstawiono w tabeli 8.1.

Tabela 8.1. Szacunkowe koszty i plan finansowania (w mln EUR)

BŚ	460
BRRE	300
UE (FS)	200
NFOŚiGW	50
budżet państwa	192
Razem	1 202

Są to założenia zgodne z umową kredytu z BŚ oraz Dokumentem Oceny Projektu (Project Appraisal Document, PAD) z 1 lipca 2015 r. Alokacje z poszczególnych źródeł mogą ulec zmianie w trakcie realizacji Projektu.

Plan podziału środków pomiędzy komponenty Projektu przedstawia się następująco:

1. Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry (€446 milionów);
2. Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej (€239 milionów);
3. Ochrona przed powodzią Górnej Wisły (€202 milionów);
4. Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania (€124miliony);
5. Zarządzanie Projektem i opracowanie dalszych studiów (€73 miliony);
6. Nierozdzielone (€118 milionów).

W podziale środków pomiędzy podkomponenty założona została rezerwa. Ponadto powyższy plan finansowy może ulec zmianie w trakcie realizacji Projektu.

8.2. Aplikowanie środków na realizację Projektu z międzynarodowych instytucji finansujących i budżetu państwa

W imieniu Kredytobiorcy środki na realizację Projektu z kredytów Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju oraz Banku Rozwoju Rady Europy pozyskiwane są przez Ministra Finansów po uzyskaniu pozytywnej opinii Komitetu Roboczego Projektu do projektu aplikacji o środki oraz na wniosek Dyrektora Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły. Aplikacje o środki kredytu Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju nr 8524 składane są do MBOiR na bazie raportów kwartalnych.

Minister Finansów dokonuje pierwszego, zaliczkowego pobrania środków kredytu MBOiR oraz kredytu BRRE. Środki kredytu MBOiR przechowywane są na wydzielonym rachunku natomiast środki kredytu BRRE wpływają od razu do budżetu państwa.

8.2.1. MBOiR (BŚ)

W przypadku kredytu MBOiR otwarty zostanie przez Ministra Finansów Rachunek Specjalny w Narodowym Banku Polskim denominowany w Euro, na którym znajdują się środki wypłacone z Rachunku Kredytu, przed przekazaniem ich do KZGW w PGW Wody Polskie oraz IMGW. Rachunek ten zasilany będzie ze środków kredytu na podstawie raportów kwartalnych FMR, sporządzanych przez BKP OPDOW.

Płatności z Rachunku Specjalnego mogą być dokonywane jedynie na pokrycie wydatków kwalifikowanych zgodnie z zapisami umowy kredytu dla osiągnięcia celów Projektu w ramach uzgodnionych jego komponentów, dla określonych Jednostek Realizacji Projektu/ JRP oraz BKP będącego w strukturze PGW WP, ujęte w Planie Realizacji Zamówień, zleconych zgodnie z procedurami zamówień Banku Światowego. Kwalifikowanymi kategoriami wydatków są: zakup towarów (Goods), roboty (works), usługi nie konsultingowe (non-consulting services), usługi konsultingowe (consultants' services), odszkodowania za przesiedlenia (Resettlement Compensation), szkolenia (Training) i koszty operacyjne (Incremental Operating Costs).

Określenie "**Odszkodowania za przesiedlenia**" oznacza wydatki poniesione na finansowanie kosztów zapewnienia odszkodowań i pomocy z tytułu przesiedleń przeprowadzonych w ramach Projektu zgodnie z RPF(Dokumentem ramowym dotyczącym przesiedleń) i stosownego RAP Planem Przesiedleń).

Określenie "**Szkolenia**" oznacza wydatki (inne niż na usługi konsultantów) poniesione na działania szkoleniowe i związane ze szkoleniem w ramach Projektu, w tym seminaria, warsztaty i wizyty studyjne, koszty podróży i utrzymania dla uczestników szkoleń, wynagrodzenie dla osób prowadzących szkolenie, wynajem obiektów szkoleniowych, przygotowanie i powielanie materiałów szkoleniowych i innych czynności związanych z przygotowaniem i realizacją działań szkoleniowych, zatwierdzone przez Bank.

Określenie "**Koszty operacyjne**" oznacza koszty poniesione w związku z zarządzaniem Projektem, jego realizacją i monitorowaniem, takie jak: na wynajem powierzchni biurowych, wyposażenie materiałów biurowych, opłat bankowych, komunikacji, utrzymania obiektów i sprzętu, koszty reklamy, tłumaczenia, podróży i nadzoru (w tym czynności w zakresie nadzoru sprawowanego w związku z Projektem, wynagrodzenia kontraktowych i czasowo zatrudnionych świadczących czynności inne niż usługi konsultingowe, oraz z wyłączeniem wynagrodzenia, honorariów i premii członków służby cywilnej Kredytobiorcy).

Udział środków MBOiR w finansowaniu poszczególnych komponentów Projektu oraz poszczególnych kategorii kosztów będzie określany corocznie na podstawie Roczego Planu Pracy (Annual Work Plan). RPP (AWP) będzie opracowywany na podstawie planów zgłoszonych przez jednostki wdrożeniowe zgodnie z **Załącznikiem 8.1**. Kwota finansowania wydatków w danym roku z kredytu MBOiR określona w Annual Work Plan oznacza zalecany limit wykorzystania środków kredytu w danym roku i w razie potrzeby zmieniona ona może być w ramach istniejącej procedury za zgodą Task Team Leadera oraz Komitetu Sterującego. Będzie ona wypadkową zgłoszonych przez jednostki wdrożeniowe planów finansowania poszczególnych podkomponentów w danym roku

w podziale na źródła finansowania. Jednostki wdrożeniowe, dokonując wydatków w danym roku, powinny kierować się limitami zgłoszonymi do RPP (AWP) jako pulą środków do wykorzystania w danym okresie, a w przypadku odstępstwa od planu w danym kwartale dążyć do zbilansowania planu w kolejnych okresach, bądź zgłoszenia wniosku o korektę planu.

8.2.2. Bank Rozwoju Rady Europy

Wypłaty środków z kredytu BRRE dokonywane są w transzach zgodnie z postępowaniem prac w Projekcie, w koordynacji z wypłatami z MBOiR, na podstawie planu finansowego Projektu RPP (AWP).

Szczegółowe uwarunkowania uruchamiania transz środków BRRE określone są w umowie kredytu.

Kolejne transze środków kredytu będą uruchamiane zaliczkowo do budżetu Państwa, i jeżeli będzie to wskazane, w zależności od postępu prac w najbliższych miesiącach, a następnie przekazywane do KZGW PGW Wody Polskie.

8.2.3. Środki Funduszu Spójności

Środki Funduszu Spójności przyznane mogą być na zadania kwalifikowane, zgodnie z wymaganiami Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014–2020, II Oś priorytetowa – Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu, III Oś priorytetowa – Rozwój sieci drogowej TEN-T i transportu multimodalnego oraz V Oś priorytetowa – Rozwój transportu kolejowego w Polsce lub też innych działań ustalonych w trakcie realizacji Projektu. Zasady wnioskowania o środki oraz rozliczania określa Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska, Gospodarki Wodnej, Centrum Unijnych Projektów Transportowych oraz Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej.

8.2.4. Środki Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Środki budżetu NFOŚiGW przyznane mogą być na zadania kwalifikowane, zgodnie z umowami zawartymi z NFOŚiGW.

8.2.5. Środki budżetu Państwa

Dostępność środków budżetu państwa określona jest zaplanowanymi w budżecie państwa wydatkami na realizację Projektu

8.3. Przepływy finansowe i procedury pozyskiwania środków finansowych

Jednostki Wdrażania Projektu wnioskuje o uruchomienie środków (środki MBOiR, BRRE, budżetu państwa towarzyszące kredytom i pozostałe) na realizację zadań wynikających z Projektu, zgodnie z Rocznym Planem Prac (AWP) zaakceptowanym przez Komitet Sterujący. Jednostki Wdrażania Projektu opracowują plany finansowe dla zadań przez nie realizowanych w podziale na lata oraz źródła finansowania (środki kredytowe, towarzyszące budżetu państwa oraz środki pozostałe) i przekazują do BKP OPDOW. Na podstawie planów zgłoszonych przez jednostki, BKP OPDOW, po ich weryfikacji merytorycznej, opracowuje plan zbiorczy AWP i przekazuje go do akceptacji Dyrektora Departamentu Ekonomicznego. Dyrektor BKP OPDOW – Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie w porozumieniu z Dyrektorem Departamentu Ekonomicznego – Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie przekazuje plan zbiorczy AWP do rekomendacji Komitetu Roboczego i Komitetu Sterującego.

Limity finansowe ujęte w rezerwie celowej budżetu państwa na przeciwdziałanie i usuwanie skutków klęsk żywiołowych cz. 83 poz. 4 (środki towarzyszące budżetu państwa) aktualizowane są przez Ministra Finansów na podstawie wniosku Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji przygotowanego na podstawie zapotrzebowania finansowego przygotowanego przez BKP OPDOW w porozumieniu z Jednostkami Wdrażania Projektu i zaakceptowanego przez Dyrektora Departamentu Ekonomicznego w PGW WP.

W 2020 r. środki ze źródeł określonych w 8.2.1, 8.2.2 na realizację Projektu uruchamiane były przez Prezesa PGW Wody Polskie zgodnie z umową Pożyczki, która została zawarta w dniu 23.06.2020 r. pomiędzy PGW a MF. W kolejnych latach realizacji Projektu nie przewiduje się zaciągania kolejnej Pożyczki.

Środki ze źródła określonego w 8.2.5 uruchamiane są przez Ministra Finansów na podstawie wniosku złożonego przez Ministra Infrastruktury i jego zaopiniowaniu przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Wnioski opracowywane są przez BKP OPDOW, po otrzymaniu zapotrzebowania z poszczególnych Jednostek Wdrażania Projektu. Przepływ wniosków o uruchomienie środków pokazany jest na rys. 8.5 i 8.6 (historycznie droga składania wniosków i przepływ środków w 2020 roku zostały pokazane na rys. 8.1.i 8.2, 8.3, 8.4)

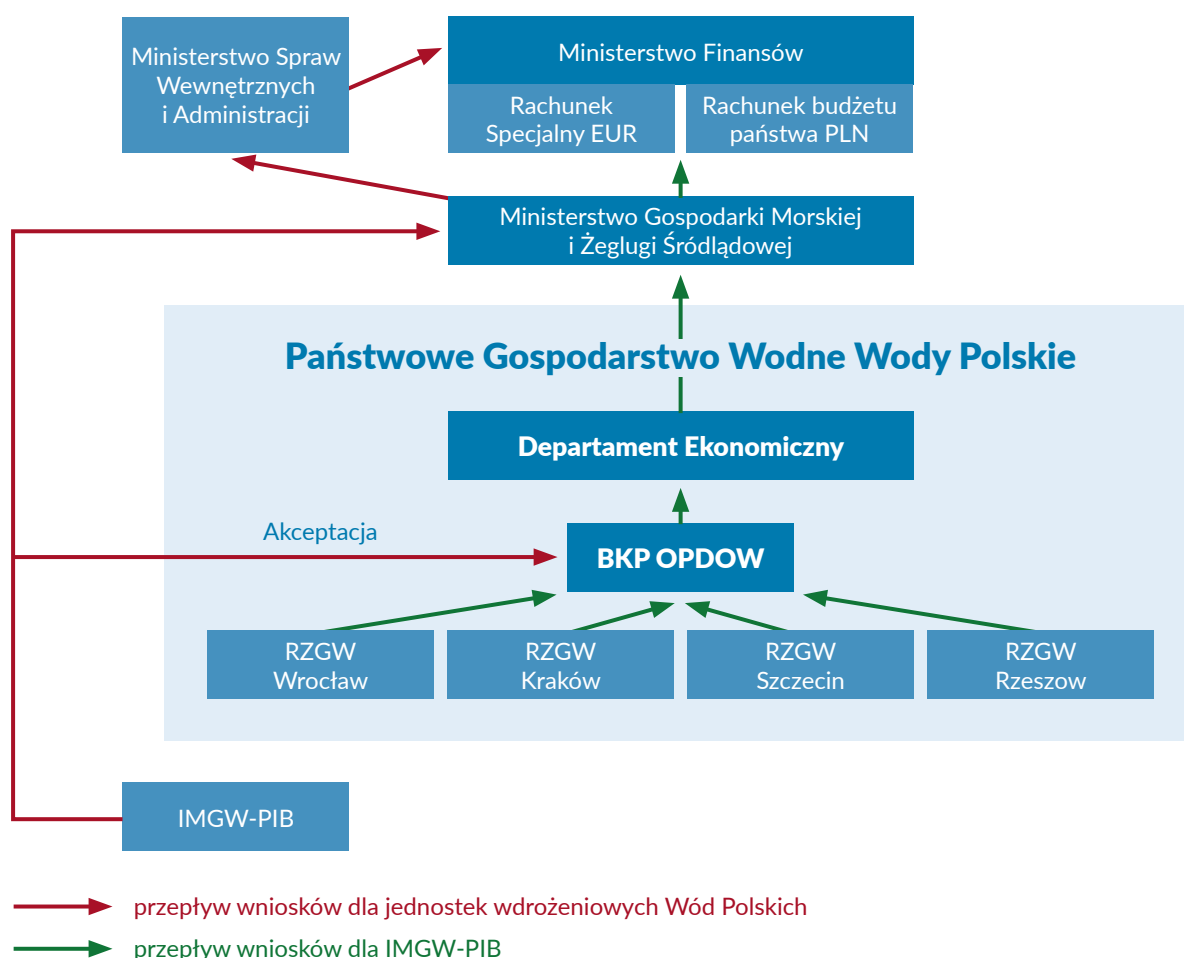
Środki z kredytu MBOiR i kredytu BRRE wykorzystywane mogą być tylko na finansowanie wydatków kwalifikowanych. Za kwalifikowane uważa się wydatki poniesione w ramach realizacji kontraktów zawartych zgodnie z procedurami przetargowymi MBOiR. Zgodnie z Umową kredytu z MBOiR za kwalifikowane kategoriami uważa się: zakup towarów (Goods), roboty (Works), usługi nie konsultingowe (Non-Consulting Services, IT), usługi konsultingowe (Consultant Services), odszkodowania za przesiedlenia (Resettlement Compensation), szkolenia (Training) i koszty operacyjne (Incremental Operating Costs).

Jednostki Wdrażania Projektu muszą przykładąć szczególną wagę do poprawnego planowania wydatków, a wnioski o uruchomienie środków mogą być realizowane tylko przy zachowaniu odpowiedniej realizacji planu.

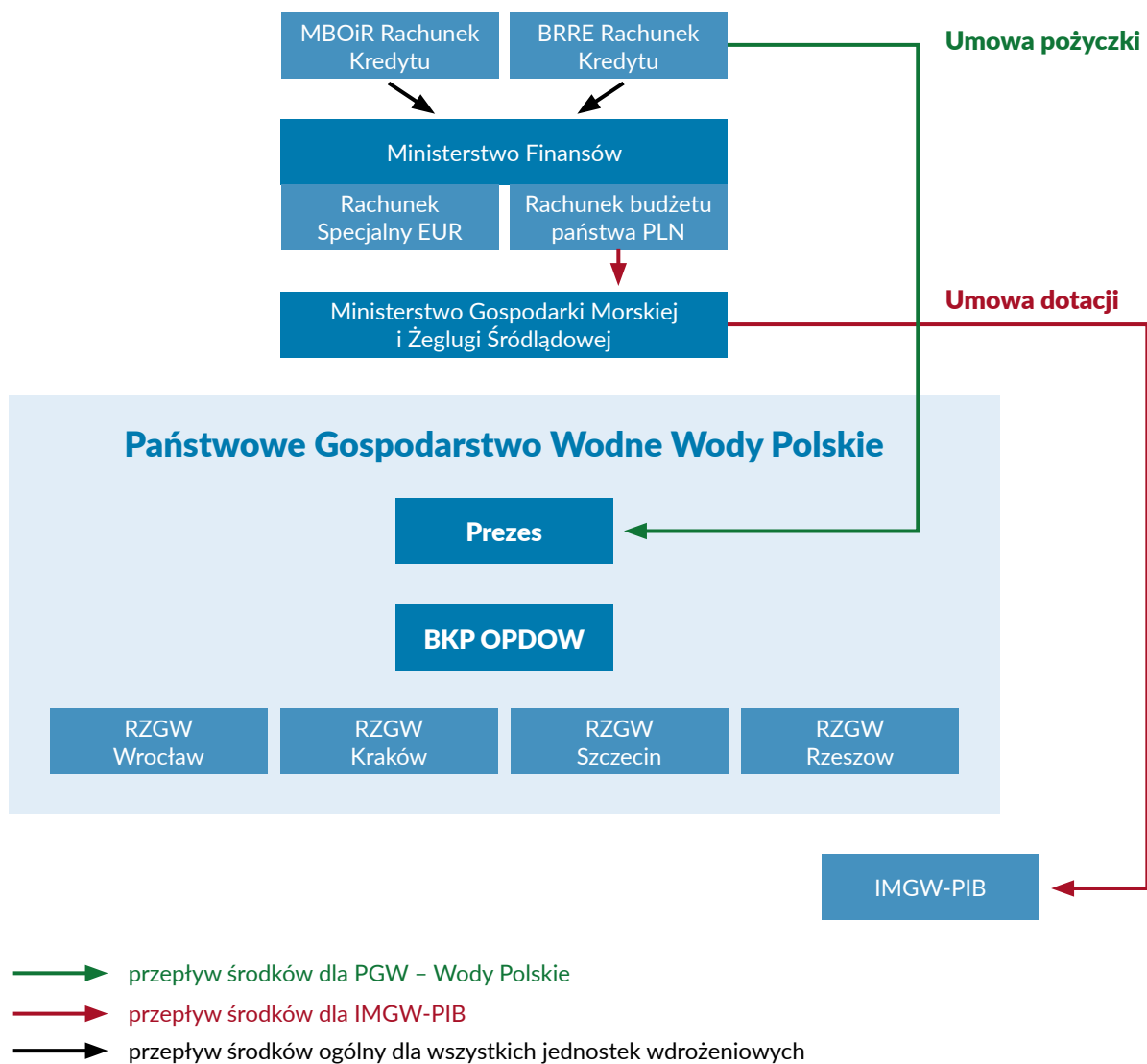
Planowanie i wydatkowanie środków finansowych przez Jednostki powinno odbywać się w sposób celowy, efektywny, oszczędny i terminowy.

W 2020 roku wnioski o uruchomienie środków składane były z uwzględnieniem Umowy Pożyczki, która została zawarta w dniu 23.06.2020 r. pomiędzy PGW a MF, o której mowa powyżej. Przepływ wniosków i środków kredytowych, zgodnie z tą Umową, pokazany został na rys. 8.1 i 8.2. Umowa Pożyczki z 23.06.2020 r. została zakończona i rozliczona. Przepływy środków towarzyszących budżetu państwa nie uległy zmianie. Aktualny przepływ środków ze środków kredytowych oraz towarzyszących budżetu państwa przedstawiony jest na rys. 8.5 i 8.6.

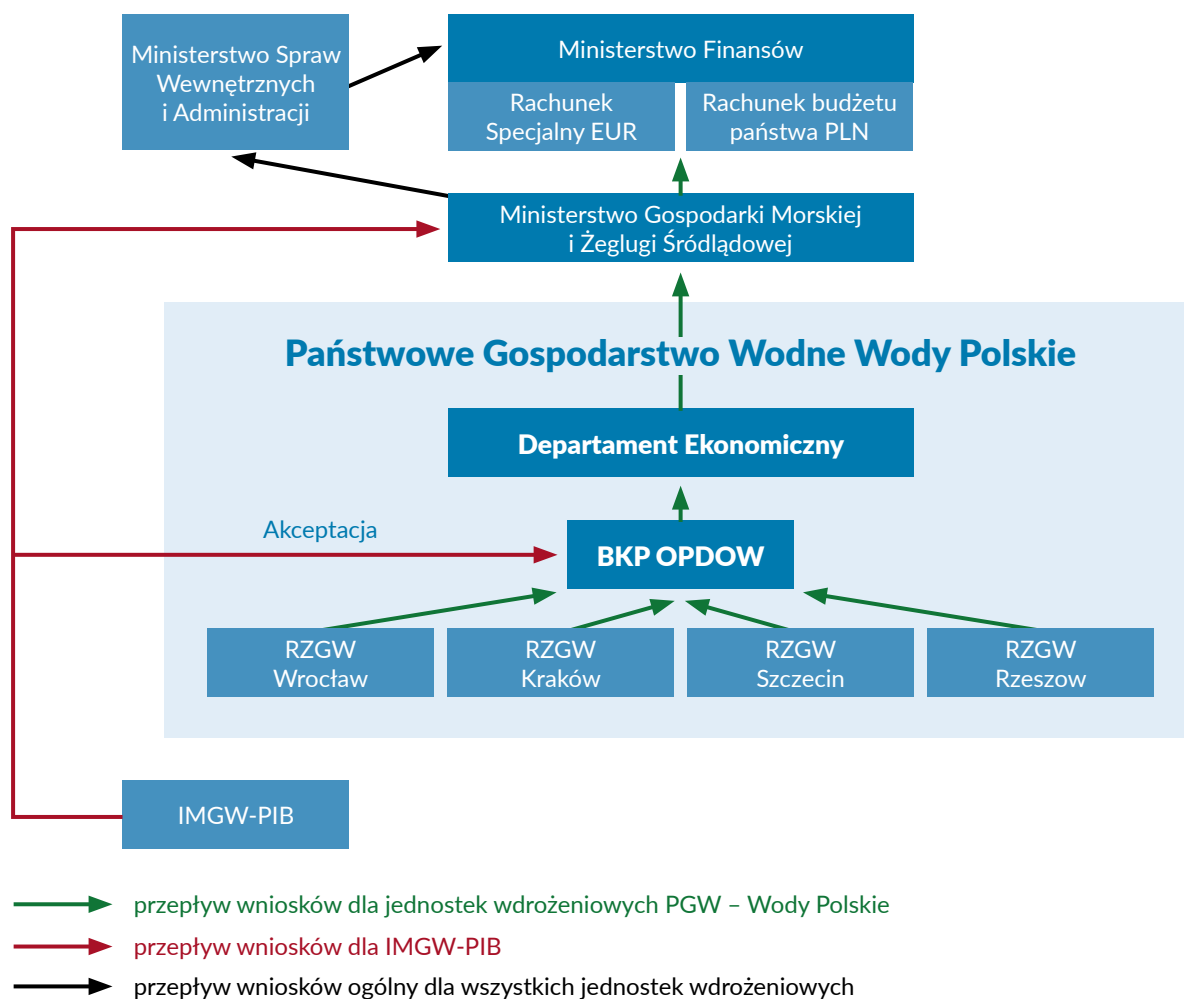
Rys. 8.1. Droga składania wniosków jednostek wdrożeniowych o uruchomienie środków kredytowych obowiązująca w 2020 roku, zgodnie z Umową Pożyczki z 23.06.2020 r.



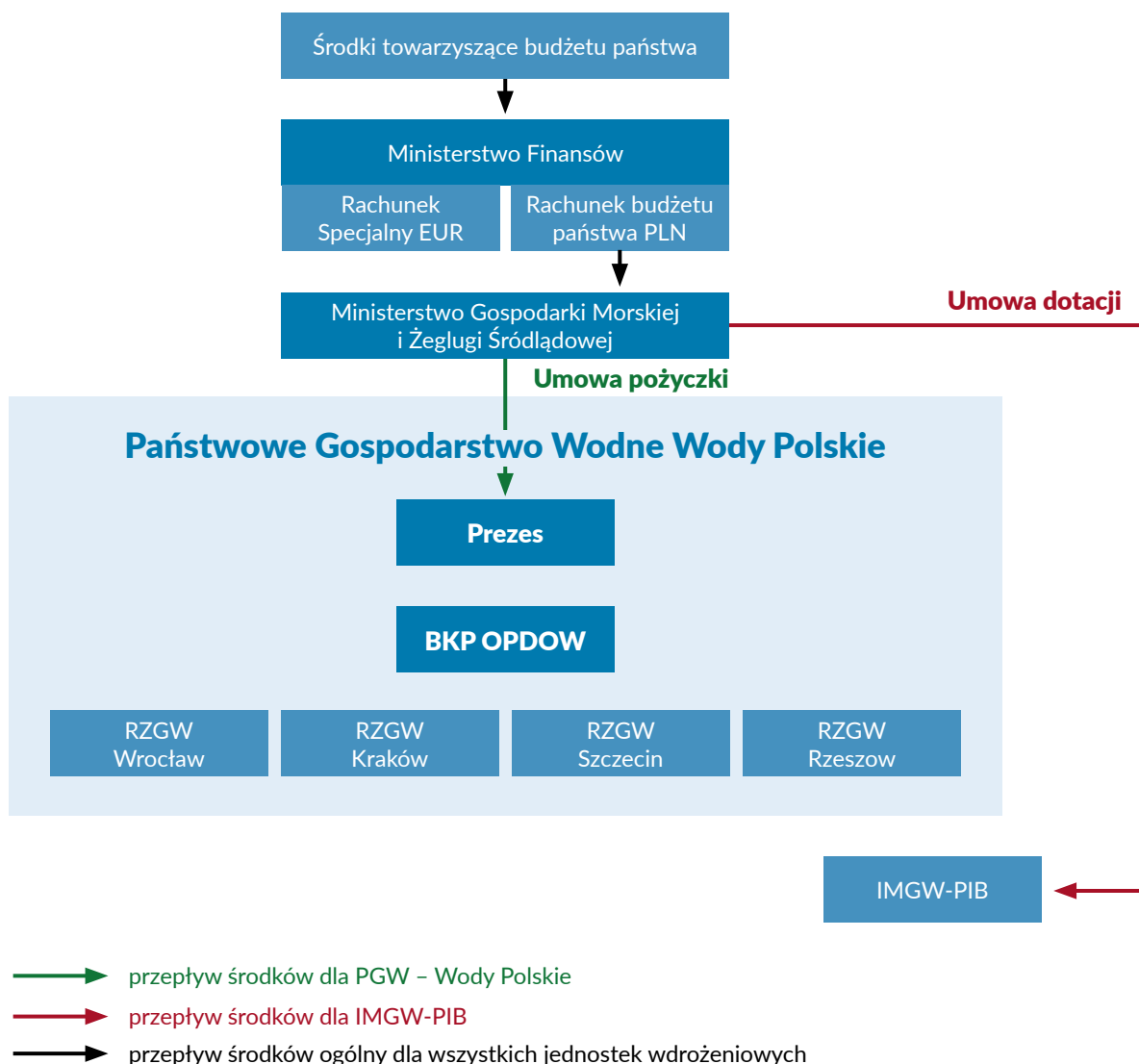
Rys. 8.2. Droga przepływu środków kredytowych obowiązująca w 2020 roku, zgodnie z Umową Pożyczki z 23.06.2020 r.



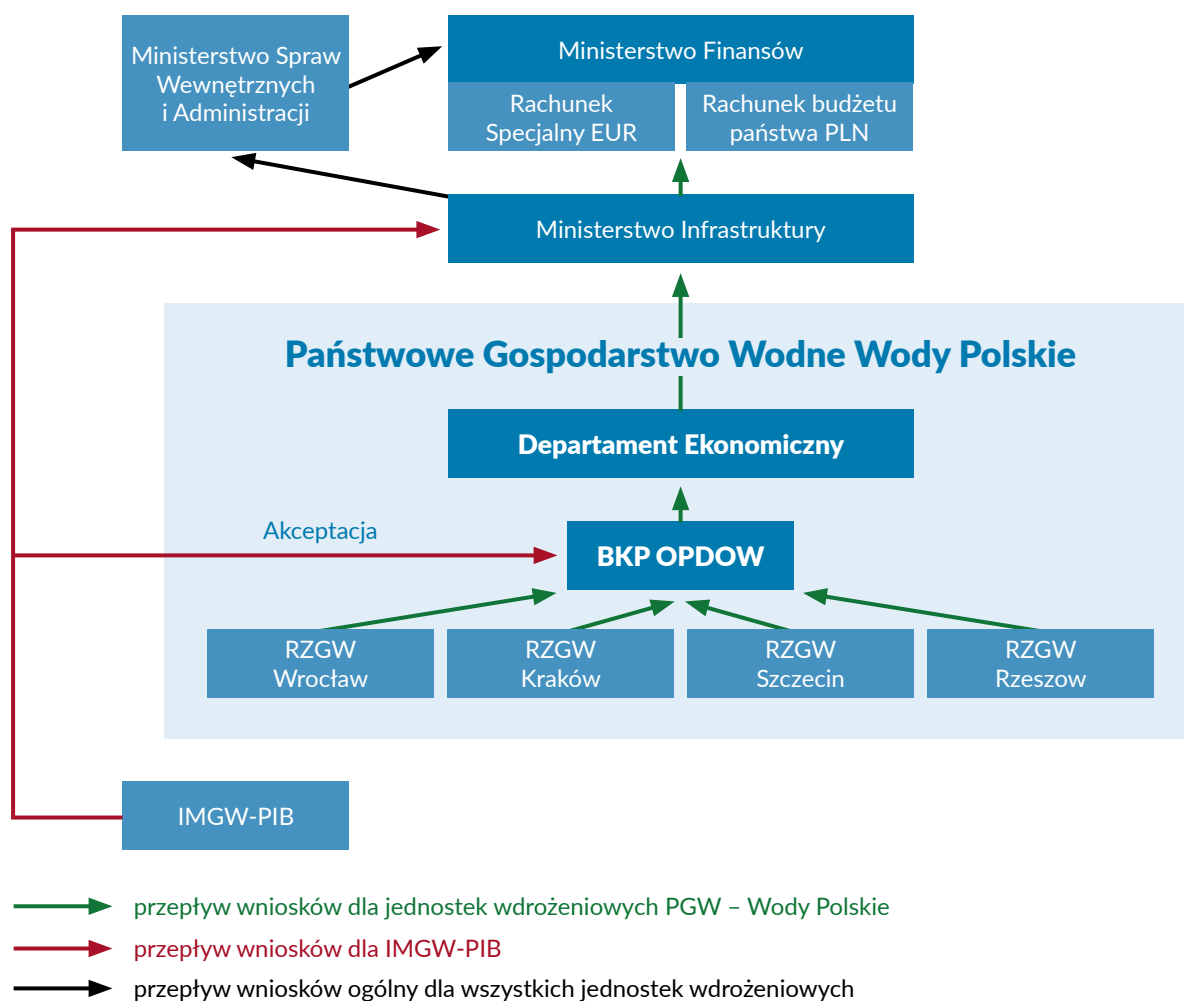
Rys. 8.3. Droga składania wniosków jednostek wdrożeniowych o uruchomienie środków towarzyszących obowiązująca w 2020 roku, zgodnie z Umową Pożyczki z 23.06.2020 r.



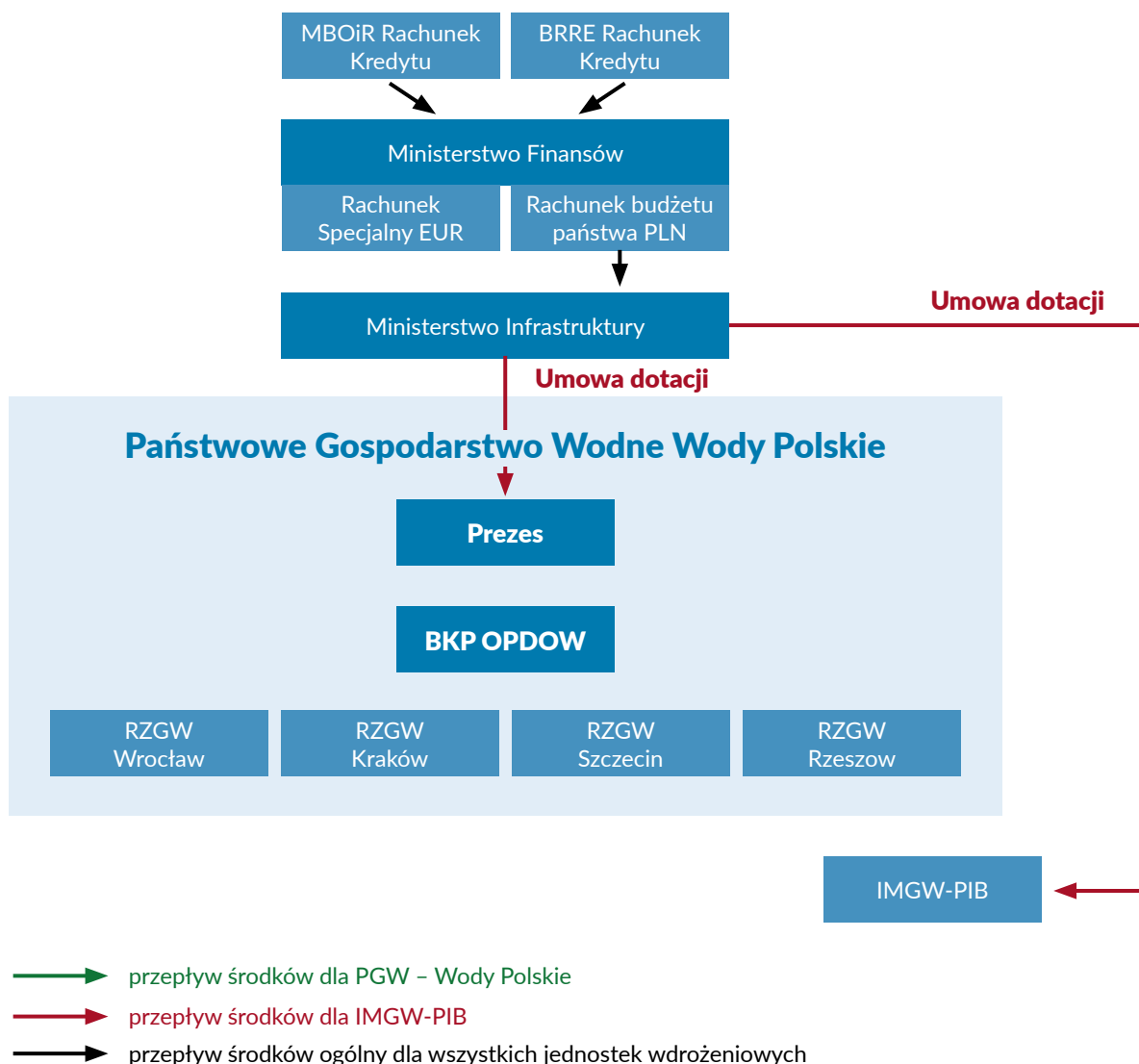
Rys. 8.4 Droga przepływu środków towarzyszących budżetu państwa obowiązująca w 2020 roku, zgodnie z Umową Pożyczki z 23.06.2020 r.



Rys. 8.5 Droga składania wniosków jednostek wdrożeniowych o uruchomienie środków kredytowych i towarzyszących budżetu państwa obowiązująca od 1 stycznia 2021 r.



Rys. 8.6 Droga przepływu środków kredytowych i towarzyszących budżetu państwa obowiązująca od 1 stycznia 2021 r.



8.4. Rozliczanie wydatków ponoszonych przez jednostki wdrażania i sprawozdawczość

Wymagania rozliczeniowe i sprawozdawcze wynikają z umów kredytu MBOiR i kredytu BRRE oraz potrzeb sprawnego monitoringu realizacji Projektu.

Sprawozdanie finansowe sporządzane będą przez BKP w oparciu o metodę kasową, zgodnie z tabelą przedstawioną w **Załączniku 8.2**. Załącznik 8.2 jest wzorem przedstawiającym niezbędne dane, natomiast zestawienie rozliczeń może być generowane z systemu MIS i mieć inną formę graficzną.

Jednostki wdrażania będą prowadzić odpowiednią ewidencję kontraktów i wypłat zawierającą wszystkie dane zgodnie z komputerowym programem ewidencji danych dostarczonym przez BKP OPDOW. Ich działanie w tym zakresie będzie prowadzone zgodnie z instrukcją obsługi tego systemu oraz posiadaną przez JRP dokumentacją źródłową.

Jednostki wdrażania zobowiązane są do bezzwłocznego raportowania BKP OPDOW – dokonanych wypłat w formie elektronicznej oraz w formie tabelarycznych zestawień wydatków w okresach miesięcznych. Sprawozdania dostarczane będą nie później niż 10 dni kalendarzowych po zakończeniu miesiąca. Tabele zestawień w MIS muszą być zgodne z dokumentacją źródłową dokonanych wypłat. W przypadku przygotowania ich przy wykorzystaniu innego oprogramowania niż MIS, muszą być w pełni zgodne z danymi wprowadzonymi do tego systemu.

Jednostki przedstawiają sprawozdanie finansowe w tej samej formie niezwłocznie po upływie każdego kwartału, nie później jednak niż 15 dni kalendarzowych po upływie kwartału. Zestawienia podpisywane są przez Kierownika jednostki wdrażania oraz osobę upoważnioną przez Głównego Księgowego PGW WP. Osoby wskazane w każdym JRP do wprowadzania danych w MIS są odpowiedzialne za prawidłowość i rzetelność tych informacji.

Na podstawie danych otrzymywanych z jednostek wdrażania, BKP OPDOW przygotowuje zbiorcze zestawienia finansowe i finansowe raporty kwartalne (IRF), z wykorzystaniem systemu informatycznego MIS, w terminie 45 dni kalendarzowych od końca kwartału. Wzór raportu IRF przedstawiony jest w **Załączniku 8.3**.

Roczne sprawozdania finansowe stanowią podstawę dla audytu Projektu.

8.5. Kontrola wewnętrzna

Projekt będzie wykorzystywał istniejące procedury kontroli wewnętrznej do celów weryfikacji, autoryzacji, księgowości i płatności zgodnie z przepisami polskiej ustawy o finansach publicznych, która wymaga odpowiedniego podziału obowiązków i zasad kontroli. Faktury/rachunki dotyczące wydatków dokonywanych w ramach Projektu muszą być opisane przez osobę merytorycznie nadzorującą zadanie, oraz zaakceptowane przez kierownika jednostki (Biura Wdrażania Projektu/JRP/JWP). Na odwrocie faktury/rachunku powinna znajdować się

jednoznaczna informacja o kwotach sfinansowanych ze środków MBOIR, środków BRRE, środków towarzyszących budżetu państwa.

W miarę potrzeb, BKP OPDOW może dokonać audytu finansowego wydatków w Jednostkach Wdrażania Projektu na podstawie wybranej próby do badania. Jednostka Wdrażania jest zobowiązana do przedstawienia konsultantowi BKP wszystkich dokumentów źródłowych dotyczących wybranej do badania płatności.

8.6. Monitoring kontraktów

Oprócz systemu finansowo – księgowego w realizacji Projektu stosuje się system monitorowania kontraktów i umów pozwalający m.in. ma większą niż w FK szczegółowość danych, możliwość pracy grupowej (także przez JRP), raportowanie zgodne z wymogami WB, większą kontrolę poprawności danych wynikającą ze specyfiki Projektu.

MIS oprócz modułów księgowych i sprawozdawczych Projektu zawiera podstawowe narzędzia monitorowania umów, w tym łącznej wartości zamówienia oraz wypłaconych kwot. Bardziej złożone kontrakty wymagają dodatkowego monitorowania umów przez JWP (np. w oparciu o program Excel lub inne narzędzia IT). Taki monitoring powinien obejmować m.in. rezultaty umowy, jednostkową i łączną cenę elementów (jeśli dotyczy), całkowitą kwotę zamówienia, faktury i zapłacone kwoty, zobowiązania. Monitorowanie umów może być wykonywane przez dział techniczny i / lub przez personel finansowy JRP.

8.7. Audyt zewnętrzny

Sprawozdanie finansowe Projektu, w tym zestawienie wydatków Projektu z wszystkich źródeł finansowania, będzie przedmiotem audytu zewnętrznego przeprowadzanego przez NIK.

Zgodnie z zapisami Umowy kredytu 10 września 2015 roku zawartej z Bankiem Światowym, Załącznik 2, Sekcja II część B punkt 3 „Pożyczkobiorca zobowiązany jest, poprzez BKP, zapewnić, aby jego sprawozdania finansowe były badane przez biegłego rewidenta zgodnie z postanowieniami paragrafu 5.09(b) Warunków Ogólnych. Każde badanie sprawozdania finansowego przez biegłego rewidenta powinno obejmować okres jednego roku podatkowego Pożyczkobiorcy. Zbadane sprawozdanie finansowe za każdy taki okres zostanie dostarczone do Banku nie później niż w terminie sześciu miesięcy od zakończenia danego okresu”.

Jednocześnie Komitet Sterujący Projektu na posiedzeniu w dniu 5 stycznia 2016 roku, zgodnie z rekomendacją Banku Światowego, wskazał NIK jako audytora Projektu.

Jeżeli okres od daty wejścia w życie Projektu do końca roku podatkowego kredytobiorcy jest nie dłuższy niż sześć miesięcy, pierwsze sprawozdanie z audytu Projektu może obejmować sprawozdanie finansowe za okres od daty efektywności do końca drugiego roku obrotowego. Rząd Polski poprzez jego odpowiedniego ministra lub wskazany podmiot upublicznia raporty z audytu dla Projektu, w terminie jednego miesiąca od jego otrzymania od audytorów i akceptacji przez Bank, publikując raporty na swojej stronie internetowej. Po formalnym odbiorze przez Bank tych sprawozdań od Kredytobiorcy, Bank będzie również przekazywał je do publicznej wiadomości, zgodnie z polityką Banku Światowego o dostępie do informacji.

Bank Światowy ma również prawo do żądania informacji i dokumentów dotyczących wydatków Projektu współfinansowanego z kredytu Banku.

Projekt może również być przedmiotem innych audytów i kontroli zgodnie z wymogami innych instytucji finansowych i / lub zgodnie z ustawodawstwem krajowym.



Rozdział

IX



WDRAŻANIE I PROCEDURY

Projekt wymaga ścisłej koordynacji ze strony 3 ministerstw: Ministerstwa Infrastruktury (MI) w kwestiach wdrażania Projektu, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w kwestiach budżetu ochrony przeciwpowodziowej oraz Ministerstwa Finansów (MF). Innymi kluczowymi jednostkami krajowymi zaangażowanymi w Projekt są: PGW WP w strukturach którego działa Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły (BKP lub BKP OPDOW), Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej (IMGW-PIB), Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW), inne instytucje wdrażające i pośredniczące w przepływie środków unijnych, oraz Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (KOWR – dawna Agencja Nieruchomości Rolnych – ANR). Oprócz tego w Projekt aktywnie włączyło się kilka jednostek samorządu terytorialnego, wojewodów i marszałków zaangażowanych województw, starostów powiatów, prezydentów, burmistrzów i wójtów gmin. Wyżej wymienieni funkcjonariusze publiczni i agendy rządowe są organami decyzyjnymi w sprawach dotyczących ochrony środowiska, korzystania z zasobów wodnych, pozwoleń na budowę, zarządzania procesami pozyskiwania gruntów i wydawania zezwoleń, na przykład na korzystanie z dróg przez transport ciężarowy. Ponadto osoby stojące na czele tych instytucji oraz funkcjonariusze publiczni w istotny sposób mogą ułatwiać kontakty z lokalnymi społecznościami.

Mędzyresortowy Komitet Sterujący Projektu (KSP), pod wspólnym przewodnictwem Ministerstwa Infrastruktury oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, w którym również bierze udział Ministerstwo

Finansów i Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej, zajmuje się ogólną koordynacją strategiczną, sterowaniem Projektem i kontrolą jakości. Działania KSP wspiera Komitet Roboczy Projektu.

Na poziomie operacyjnym oraz bieżących działań za konsolidację raportów oraz koordynację finansową i kontrolę jakości raportów dotyczących realizacji Projektu (w ujęciu kwartalnym i rocznym, których wzór znajduje się w załączniku 8.3 do POM) odpowiada Biuro Koordynacji Projektu (BKP.) we Wrocławiu wraz z oddziałem w Krakowie. Dyrektor Projektu odpowiada za zatwierdzanie, akceptację, wnioskowanie oraz nadzór nad działaniami w ramach całego Projektu. Raportuje Komitetowi Sterującemu Projektu.

Dyrektor Projektu kieruje Biurem Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły oraz reprezentuje POPDOW na zewnątrz – Dyrektor Projektu wykonuje swoje czynności przy pomocy Zastępcy Dyrektora Projektu oraz czterech kierowników komponentów. BKP działa w strukturach PGW WP KZGW, zgodnie z zapisami Regulaminu Organizacyjnego PGW WP. W skład BKP wchodzi zespół ds. zamówień, zespół ds. środowiska, zespół ds. nieruchomości, zespół ds. technicznych, zespół ds. kontroli finansowej, zespół ds. administracyjno-operacyjnych.

BKP jest odpowiedzialne za gromadzenie i konsolidację danych finansowych dla całego Projektu poprzez system raportowania on-line (MIS), opracowywanie dokumentacji związanej z wydatkowaniem środków (wniośki o wypłatę środków, zestawienia wydatków), raportowanie (okresowe i roczne), planowanie finansowe oraz monitorowanie i nadzorowanie przepływu środków finansowych, jak również za nadzór nad postępowaniami przetargowymi oraz realizacją planów PZŚ i RAP. Mając na uwadze obszar kraju, na jakim są realizowane inwestycje w ramach Projektu, w celu zapewnienia bezpośredniej pomocy i wsparcia dla JRP/JWP odpowiadających za wdrażanie Komponentu 3, w BKP zatrudnieni są również lokalni specjaliści bezpośrednio działający w Krakowie. W razie wystąpienia takiej konieczności, również specjaliści BKP będą delegowani do określonych miejsc realizacji Projektu, aby zapewnić bezpośredni nadzór i wsparcie dla poszczególnych JRP.

BKP współpracuje z Jednostkami Wdrażania Projektu, które powołują swoje JRP. Każda JRP jest odpowiedzialna za realizację przydzielonych podkomponentów/zadań. Wszystkie JRP prowadzą postępowania przetargowe i nadzorują/monitorują kontrakty, utrzymują skuteczne procedury kontroli wewnętrznej, rozliczają się z wydatków w ramach obecnie stosowanych systemów rachunkowych, przyjmują środki finansowe, dokonują płatności i dostarczają BKP dokumentację oraz informacje dotyczące wykorzystania środków kredytu, dokumentację rozliczeniową dotyczącą wydatków kwalifikowanych Projektu, sprawozdawczości i nadzoru. Dyrektor Projektu może wydawać polecenia służbowe kierownikom oraz pracownikom JRP w zakresie udzielonego pełnomocnictwa.

Tabela 9.1. Jednostki Wdrażania Projektu (JWP/JRP) i Biuro Koordynacji Projektu (BKP)

Komponent	JWP / JRP do 31 grudnia 2017 r.	od 1 stycznia 2018 r.		Stan na marzec 2020	
		JWP	JRP	JWP	JRP
1. Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry	RZGW Wrocław (JRP I)	PGW WP RZGW Wrocław	JRP I	PGW WP RZGW Wrocław	JRP w PGW WP RZGW Wrocław
	Lubuski ZMiUW (JRP II)		JRP II		
	RZGW Szczecin (JRP)	PGW WP RZGW Szczecin	JRP	PGW WP RZGW Szczecin	JRP w PGW WP RZGW Szczecin
	Zachodniopomorski ZMiUW (JRP)	PGW WP ZZ Szczecin	JRP		
2. Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej	RZGW Wrocław (JRP I)	PGW WP RZGW Wrocław	JRP I	PGW WP RZGW Wrocław	JRP w PGW WP RZGW Wrocław
3. Ochrona przed powodzią Górnej Wisły	Małopolski ZMiUW (JRP I)	PGW WP RZGW Kraków	JRP I	PGW WP RZGW Kraków	JRP w PGW WP RZGW Kraków
	Świętokrzyski ZMiUW (JRP II)		JRP II		
	Podkarpacki ZMiUW (JRP)	PGW WP RZGW Rzeszów	JRP	PGW WP RZGW Rzeszów	JRP w PGW WP RZGW Rzeszów
4. Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania	IMGW-PIB – bez zmian		JRP	IMGW-PIB	JRP w IMGW-PIB
	RZGW Wrocław (JRP I)	PGW WP RZGW Wrocław	JRP I	PGW WP RZGW Wrocław	JRP w PGW WP RZGW Wrocław
	BKP OPDOW (Wrocław, al. Jaworowa 9 oraz lokalni konsultanci w Krakowie) – bez zmian			PGW WP KZGW BKP OPDOW	

Komponent	JWP / JRP do 31 grudnia 2017 r.		od 1 stycznia 2018 r.		Stan na marzec 2020	
			JWP	JRP	JWP	JRP
5. Zarządzanie Projektem i opracowywanie dalszych studiów	BKP OPDOW (Wrocław, al. Jaworowa 9 oraz lokalni konsultanci w Krakowie) – bez zmian				PGW WP KZGW BKP OPDOW	
	IMGW-PIB – bez zmian			JRP	IMGW-PIB	JRP w IMGW-PIB
	RZGW Wrocław (JRP I)	PGW WP RZGW Wrocław	JRP I		PGW WP RZGW Wrocław	JRP w PGW WP RZGW Wrocław
	Lubuski ZMiUW (JRP II)		JRP II			
	RZGW Szczecin (JRP)	PGW WP RZGW Szczecin	JRP		PGW WP RZGW Szczecin	JRP w PGW WP RZGW Szczecin
	Zachodniopomorski ZMiUW (JRP)	PGW WP ZZ Szczecin	JRP			
	Małopolski ZMiUW (JRP I)	PGW WP RZGW Kraków	JRP I		PGW WP RZGW Kraków	JRP w PGW WP RZGW Kraków
	Świętokrzyski ZMiUW (JRP II)		JRP II			
	Podkarpacki ZMiUW (JRP)	PGW WP RZGW Rzeszów	JRP		PGW WP RZGW Rzeszów	JRP w PGW WP RZGW Rzeszów

9.1. Struktura organizacyjna

9.1.1. Komitet Sterujący Projektu

Rolą Komitetu Sterującego Projektu jest zapewnienie ukierunkowania, doradztwa i koordynacji działań w ramach Projektu na najwyższych szczeblach rządowych, w tym na poziomie międzyministerialnym. Będzie dokonywać też przeglądów całościowego wdrażania Projektu i rozwiązywać kluczowe problemy związane z jego realizacją i finansowaniem. W skład KSP wchodzi: Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji (Współprzewodniczący Komitetu Sterującego), Minister Infrastruktury (Współprzewodniczący Komitetu Sterującego), Minister Finansów, Funduszy i Polityki Regionalnej, Minister Klimatu i Środowiska, Prezes Wód Polskich (PGW WP), Dyrektor Projektu (BKP), Wojewodowie województw, w których wdrażany jest Projekt oraz Dyrektor Departamentu Ochrony Ludności i Zarządzania Kryzysowego w MSWiA jako sekretarz KSP. Komitet Sterujący obraduje na posiedzeniach, a w przypadkach niecierpiących zwłoki w trybie obiegowym (korespondencyjnym). Trybem obiegowym zarządza Współprzewodniczący Komitetu Sterującego – Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji. Komitet Sterujący Projektu będzie organizował swoje posiedzenia w zależności od potrzeb, nie rzadziej jednak niż raz na pół roku. Pracami Komitetu Sterującego kieruje Prezydium, którego decyzje są wiążące dla realizacji Projektu.

9.1.2. Komitet Roboczy Projektu

Na poziomie operacyjnym, pracę Komitetu Sterującego Projektu wspiera Komitet Roboczy Projektu. Jego członkami są: przedstawiciel Ministerstwa Infrastruktury, przedstawiciel Ministerstwa Finansów, przedstawiciel Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej, przedstawiciel Ministerstwa Klimatu i Środowiska, Prezes PGW WP, Dyrektor Projektu (BKP), przedstawiciele NFOŚiGW i CUPT oraz Dyrektor Departamentu Ochrony Ludności i Zarządzania Kryzysowego w MSWiA, jako Przewodniczący Komitetu.

Komitet Roboczy Projektu jest ciałem doradczym dla Komitetu Sterującego Projektu. Przygotowuje opinie i rekomendacje przedstawiane Komitetowi Sterującemu. Komitet Roboczy będzie organizował swoje posiedzenia nie rzadziej jednak niż raz na kwartał.

9.1.3. Biuro Koordynacji Projektu

Biuro Koordynacji Projektu jako wyodrębniona jednostka organizacyjna zostało utworzone w 2007 r. dla bieżącej koordynacji wdrażania Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry, a od 2008 r. po zbudowaniu jego struktury organizacyjnej sprawowało funkcje koordynacyjne w stosunku do poszczególnych interesariuszy Projektu OPDO, następnie OPDOW.

Zgodnie z Zarządzeniem nr 34 Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 20 grudnia 2019 r. z dniem 1 stycznia 2020 r. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie przejęło zadania państwowej jednostki budżetowej Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły i utworzyło w swoich strukturach, w Pionie Ochrony przed Powodzią i Suszą KZGW, komórkę organizacyjną o tej takiej samej nazwie. Siedziba BKP znajduje się we Wrocławiu.

W związku z powyższym, z dniem 1 stycznia 2020 r. Minister Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej postawił w stan likwidacji państwową jednostkę budżetową Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły (Zarządzenie nr 35 Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 31 grudnia 2019 r. w sprawie likwidacji państwowej jednostki budżetowej Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły).

Aktualnie Biuro działa m.in. na podstawie:

- Umowy Kredytu zawartej 11 maja 2007 między Rzeczpospolitą Polską a Międzynarodowym Bankiem Odbudowy i Rozwoju (nr 7436 POL) na częściowe sfinansowanie, Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry,
- Umowy Kredytu zawartej 10 września 2015 r. między Rzeczpospolitą Polską a Międzynarodowym Bankiem Odbudowy i Rozwoju (nr 8524 POL) na częściowe finansowanie Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły,

- Zarządzenia nr 34 Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 20 grudnia 2019 r. w sprawie przejęcia realizacji zadań państwowej jednostki budżetowej Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie,
- Zarządzenia nr 35 Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 31 grudnia 2019 r. w sprawie likwidacji państwowej jednostki budżetowej Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły,
- Ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. j.t. z 2020 r. poz. 310 ze zm.),
- Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 28 grudnia 2017 r. w sprawie nadania statutu Państwowemu Gospodarstwu Wodnemu Wody Polskie (Dz. U. z 2017 r. poz. 2506),
- Regulaminu Organizacyjnego Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarządzenie nr 80/2019 Prezesa Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 31 grudnia 2019 r. w sprawie nadania regulaminu organizacyjnego Państwowemu Gospodarstwu Wodnemu Wody Polskie.

Biurem Koordynacji Projektu OPDOW kieruje Dyrektor Projektu przy pomocy Zastępcy Dyrektora Projektu oraz Kierowników Komponentów. Od momentu ustanowienia Projektu OPDOW, BKP odpowiada zarówno za koordynację dotychczasowego projektu POPDO, jak i POPDOW. Powołanie i odwołanie Dyrektora Projektu musi zostać poprzedzone przekazaniem informacji do Banku Światowego, w celu uzyskania akceptacji Banku Światowego, w postaci „no objection”.

O zamiarze powołania Dyrektora Projektu musi zostać poinformowany Bank Światowy. Dyrektora Projektu wyznacza Prezes PGW WP, w uzgodnieniu z MI oraz po zasięgnięciu opinii KS i uzyskaniu akceptacji Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju.

Szczegółowa struktura BKP wraz z zadaniami Biura zawarta jest w Regulaminie Organizacyjnym Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie oraz w odpowiednich zarządzeniach Prezesa Wód Polskich. Struktura uwzględnia obszary koordynacji i zarządzania Projektem a także obszary dotyczące m.in. spraw: środowiskowych, społecznych oraz pozyskania nieruchomości na cele inwestycyjne, hydrotechnicznych i budowlanych, zamówień, systemu monitorowania zagrożeń pogodowych w ramach IMGW-PIB, centrów operacyjnych, monitoringu oraz raportowania na rzecz Pożyczkodawców oraz Administracji Rządowej, realizacji zadań Projektu przez poszczególne JWP, a także prac studialnych, wprowadzania nowych zadań i ewaluacji Projektu oraz BKP, jako komórki organizacyjnej, pod względem organizacyjnym, technicznym jak i finansowym.

Do zakresu działania Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły należy w szczególności:

- Realizacja zadań określonych w Umowie Kredytu, zgodnie z zarządzeniami, decyzjami i wytycznymi Komitetu Sterującego Projektu, Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju (dalej w skrócie „Bank Światowy”) oraz Banku Rozwoju Rady Europy (dalej w skrócie „BRRE”),
- Zarządzanie w zakresie umów zawartych w celu realizacji Projektów,
- Pełnienie nadzoru nad Jednostkami Realizującymi Projekt oraz Jednostkami Wdrażającymi (dalej zwanych łącznie: „Jednostkami Realizującymi Projekty”), w zakresie realizacji zadań wchodzących w skład Projektów,

- Pomoc techniczna i wspieranie Jednostek Realizujących Projekty w realizacji zadań wchodzących w skład Projektów, w tym w zakresie stosowania procedur Banku Światowego dotyczących zamówień, ochrony środowiska i spraw społecznych,
- Organizacja szkoleń dla Jednostek Realizujących Projekty z zakresu zagadnień związanych z realizacją Projektów,
- Przygotowanie rocznych programów prac w ramach Projektów i ocena ich postępu,
- Nadzorowanie prac w ramach Projektów i ocena ich postępu,
- Bieżąca kontrola i monitorowanie środków finansowych przeznaczonych na realizację Projektów oraz współudział w zarządzaniu środkami finansowymi Projektów,
- Sprawozdawczość, w tym opracowywanie i przekazywanie do Banku Światowego, BRRE oraz Komitetu Sterującego kwartalnych raportów z realizacji Projektów,
- Wspieranie JRP, DE (innych departamentów, w zależności jak zostanie określona ścieżka w ramach umowy pożyczki), MF, MI, MSWiA (w ramach środków towarzyszących budżetu państwa). Wspieranie tych instytucji również w procesie uruchamiania środków z Umów kredytowych.”,
- Wspieranie lub realizacja działań w zakresie przygotowania nowych zadań związanych ze strategią przeciwpowodziową na obszarze kraju, a wynikających z realizacji Projektów,
- Bieżąca współpraca z Bankiem Światowym i BRRE, w tym m. in. prowadzenie korespondencji dotyczącej Projektów, organizacja wizyt przedstawicieli Banku Światowego i BRRE i misji nadzorujących, udział w tych wizytach i misjach;
- Wykonanie innych zadań określonych w Umowie Pożyczki oraz innych zadań zleconych przez Prezesa PGW WP, związanych z realizacją Projektu;
- Koordynacja i nadzór nad wszelkimi działaniami informacyjno-promocyjnymi dotyczącymi Projektów, podejmowanymi przez jednostki i komórki organizacyjne PGW WP, w tym w szczególności:
 - a. Uzgodnienie redakcji i publikacji informacji dotyczących Projektów na stronach PGW WP;
 - b. Uzgodnienie materiałów promocyjnych i popularyzujących Projekty;
 - c. Koordynacja i nadzór nad konsultacjami społecznymi poszczególnych etapów Projektów w trakcie ich implementacji;
- bieżąca współpraca z komórkami KZGW.

Dla zapewnienia skuteczności działania JWP/JRP niezbędny jest wysoki poziom kompetencji ich pracowników, który będzie rozwijany poprzez wymianę doświadczeń, które zdobyło BKP i JWP zaangażowane w POPDO w trakcie realizowanego tego Projektu, jak również w czasie postępu wdrażania Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły. Przewiduje się również szkolenia z udziałem zapraszanych ekspertów i specjalistów, w tym przedstawicieli Banku Światowego. Zasadniczą formą szkolenia będą warsztaty szkoleniowe. Szkolenia będą również organizowane w celu zapewnienia wymiany informacji, poglądów i danych na temat realizacji Projektu, w celu wypracowania i uzgodnienia najlepszych rozwiązań i działań. Informacja o przeprowadzonych szkoleniach będzie przekazywana do komórki organizacyjnej właściwej ds. zarządzania zasobami ludzkimi w KZGW PGW WP.

BKP będzie opracowywać plan szkoleń w cyklu rocznym, z możliwością jednak jego uzupełnienia w trakcie roku. Dla szkoleń będzie przygotowany też jego opis w postaci ToR, który będzie przedkładany do Banku Światowego, celem uzyskania akceptacji.

9.1.4. Jednostki Realizacyjne Projektu

Jednostką Wdrażania Projektu (JWP/PIU) jest jednostka organizacyjna Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie (PGW WP RZGW / PGW WP ZZ), IMGW-PIB oraz BKP OPDOW, która w ramach swoich statutowych zadań lub w ramach zawartych porozumień realizuje część zakresu Projektu (Komponent, Podkomponent lub ich część).

W celu realizacji związanych z tym zadań w JWP powinna zostać wyodrębniona komórka organizacyjna, bezpośrednio podległa Dyrektorowi RZGW, a w przypadku IMGW-PIB Dyrektorowi IMGW-PIB. Komórka ta określana będzie jako Jednostka Realizacji Projektu (JRP). JRP w PGW WP powinna być powołana przez Prezesa PGW WP na wniosek Dyrektora RZGW, na takich samych zasadach, jakie obowiązują w danych jednostkach, zgodnie z ich regulaminem organizacyjnym. Ponadto regulamin JRP jest zatwierdzany przez Prezesa PGW WP na wniosek dyrektora JWP.

Zadania JRP powinny dotyczyć wyłącznie Projektu.

Jednostką Realizującą Projekt zarządza Kierownik JRP. W strukturze organizacyjnej JRP powinni się znaleźć specjaliści gwarantujący prawidłową realizację Projektu m.in. pod względem finansowym, zarządzania procesem inwestycyjnym i budowlanym, zamówień, pozyskiwania nieruchomości na cele inwestycyjne, społecznym, środowiskowym i technicznym.

Ponadto powinny być też zatrudnione osoby ds. administracyjnych, prawnych, rozliczeń itp. Liczba zatrudnionych osób powinna gwarantować efektywne i skuteczne wdrażanie Projektu oraz być adekwatna do liczby, odległości, rozmieszczenia w terenie, zakresu i wartości zadań za które będzie ona odpowiadać. Wskazane jest aby pracownicy JRP posługiwali się w sposób komunikatywny językiem angielskim.

Ze względu na odmienny charakter Komponentu 4, taka struktura komórki wdrożeniowej nie dotyczy IMGW-PIB, gdzie zostanie ona dostosowana do zadań, za które odpowiada ta JWP.

Dyrektor JWP powinien też zagwarantować ścisłą i skuteczną współpracę JRP z pozostałymi komórkami organizacyjnymi kierowanej przez niego instytucji.

Działania JRP wspierać będzie Konsultant wsparcia technicznego zatrudniony po przeprowadzeniu procedury wyboru.

JRP samodzielnie odpowiadają za wdrażanie swojego zakresu zadań oraz gromadzenia, przechowywania i archiwizowania dokumentów. JRP zobowiązane są jednak do konsultowania i uzgadniania z BKP decyzji mających wpływ na Projekt. **Jednostki Wdrażające Projekt komunikują się z Bankiem Światowym za pośrednictwem Biura Koordynacji Projektu, poza szczególnymi sytuacjami, a korespondencja BKP w imieniu tych jednostek z Bankiem zawsze podawana jest do wiadomości zainteresowanych jednostek.**

JRP wspierają BKP przy organizacji spotkań i wizytacji terenowych z udziałem przedstawicieli Banku Światowego, Banku Rozwoju Rady Europy i innych instytucji finansujących Projekt. JRP ma możliwość konsultowania z BKP tematyki Misji Banku Światowego i Banku Rady Rozwoju Europy.

9.1.5. Międzynarodowy Panel Ekspertów ds. bezpieczeństwa zapór

Zgodnie z polityką operacyjną Banku Światowego OP 4.37 (Bezpieczeństwo zapór) projektowanie i budowa nowych zapór realizowanych jako część projektu finansowanego przez Bank musi być nadzorowana przez doświadczonych i kompetentnych specjalistów.

Międzynarodowy Panel ekspertów ds. bezpieczeństwa zapór został utworzony w 2011 r. przez BKP dla Projektu OPDO. Do jego zadań należy doradzanie w sprawach istotnych dla bezpieczeństwa suchego zbiornika przeciwpowodziowego Racibórz i dużych robót z zakresu infrastruktury hydrotechnicznej realizowanych w ramach Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry. Do zadań tego panelu należy przegląd założeń projektowych, projektów, materiałów przetargowych, instrukcji eksploatacyjnych, udział w spotkaniach na terenie budowy, przygotowywanie rekomendacji itp. Panel uczestniczył zarówno w fazie projektowania i przygotowania budowy zbiornika Racibórz, jak również w trakcie jej realizacji. W ramach Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły zadania Panelu powołanego na potrzeby POPDO zostaną rozszerzone o zadania inwestycyjne Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły, ze szczególnym uwzględnieniem zaplanowanych do budowy zbiorników.

9.2. Monitoring, Ewaluacja i Raportowanie

9.2.1. Monitoring i ewaluacja

Monitoring i Ewaluacja (M&E) będzie działaniem okresowym i obejmować będzie ocenę realizacji Projektu w zakresie osiągnięcia zakładanych celów Projektu, raportowania o wynikach i utrzymania zakładanego poziomu postępu prac. Celem monitoringu jest przede wszystkim nadzór nad utrzymaniem na oczekiwanym poziomie:

- efektywności wdrażania Projektu w celu zapewnienia zgodności jego rezultatów z zakładanymi celami;
- rzeczowego i finansowego postępu Projektu, tak aby określić, czy Projekt jest w stanie osiągnąć przewidziane cele;
- jakości Projektu, oraz
- całkowitego oddziaływania Projektu.

W tym celu, poza systemem zbierania i wymiany informacji pomiędzy JWP, BKP i instytucjami zaangażowanymi we wdrażanie Projektu w formie korespondencyjnej (w tym przede wszystkim korespondencji elektronicznej),

przewiduje się również, że utworzona platforma internetowa, jako narzędzia wsparcia w procesie monitorowania Projektu, m.in. w zakresie kluczowych wskaźników postępu przygotowania, realizacji i zakończenia działań oraz działań łagodzących. Umożliwia to też analizowanie całkowitego oddziaływania Projektu i lepszego ukierunkowania przyszłych inwestycji i planowanych działań.

Platforma internetowa jest miejscem przechowywania informacji i danych monitoringowych niezbędnych do skutecznego planowania, organizowania, kierowania i nadzorowania realizacji Projektu. Ma również na celu zapewnienie odpowiedniego poziomu przepływu informacji o statusie Projektu. Wszyscy interesariusze Projektu będą mieli dostęp do gromadzonych danych monitoringowych w wymaganym przez nich zakresie.

Platforma jest oparta na zestawie wskaźników monitoringowych, których ostateczna lista zostanie opracowana i uzgodniona w zależności od potrzeb realizacji Projektu. Bazą dla powstania ostatecznej listy wskaźników monitoringowych jest tabela Results Framework and Monitoring and Evaluation, będąca elementem Project Appraisal Document. Jest ona przedstawiona też w Załączniku 9.3.

BKP oraz Jednostki Realizujące Projekt (JRP) i ewentualnie ich konsultanci wsparcia technicznego, jak również pozostali interesariusze Projektu, będą wprowadzać do systemu M&E dane monitoringowe i je aktualizować.

9.2.2. Raportowanie

System raportowania Projektu oparty jest na raportach kwartalnych przygotowywanych przez BKP oraz przesyłanych do członków Komitetu Sterującego Projektu oraz Banku Światowego i Banku Rozwoju Rady Europy. Raporty finansowe są przygotowywane przez BKP OPDOW na bazie MIS. Finansowe raporty kwartalne (IFR), w oparciu o informacje przekazywane przez JWP oraz z wykorzystaniem systemu informatycznego MIS, będą przygotowywane w terminie 45 dni od końca kwartału, którego będą dotyczyć i przesyłane będą do BŚ w systemie Client Connection za pośrednictwem Ministerstwa Finansów. Roczne sprawozdania finansowe będą podlegać audytowi zewnętrznemu Projektu.

Część finansowa raportów kwartalnych będzie uzupełniana o krótkie opisy dotyczące przygotowania i postępu wdrażania poszczególnych komponentów Projektu (z podziałem na podkomponenty), zagadnień środowiskowych i spraw związanych z pozyskaniem nieruchomości na cele inwestycji oraz zamówień.

W celu prawidłowego nadzoru i zarządzania zadaniami, każda JRP prowadzi miesięczny system raportowania Projektu oparty o raporty miesięczne przekazywane przez Wykonawców zadań lub robót oraz raporty miesięczne Konsultantów przekazywane do JRP. Raporty miesięczne Konsultantów będą przekazywane bezpośrednio do JRP. Jako część raportów miesięcznych lub jako odrębny dokument będą też przygotowywane miesięczne raporty z wdrażania PZŚ oraz RAP (wykonawców oraz Konsultantów wsparcia technicznego). Konsultant wsparcia technicznego odpowiadać też będzie również za przygotowanie miesięcznych raportów z wdrażania RAP, zawierających m.in. tabele według wzorów zawartych w Załączniku 5.1. Na tej bazie będą również opracowywane zbiorcze (kwartalne) raporty.

Jednostki Wdrażania Projektu są zobowiązane do terminowego, precyzyjnego wprowadzania odpowiednich informacji w systemie MIS na bieżąco. JRP przekazywać będą do BKP raporty kwartalne, w części dotyczącej realizowanych przez nie zadań. Będą one zawierać wymagany zestaw informacji i opisów, umożliwiających przygotowanie raportu kwartalnego Projektu przez BKP. Ponadto, szczególnie w przypadku problemów z wdrażaniem zadań lub podkomponentów BKP, będzie oczekiwało od JRP przekazywania zestawień i danych w okresach miesięcznych.

Zgodnie z wymaganiami umowy kredytu BKP przygotowuje raport z przeglądu śródkresowego Projektu oraz raport końcowy. Przegląd śródkresowy Projektu (ewaluacja mid-term) został wykonany w 2020 r. Raport końcowy (ICR) zostanie opracowany i przekazany do Banku Światowego nie później niż sześć miesięcy po dacie zakończenia Projektu.



Załączniki

Załącznik 1.1. Komponenty Projektu (PL / EN)

Nr / No	Component / Sub-component (EN)	Komponent / Podkomponent (PL)
1	Flood Protection of the Middle and Lower Odra	Ochrona przed powodzią Środkowej i Dolnej Odry
1.A	Flood protection of areas in Zachodniopomorskie Voivodship	Ochrona przed powodzią obszarów na terenie województwa zachodniopomorskiego
1.B	Flood Protection on the Middle and Lower Odra	Ochrona przed powodzią na Środkowej i Dolnej Odrze
1.C	Flood protection of Słubice city	Ochrona przed powodzią miasta Słubice
2	Flood Protection of the Nysa Kłodzka Valley	Ochrona przed powodzią Kotliny Kłodzkiej.
2.A	Active protection	Ochrona czynna
2.B	Passive protection	Ochrona bierna
3	Flood Protection of the Upper Vistula	Ochrona przed powodzią Górnej Wisły
3.A	Flood protection of Upper Vistula towns and Kraków	Ochrona przed powodzią Krakowa i Wieliczki
3.B	Protection of Sandomierz and Tarnobrzeg	Ochrona przed powodzią Sandomierza i Tarnobrzegu
3.C	Passive and active protection in Raba Sub-basin	Bierna i czynna ochrona w zlewni Raby
3.D	Passive and active protection in San basin	Bierna i czynna ochrona w zlewni Sanu,
4	Institutional Strengthening and Enhanced Forecasting	Wzmocnienie instytucjonalne i modernizacja systemu prognozowania
4A	Improvement of the Flood Monitoring and Warning System	Rozbudowa i modernizacja systemu monitoringu zagrożeń powodziowych i związanych z klęską suszy
4B	Further development of the operations centers at RZGWs Wrocław and Kraków	Budowa centrów operacyjnych w RZGW Wrocław i RZGW Kraków
5	Project Management and Studies	Zarządzania Projektem i opracowanie dalszych studiów

Tabela 5.1.1 Permanent Land Acquisition for OVFP

Permanent Land Acquisition for OVFP – as of													
Task/ PIU	Hectares			Plots					Land Owners			Other	
	Total ha required	Ha acquired	Total number of private hectares	Total plots required	Plots acquired	Total number of private plots	# of plots paid	% plots paid	Total # owners	# paid	% paid	Issues	# of appeals to Voivode or Ministry
1A.1 / ZZ SZCZECIN													
1A.2 / ZZ SZCZECIN													
1A.3 / ZZ SZCZECIN													
1B.1/1 (a)/ RZGW WROCŁAW													
1B.1/1 (b)/ RZGW WROCŁAW													
1B.2 / RZGW SZCZECIN													
1B.3/1 / RZGW SZCZECIN													
1B.3/2 / RZGW SZCZECIN													
1B.4/1 / RZGW SZCZECIN													
1B.4/2 / RZGW SZCZECIN													
1B.5/1 / RZGW SZCZECIN													
1B.5/2 / RZGW SZCZECIN													
1B.5/3 / RZGW SZCZECIN													
1B.6 / RZGW WROCŁAW													
1B.7 / RZGW WROCŁAW													
1C.1 / RZGW WROCŁAW													
2A.1/1 RZGW WROCŁAW													

Permanent Land Acquisition for OVFMP – as of													
Task/ PIU	Hectares			Plots					Land Owners			Other	
	Total ha required	Ha acquired	Total number of private hectares	Total plots required	Plots acquired	Total number of private plots	# of plots paid	% plots paid	Total # owners	# paid	% paid	Issues	# of appeals to Voivode or Ministry
2A.1/2 – RZGW WROCŁAW													
2A.2/1 – RZGW WROCŁAW													
2A.2/2 – RZGW WROCŁAW													
2B.1/1 / RZGW WROCŁAW													
2B.1/2 / RZGW WROCŁAW													
2B.2/1 / RZGW WROCŁAW													
2B.2/2 / RZGW WROCŁAW													
3A.1 / RZGW KRAKÓW													
3A.2 / RZGW KRAKÓW													
3A.3 / RZGW KRAKÓW													
3A.4 / RZGW KRAKÓW													
3A.5 / RZGW KRAKÓW													
3A.6 / RZGW KRAKÓW													
3B.1 / RZGW KRAKÓW													
3B.2 / RZGW RZESZÓW													
3B.3 / RZGW RZESZÓW													
3D.1 / RZGW RZESZÓW													
3D.2/1 / RZGW KRAKÓW													
3D.2/2 / RZGW KRAKÓW													
CURRENT TOTAL													

Tabela 5.1.2 Temporary Land Use for OVFMP

Temporary Land Use for Odra-Vistula							
PIU/Task No.	List of plots/ plot #.	Plot Owner	Plot area ha	Use Agreement (Y/N)	Dates of the temporary use		Close (Y/N)
					Start date (M / Y)	End date (M/Y)	

Tabela 5.1.3 Tracking table for implementation of RAP's

	Physical Relocate # Land Owners	Physical Relocate: # Renter HH	Physical Relocate: # Informal HH	Land Acquisition: # HH with Title	Land Acquisition: # HH without Title	Land Acquisition: # HH losing > 20% of land	Land Acquisition: # HH losing < 20% of land	Non-land Economic Displacement: # HH	Non-land Economic Displacement: # individuals	Total # Unique PAPs	Total # Unique HH	Comments
Subproject 1												
Contract/task												
Subproject 2												
Contract/task												
Subproject 3												
Contract/task												
CURRENT TOTAL												

= number

HH = HouseHold

PAP = Project Affected Person

NDA = No data available at current stage

red = possible impacts, number subject to change based on IPIP/RAP

Tabela 5.1.4 Lista skarg nierozstrzygniętych

POPDOW – JRP: Według stanu na dzień								
Liczba skarg nierozstrzygniętych:								
Wykaz skarg								
Lp	Skarżący	Data wpływu	Nr zadania/ kontraktu	Istota skargi	Podmiot rozstrzygający skargę	Oczekiwana data rozstrzygnięcia skargi	Status skargi	
							Podjęte działania	Ostateczny wynik

Tabela 5.1.5 Status of Safeguards (częściowo, dla przykładu, wypełniona)

Status of Safeguards: Nov 2019 Mission report

(Blue = RAP or EMP has received final No Obj from WB)

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
COMPONENT 1								
Subproject 1A PIU: PGW WP ZZ Szczecin Social: Tomasz xxxxxx								
1A.1: Chlewice-Porzecze Odra at Mysla River and Marwicki polder stage 1 & 2	RAP	2016 July 20 – Aug 9	2016 Aug 10 2016 Aug 11	PIU: 2016 Aug 20 PCU: 2016 Aug 26	2016 July 7: Submit draft RAP to WB for 'ok' to publicly disclose 2016 July 14: WB grants 'ok' to publicly disclosure draft RAP 2016 Aug 26: Submit final RAP to WB for 'No Obj'	2016 Aug 30	24 private owners – 100% paid	No physical resettlement No economic displacement
	EMP	2016 May 24 – June 8	2016 June 9: Namyslin 2016 June 10: Gryfino	2016 April	2016 April 25: draft EMP submitted to WB for 'ok' to publicly disclose 2016 May 17: WB grants 'ok' to publicly disclose draft EMP 2016 July 5: final EMP submitted to WB for 'No Obj'	2016 July 7		

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
1A.1: Chlewice-Porzecze Odra at Mysla River and Marwicki polder stage 1 & 2 cd.	Contract terminated						- Contract date: 2017 May 15 - Works Start: 2017 May 30/31 - Completion of works: original date 2019 May 23; extended to: 2020 May 31 - WB 'No Obj' to withdraw: 2019 Sept 10 - Date of Withdrawal from Contract – by fault of the contractor: 2019 Sept 17 Plan: Site take-over from contractor planned: 2019 Nov 20–22	

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
1A.2: Ognica, Radziszewo and Daleszewo villages on Odra	RAP 1A.2						2019 Nov: RAP – Under preparation	
	RAP – Ognica	Plan: 2020 Feb	Plan: 2020 Feb	Plan: Dec 2019: Submit draft RAP to PCU	Plan: ■ 2020 Jan: Submit draft RAP to WB for 'ok' to publicly disclose ■ 2020 Jan: WB grant 'ok' for public disclosure of draft RAP ■ 2020 March: Submit final RAP to WB for 'No Obj'	Plan: 2020 March	■ Plan: 2019 Dec – preparing technical solutions ■ Plan: 2020 Jan – Construction Design ■ Plan: 2020 Nov – works commence	
	EMP – Ognica	Plan: 2020 May – June: public disclosure after WB 'ok' on draft EMP		Plan: 2020 April: Submit draft EMP to PCU	Plan: ■ 2020 April: Submit draft EMP to WB for 'ok' to publicly disclose ■ 2020 May: WB grants 'ok' to publicly disclosure draft EMP ■ 2020 June: Submit final EMP to WB for 'No Obj'	Plan: 2020 June	Plan: 2020 Nov – works commence	
	RAP – Piasek					Plan: 2020 March	Plan: 2020 Nov – works commence	
	EMP – Piaske					Plan: 2020 June	Plan: 2020 Nov – works commence	
	RAP – Krajnik pump station					Plan: 2020 March	Plan: 2020 Nov – works commence	

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
1A.2: Ognica, Radziszewo and Daleszewo villages on Odra cd.	EMP – Krajnik pump station					Plan: 2020 June	Plan: 2020 Nov – works commence	
	EMP	Plan: 2020 April-May		Plan: 2020 Feb: Submit draft EMP to PCU	Plan: 2020 March: Submit draft EMP to WB for 'ok' to publicly disclose 2020 April: WB grants 'ok' to publicly disclose draft EMP 2020 June: Submit final EMP to WB for 'No Obj'	Plan: 2020 July	2019 Nov: draft EMP under preparation	Risk: NGOs protests
	Contract Signing					Plan: 2021 April		

Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
Subproject 1B.3: Construct docking – mooring infrastructure Social: Monika, Real Estate and Resettlement Specialist Environment: Elwira xxxxxxxxxxxxxxxSr. Environmental Specialist Anna xxxxxxxxxxxxx, Environmental Specialist Emilia xxxxxxxxxxxxxxx, Environmental Specialist							
1B.3/1: stage 1 – Mooring base for icebreakers	Environment Decision			2018 Feb 9: Notification from Regional Directorate for Environmental Protection in Szczecin about No Objection to the reported works		2017 Dec 18	
	EMP	2019 Aug 7 – Sept 30	2019 Aug 30: Faculty of Civil Engineering and Architecture of the West Pomeranian University of Technology Szczecin (al. Piastów 50, 71-899 Szczecin). 7 people attended	2019 May: Draft EMP submitted to PCU	Plan: ■ 2019 May 22: Submit draft EMP to WB for 'ok' to publicly disclose ■ 2019 July 31: WB grants 'ok' to publicly disclose draft EMP ■ 2019 Oct 3: Submit final EMP to WB for 'No Obj'	2019 Nov 11	EMP Under preparation

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
1B.3/1: stage 1 – Mooring base for icebreakers cd.	RAP		2019 Feb and 2019 Sept: Meetings with 16 former tenants 2019: meetings with persons (4) occupying the real estate without legal title Plan: 2020 Jan	2019 April: draft RAP submitted to PCU 2019 Nov 11: RAP submitted (again) for verification to the PCU before obtaining initial approval of the WB. Currently the document is translated into English	Plan: 2019 Nov: Submit Draft RAP to WB for 'ok' to publicly disclose 2019 Dec: WB grants 'ok' to publicly disclose draft RAP 2020 Feb: Submit Final RAP to WB for 'No Obj'	Plan: 2020 March	RAP Under preparation Project required modification due to disclose of another non-contractual user. There was a need to carry out individual meetings with former real estate leaseholders due to the need to reconstruct the way the property was used. Work was also carried out on searching for possible locations to be relocated for PAP and the infrastructure. The mode of purchasing real estate from the Szczecin was improved due to the Minister's interpretation of the Act.	Risk: - Procedural problems related to obtaining real estate from the city of Szczecin and conclusion of a property exchange agreement. - Protests by former tenants and contractors without compensation regarding the amount of compensation. - Protests of residents in connection with the restriction of access to the Odra River.
	Contract Signing:					Plan: 2020 Sept		

Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
----------	------------------------	--	-------------------------------	---------------------	--------------------	--------	----------

COMPONENT 2

PIU: PGW WP RZGW Wrocław

Social:

Agnieszka xxxxxk, Team Manager

Marek xxxxxxx, Sr. Specialist

Bogdan xxxx, Sr. Specialist

Jacek xxxxxx, Sr. Specialist

Izabela xxxxxx, Sr. Specialist

Environment:

Agnieszka xxxxxx, Team Manager

Katarzyna xxxxx, Chief Specialist (1/2)

Marta xxxxxxx, Sr. Specialist

Subproject 2A.1

2A.1/1: Boboszew – dry reservoir on Nysa Kłodzka River	EMP	2016 Nov 28 – Dec 9	2016 Dec 13: Miedzylesie town		2016 Nov 21: WB grants 'ok' to publicly disclose draft EMP 2017 Jan 29: submit final EMP to WB for 'No Obj'	2017 March 1	- EMP Anx. 1 – Construction of alternative access road to construction site: Report on Public consultations sent to WB on 2011 Nov 4 to obtain WB 'No Obj' - EMP Anx 2 – Closure of municipal road No. 119952D for general traffic: in progress	
---	-----	---------------------	-------------------------------	--	--	--------------	--	--

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
2A.1/1: Boboszew – dry reservoir on Nysa Kłodzka River cd.	RAP	2016 Sept 23 – Oct 14	2016 Oct 18	2016 Nov 30: PIU 2016 Dec 1: PCU 2017 April 3: PCU	2016 Sept 7: Submit draft RAP to WB for 'ok' to publicly disclose 2016 Sept 8: WB grants 'ok' to publicly disclose draft RAP 2016 Dec 1: Submit final RAP to WB for 'No Obj' 2017 April 3: Submit (again) final RAP to WB for 'No Obj'	2017 April 8	56 Land Owners (reservoir) 96.4% compensation paid for reservoir 24 Land Owners (road) 75% compensation paid for road 1 real property still inhabited by former owners - Appeals made by PAPs in relation to 2 plots are being re-considered by the Lower Silesia Governor (1-IPIP, 1-ZRID: decision on permission for the implementation of a road investment)	GRM: 1 reservoir compensation appeal awaiting Voivode decision 1 road compensation appeal awaiting Voivode decision Risks: Former owners, and a herd of horses, still dwell on 1 property. A memorandum of understanding is being proceeded, the real property will be left on 31 Dec 2019. PIU concerned HH will not move as there is not yet a signed agreement. May need to initiate eviction procedures based on PL legislation.
	Contract signing					2017 Dec 6	2018 Jan 25: Commencement of works	

Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
Subproject 3A: Flood Protection of Upper Vistula towns and Krakow							
Subprojects 3A.1 – 3A.3 PIU: PGW WP RZGW Krakow Social: Rafal xxxxxx Resettlement Specialist Ewa xxxxxxx, Resettlement Specialist Environment: Monika xxxxxxz, Environment Specialist Malgorzata xxxxxxx, Environment Specialist							
3A.1: Vistula embankments in Krakow	RAP	2019 Oct. 1 – 21	2019 Sept – Oct 2019 Oct 22: Centrum Hotel, Krakow, 18 persons. 2019 Oct 23: Podgorza Center of Culture, Krakow, 25 persons.	2019 Nov 18: PIU 2019 Nov 18: PCU 2018 June 29: Draft RAP submitted to PCU 2019 Aug 9: Draft RAP submitted to PCU (after amendments and comments WB and PCU)	2019 Aug 9: Submit draft RAP submitted to WB for 'ok' to publicly disclose 2019 Sept 23: WB grants 'ok' to publicly disclose draft RAP 2019 Nov 18: Final RAP submitted to WB for 'No Obj'	Plan: 2019 Nov	
	EMP		Plan: 2019 Nov	2019 July 29: Draft EMP submitted to PCU	2019 Aug 14: draft EMP submitted to WB for 'ok' to publicly disclose Plan: 2019 Nov: WB grants 'ok' to publicly disclose draft EMP	Plan: 2019 Dec (*likely delayed*)	Currently with WB for 'OK' to publicly disclose draft EMP
	Contract signing					Plan: 2020 May	

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
3A.1/1: Vistula River embankments in Krakow – section 1 & 2 Vistula embankments in Cracow – Section 1&2	RAP	2019 Oct. 1 – 21	2019 Oct 22 2019 Oct 23		2019 Nov 18: RAP was sent to WB for 'No Obj'		416 land owners 0% compensation paid	
	EMP						Work delayed due to need to update EMP due to changes in design	
	Contract Signing					Plan: 2020 May		
3A.1/2: Vistula River embankments in Krakow – section 3 Vistula embankments in Cracow – Section 3	RAP	2019 Oct. 1 – 21	2019 Oct 22 2019 Oct 23		2019 Nov 18: RAP was sent to WB for 'No Obj'		660 land owners 0% compensation paid	
	EMP						Work delayed due to need to update EMP due to changes in design	
	Contract Signing							

Component 4

Subproject 4B: Operational Center Wrocław and Krakow

PIU: ***

Social:

4B.1/1: Modernize and implement IT systems	EMP					Not Applicable (N/A)		
	RAP					OP4.12 not triggered		
	Contract Signing							

	Document	Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
4B.1/2: Modernize and implement hydrologic, control, and technical measurements systems on hydraulic engineering structures	EMP	Plan: 2020 March		Plan: 2020 Feb: Submit draft EMP to PCU	Plan: ■ 2020 Feb: Submit draft EMP to WB for 'ok' to publicly disclose ■ 2020 March: WB grants 'ok' to publicly disclose draft EMP ■ 2020 April: Submit final EMP to WB for 'No Obj'	Plan: 2020 April		
	RAP					OP4.12 not triggered		
	Contract Signing							
4B.1/3: Construct telecommunication connections for hydrotechnical structures	EMP	Plan: 2020 Jan – Feb		Plan: 2019 Dec: Submit draft EMP to PCU	Plan: ■ 2020 Jan: Submit draft EMP to WB for 'ok' to publicly disclose ■ 2020 Jan: WB grants 'ok' to publicly disclose draft EMP ■ 2020 Feb: Submit final EMP to WB for 'No Obj'	Plan: 2020 Feb		
	RAP					OP4.12 not triggered		
	Contract Signing							
4B.1/4: Building enhanced digital access communication system for hydrotechnical structures	EMP					N/A		
	RAP					OP4.12 not triggered		
	Contract Signing							

Document		Public Disclosure Date	Public Consultations ** see consultation matrix for details	PIU/PCU/GoPL approval process	WB Approval Process	Final No Objection	Status	Comments
Component 5: Project Management and Studies								
5.2: Design & construction supervision	Contract Signing					2017 July 19		
	EMP							
	RAP							

Procurement Plan dated on July 24, 2020 ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

I. General

1. Data of General Project information:

2. Borrower: REPUBLIC OF POLAND

3. Project Name: Odra-Vistula Flood Management Project

4. Loan No.: IBRD 8524-PL POL, Project ID: P147460

5. Coordination Agency: Project Coordination Unit Wrocław

6. Project Implementing Unit: PGW WP RZGW Wrocław, PGW WP RZGW Szczecin, PGW WP RZGW Rzeszów, PGW WP RZGW Kraków, IMGW-PIB and PGW WP KZGW PCU.

7. Bank's approval Date of the Procurement Plan

May 07, 2015 – initial approval, August 18, 2015; October 27, 2015

February 23, 2016; August 18, 2016

February 27, 2017; August 28, 2017

April 24, 2018

March 29, 2019; November 16, 2019

August 11, 2020

Procurement Notice: July 23, 2015, No. WB3345-07/15

**Period covered by this
procurement plan:**

2015–2023

Exchange rate: 1,3 USD = 1 EURO = 4,16 PLN

II. Procurement Method Thresholds

1. Goods and Works and non-consulting services

	Procurement Method	Method Threshold	Comments
1.	ICB (Open International) <i>Goods, IT and Non-Consultant Services (NCS)</i>	≥ € 1,500,000	
2.	NCB (Open National) <i>Goods, IT and Non-Consultant Services (NCS)</i>	< € 1,500,000	
3.	ICB (<i>Works, Turnkey, S&I of Plant & Equipment and PPP</i>)	≥ €15,400,000	
4.	NCB (<i>Works, Turnkey, S&I of Plant & Equipment and PPP</i>)	< €15,400,000	
5.	Shopping (S)	Goods, NCS ≤ €80,000 Works ≤ € 150,000	
6.	Direct Contracting (DC)	NA	Each DC contract shall meet the requirement of the World Bank's Procurement Guidelines

III. Prior Review Threshold

1. Goods and Works and non-consulting services

	Procurement Method	Prior Review Threshold	Comments
1.	ICB (Open International) Goods, IT and Non-Consultant Services (NCS)	≥ € 3,100,000	
2.	NCB (Open National) Goods, IT and Non-Consultant Services (NCS)		First contract prior review
3.	ICB (Works, Turnkey, S&I of Plant & Equipment and PPP)	≥ €15 400,000	
4.	NCB (Works, Turnkey, S&I of Plant & Equipment and PPP)		First contract prior review
5.	Shopping (S)	NA	All shopping post review
6.	Direct Contracting (DC)	NA	Prior review will apply based on type of procurement

2. Consulting services

	Selection Method	Prior Review Threshold	Comments
1.	Consultant (Firms) (CS)	≥ €1,500,000	
2.	Consultant (Individuals) (IC)	≥ € 300,000	All Individual Consultants contracts shall be subject to the Bank's post-review. Prior review only under exceptional circumstances (e.g., key positions, long term consultants.)
3.	Single Source Selection of Consultants (SSS)	NA	Prior review will apply based on type of procurement Each SSS contract shall meet the requirement of the World Bank's Consultants Guidelines

Short list comprising entirely of national consultants: Short list of consultants for services, estimated to cost less than 380 000 EUR equivalent per contract, may comprise entirely of national consultants in accordance with the provisions of paragraph 2.7 of the Consultant Guidelines.

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)	ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
									TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening / Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		

COMPONENT 1 - Protection of the Middle and Lower Odra River

1A Flood protection of areas in Zachodniopomorskie Province																
1A.1	Chlewice-Porzece. Backwater embankment of Odra River at Myśla River and Modernization of Marwicki polder stage I and II	7,26	2,98	CW	1	NCB*	No	Post*	Planned	September 2015	November 2015	November 2015	December 2015	January 2016	February 2018	PGW WP RZGW Szczecin
									Revised	August 2016	September 2016	November 2016	April 2017	May 2017	October 2019	
									Actual	August 12, 2016	September 7, 2016	November 14, 2016	April 6, 2017	May 15, 2017	September 17, 2019	
1A.2	Flood protection of Gryfino, Ognica and Piasek village on Odra River. Modernization of Marwicki polder stage III - pump station Krajnik	5,70		CW	1	NCB	No	Post	Planned	March 2017	April 2017	June 2017	August 2017	September 2017	December 2019	PGW WP RZGW Szczecin
									Revised	August 2020	August 2020	September 2020	October 2020	November 2020	December 2022	
									Actual							
1A.4	Implementation of works involving the completion of flood embankment Chlewice, Marwice - Krajnik, Mniszki - Gryfino.	4,17		CW	1	NCB	No	Post	Planned	November 2019	November 2019	January 2020	March 2020	March 2020	May 2021	PGW WP RZGW Szczecin
									Revised	February 2020	March 2020	May 2020	August 2020	August 2020	October 2021	
									Actual	March 18, 2020	March 30, 2020	May 15, 2020				

CONTRACT TERMINATED (notice September 17, 2019)
 Energopol Szczecin S.A.
 Date of contract signing: May 15, 2017

Amount of signed contract:
 9 776 109,74 PLN (2,35 M EUR)
 Changes of the contract amount:
 Am no 3: PLN 9,854,795.30 (signed on December 5, 2018)
 Am no 4: PLN 10,070,350.96 (signed on December 5, 2018)
 Am no 5: PLN 12 386 248,84
 Final contract amount will be verified after contract inventory.
 Time for completion:
 Contract: May, 2019
 Am o. 5: till May 30, 2020
 * The first NCB contract will be subject to the Bank's prior review.

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
1A.5	Chlewice-Porzeczce – backwater embankment of the Odra River and Mysła River	0,00		CW	1	DC	No	Post	Planned	November 2019	November 2019	December 2019	December 2019	January 2020	October 2020	PGW WP RZGW Szczecin	Implement jointly with 1A.4
									Revised	-	-	-	-	-	-		
									Actual	November 2019	November 10, 2019	December 19, 2019	-	-	-		
1A.6	Security services for Construction Site	0,054	0,05	NCS	1	S	No	Post	Planned	November 2019	November 2019	November 2019	November 2019	November 2019	March 2020	PGW WP RZGW Szczecin	On going Impel Defender Sp. z o.o. <i>Date of contract signing: January 20, 2020</i> Amount of signed contract: 95.940,00 PLN <u>Changes of the contract amount:</u> Am no 1: PLN 152 304,75 (signed on May 21, 2020) <u>Changes the time for completion:</u> Am no 1: July 31, 2020
									Revised	-	-	-	-	-	-		
									Actual	November 2019	November 15, 2019	November 22, 2019	-	January 20, 2020	July 31, 2020		
1A.7	Construction Site Insurance	0,00		NCS	1	DC	No	Post	Planned	November 2019	November 2019	November 2019	November 2019	November 2019	March 2020	PGW WP RZGW Szczecin	Resignation
									Revised	-	-	-	-	-	-		
									Actual	November 2019	December 5, 2019	December 12, 2019	-	-	-		
1A.8	Safety measures for the work	0,00		CW	1	DC	No	Post	Planned	November 2019	November 2019	November 2019	November 2019	November 2019	March 2020	PGW WP RZGW Szczecin	Resignation
									Revised	-	-	-	-	-	-		
									Actual	November 2019	December 10, 2019	-	-	-	-		

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)	ESTIMATED / ACTUAL DATES							PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
									TOR/ REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ/ RFP issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Technical & Financial Evaluation Report / Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date			
1B Protection of the Middle and Lower Odra																	
1B.1/1 (a)	Reconstruction of the Odra River control infrastructure – adjusting to the III class of waterway, on the section from the village of Ścinawa to the estuary of the Nysa łużycka River – Stage II	30,67	26,22	CW	1	ICB	No	Prior	Planned	November 2017	January 2018	April 2018	June 2018	July 2018	July 2021	PGW WP RZGW Wrocław	on-going: BUDIMEX S.A. Address: ul. Siedmiogrodzka 9, 01–204 Warszawa, Polska Amount of signed contract: 109 067 377,54 PLN Date of contract signing: 19th of November 2019
									Revised	February 2019	June 2019	August 2019	October 2019	November 2019	March 2023		
									Actual	February 7, 2019	April 26, 2019	August 28, 2019	October 15, 2019	November 19, 2019			
1B.1/1 (b)	Reconstruction of the road bridge in Krosno Odrzańskie with access road	15,13		CW	1	ICB	No	Post	Planned	June 2016	July 2016	September 2016	October 2016	December 2016	December 2021	PGW WP RZGW Wrocław	
									Revised	July 2020	August 2020	October 2020	November 2020	December 2020	May 2023		
									Actual	July 3, 2020							
1B.2	Modernization works on boundary sections of Odra River, Stage I To provide Good Condition for Ice – breaking.	49,38*		CW	1	ICB	No	Prior	Planned	September 2016	November 2016	January 2017	February 2017	March 2017	December 2021	PGW WP RZGW Szczecin	
									Revised	June 2020	August 2020	October 2020	December 2020	February 2021	March 2023		
									Actual	June 23, 2020							

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening / Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
1B.3/1	Stage I – Mooring base for icebreakers	6,75		CW	1	NCB	No	Post	Planned	December 2018	January 2019	March 2019	May 2019	June 2019	January 2022	PGW WP RZGW Szczecin	
									Revised	June 2020	August 2020	August 2020	October 2020	November 2020	June 2022		
									Actual	June 30, 2020							
1B.3/2	Stage II – The construction of docking-mooring infrastructure on Lower Odra River and on boundary sections of Odra River as well as new aids to navigation	5,14		CW	1	NCB	No	Post	Planned	June 2019	July 2019	August 2019	October 2019	November 2019	January 2022	PGW WP RZGW Szczecin	
									Revised	August 2020	August 2020	September 2020	November 2020	December 2020	March 2022		
									Actual								
1B.4/2	Dredging of Klucz-Ustowo ditch	2,54	1,68	CW	1	NCB	No	Post	Planned	October 2018	November 2018	January 2019	March 2019	April 2019	June 2021	PGW WP RZGW Szczecin	<i>On going</i> wwHegemann GmbH Arberger Hafendamm 1628309 Bremen Amount of signed contract: 6.970.181,22 zł Date of contract signing: 16th of July 2020
									Revised	January 2020	February 2020	April 2020	June 2020	July 2020	December 2021		
									Actual	January 27, 2020	February 28, 2020	April 28, 2020	June 27, 2020	July 16, 2020			
1B.5/1	Reconstruction of bridge to ensure a minimum clearance – Railway bridge km 733,7 Regalica River in Szczecin	87,75 (from OFEMP 54,13)		CW	1	ICB	Yes	Prior	Planned	April 2019	May 2019	July 2019	September 2019	October 2019	January 2022	PGW WP RZGW Szczecin	
									Revised	September 2020	September 2020	November 2020	January 2021	March 2021	April 2023		
									Actual								
1B.5/2	Reconstruction of bridge to ensure a minimum clearance – Road bridge km 2,45 Warta River, Kostrzyn n/Odra	25,99		CW	1	ICB	No	Prior	Planned	June 2019	July 2019	September 2019	November 2019	January 2020	January 2022	PGW WP RZGW Szczecin	
									Revised	July 2020	August 2020	October 2020	December 2020	February 2021	December 2022		
									Actual	June 30, 2020							

Ref. No.	Contract (Description)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Estimated Cost (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening / Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
1B.5/3	Reconstruction of bridge to ensure a minimum clearance (Railway bridge at km 615.1 of the Odra River in Kostrzyn nad Odrą)	6,20		CW	1	NCB	No	Post	Planned	February 2017	March 2017	June 2017	July 2017	December 2017	December 2021	PGW WP RZGW Szczecin	
									Revised	September 2020	October 2020	December 2020	February 2021	February 2021	December 2022		
									Actual								
1B.6	Flood protection of Nowa Sól and Below Krosno Odrzańskie	28,85	34,66	CW	1	ICB	Yes	Prior	Planned	August 2016	November 2016	December 2016	January 2017	February 2017	September 2020	PGW WP RZGW Wrocław	on-going 1B.6/1 Name: SINOHYDRO Corporation Limited Address: Building 23, No. 17 Xicui Road, Haidian District, Beijing. 100036 P.R. China Contract Price (in evaluation currency): 144 189 680.20 PLN Contract signing date: 20th of September 2019 1B.6/2 Name: SINOHYDRO Corporation Limited Address: Building 23, No. 17 Xicui Road, Haidian District, Beijing. 100036 P.R. China Contract Price (in evaluation currency): 99 599 823.52 PLN Contract signing date: 20th of September 2019
									Revised	December 2017	October 2018	February 2019	June 2019	September 2019	May 2023		
									Actual	December 18, 2017	October 8, 2018	February 14, 2019	June 21, 2019	September 20, 2019			
1B.7	WFS Widawa – the rebuilding of the flood management system of the communes and municipalities Czernica, Długoteka, Wisznia Mała and Wrocław	23,93	22,11	CW	1	ICB	No	Prior	Planned	March 2019	May 2019	July 2019	September 2019	October 2019	August 2021	PGW WP RZGW Wrocław	on going SKANSKA S.A. Address: al. Solidarności 173 00-877 Warszawa, Polska Date of contract signing: March 19, 2020 Amount of signed contract: 91.962.672,07 PLN
									Revised	March 2019	May 2019	September 2019	November 2019	March 2020	March 2022		
									Actual	March 29, 2019	May 31, 2019	September 26, 2019	November 28, 2019	March 19, 2020			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro),	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
1B.8	Flood protection of Krosno Odrzańskie	21,03		CW	1	ICB	No	Prior	Planned	June 2020	July 2020	September 2020	November 2020	December 2020	December 2022	PGW WP RZGW Wrocław	
									Revised	-							
									Actual	May 28, 2020	June 24, 2020						
1C – Flood protection of Stubice City																	
1C.1	Extension and construction of flood embankments and Reconstruction of Czarny Kanał and Racza Struga	50,95	27,19	CW	1	ICB	No	Prior	Planned	June 2015	August 2015	September 2015	January 2016	February 2016	December 2019	PGW WP RZGW Wrocław	CONTRACT TERMINATED (notice August 13, 2019)
									Revised	July 2016	August 2016	February 2017	April 2017	June 2017	September 2019		Energopol Szczecin S.A.
									Actual	June 15, 2016	August 18, 2016	February 3, 2017	April 24, 2017	June 12, 2017	August 28, 2019		Date of contract signing: June 12, 2017 Amount of signed contract: 113 098 500,00 PLN
1C.2	Extension and construction of flood embankments and Reconstruction of Czarny Kanał and Racza Struga	35,72	30,19	CW	1	ICB	No	Prior	Planned	December 2019	January 2020	March 2020	April 2020	May 2020	October 2022	PGW WP RZGW Wrocław	on going
									Revised	December 2019	February 2020	May 2020	June 2020	July 2020	January 2023		BUDIMEX S.A. Adres: ul. Siedmiogrodzka 9 01-204 Warszawa, Polska
									Actual	December 20, 2019	February 11, 2020	May 18, 2020	June 10, 2020	July 21, 2020			Date of contract signing: July 21, 2020 Amount of signed contract: 125 580 000,00 PLN

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		

COMPONENT 2 – FLOOD PROTECTION OF THE NYSA KŁODZKA VALLEY

2A – Active protection																	
2A.1	2A.1/1 Construction of „Boboszków” – a dry flood control reservoir on Nysa Kłodzka River	17,32	40,11	CW	1	ICB	Yes	Prior	Planned	April 2016	May 2016	August 2016	September 2016	November 2016	June 2019	PGW WP RZGW Wrocław	on-going Joint Venture of firms: – Przedsiębiorstwo Robót Wodnych i Ekologicznych „EKO-WOD” Sp. z o. o. – Leader JV, – Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Fransław” Piotr Kalemba – Partner JV Address: L: ul. Towarowa 12-14, 58-100 Świdnica, Poland P: Zdrój 6, 62-065 Grodzisk Wielkopolski, Poland Date of contract signing: 06th of December 2017 Amount of signed contract: PLN 121,829,862.90 <u>Changes of the contract amount:</u> Am no 1: PLN 166 859 887,76 (signed on April 16, 2019) <u>Changes the time for completion:</u> Am no 1: February 27, 2022
									Revised	March 2017	April 2017	August 2017	October 2017	December 2017	February 2022		
									Actual	April 4, 2017	April 28, 2017	August 17, 2017	October 19, 2017	December 6, 2017			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
2A.1 cd.	2A.1/2 Construction of "Roztoki Bystrzyckie" – a dry flood control reservoir on Goworowka stream	25,54	47,05	CW	1	ICB	Yes	Prior	Planned	April 2016	May 2016	August 2016	September 2016	November 2016	June 2016	PGW WP RZGW Wrocław	on-going Joint Venture of firms: – PORR S.A. – Leader JV, – PORR Bau GmbH – Partner JV Address: L: ul. Hołubcowa 123, 02-854 Warszawa, Poland P: Absberggasse 47, 1100 Wiedeń, Austria Date of contract signing: 4th of December 2017 Amount of signed contract: PLN 174,851,740.02 Changes of the contract amount: Am no 2: PLN 195 723 985,29 (signed on November 21, 2019) Changes the time for completion: Am no 2: August 25, 2021
									Revised	March 2017	April 2017	August 2017	October 2017	December 2017	August 2021		
									Actual	April 4, 2017	April 28, 2017	August 17, 2017	October 19, 2017	December 4, 2017			
2A.2	2A.2/1 Construction of „Szalejów Górny” – A dry flood control reservoir on Bystrzyca Dusznicka River	39,21	35,61	CW	1	ICB	Yes	Prior	Planned	March 2016	May 2016	August 2016	September 2016	October 2016	December 2019	PGW WP RZGW Wrocław	on going Power Construction Corporation of China, Limited Al. Jerozolimskie 176, Budynek C 02-486 Warszawa, Polska Date of contract signing: April 16, 2018 Amount of signed contract: PLN 148,120,087.01
									Revised	August 2017	September 2017	December 2017	February 2018	April 2018	November 2022		
									Actual	August 29, 2017	September 22, 2017	December 22, 2017	February 14, 2018	April 16, 2018			
	2A.2/2 Construction of „Krosnowice” – a dry flood control reservoir on Duna stream	25,48	19,61	CW	1	ICB	Yes	Prior	Planned	March 2016	May 2016	August 2016	September 2016	October 2016	December 2019	PGW WP RZGW Wrocław	on going Power Construction Corporation of China, Limited Al. Jerozolimskie 176, Budynek C 02-486 Warszawa, Polska Date of contract signing: April 16, 2018 Amount of signed contract: PLN 81,590,555.27 PLN
									Revised	August 2017	September 2017	December 2017	February 2018	April 2018	November 2022		
									Actual	August 29, 2017	September 22, 2017	December 22, 2017	February 14, 2018	April 16, 2018			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / Total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)	ESTIMATED / ACTUAL DATES							PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
									TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date			
2B – Passive protection																	
2B.1/1	Flood protection of cities along Nysa Kłodzka river: Kłodzko, Bystrzyca Kłodzka, Długopole Zdrój, Miedzylesie	21,00		CW	1	ICB	No	Prior	Planned	February 2018	March 2018	June 2018	August 2018	November 2018	December 2021	PGW WP RZGW Wrocław	
									Revised	April 2021	May 2021	July 2021	October 2021	November 2021	December 2022		
									Actual								
2B.2/1	Flood protection of cities along Biała Łądecka river: Stronie Śląskie, Łądek Zdrój	11,00		CW	1	ICB	No	Post	Planned	February 2018	March 2018	June 2018	August 2018	November 2018	December 2021	PGW WP RZGW Wrocław	
									Revised	April 2021	May 2021	July 2021	October 2021	November 2021	December 2022		
									Actual								
2B.2/2	Flood protection of cities along Bystrzyca Dusznicka river: Polanica Zdrój, Szczytna, Duszniki Zdrój.	12,00		CW	1	ICB	No	Post	Planned	February 2018	March 2018	June 2018	August 2018	November 2018	December 2021	PGW WP RZGW Wrocław	
									Revised	April 2021	May 2021	July 2021	October 2021	November 2021	December 2022		
									Actual								
COMPONENT 3 FLOOD PROTECTION OF THE UPPER VISTULA																	
3A. Protection of Upper Vistula Towns and Cracow																	
3A.1	3A.1/1 Modernization of Vistula embankments in Cracow – Section 1, Section 2	17,19		CW	2	ICB	No	Prior	Planned	June 2017	July 2017	September 2017	October 2017	December 2017	December 2019	PGW WP RZGW Kraków	
		Revised	November 2019						March 2020	August 2020	September 2020	December 2020	June 2022				
	3A.1/2 Modernization of Vistula embankments in Cracow – Section 3	18,76								Actual	November 20, 2019	April 3, 2020					

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
3A.2	3A.2/1 Flood protection in Serafa Valley – Malinówka 1 reservoir	5,79		CW	1	NCB	No	Post	Planned	June 2016	July 2016	September 2016	October 2016	December 2016	December 2018	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	August 2020	September 2020	November 2020	February 2021	April 2021	June 2022		
	3A.2/2 Flood protection in Serafa Valley – Malinówka 2 reservoir	2,31							Actual								
3A.2/3	Flood protection in Serafa Valley – Malinówka 3 reservoir	2,55		CW	1	NCB	No	Post	Planned	June 2016	July 2016	September 2016	October 2016	December 2016	December 2018	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	September 2020	October 2020	February 2021	April 2021	September 2021	June 2022		
									Actual								
3A.2/4	Flood protection in Serafa Valley – Serafa 2 reservoir.	1,83		CW	1	NCB	No	Post	Planned	June 2016	July 2016	September 2016	October 2016	December 2016	December 2018	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	September 2020	October 2020	February 2021	April 2021	July 2021	June 2022		
									Actual								
3A.3	Section 4 – The right embankment of the Vistula River from the estuary of Skawinka to the Kościuszk barrage	6,68	4,63	CW	1	NCB	No	Post	Planned	May 2019	July 2019	August 2019	October 2019	November 2019	March 2022	PGW WP RZGW Kraków	on going KELLER-POLSKA Sp. Z o.o. Ul. Poznańska 172 05-850 Ożarów Mazowiecki Polska Date of contract signing: January 21, 2020 Amount of signed contract: PLN 19 279 346,00 PLN
									Revised	May 2019	July 2019	August 2019	November 2019	November 2019	May 2022		
									Actual	June 14, 2019	July 12, 2019	September 9, 2019	November 6, 2019	January 21, 2019			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro).	Value of signed (and amended) contract / Total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR/ RE/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ/ RFP issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
3A.4	Extension of a section of the right embankment downstream of the Dabie Barrage, including development of a flood gate in the area of a repair yard	6,39		CW	1	NCB	No	Post	Planned	March 2020	March 2020	May 2020	June 2020	August 2020	December 2021	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	September 2020	September 2020	November 2020	January 2021	March 2021	June 2022		
									Actual								
3A.5	Development of a flood gate at the left flood embankment in the area of water intakes for the Sendzimira Steel Mill in Cracow	4,83		CW	1	NCB	No	Post	Planned	July 2020	August 2020	August 2020	September 2020	November 2020	February 2022	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	September 2020	September 2020	November 2020	January 2021	March 2021	May 2022		
									Actual								
3A.6	Construction of a pumping station for mobile pumps to drain the Lesisko complex	1,08		CW	1	NCB	No	Post	Planned	August 2020	October 2020	October 2020	November 2020	January 2021	February 2022	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	September 2020	September 2020	October 2020	December 2020	January 2021	February 2022		
									Actual								
3B. Protection of Sandomierz and Tarnobrzeg																	
3B.1	Flood protection Sandomierz	68,72	20,06	CW	1	ICB	Yes	Prior	Planned	November 2015	December 2015	March 2016	April 2016	May 2016	March 2020	PGW WP RZGW Kraków	PARTIAL TERMINATION OF CONTRACT (NOTICE ISSUED ON OCTOBER 31, 2019) on going JV: MELBUD S.A. Energopol Szczecin S.A. Date of contract signing: August 8, 2017 Amount of signed contract: 176 507 973,37 PLN (ca. Euro 42,43 M
									Revised	September 2016	November 2016	April 2017	July 2017	August 2017	December 2020		
									Actual	September 19, 2016	November 23, 2016	April 6, 2017	July 10, 2017	August 8, 2017			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
3B.1/1	Flood protection Sandomierz – completion of tasks 3 and 4	26,92	26,76	CW	1	DC	No	Prior	Planned	December 2019	December 2019	December 2019	December 2019	January 2020	August 2021	PGW WP RZGW Kraków	on going Melbud S.A. with its registered office in Grudziądz, 4. Składowa Street, 86–300 Grudziądz, Date of contract signing: January 29, 2020 Contract amount: 111,325,018.02 PLN Contract completion date: Until August 31, 2021
									Revised	-	-	-	-	-	-		
									Actual	October 31, 2019	November 14,2019	December 11, 2019	December 31, 2019	January 29, 2020			
3B.2	Flood protection Tarnobrzeg	15,40	18,00	CW	1	NCB	No	Post	Planned	January 2017	March 2017	March 2017	April 2017	May 2017	May 2020	PGW WP RZGW Rzeszów	on going Joint Venture of 1) Lider: EKOMEL Sp. z o.o., ul. Wojska Polskiego 21, 23 – 300 Janów Lubelski 2) Partner: Zakład Usług Wodno – Melioracyjnych i Rekultywacji Sp. J. Mieczysław Siemaszek, Antoni Gancarz, ul. Portowa 14, 27 – 600 Sandomierz 3) Partner: DABI SM BUDNY Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa, ul. Włościańska 32, 43 – 518 Ligota Date of contract signing: March 22, 2019 Amount of signed contract: 74,845,459.90 PLN (ca. Euro 17,99 M) Amount after Appendix no 1,3: 73 619 034,16 PLN (ca. Euro 17,69)
									Revised	April 2018	May 2018	August 2018	February 2019	March 2019	December 2020		
									Actual	April 4, 2018	May 23, 2018	August 24, 2018	February 13, 2019	March 22, 2019			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro).	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the Implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Technical & Financial Evaluation Report / Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
3B.3	Flood protection Tarnobrzeg – stage 1 (Wiśła 1)	10,06	7,24	CW	1	NCB	No	Post	Planned	December 2015	January 2016	March 2016	April 2016	May 2016	December 2017	PGW WP RZGW Rzeszów	Completed Consortium of: 1. Leader: Zakład Usług Wodno-Melioracyjnych i Rekultywacji Sp.j. Mieczysław Siemaszek i Antoni Gancarz, ul. Portowa 14, 27-600 Sandomierz, 2. Partner: DABI SM Budny Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Włościańska 32, 43-518 Ligota, 3. Partner: Zakład Zadrzewień Zieleni i Rekultywacji Sp. z o.o., ul. Fabryczna 8, 39-400 Tarnobrzeg Date of contract signing: December 29, 2016 Amount of signed contract: PLN 31,483,559.56 PLN Amount after final settlement: 30,118,394.37 PLN
									Revised	August 2016	September 2016	November 2016	December 2016	December 2016	May 2018		
									Actual	August 26, 2016	September 2, 2016	November 16, 2016	December 14, 2016	December 29, 2016	May 30, 2018		
3C Passive and Active Protection in Raba Sub-basin																	
3D Passive and Active Protection in San basin																	
3D.1	San Programme. Passive Protection in San basin.	6,34	6,01	CW	1	NCB	No	Post	Planned	April 2020	May 2020	July 2020	September 2020	November 2020	December 2021	PGW WP RZGW Rzeszów	on-going: Transpol Lider Sp. z o.o. Sp. K. Łojewo 70, 88-101 Inowrocław, Poland Amount of signed contract: 25 006 500,58 PLN Date of contract signing: December 31, 2019
									Revised	May 2019	July 2019	September 2019	November 2019	November 2019	November 2020		
									Actual	May 16, 2019	July 9, 2019	September 30, 2019	December 17, 2019	December 31, 2019			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR/ REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ/ RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
3D.2/1	Construction of the right embankment of the Biala River in the City of Tarnów.	1,52		CW	1	NCB	No	Post	Planned	April 2020	May 2020	July 2020	August 2020	September 2020	June 2022	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	November 2019	February 2020	May 2020	July 2020	August 2020	April 2021		
									Actual	November 6, 2019	February 27, 2020	May 20, 2020	July 15, 2020				
3D.2/2	Expansion of the left and right embankment of the Biala River in the Tarnow Municipality and the City of Tarnow.	21,72		CW	1	NCB	No	Post	Planned	April 2020	May 2020	July 2020	August 2020	September 2020	June 2022	PGW WP RZGW Kraków	
									Revised	July 2020	August 2020	November 2020	January 2021	March 2021	June 2022		
									Actual								
3D.3	Łęg IV - extension of the left river embankment at chainage km 0+082 - 5+030 within the Commune of Gorzyce, and of the right embankment at chainage km 0+000 - 5+236 within the Commune of Gorzyce	18,44		CW	1	NCB	No	Post	Planned	June 2020	August 2020	September 2020	November 2020	December 2020	December 2022	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual	June 5, 2020							

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening / Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		

COMPONENT 4 INSTITUTIONAL STRENGTHENING AND ENHANCED FORECASTING

4A Early warning systems for southern Poland																	
4A.1.1	Modernization and extension of the Telemetry System for hydrological modeling and forecasting, including radiative data and connection provision	38,19		G	1	ICB	No	Prior	Planned	January 2020	February 2020	April 2020	May 2020	June 2020	December 2022	IMGW-PIB	
									Revised	May 2020	June 2020	September 2020	December 2020	January 2021	September 2022		
									Actual	May 29, 2020	June 22, 2020						
4A.1.2	Provision of personal protective equipment and maintenance tools, for maintenance and measurement teams	0,60		G	1	NCB	No	Post	Planned	November 2019	December 2019	February 2020	March 2020	April 2020	October 2020	IMGW-PIB	
									Revised	September 2021	October 2021	December 2021	January 2022	February 2022	August 2022		
									Actual								
4A.1.3	Provision of land means of transport for measurement and maintenance teams	1,57		G	1	ICB	No	Post	Planned	November 2019	December 2019	February 2020	March 2020	April 2020	December 2020	IMGW-PIB	
									Revised	September 2021	October 2021	December 2021	January 2022	February 2022	September 2022		
									Actual								
4A.1.4	Provision of hydrometric measurements equipment	2,2		G	1	ICB	No	Post	Planned	October 2019	November 2019	January 2020	February 2020	March 2020	August 2020	IMGW-PIB	
									Revised	September 2021	October 2021	December 2021	January 2022	February 2022	July 2022		
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
4A.1.5	Provision of water transport means for river measurements	0,50		G	1	ICB	No	Post	Planned	January 2020	March 2020	May 2020	July 2020	September 2020	May 2022	IMGW-PIB	
									Revised	January 2021	March 2021	May 2021	July 2021	September 2021	September 2022		
									Actual								
4A.1.6	Provision of land surveying equipment	0,40		G	1	NCB	No	Post	Planned	November 2019	December 2019	February 2020	March 2020	April 2020	October 2020	IMGW-PIB	
									Revised	September 2021	October 2021	December 2021	January 2022	February 2022	August 2022		
									Actual								
4A.1.8	Modernization of uninterrupted power supply systems at the hydrometeorological stations, the weather radars and the Central Laboratory of IMGW-PIB for Measuring Instruments	0,50		G	1	NCB	No	Post	Planned	May 2020	July 2020	October 2020	December 2020	February 2021	February 2022	IMGW-PIB	
									Revised	May 2021	July 2021	October 2021	December 2021	February 2022	February 2023		
									Actual								
4A.1.9	Modernization of the Aerological Measurement Stations	3,70		S&I	1	ICB	No	Post	Planned	January 2020	March 2020	May 2020	July 2020	September 2020	May 2022	IMGW-PIB	
									Revised	May 2020	June 2020	August 2020	November 2020	January 2021	October 2022		
									Actual	25 May, 2020	June 29, 2020						
4A.1.10a	New workstations for checking/ calibration of sensors and modernization of the current equipment of CLAP IMGW-PIB-PIB	0,50		G	1	NCB	No	Post	Planned	July 2020	September 2020	November 2020	January 2021	March 2021	February 2022	IMGW-PIB	
									Revised	July 2020	September 2020	January 2021	March 2021	April 2021	December 2022		
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
4A.2	Modernization and expansion of the monitoring and forecasting system to enhance the hydro meteorological flood protection of the coastal areas	2,10		G	1	ICB	No	Post	Planned	November 2019	December 2019	February 2020	March 2020	April 2020	December 2021	IMGW-PIB	
									Revised	November 2020	December 2020	April 2021	July 2021	August 2021	December 2022		
									Actual								
4A.3.1	POLRAD Weather Radar Modernization	21,5		S & I	1	ICB	No	Prior	Planned	December 2019	January 2020	March 2020	May 2020	June 2020	November 2022	IMGW-PIB	
									Revised	August 2019	October 2019	March 2020	July 2020	August 2020	July 2023		
									Actual	October 3, 2019	October 28, 2019	April 30, 2020					
4A.3.2	Modernization of the lightning detection network (PERUN)	1,34		G	1	DC	No	Post	Planned	December 2019	January 2020	March 2020	April 2020	May 2020	November 2022	IMGW-PIB	
									Revised	March 2020	August 2020	September 2020	September 2020	October 2020	September 2022		
									Actual	January 23, 2020							
4A.4.1	High Performance Computer	14,90		IT	1	ICB	No	Prior	Planned	April 2020	June 2020	August 2020	November 2020	December 2020	November 2021	IMGW-PIB	
									Revised	July 2021	August 2021	September 2021	December 2021	January 2022	November 2022		
									Actual								
4A.4.2	Modernization of ICT Infrastructure	3,05		S&I	1	ICB	No	Post	Planned	November 2019	December 2019	February 2020	March 2020	April 2020	September 2020	IMGW-PIB	
									Revised	August 2020	August 2020	September 2020	December 2020	December 2020	September 2021		
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro),	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR/ REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ / RFP issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
4A.4.3a	Personal Productivity and Office Equipment – Part 1	2,5		G	1	ICB	No	Post	Planned	November 2019	December 2019	February 2020	March 2020	April 2020	September 2020	IMGW-PIB	
									Revised	February 2020	March 2020	June 2020	September 2020	October 2020	July 2021		
									Actual	February 26, 2020	March 31, 2020	June 19, 2020					
4A.4.3b	Personal Productivity and Office Equipment – Part 2	0,5		G	1	ICB	No	Post	Planned	June 2021	July 2021	September 2021	October 2021	November 2021	June 2022	IMGW-PIB	
									Revised	July 2020	August 2020	August 2020	November 2020	December 2020	October 2021		
									Actual	July 14, 2020							
4B Operational centers																	
4B.1/1	Modernisation and implementation of IT systems supporting the operational work of the Operational Centers in Krakow and Wroclaw together with supplies of necessary hardware and software.	15,42		G/S&I of IS	1	ICB	No	Prior	Planned	August 2019	September 2019	November 2019	January 2020	February 2020	December 2022	PGW WP RZGW Wroclaw	
									Revised	November 2019	April 2020	August 2020	September 2020	October 2020	December 2022		
									Actual	November 7, 2019	April 8, 2020						
4B.1/2	Modernisation and implementation of hydrological, control and teletechnical measurement systems at hydrotechnical facilities of RZGW Krakow and RZGW Wroclaw.	33,65		G/S&I of IS	1	ICB	No	Prior	Planned	August 2019	September 2019	November 2019	January 2020	February 2020	December 2022	PGW WP RZGW Wroclaw	
									Revised	August 2020	August 2020	October 2020	December 2020	January 2021	December 2022		
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
4B.1/3	Operational Centers in Krakow and Wroclaw – Telecommunication connections to hydretechnical facilities	3,66		S & I + NCS	1	ICB	No	Prior	Planned	August 2019	September 2019	November 2019	January 2020	February 2020	December 2022	PGW WP RZGW Wroclaw	
									Revised	June 2020	July 2020	October 2020	November 2020	December 2020	March 2022		
									Actual	June 26, 2020	June 30, 2020						
4B.1/4	Operational Centers in Krakow and Wroclaw – Digital dispatching communication system for hydretechnical facilities	0,54		S & I + NCS	1	ICB	No	Post	Planned	August 2019	September 2019	November 2019	January 2020	February 2020	December 2022	PGW WP RZGW Wroclaw	
									Revised	May 2020	May 2020	July 2020	September 2020	October 2020	April 2022		
									Actual	May 18, 2020	May 21, 2020						

COMPONENT 5 PROJECT MANAGEMENT AND STUDIES

5.1	PCU Monitoring and evaluation of project impact Supervision of EMP, RAP and Procurement	27,10		CS	47	IC / CQS/ SSS	No	Prior/ Post	Planned	March 2015	May 2015	July 2015	July 2015	August 2015	December 2023	PGW WP KZGW PCU	
									Revised								
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
5.2	Design and Construction Supervision for works, Project Management, Technical Assistance and Training Technical Support for the Project and Strengthening of PIU's Institutional Capacity.	20,63	14,77	CS	3	QCBS	No	Prior	Planned	July 2015	August 2015	October 2015	November 2015	December 2015	June 2022	PGW WP RZGW Kraków PGW WP RZGW Rzeszów	On going AECOM Polska Sp. z o.o. PGW WP RZGW Kraków (formerly SZMIUW): Date of contract signing: July 19, 2017 Amount of signed contract: 19 786 518,00 PLN PGW WP RZGW Kraków (formerly MZMIUW): Date of contract signing: July 20, 2017 Amount of signed contract: 25 968 744,00 PLN PGW WP RZGW Rzeszów (formerly PZMIUW): Date of contract signing: July 20, 2017 Amount of signed contract: 15 696 903,30 PLN
									Revised	May 2016	June 2016	November 2016	May 2017	July 2017	July 2023		
									Actual	May 30, 2016	June 30, 2016	November 3, 2016	May 12, 2017	July 19, 2017 July 20, 2017	July 2023		

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening / Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
5.3	Design and Construction Supervision for works, Project Management, Technical Assistance and Training Technical Support for the Project and Strengthening of PIU's Institutional Capacity.	6,38	7,06	CS	2	QCBS	No	Prior	Planned	July 2015	August 2015	October 2015	November 2015	December 2015	June 2022	PGW WP RZGW Wrocław PGW WP ZZ RZGW Szczecin	On going JV of SWEKO Consulting sp. z o.o. - Leader of JV, ranklina Roosevelta 22 St., 60-829 Poznań, Poland SWEKO Nederland B.V. - Partner of JV De Bilt, De Holle Bilt 22 Sweco Engineering Sp. z o.o. - Sub-consultant of JV, 30 Wielicka street, 30-552 Krakow Ekocentrum - Wrocławski Ośrodek Usług Ekologicznych Sp. z o.o. - Sub-consultant of JV 35/1 Budziszyńska street, 54-434 Wrocław PGW WP RZGW Wrocław (formerly LZMiUW): Date of contract signing: 20.03.2017 Amount of signed contract: 15.721.791,74 PLN PGW WP ZZ RZGW Szczecin (formerly ZZMiUW): Date of contract signing: 16.03.2017 Amount of signed contract: 13.658.557,14 PLN
									Revised	August 2015	April 2016	July 2016	January 2017	March 2017	August 2023		
									Actual	August 25, 2015	March 26, 2016	July 15, 2016	January 5, 2017	March 16, 2017 March 20, 2017	August 2023		
5.3(a)	Author's supervision for the Contract 1C.1	0,059	0,068	CS	1	SSS	No	Post	Planned	-	-	-	-	April 2019	July 2021	PGW WP RZGW Wrocław	On going DHV Hydroprojekt sp. z o.o. 60 Dzielna St., 01-092 Warsaw Date of contract signing: 24.04.2019 Amount of signed contract: 284 314.50 PLN
									Revised								
									Actual	-	-	-	-	April 24, 2019			

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR/ REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ/ RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
5.4	Design and Construction Supervision for works, Project Management, Technical Assistance and Training Technical Support for the Project and Strengthening of PIU's Institutional Capacity.	42,14	37,25	CS	2	QCBS	No	Prior	Planned	July 2015	August 2015	October 2015	November 2015	December 2015	June 2022	PGW WP RZGW Wrocław, PGW WP RZGW Szczecin	On going JV of SWEKO Consulting sp. z o.o. - Leader of JV, ranklina Roosevelta 22 St., 60-829 Poznań, Poland SWEKO Nederland B.V. - Partner of JV De Bilt, De Holle Bilt 22 Sweco Engineering Sp. z o.o. - Sub-consultant of JV, 30 Wielicka street, 30-552 Krakow Ekocentrum - Wrocławski Ośrodek Usług Ekologicznych Sp. z o.o. - Sub-consultant of JV 35/1 Budziszyńska street, 54-434 Wrocław PGW WP RZGW Wrocław: Date of contract signing: November 9, 2016 Amount of signed contract: 87 529 752,00 PLN Changes of the contract amount: Am no 12: PL PLN 98,711,386.80 (signed on (August 28,2019) PGW WP RZGW Szczecin: Date of contract signing: November 10, 2016 Amount of signed contract: 56 244 173,10 PLN
									Revised	October 2015	April 2016	June 2016	October 2016	November 2016	May 2023		
									Actual	October 13, 2015	April 1, 2016	June 3, 2016	October 4, 2016	November 9, 2016 November 10, 2016	May 2023		

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR / REI / ITQ / BD Prepare & Submission	IFB / BD / ITQ / RFP Issue Date	Bid Opening / Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
5.6	The Master Plan for the Bóbr River catchment area – The concept of implementing the FRMP in the Bóbr River catchment area in terms of the identification of investment priorities in the water region of the Middle Odra River	4,02	1,06	CS	1	QCBS	No	Prior	Planned	July 2015	August 2015	October 2015	November 2015	December 2015	August 2017	PGW WP RZGW Wrocław	On going Joint Venture of firms: – Multiconsult Norge AS – Leader – Multiconsult Polska Sp. z o.o. – Partner – G. Karavokyris & Partners Consulting Engineers S.A. – Partner Signed on: December 7, 2018 Contract amount: 4,425,275.55 PLN gross Change the date of Contract execution: Am 2: January 7, 2021 (signed September 9, 2019)
									Revised	August 2017	December 2017	February 2018	May 2018	December 2018	January 2021		
									Actual	August 4, 2017	December 22, 2017	February 19, 2018	May 15, 2018	December 7, 2018			
5.7.1	A program of non-structural and flood storage measures being an element of flood risk management in the Little Vistula and Upper Vistula water regions (the sub-basin upstream of Kraków), including flood protection for the city of Kraków	4,02	2,87	CS	1	QCBS	No	Prior	Planned	November 2016	December 2016	February 2017	March 2017	April 2017	August 2022	PGW WP KZGW PCU	On going Joint Venture firm: Sweco Consulting sp. z o.o. (JV Leader) Ul. Franklina Roosevelta 22, 60-829 Poznań DHI Polska Sp. z o.o. (JV Partner) Ul. Bagno 2/89, 00-112 Warszawa Signed on: March 25, 2019 Contract amount: 11,943,828,90 PLN
									Revised	June 2018	July 2018	November 2018	March 2019	April 2019	April 2021		
									Actual	June 29, 2018	July 17, 2018	November 30, 2018	March 11, 2019	April 25, 2019			
5.7.2	Other Documents	8,14		CS	1	QCBS	No	Prior	Planned	November 2016	December 2016	February 2017	March 2017	April 2017	August 2022	PGW WP KZGW PCU	
									Revised	November 2020	December 2020	February 2021	March 2021	April 2021	December 2022		
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR/ REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ/ RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
5.8	Other Studies	21,34		CS	5		No	Prior	Planned	November 2016	December 2016	February 2017	March 2017	April 2017	August 2022	PGW WP KZGW PCU	
									Revised	November 2020	December 2020	February 2021	March 2021	April 2021	December 2022		
									Actual								
5.8.1	Kąty-Myscowa Update of the technical solutions concept for the construction of a reservoir, including e.g.: results of hydraulic modelling dated 2019, previously identified geological conditions, and their potential update.	1,00		CS	1	QCBS*	No	Post	Planned	August 2020	August 2020	August 2020	August 2020	September 2020	November 2020	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual								
5.8.2	Kąty-Myscowa Development of surface archaeological survey, including determination of a potential range of archaeological recovery excavations prior to implementation of the investment, along with sapper survey	0,29		CS	1	CQS*	No	Post	Planned	August 2020	August 2020	October 2020	December 2020	January 2021	June 2021	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR/ REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ/ RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
5.8.3	Kąty-Myscowa Development of local spatial development plans for the area covering the reservoir's bowl and areas needed for resettlements within the Commune of Nowy Żmigród and the Commune of Krempna, or of a decision on location of the public purpose investment, Study of Spatial Management Conditions And Directions	0,48		CS	1	CQS*	No	Post	Planned	September 2020	October 2020	November 2020	December 2020	December 2020	May 2022	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual								
5.8.4	Kąty-Myscowa Development of the Land Acquisition and Resettlement Action Plan with estimated evaluation of land properties and vegetation, and with land replacement documentation	0,96		CS	1	LCS*	No	Post	Planned	January 2021	February 2021	June 2021	July 2021	July 2021	June 2022	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual								
5.8.5	Kąty-Myscowa Development of a cost and benefits analysis for implementation of the investment	0,36		CS	1	CQS*	No	Post	Planned	April 2022	May 2022	August 2022	September 2022	October 2022	June 2023	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual								

Ref. No.	Contract (Description)	Estimated Cost (million Euro)	Value of signed (and amended) contract / total gross costs (million Euro)	Category of expenditure	Number of Contracts	Procurement Method	Prequalification (Yes / No)	Review by Bank (Prior / Post)		ESTIMATED / ACTUAL DATES						PIU is responsible for the implementation of that particular contract.	COMMENTS
										TOR/ REI/ ITQ/ BD Prepare & Submission	IFB/ BD/ ITQ/ RFP Issue Date	Bid Opening/ Proposals submission Date	Bids Evaluation Report / Technical & Financial Evaluation Report & Award Recommendation	Contract Signing Date	Contract Completion Date		
5.8.6	Kąty-Myscowa Development of the Environmental Management Plan	0,36		CS	1	CQS*	No	Post	Planned	October 2021	November 2021	January 2022	January 2022	February 2022	February 2023	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual								
5.8.7	Kąty-Myscowa Development of a construction design and of a detailed design, including bills of quantities and estimates for the reservoir, along with: protection of landslips, design of a fish pass, access roads, design for demolition of 250 buildings, design for relocation of a church, and designs for demolition of technical facilities, including obtainment of administrative decisions	4,81		CS	1	QCBS*	No	Prior	Planned	November 2021	December 2021	April 2022	April 2022	May 2022	June 2023	PGW WP RZGW Rzeszów	
									Revised								
									Actual								
5.9	Communication consultant at PIU OVFMP Wrocław	0,12		CS	1	IC	No	Post	Planned	August 2019	September 2019	October 2019	October 2019	December 2019	June 2023	PGW WP RZGW Wrocław	On going Contract for the individual Consultant Signed on: December 2, 2019 Contract amount: 472 800,00 PLN
									Revised	-							
									Actual	August 7, 2019			October 31, 2019	December 2, 2019			

Załącznik 8.1. Tabela rocznego planowania wydatków

PROJEKT: Projekt ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły

Jednostka wdrożeniowa:

Data:

Planned Expenditures/ Planowane wydatki

For the next two quarters/ Na kolejne dwa kwartały

Według komponentu/ By component	Expenditures planned during the next quarter in PLN Wydatki planowane na następny kwartał w PLN	Expenditures planned during during the 2 nd next quarter In PLN Wydatki planowane na drugi następny kwartał w PLN	Total expenditures planned for the next two quarters In PLN Całkowite wydatki planowane na dwa kolejne kwartały w PLN	IBRD Eligible % /i IBRD kwalifikowane %	Expenditures planned from IBRD Loan for the next two quarters In PLN Wydatki planowane z kredytu IBRD na kolejne dwa kwartały w PLN
1	2	3	4 = 2+3	5	6
Planned expenditures/ Planowane Wydatki					
TOTAL/ RAZEM	0	0	0		0

/i – percentage of IBRD funding as agreed in Annual Work Plan

/i – procent finansowania ze środków Banku Światowego zgodnie z Rocznym Planem Pracy

Załącznik 8.2. Wzór rozliczenia miesięcznego jednostek wdrażania

PROJEKT: Projekt ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły

Jednostka wdrożeniowa:

Data:

Komponent:

Płatność	Równo-wartość EUR																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
----------	-------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- [1] W – works (roboty)
G – goods (towary)
CS – consulting services (usługi konsultingowe)
R – resettlements (przesiedlenia)
OP – operating costs (koszty operacyjne)

Załącznik 8.3. Wzór raportu IFR

Government of Poland

ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

co-financed by:

World Bank Loan no. Xxx

EU Cohesion Fund Grant no. Xxx

Council of Europe Development Bank Loan no. Xxx

Interim Unaudited Financial Reports

For the Quarter ending September 30, 2015

Cash model

Table of Contents

A. Narrative Progress Report

FINANCIAL REPORTS

1. Project Sources and Uses of Funds by Activities
2. Designated Account Statement
3. IBRD disbursement in EUR

IBRD DISBURSEMENT REPORTS

4. Cash Forecast Report
5. Designated Account Activity Statement
6. Summary Statement – for prior review contracts
7. Summary Statement – not subject to prior review contracts

CEB REPORTS (to be agreed with CEB)

8. CEB Loans

CONTRACT MONITORING REPORTS

(report not included in IFRs – can be requested on ad hoc basis)

9. Contract Monitoring Report

AWP ANNUAL WORK PROGRAM

Narrative Progress Report

POLAND ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT Summary of Project Status	
Project Cost: Borrower: IBRD CEB: EC:	Development Objectives:
Effective Date: Closing date: Years Under Implementation:	Implementing Agency: Project Components:
% Disbursed as of (date) IBRD CEB: EC:	Disbursement History (end of period) Actual Projected Attached Updated Disbursement information
Summary of Project Status: The status of implementation to date is as follows: ☐ Progress Report by components:	
Component	
Component 1: Flood protection of Middle and Lower Odra	
Component 2: Flood protection of Nysa-Kłodzko Valley	

POLAND ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT Summary of Project Status	
Component 3: Flood protection of Upper Vistula	
Component 4: Institutional strengthening and enhanced forecasting	
Component 5: Project management and studies	
☐ Project Administration	
☐ Project Cost and Financing	
☐ Project Resettlement Costs	
☐ Financial Project implementation activities during (period)	
☐ Technical Project implementation activities during (period)	
☐ Procurement activities during (period)	
☐ Proposed procurement plan of activities	
☐ Monitoring and evaluation	
☐ Project Specific Issues/Suggestions/Recommendations	
Project Director:	Project Coordination Unit Director

Government of Poland

ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

Project Sources and Uses of Funds / i

For the Quarter ending September 30, 2015

	Actual In PLN			Plan In PLN		Plan In PLN	Plan In EUR
	Current Quarter	Year-To Date	Cumulative To-Date /ii	Annual Budget Current fiscal year	Progress in % TDT/Annual budget	Life of Project /iv	Life of Project /iii
Opening cash balances (in the budget system)							
IBRD Funds							
CEB Funds							
Subtotal							
Sources of Funds received							
Government Funds							
IBRD Funds (withdrawn from DA into the budget)							
EU Cohesion Fund							
CEB Funds							
Subtotal							
Foreign Exchange Difference							
Less:							

	Actual In PLN			Plan In PLN		Plan In PLN	Plan In EUR
	Current Quarter	Year-To Date	Cumulative To-Date /ii	Annual Budget Current fiscal year	Progress in % TDT/Annual budget	Life of Project /iv	Life of Project /iii
Project Expenditures/vi							
1. Flood Protection of Lower and Middle Odra River							
1.A Areas in Zachodniopomorskie Province							
1.B Middle and Lower Odra							
1.C Słubice City							
Sub-Total A							
2. Flood Protection of Nysa Kłodzka Valley							
2.A Active protection							
2.B Passive protection							
Subtotal 2							
Subtotal 1+2							
3. Flood Protection of Upper Vistula							
3.A Upper Vistula Towns and Cracow							
3.B Protection of Sandomierz and Tamobrzeg							
3.C Raba sub-basin							

	Actual In PLN			Plan In PLN		Plan In PLN	Plan In EUR
	Current Quarter	Year-To Date	Cumulative To-Date /ii	Annual Budget Current fiscal year	Progress in % TDT/Annual budget	Life of Project /iv	Life of Project /iii
3.D San, Wisłoka and Dunajec sub-basins							
Subtotal 3							
4. Institutional strengthening & Enhanced Forecasting							
4.A Enhanced Forecasting							
4.B Operational Centers							
4.C Institutional strengthening							
Subtotal 4							
5. Project management and studies							
5.A Project Management	–						
5.B Studies							
Subtotal 5							
Total							

	Actual In PLN			Plan In PLN		Plan In PLN	Plan In EUR
	Current Quarter	Year-To Date	Cumulative To-Date /ii	Annual Budget Current fiscal year	Progress in % TDT/Annual budget	Life of Project /iv	Life of Project /iii
Closing cash balances (in the budget system)							
IBRD Funds							
CEB Funds							
Subtotal							

Prepared by:

Date:

NOTES

/ i: Special account balance is not included in the statement. The Report presents: government funds used for the project and the loan funds withdrawn from Special Account, converted into PLN and transferred to the budget for the project purposes. – Saldo Rachunku Specjalnego nie uwzględnione w raporcie. Raport prezentuje: fundusze rządowe wykorzystane na finansowanie projektu oraz środków kredytu wypłacone z Rachunku Specjalnego, przeliczone na PLN i przekazane do budżetu na cele projektu.

/ii: From the beginning of the project.

/iii: The figures in this column are derived from the PAD and loan agreements, reflecting any subsequent updating/amendments.

/iv The planned amounts in EUR should be converted to PLN using appropriate exchange rates e.g. estimated average exchange rate for the project duration or current exchange rate. Please provide exchange rate applied in the note to this report.

/v: If retained amounts are kept by implementing entities there should be supplementary note on the retained amounts kept by each implementing entity.

Government of Poland

ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

World Bank Loan No. Xxxx

Designated Account (SA) Statement Kept by MOF

Depository Bank GOWD/NBP

Account Number

as at September 30, 2015

In EUR

	For the Quarter EUR	From the beginning of the Project EUR
1 Opening balance at the beginning of the period		-
Add:		
2 World Bank advances into the DA during the period	-	
3 Interest earned (if credited into DA)		-
Funds available during the period	-	-
Less:		
4 Funds transferred to Implementing Entities for eligible expenditures during the period /ii		-
5 Refund to World Bank from the D.A. during the period		
6 Service charges (if debited to DA)	-	-
7 Closing balance at the end of the period /iii	-	-
Payments from the WB Designated Account		
for the project expenditures /v		
Date (and description, if applicable)	EUR	Amount in PLN
	-	0
7 Total /v	-	0

Prepared by: Date:

NOTES: Enter the opening balance on the DA as shown on the DA Bank Statement.

/i: Same as the amount shown in line 7 as the EUR total.

/ii: Enter the closing balance on the DA as shown on the DA Bank Statement.

/iii: Real exchange rate should be applied

/iv Amount in EUR should equal the amount shown in line 4. Amount in local currency should be reconciled with the report 1.

/v Payments from Designated Account for the project expenditure is optional note, however it can be used as a tool for reconciliation with actual expenditures.

Government of Poland
 ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT
 World Bank Loan No. XXX – POL
 Additional Note – Disbursements from WB Loan in Original Currency
 For the Quarter ending September 30, 2005

	Original amount of Loan – Całkowita kwota pożyczki	Current Quarter Bieżący Kwartał	Year-To-Date Narastająco w ciągu roku	Cumulative – To – Date/ Narastająco od początku projektu	Undisbursed amount as at the end of the reporting period – Środki nie wypłacone na koniec danego okresu
EUR					
	in EUR				
	Loan Allocation as per loan agreement Alokacja kredytu zgodnie z umową pożyczki	Current Quarter Bieżący Kwartał	Actual utilization Year- To-Date Faktyczne wykorzystanie narastająco w ciągu roku	Actual utilization cumulative – To – Date/ Faktyczne wykorzystanie narastająco od początku projektu	Free allocation available from loan/ Alokacja do wykorzystania
Expenditures Financed by IBRD loan					
Category 1					

	Original amount of Loan – Całkowita kwota pożyczki	Current Quarter Bieżący Kwartał	Year-To-Date Narastająco w ciągu roku	Cumulative – To – Date/ Narastająco od początku projektu	Undisbursed amount as at the end of the reporting period – Środki nie wypłacone na koniec danego okresu
Amount disbursed from loan not yet spent (DA balance) Kwota wypłacone z kredytu a nie wydatkowane dotychczas (saldo Konta Specjalnego)					
Amount disbursed from DA not yet spent Kwota wypłacone z Konta Specjalnego a nie wydatkowane dotychczas					

NOTES

Government of Poland

ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

World Bank Loan No. XXX – POL

Cash Forecast Report / Przewidywane zapotrzebowanie na środki

As at 30 September, 2015/ na dzień 30 września 2015

For the next two quarters/ Na kolejne dwa kwartały

SPIS TREŚCI

By Implementing Agency	Cash required during the next quarter in PLN Wymagana gotówka na następny kwartał w PLN	Cash required during the 2 nd next quarter In PLN Wymagana gotówka na drugi następny kwartał w PLN	Total cash requirements for the next two quarters In PLN Całkowite zapotrzebowanie środków pieniężnych na dwa kolejne kwartały w PLN	IBRD Eligible % /i IBRD kwalifikowane %	cash requirement from IBRD Loan for the next two quarters In PLN Zapotrzebowanie na środki z kredytu IBRD na kolejne dwa kwartały w PLN	Forecasted exchange rate of PLN/ EUR Prognozowana kurs wymiany PLN/ EUR	IBRD Eligible cash requirement for the next two quarters In EUR kwalifikowane zapotrzebowanie na środki z IBRD na kolejne dwa kwart. w EUR
1	2	3	4 = 2+3	5	6	7	8=6/7
Planned expenditures/ Planowane Wydatki							
1. RZGW GL							
2. RZGW WL							
3. RZGW SZ							
TOTAL/ RAZEM	0	0	0				
/i – percentage of IBRD funding as agreed in Annual Work Plan					Less Balance of DA		0
/i – procent finansowania ze środków Banku Światowego zgodnie z Rocznym Planem Pracy					Cash requirement in WA		0

Government of Poland

ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

World Bank Loan No. XXX – POL

Summary Statement part a – Summary of expenditures not subject to prior review
for the quarter ending September 30, 2015

By Implementing Agency (col. 1)	Total Expenditures In PLN (col. 2)	IBRD Share Paid In PLN (col. 3)	IBRD Eligible Share paid IN EUR (col. 4)	Government/ other Share In PLN (col. 5)	IBRD Share In % (col. 3/2)
RZWG GL					
RZWG WL					
RZWG					
RZWG					
RZWG					
TOTAL					

Summary Statement (col. 1)	Total expenditures in PLN (col. 2)	IBRD share in PLN (col. 3)	IBRD Eligible share paid in EUR (col. 4)	Government/ other share in PLN (col. 5)	IBRD Share in % (col. 3/2)
Expenditures not subject to prior review – part a					
Expenditures subject to prior review – part b					
TOTAL					

LOANS MADE BY THE CEB
COUNTRY: POLAND
LOAN AUTHORISED: EUR
PROJECT: IBRD Loan no – Odra Vistula Flood Management Project
RATE OF FINANCING BY THE BANK:

N°	DATE OF PAYMENT	AMOUNT OF THE DISBURSED INSTALMENT	DATE OF TRANSFER TO ...*	SUM TRANSFERRED TO ...* (local currency)	Exchange rate at the date of payment	LOAN UTILISATION (%)	MODIFICATIONS COMMENTS

* =

	Section for internal use by the CEB
	Section to be filled in by the beneficiary

Government of Poland

ODRA-VISTULA FLOOD MANAGEMENT PROJECT

World Bank Loan No. Xxxx

ANNUAL WORK PROGRAM

For the year 2016

FINANCING SOURCES	PLAN IN PLN	PLANNED SHARE in %
IBRD		
Government/Other sources		
TOTAL	0	

Załącznik 9.1. Tabela przedstawiającą cele projektu wraz ze wskaźnikami z wartościami bazowymi i bieżącym wykonaniem

Cele Projektu														
Poprawa ochrony przed powodzią dla osób mieszkających w wybranych obszarach dorzecza Odry i dorzecza górnej Wisły oraz wzmocnienie zdolności instytucjonalnych Pożyczkobiorcy do bardziej skutecznego ograniczania skutków powodzi.														
Rezultaty na poziomie:		Poziom Projektu												
Wskaźniki Celów Projektu														
Nazwa Wskaźnika		Podstawy	Jednostka miary	Wartość bazowa	Ramy czasowe realizacji Projektu							Częstotliwość	Źródło danych/ Metoda	Jednostki odpowiedzialne za zebranie danych Propozycja zmian
					Rok 1 2016	Rok 2 2017	Rok 3 2018	Rok 4 2019	Rok 5 2020	Rok 6 2021	Rok 7 i 8 2022 i 2023			
Całkowita powierzchnia terenów, na których zwiększono ochronę przeciwpowodziową i prowadzono prognozy operacyjne	Skumulowane Wartości Docelowe		ha	0 ²²	0	0	60 646	60 646	3 512 591	3 976 228	4 810 150 ²³	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, JRP, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		ha	0	0	0	4 846	4 846				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, JRP, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Całkowita liczba ludności korzystająca z lepszej ochrony przeciwpowodziowej i prognoz operacyjnych	Skumulowane Wartości Docelowe		Ilość [milion]	0 ²⁴	0	0	0,1	0,1	7,4	8,0	14,7 ²⁵	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, JRP, and Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		Ilość [milion]	0	0	0	0,0078	0,0078				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, JRP, and Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Wskaźniki Celów Projektu														

- 22 Sposób wyliczania oparty na sumarycznej powierzchni powiatów, na których zrealizowano inwestycję przeciwpowodziową, jak również tych powiatów, na które zrealizowana inwestycja będzie miała wpływ w zakresie zwiększonej ochrony przeciwpowodziowej. W ramach tego wskaźnika proponuje się również uwzględnić zakres kontraktów 5.6 oraz 5.7.1 oraz nowych kontraktów 5.8.1–5.8.7. Z powodu kategorii wydatków przewidzianych w ramach kontraktów 4B wskaźnik ten nie obejmuje obszarów objętych kontraktami 4B.1/1, 4B.1/2, 4B.1/3, 4B.1/4. Wyłączenie kontraktów IMGW-PIB nie ma wpływu na Skumulowane Wartości Docelowe. IMGW-PIB zadeklarował zapewnienie realizacji tych zadań w oparciu o własny potencjał i kadrę naukową oraz w oparciu o współpracę międzynarodową.
- 23 Szacowane w horyzoncie do roku 2023.
- 24 Sposób wyliczania oparty na sumarycznej powierzchni powiatów, na których zrealizowano inwestycję przeciwpowodziową, jak również tych powiatów, na które zrealizowana inwestycja będzie miała wpływ w zakresie zwiększonej ochrony przeciwpowodziowej. W ramach tego wskaźnika proponuje się również uwzględnić zakres kontraktów 5.6 oraz 5.7.1 oraz nowych kontraktów 5.8.1–5.8.7.
- 25 Szacowane w horyzoncie do roku 2023.

Cele Projektu														
Poprawa ochrony przed powodzią dla osób mieszkających w wybranych obszarach dorzecza Odry i dorzecza górnej Wisły oraz wzmocnienie zdolności instytucjonalnych Pożyczkobiorcy do bardziej skutecznego ograniczania skutków powodzi														
Rezultaty na poziomie:		Poziom Projektu												
Nazwa Wskaźnika cd.		Podstawy	Jednostka miary	Wartość bazowa	Ramy czasowe realizacji Projektu						Częstotliwość	Źródło danych/ Metoda	Jednostki odpowiedzialne za zebranie danych/ Propozycja zmian	
					Rok 1 2016	Rok 2 2017	Rok 3 2018	Rok 4 2019	Rok 5 2020	Rok 6 2021				Rok 7 i 8 2022 i 2023
Utworzone i funkcjonujące Centra Operacyjne	Skumulowane Wartości Docelowe		Ilość	0	0	0	1	1	1	2	2	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, JRP, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		Ilość	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, JRP, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Proponowana zmiana: –													

Pośrednie Wskaźniki Resultatu

Nazwa Wskaźnika		Podstawa	Jednostka miary	Wartość bazowa	Ramy czasowe realizacji Projektu							Częstotliwość	Źródło danych/ Metoda	Jednostki odpowiedzialne za zebranie danych
					Rok 1 2016	Rok 2 2017	Rok 3 2018	Rok 4 2019	Rok 5 2020	Rok 6 2021	Rok 7 i 8 2022 i 2023			
Komponent 1A: Zwiększona ochrona przeciwpowodziowa w województwie zachodniopomorskim	Skumulowane Wartości Docelowe		km	0	0	0	0	0	2,3	7,9	9,6	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Szczecin, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		km	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Szczecin, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Komponent 1B: Modernizacja i rekonstrukcja Odry środkowej i dolnej Odry w celu zwiększenia ochrony przeciwpowodziowej	Skumulowane Wartości Docelowe		Tak/ Nie ²⁶	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Tak	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		Tak/Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Komponent 1C: Rozbudowa i budowa wałów przeciwpowodziowych w celu ochrony Słubic	Skumulowane Wartości Docelowe		km	0	0	0	0	12,8	12,8	12,8	12,8	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		km	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację

26 Ten komponent stanowi pakiet inwestycyjny mający na celu zmniejszenie zatorów lodowych.

Cele Projektu														
Poprawa ochrony przed powodzią dla osób mieszkających w wybranych obszarach dorzecza Odry i dorzecza górnej Wisły oraz wzmocnienie zdolności instytucjonalnych Pożyczkobiorcy do bardziej skutecznego ograniczania skutków powodzi.														
Rezultaty na poziomie:		Poziom Projektu												
Nazwa Wskaźnika cd.		Podstawa	Jednostka miary	Wartość bazowa	Ramy czasowe realizacji Projektu							Częstotliwość	Źródło danych/ Metoda	Jednostki odpowiedzialne za zebranie danych
					Rok 1 2016	Rok 2 2017	Rok 3 2018	Rok 4 2019	Rok 5 2020	Rok 6 2021	Rok 7 i 8 2022 i 2023			
Komponent 2A: Budowa suchych polderów w dolinie Nysy Kłodzkiej	Skumulowane Wartości Docelowe		Ilość	0	0	0	0	4	4	4	4	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		Ilość	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Komponent 2B: Zwiększona ochrona przeciwpowodziowej w dolinie Nysy Kłodzkiej ²⁷	Skumulowane Wartości Docelowe		km	0	0	0	0	0	0	0	28	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		km	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Wrocław, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Komponent 3A: Budowa suchych polderów w celu ochrony przeciwpowodziowej górnej Wisły i Krakowa	Skumulowane Wartości Docelowe		Ilość	0	0	3	3	3	3	3	3	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Kraków, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		Ilość	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Kraków, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Komponent 3B: Zwiększona ochrona przeciwpowodziowa Sandomierza i Tarnobrzegu	Skumulowane Wartości Docelowe		km	0	0	0	9,9	9,9	26,5	57,3	57,3	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Kraków, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		km	0	0	0	9,87	9,87 ²⁸				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Kraków, RZGW Rzeszów, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację

27 W ramach Podkomponentu 2B planuje się wykonanie jedynie prac związanych z odtworzeniem funkcjonalności istniejącej zabudowy przeciwpowodziowej na terenie obszarów najmocniej zurbanizowanych: Kłodzko, Bystrzyca Kłodzka, Długopole Zdrój, Międzyzlesie, Duszniki Zdrój, Szczytna, Polanica Zdrój, Stronie Śląskie oraz Łądek Zdrój. W związku z tym proponuje się udoskonalenie metodyki wyliczania wartości tego wskaźnika, wyliczając tę wartość jako długość odcinków, gdzie prowadzone będą prace regulacyjne w dolinie Nysy Kłodzkiej [km].

28 Dane dotyczą kontraktu zakończonego 3B.3.

Cele Projektu														
Poprawa ochrony przed powodzią dla osób mieszkających w wybranych obszarach dorzecza Odry i dorzecza górnej Wisły oraz wzmocnienie zdolności instytucjonalnych Pożyczkobiorcy do bardziej skutecznego ograniczania skutków powodzi.														
Rezultaty na poziomie:		Poziom Projektu												
Nazwa Wskaźnika cd.		Podstawa	Jednostka miary	Wartość bazowa	Ramy czasowe realizacji Projektu							Częstotliwość	Źródło danych/ Metoda	Jednostki odpowiedzialne za zebranie danych
					Rok 1 2016	Rok 2 2017	Rok 3 2018	Rok 4 2019	Rok 5 2020	Rok 6 2021	Rok 7 i 8 2022 i 2023			
Komponent 3D: Zwiększona ochrona przeciwpowodziowa zlewni Sanu	Skumulowane Wartości Docelowe		km	0	0	0	0	0	0	5,1	27,8	Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Rzeszów, RZGW Kraków, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
	Wykonanie		km	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Zdjęcia satelitarne, badania	BKP, IMGW, KZGW, RZGW Kraków, Konsultanci odpowiedzialni za Monitoring i Ewaluację
Komponent 4B: Systemy ostrzegania powodziowego dla zlewni operacyjnych	Skumulowane Wartości Docelowe		Ilość	0	0	0	0	2	2	2	2	Rocznie, po większych powodziach	Kontrakty Wykonawcy	BKP, IMGW, RZGW Wrocław
	Wykonanie		Ilość	0	0	0	0	0				Rocznie, po większych powodziach	Kontrakty Wykonawcy	BKP, IMGW, RZGW Wrocław
Komponent 5: Opracowanie planów inwestycji priorytetowych, w tym opracowanie dokumentacji związanej ze środowiskowymi i społecznymi procedurami ochronnymi	Skumulowane Wartości Docelowe		Ilość	0	0	0	0	2	2	2	2	Rocznie	Kontrakty Wykonawcy	BKP, IMGW, RZGW Kraków
	Wykonanie		Ilość	0	0	0	0	0				Rocznie	Kontrakty Wykonawcy	BKP, IMGW, RZGW Kraków
„% udział projektu w realizacji inwestycji wskazanych w PGW określony podczas konsultacji przez osoby bezpośrednio dotknięte projektem (z podziałem na płeć ankietowanego) ²⁹ ”	Skumulowane Wartości Docelowe		%	0	0	0	10	30	50	75	100	Rocznie	Badania	BKP
	Wykonanie		%	0	14,3	22,6	29,8	42,9				Rocznie	Badania	BKP

29 Wskaźnik ten jest wyliczany jako % konsultacji w całym okresie realizacji Projektu.

Załącznik 9.2. Consultations Subprojects Matrix

OVERALL PROJECT	DATE	PLACE	TOPIC/ TYPE of CONSULTATION	No. PEOPLE/ ORG**	KEY POINTS	RESPONSE TO and CHANGES MADE BASED ON FEEDBACK
	Review and Comment: 2015 Feb 21 – March 6 Public Consultation: 2015 March 9 and March 11	Public consultation: Seat of RWMB, Szczecin (13A Tama Pomorzańska st) And Lunuski Management of Drainage, Irrigation, and Infrastructure in Zielona Gora, Ptasia Street 2b	Land Acquisition & Resettlement Policy Framework (RPF)	19	Announcements, Notice Boards, Websites: ■ PCU (odrapcu.pl) ■ Regional Water Management Board (RWMB), Szczecin (rzgw.szczecin.gov.pl) ■ Regional Water Management Board, Wroclaw (Wroclaw.rzgw.gov.pl) ■ Lower Silesia Management of Drainage, Irrigation, and Infrastructure (LSMDII) (dzmiuw.wroc.pl) ■ West Pomeranian Management of Drainage, Irrigation and Infrastructure (WPMDII), Szczecin (zzmiuw.pl) ■ World Bank InfoShop ■ Local press: Glos Dziennik Pomorza Hard Copy Available: ■ Regional Water Management Board in Szczecin ■ Project Management Office	Participants were given information on OP 4.12. and principles of preparing LARPF. See LA&RPF Anx. 1

SUBPROJECT 1A.1	DATE	PLACE	TOPIC/ TYPE of CONSULTATION	No. PEOPLE/ ORG**	KEY POINTS	RESPONSE TO and CHANGES MADE BASED ON FEEDBACK
1A.1: Chlewice- Porzecze Odra at Mysla River and Marwicki polder stage 1 & 2	2015 April 1	Boleszkowice		Community Administrator	Implementation of Task 1A.1 Organizing public consultations During the meeting, all matters regarding compensation rules for the Expropriated properties and Task implementation were discussed. Individual consultations with persons subject to expropriation are also conducted. Individual consultations have been completed on 15 May 2015.	Participants were given information on OP 4.12. and principles of preparing LARPF. See LA&RPF Anx. 1
	2015 Apr 22	Boleszkowice	LA&RAP			
	2015 April – May 15	Impact area	LA&RAP	individual consultations with persons subject to expropriation	all residents provided with the requirements resulting from the OP 4.12 policy, persons responsible for the Project implementation, elaboration and implementation of the RAP, planned sequence of PIU activities and compensation rules within the RAP.	Comments submitted did not result in making changes to the RAP See Anx 1 for report on public discussion.
	2016 Aug 10	Namyslin	LA&RAP		Announcements, Notice Boards and Websites: ■ PIU website ■ PCU ■ Loal Press: „Gazeta Wyborcza – szczeciński supplement” ■ ZZMiUW in Szczecin ■ local branches of ZZMiUW in Gryfino and Myślibórz ■ Marshal Office of Zachodniopomorskie Voivodeship ■ Boleszkowice Commune Office ■ Widuchowa Commune Office ■ Gryfino Town and Commune Office ■ area of planned civil works	

SUBPROJECT 1A.1	DATE	PLACE	TOPIC/ TYPE of CONSULTATION	No. PEOPLE/ ORG**	KEY POINTS	RESPONSE TO and CHANGES MADE BASED ON FEEDBACK
1A.1: Chlewice- Porzecze Odra at Mysla River and Marwicki polder stage 1 & 2 cd.					Individual Invitations: ■ Marshal of Zachodniopomorskie Voivodeship, ■ Zachodniopomorskie Voivode, ■ Starost of Myślibórz Powiat (County), ■ Starost of Gryfino Powiat (County), ■ Head of Widuchowa Commune, ■ Mayor of Gryfino Town and Commune, ■ Director of RZGW in Szczecin, ■ County Starost Office in Myślibórz, ■ Director of Property Management Department of Zachodniopomorskie Voivodeship Office, ■ Zachodniopomorski Inspector for Construction Supervision, ■ Director of the Agricultural Real Property Agency Branch Office in Szczecin, ■ Chief Forester of the Dębno Forest District ■ people whose properties were subject to expropriation.	
	2016 Aug 11	Gryfino	LA&RAP			

SUBPROJECT 1A.2	DATE	PLACE	TOPIC/ TYPE of CONSULTATION	No. PEOPLE/ ORG**	KEY POINTS	RESPONSE TO and CHANGES MADE BASED ON FEEDBACK
1A.2: Ognica, Radziszewo and Daleszewo villages on Odra						



Projekt Ochrony
Przeciwpowodziowej
w Dorzeczu Odry i Wisły